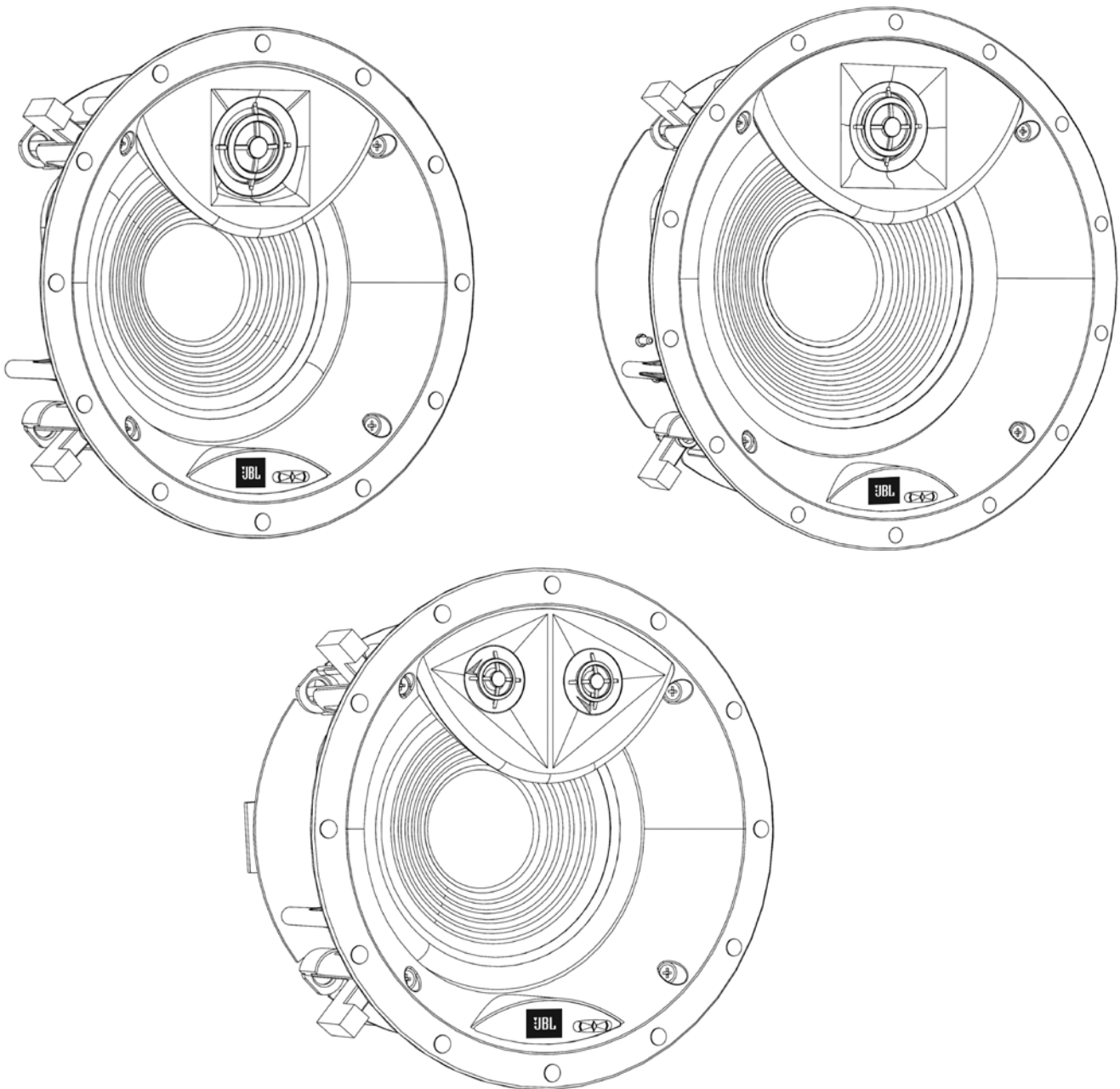




STUDIO 2 6IC, STUDIO 2 8IC, STUDIO 2 6ICDT
Premium In-Ceiling Architectural Loudspeaker
Instruction Manual



DOCUMENTATION CONVENTIONS

This document contains general safety, installation and operation instructions for the JBL Studio 2 6IC, 8IC and 6ICDT in-ceiling loudspeakers. It is important to read this document before attempting to use this product. Pay particular attention to:

WARNING: Calls attention to a procedure, practice, condition or the like that, if not correctly performed or adhered to, could result in injury or death.

CAUTION: Calls attention to a procedure, practice, condition or the like that, if not correctly performed or adhered to, could result in damage to or destruction of part of or the entire product.

Note: Calls attention to information that aids in the installation or operation of the product.

ABOUT JBL® IN-CEILING SPEAKERS

For more than 68 years, JBL® engineers have been involved in every aspect of music and film recording and reproduction, from live performances to the recordings you play on-the-go and in your home, car or office. We're confident that the JBL system you have chosen will provide every note of enjoyment you expect – and that when you think about purchasing additional audio equipment, you will once again choose JBL products.

IN-CEILING LOUDSPEAKER HIGHLIGHTS

- Long-throw woofers with rubber surrounds provide high output with low distortion.
- 1-inch (25mm) CMMD Lite tweeter with an integrated waveguide provides optimized response both on and off axis.
- High-order crossover network delivers accurate timbre reproduction.

PRODUCT REGISTRATION

Please take a moment to register your product on our Web site at www.jbl.com. You'll enable us to keep you posted on our latest advancements and help us to understand our customers and build products that meet their needs and expectations.

BOX CONTENTS

Your JBL in-ceiling loudspeaker box should contain the following items:

- 1 x JBL in-ceiling loudspeaker
- 1 x grille
- 1 x extra scrim cloth for grille
- 1 x mounting template
- 1 x instruction manual

UNPACKING THE SPEAKER

Carefully unpack the speaker. If you suspect damage from transit, report it immediately to your dealer and/or delivery service. Keep the shipping carton and packing materials for future use.

INSTALLATION CONSIDERATIONS

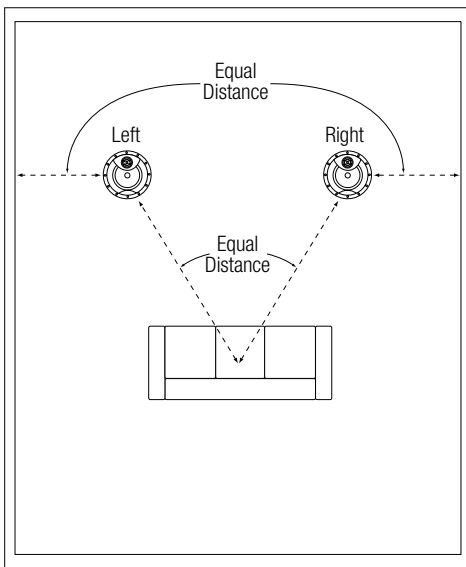
Your new JBL loudspeakers have been engineered to provide extremely accurate performance. However, any speaker's ultimate performance will be affected by the speaker's placement in the listening room and the acoustics of the room. Not all listening spaces can accommodate the ideal conditions of these two factors. Therefore, careful attention to the placement of your JBL in-ceiling loudspeakers will have a significant impact on the general performance of the loudspeakers.

LOUDSPEAKER PLACEMENT FOR DISTRIBUTED SOUND

- Since distributed sound is general sound throughout an area, place the loudspeakers as uniformly as possible for even sound coverage throughout the area.
- Place the left and right loudspeakers roughly the same distance from the primary listener locations.
- To avoid “hot spots” where the sound is too loud, plan to use more loudspeakers, with each set to play at a lower volume.

LOUDSPEAKER PLACEMENT FOR TWO-CHANNEL STEREO

Place the left and right loudspeakers the same distance from the primary listening area (or as close to the same distance as possible). The distance from each speaker to its nearest side wall should also be as close to the same distance as possible.



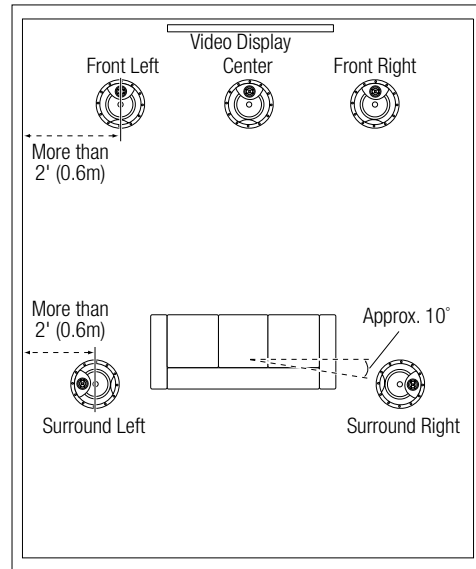
Ideally, the distance between the left and right loudspeakers should be slightly less than their distance from the primary listening area.

LOUDSPEAKER PLACEMENT FOR HOME THEATER

- The front left, center and front right loudspeakers should be centered relative to the video display.
- The front left, center, and front right loudspeakers should be closer to the video display than to the main listening area. For example, if the video display is 10 ft (3m) from the main listening area, the loudspeakers should be 6 ft (1.8m) or further from the main listening area.
- The front left and front right loudspeakers should be relatively close to the sides of the video display. For example, front left and front right loudspeakers used with a 50-in (1.2m) video display should generally not be more than 80 in (2m) apart.
- The center loudspeaker should be aligned with the center of the video display.
- The surround-channel loudspeakers should be as far from the main listening area as possible but at least 2 feet (0.6m) from side and rear walls.

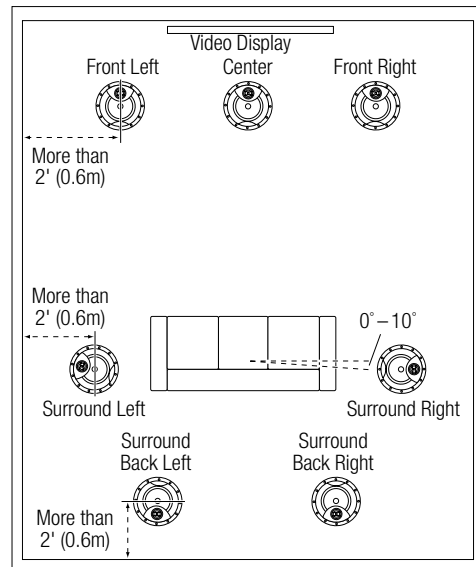
5.1-Channel Speaker Placement

- In a 5.1-channel system, the surround left and surround right loudspeakers should be located directly to the sides of, or up to 10 degrees behind, the main listening area.



7.1-Channel Speaker Placement

- In a 7.1-channel system, the surround left and surround right loudspeakers should be located directly to the sides of, or up to 10 degrees behind, the main listening area.
- In a 7.1-channel system, the surround back left and surround back right loudspeakers should be equidistant from the primary listening area and generally as far from it as possible but at least 2 ft (0.6m) from the side and rear walls.



INSTALLATION INSTRUCTIONS

CAUTION: Do not use the tweeter-mounting baffle as a handle to move, carry or position the speaker. Doing so can damage the baffle. Such damage is not covered by the speaker's warranty.



JBL architectural speakers are extremely easy to install. However, if you are unable to understand and follow the instructions in this manual clearly and fully, or if you are unsure of your ability to install these loudspeakers properly, please contact your dealer or a qualified installer.

WARNING: HARMAN International assumes no responsibility for improper installation of hardware or for any personal injuries or product damages resulting from improper installation or a fallen loudspeaker.

CONNECTING TO THE AMPLIFIER

CAUTION: REMOVE POWER

You must connect the speaker wires before the speaker is fully installed. To protect the audio system and yourself from damage or injury through accidental electrical shorting and surges during installation, turn all audio system power OFF before beginning the speaker installation.

Speaker Wire

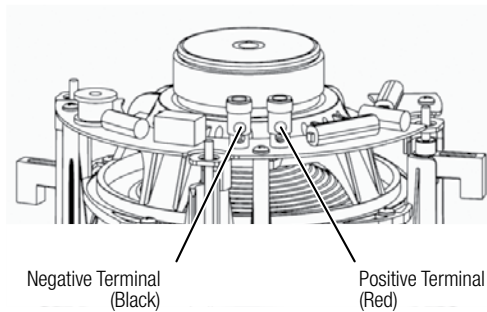
Use high-quality speaker wire to obtain the best performance from your JBL in-ceiling speakers.

- For wire lengths of less than 50 ft (15m), use at least 16-gauge speaker wire.
- For wire lengths between 50 ft and 100 ft (15m – 30m), use at least 12-gauge speaker wire.
- For wire lengths of greater than 100 ft (30m), use at least 10-gauge speaker wire.

Note: All speaker wires must comply with all local building and safety codes for use in in-ceiling applications.

Making Connections

Connect each channel's positive (+) terminal on the back of the amplifier or receiver to the positive (red) terminal on the corresponding speaker; connect each channel's negative (–) terminal on the back of the amplifier or receiver to the negative (black) terminal on the corresponding speaker. Do not reverse polarities (that is, do not connect + to –, or – to +) when making connections. Doing so will cause poor imaging and diminished bass response.



Press down on the post to open the hole; insert the bare end of the wire into the hole and release the post to secure the wire.

CAUTION: To avoid short circuits that may damage your equipment, be certain that positive and negative wire strands do not touch each other and do not touch metal parts such as the speaker frame.

MOUNTING THE SPEAKERS

For New Construction

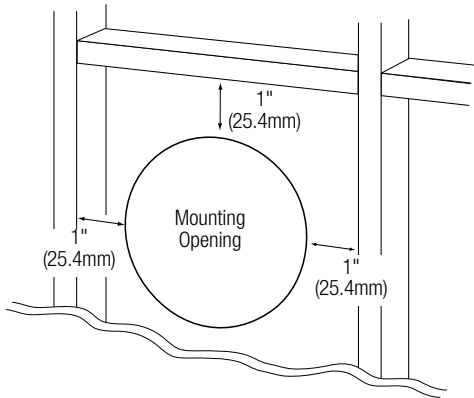
If you wish to pre-install a rough-in frame for the speakers before the drywall is installed in new construction, you will need to purchase the correct rough-in frame kit for your loudspeaker model from your authorized JBL dealer. Detailed mounting instructions are supplied with the rough-in kit. After the drywall is installed, follow the installation instructions in *For Existing Construction*, below.

For Existing Construction

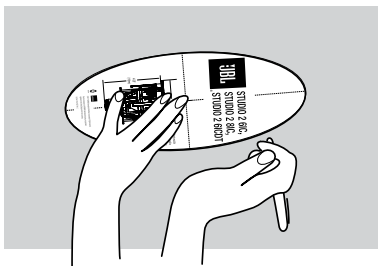
Note: The installation procedure is the same for all models covered by this manual.

1. Ensure that the drywall, plywood or other ceiling material is 1/2" – 2" (13mm – 51mm) thick and capable of withstanding the weight of the speaker being installed.

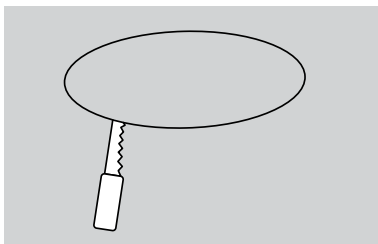
Make sure to allow at least 1" (25.4mm) between the edge of the supplied installation template and any rafters or other obstructions behind the wall, so the speaker's locking mechanism will have room to engage fully. Perform an obstruction survey to be sure that there are no studs, lengths of conduit, pipes, heating ducts or air returns in the ceiling cavity that will interfere with the speaker.



2. Determine the correct speaker location and use the template included with the speaker to mark the ceiling material.

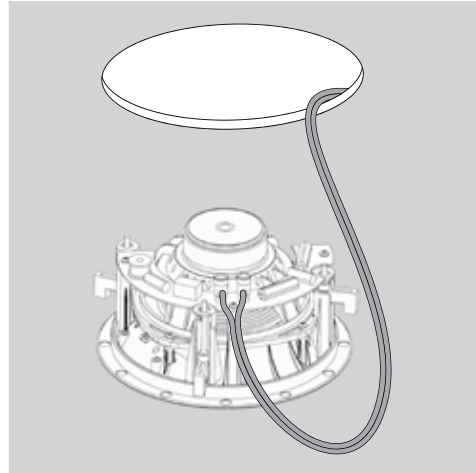


3. Cut the ceiling drywall along the mark you made in Step 2 to create the mounting opening.

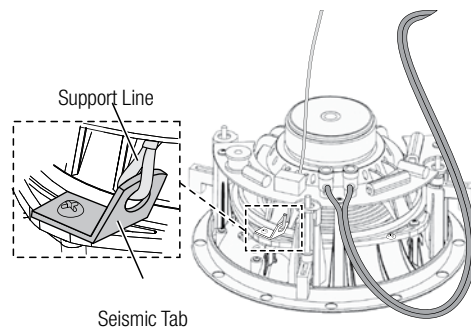


4. Connect the speaker to the amplifier as explained in *Connecting to the Amplifier*, on page 4.

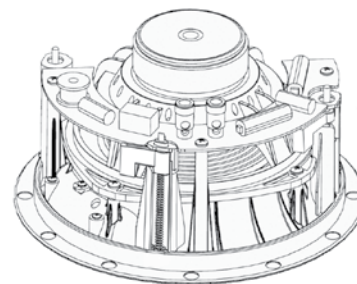
NOTE: For 6ICDT, you must connect both left and right speaker wire from the amplifier.



5. Attach the speaker's seismic tab to a support line, as per local safety regulations.



6. Make sure all four speaker clamps are in their "ready-to-mount" position.

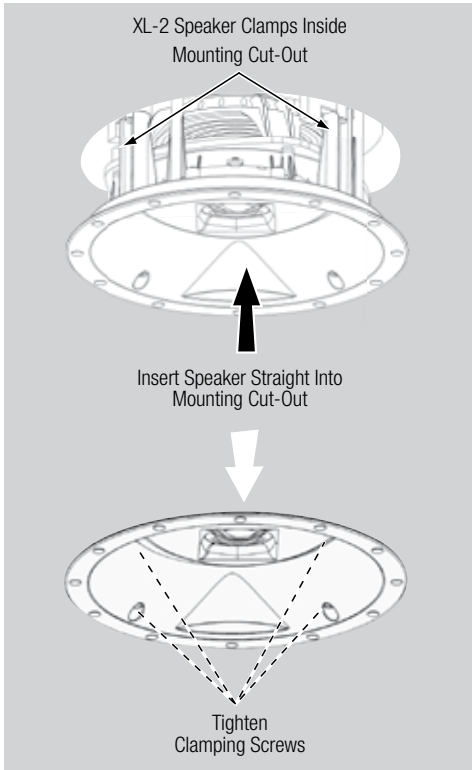


Speaker Clamps in Ready-to-Mount Position

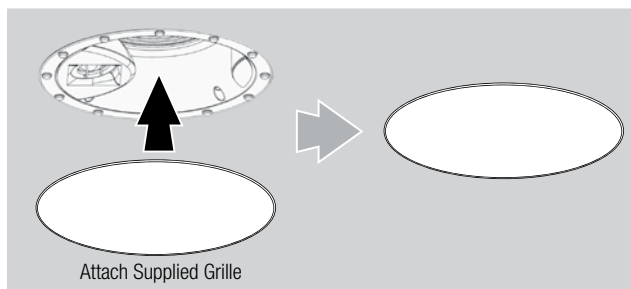
7. Insert the speaker straight into the mounting opening. Tighten the speaker clamp screws on the front of the speaker baffle. The speaker clamps will automatically rotate into position and begin clamping the speaker.

- When you notice resistance on the screws the speaker has been clamped successfully.

IMPORTANT: Always use low-torque settings. NEVER overtighten the clamp screws



8. Attach the supplied grille. Powerful magnets in the speaker frame will securely hold the grille in place.



Painting the Grille

JBL architectural loudspeaker grilles can be painted to match any décor. If you wish to change the grille's color, its satin finish will function as a primer coat. For the best results follow this procedure:

1. Gently remove the scrim cloth from the back side of the grille before painting.
2. Use a high-quality spray paint and apply a thin coat of color. Ensure that the grille perforations remain free of paint. Filling them with paint will diminish the speaker's sound quality. If any perforations are plugged, use compressed air to blow the paint out of the perforations.

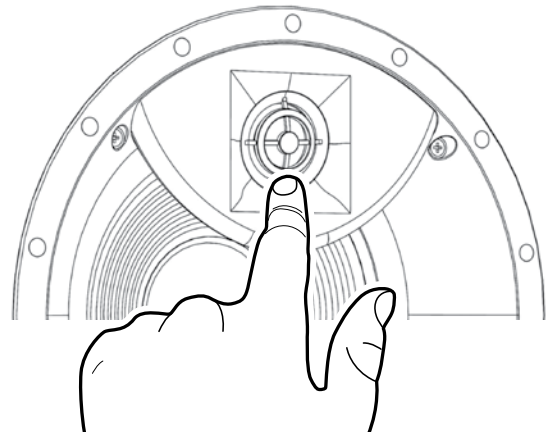
Note: If you find any grille perforations that are plugged with paint after the paint has dried, carefully use a straight pin or sewing needle to remove the paint.

3. We have included replacement scrim cloths. After the paint has dried, apply a light coat of spray adhesive to the inside of the perforated grille and attach a new scrim cloth. **IMPORTANT:** Never spray adhesive on the cloth.

ADJUSTMENTS

ADJUSTABLE ANGLE TWEETER

The JBL Studio 2 in-ceiling speaker models allow you to adjust the angle of the tweeter. To change the angle, press on the tweeter's outer ring as shown in the illustration below. Be careful not to touch the tweeter diaphragm or suspension.



HIGH-FREQUENCY LEVEL CONTROL

The High-Frequency Level control lets you fine-tune the speaker's high frequency output to compensate for various acoustical environments. The control has three settings:

+: Increases high-frequency output. Set the switch to this position if the room has many features that absorb high-frequency sound energy, such as thick carpeting, drapes and fabric-covered furniture.

0: Normal high-frequency output. Set the switch to this position for most installations.

-: Decreases high-frequency output. Set the switch to this position if the room has many features that reflect high-frequency sound energy, such as large uncovered windows, bare tile floors and large expanses of bare walls, or if the speakers are used without grilles.

EXCESSIVE OUTPUT LEVELS

Your JBL loudspeakers feature custom-designed transducers and high-quality network components featuring high-order filters with steep cutoffs that reduce the potential of damage to individual speaker drivers and help the loudspeakers maintain their performance even under extreme operating conditions. However, all loudspeakers have limits when it comes to continuous playback. To extend these limits, avoid playback at volume levels that result in distorted or strained sound.

OBTAINING SERVICE

To obtain service, contact an authorized JBL dealer. Refer to *Limited Warranty*, below for more information.

DIMENSIONS

	Mounting Opening Diameter	Mounting Depth	Overall Dimensions (w/grille)
Studio 2 8IC	9-5/8" (244mm)	5-3/16" (132mm)	10-23/32" (272mm) Dia. x 5-5/16" (135mm) Deep
Studio 2 6IC	8" (203mm)	4-23/32" (120mm)	9-3/32" (231mm) Dia. x 4-15/16" (125mm) Deep
Studio 2 6ICDT	8" (203mm)	4-23/32" (120mm)	9-3/32" (231mm) Dia. x 4-15/16" (125mm) Deep

Dimensions are subject to change without notice.

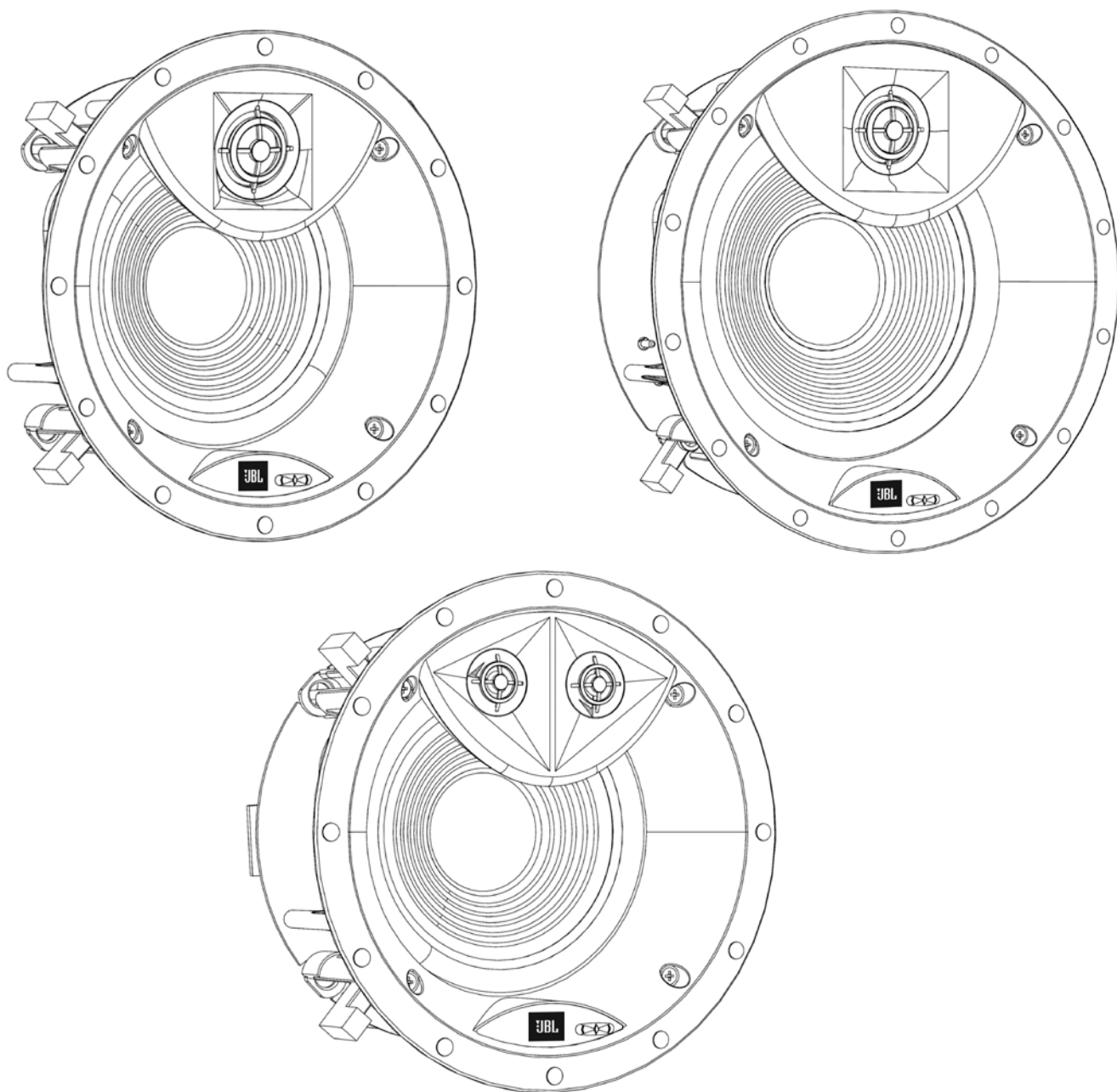
For complete performance specifications, please go to the JBL Web site: www.jbl.com.

LIMITED WARRANTY

In the USA, this product is covered by a limited 5-year warranty. Other countries may have different product warranty periods, which are governed by local regulations. For more information about product warranty please visit www.jbl.com or contact your dealer.



STUDIO 2 6IC, STUDIO 2 8IC, STUDIO 2 6ICDT
Enceinte architecturale en plafond haut de gamme
Mode d'emploi



CONVENTIONS DE LA DOCUMENTATION

Ce document contient des consignes générales de sécurité, d'installation et d'utilisation pour les enceintes en plafond JBL Studio 2 6IC, 8IC et 6ICDT. Il est important de lire ce document avant de tenter d'utiliser ce produit. Faites particulièrement attention aux points suivants :

AVERTISSEMENT : attire l'attention sur une procédure, une pratique, une condition ou similaire, qui, si elle n'est pas correctement exécutée ou respectée, pourrait aboutir à une blessure, voire à la mort.

ATTENTION : attire l'attention sur une procédure, une pratique, une condition ou similaire, qui, si elle n'est pas correctement exécutée ou respectée, pourrait aboutir à des dommages ou à une destruction partielle ou totale du composant.

Remarque : attire l'attention sur des informations destinées à faciliter l'installation ou l'utilisation du produit.

PRÉSENTATION DES ENCEINTES EN PLAFOND JBL®

Depuis plus de 68 ans, les ingénieurs de JBL® se consacrent à tous les aspects de l'enregistrement et de la reproduction de la musique et des films, des performances scéniques aux enregistrements que vous écoutez en déplacement, chez vous, dans votre voiture ou au bureau. Nous sommes convaincus que le système JBL que vous avez choisi vous apportera chaque note de plaisir que vous attendez - et que lorsque vous penserez à acheter un autre équipement audio, vous choisirez à nouveau un produit JBL.

POINTS FORTS DES ENCEINTES EN PLAFOND

- Les haut-parleurs graves longue portée à entourages en caoutchouc produisent un niveau de sortie élevé avec une faible distorsion.
- Les haut-parleurs aigus CMMD Lite à guide d'ondes intégré de 25 mm (1 pouce) offrent une réponse optimisée sur leur axe et en dehors.
- Le réseau de filtres d'ordre élevé fournit une reproduction précise des timbres.

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Veillez prendre un moment pour enregistrer votre produit sur notre site Web www.jbl.com. Vous nous permettez ainsi de vous tenir informé sur nos avancements les plus récents et nous aiderez à mieux comprendre nos clients pour fabriquer des produits qui répondent à leurs besoins et attentes.

CONTENU DE LA BOÎTE

La boîte de votre enceinte en plafond JBL doit contenir les éléments suivants :

- 1 enceinte en plafond JBL
- 1 grille
- 1 voile supplémentaire pour la grille
- 1 gabarit de montage
- 1 mode d'emploi

DÉBALLAGE DE L'ENCEINTE

Déballer l'enceinte avec précaution. Si vous pensez constater des dommages dus au transport, signalez-le immédiatement à votre distributeur et/ou au service de livraison. Conservez le carton de transport et les matériaux d'emballage pour toute utilisation future.

CONSIDÉRATIONS SUR L'INSTALLATION

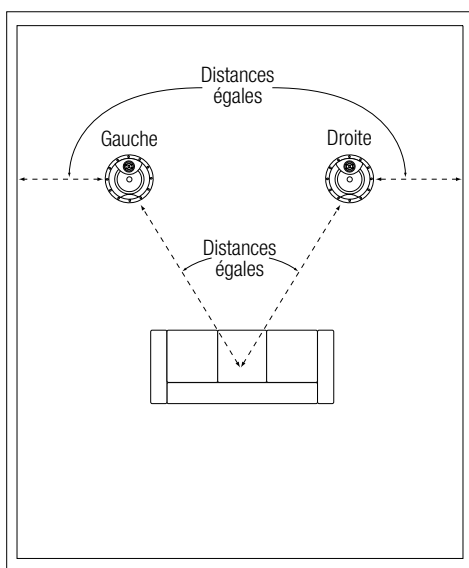
Vos nouvelles enceintes JBL ont été conçues pour fournir des performances extrêmement précises. Cependant, les performances ultimes de toute enceinte sont affectées par son positionnement dans la pièce d'écoute et l'acoustique de celle-ci. Les espaces d'écoute ne peuvent pas tous offrir des conditions parfaites à ces deux facteurs. Ainsi, le soin apporté au positionnement de vos enceintes en plafond JBL aura un impact significatif sur leurs performances générales.

POSITIONNEMENT DES ENCEINTES POUR UN SON RÉPARTI

- Le son réparti étant le son général sur l'ensemble d'une zone, disposez les enceintes aussi uniformément que possible pour obtenir une couverture sonore égale sur toute la zone.
- Positionnez les enceintes gauches et droites à peu près à la même distance des positions des auditeurs principaux.
- Pour éviter des « points chauds » où le son est trop fort, prévoyez d'utiliser plus d'enceintes, toutes réglées pour diffuser à un volume inférieur.

POSITIONNEMENT DES ENCEINTES POUR LA STÉRÉO À DEUX CANAUX

Placez les enceintes gauches et droites à la même distance de la zone d'écoute principale (ou aussi proches de la même distance que possible). Les distances entre les enceintes et leurs parois latérales les plus proches doivent être aussi égales que possible.



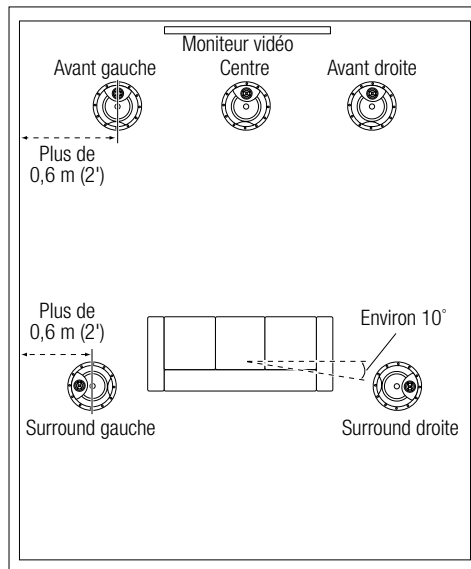
Idéalement, la distance entre les enceintes gauches et droites doit être légèrement inférieure à leurs éloignements de la zone d'écoute principale.

POSITIONNEMENT DES ENCEINTES POUR LE CINÉMA À DOMICILE

- Les enceintes avant gauches, centrales et avant droite doivent être centrées par rapport au moniteur vidéo.
- Les enceintes avant gauches, centrales et avant droites doivent être plus proches du moniteur vidéo que de la zone d'écoute principale. Par exemple, si le moniteur vidéo est à 3 m (10 pieds) de la zone d'écoute principale, les enceintes doivent être au moins à 1,8 m (6 pieds) de celle-ci.
- Les enceintes avant gauches et avant droites doivent être relativement proches des côtés du moniteur vidéo. Par exemple, des enceintes avant gauches et avant droites utilisées avec un moniteur vidéo de 1,2 m (50 pouces) ne doivent généralement pas être séparées de plus de 2 m (80 pouces).
- L'enceinte centrale doit être alignée sur l'axe central du moniteur vidéo.
- Les enceintes de canal d'ambiance doivent être aussi éloignées de la zone d'écoute principale que possible, mais au moins à 0,6 m (2 pieds) des parois latérales et arrière.

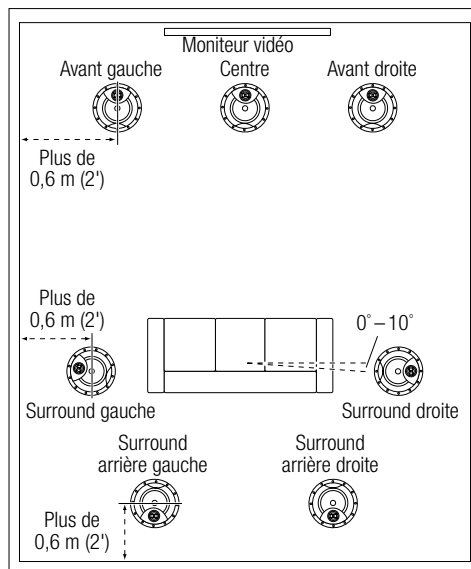
Positionnement des enceintes pour 5.1 canaux

- Dans un système à 5.1 canaux, les enceintes d'ambiance gauches et droites doivent se trouver directement sur les côtés de la zone d'écoute principale, ou jusqu'à 10 degrés derrière.



Positionnement des enceintes pour 7.1 canaux

- Dans un système à 7.1 canaux, les enceintes d'ambiance gauches et droites doivent se trouver directement sur les côtés de la zone d'écoute principale, ou jusqu'à 10 degrés derrière.
- Dans un système à 7.1 canaux, les enceintes d'ambiance surround arrière gauches et droites doivent être à égale distance de la zone d'écoute principale et en général aussi éloignées de celle-ci que possible, mais au moins à 0,6 m (2 m) des parois latérales et arrière.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

ATTENTION : n'utilisez pas le déflecteur support du haut-parleur aigu comme poignée pour déplacer, transporter ou positionner l'enceinte. Ceci peut endommager le déflecteur. Un tel dommage n'est pas couvert par la garantie de l'enceinte.



Les enceintes architecturales JBL sont extrêmement simples à installer. Cependant, si vous ne pouvez pas comprendre et suivre clairement et complètement les instructions du présent manuel, ou si vous n'êtes pas entièrement sûr de votre capacité à installer ces enceintes correctement, veuillez contacter votre distributeur ou un installateur qualifié.

AVERTISSEMENT : HARMAN International ne supporte aucune responsabilité pour une installation incorrecte du matériel, pour des blessures ou des dommages aux produits provenant d'une installation incorrecte ou de la chute d'une enceinte.

BRANCHEMENT À L'AMPLIFICATEUR

ATTENTION : COUPEZ L'ALIMENTATION

Vous devez brancher les câbles des enceintes avant de les installer complètement. Afin de ne pas endommager le système audio et de ne pas vous blesser par un court-circuit ou une décharge électrique accidentels pendant l'installation, éteignez tout le système audio avant de commencer l'installation des enceintes.

Câbles des enceintes

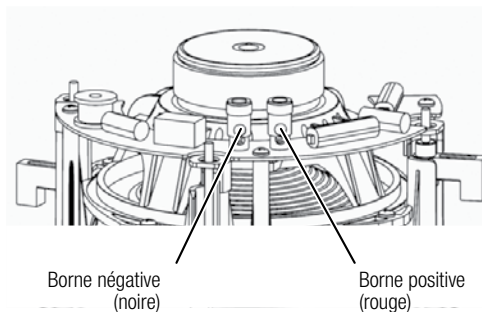
Utilisez du câble d'enceinte de haute qualité pour obtenir les meilleures performances de vos enceintes en plafond JBL.

- Pour des longueurs de câble ne dépassant pas 15 m (50 pieds), utilisez un câble d'enceinte d'une section au moins égale à 1,31 mm² (calibre 16).
- Pour des longueurs de câble entre 15 m et 30 m (50 à 100 pieds), utilisez un câble d'enceinte d'une section au moins égale à 3,31 mm² (calibre 12).
- Pour des longueurs de câble supérieures à 30 m (50 pieds), utilisez un câble d'enceinte d'une section au moins égale à 5,26 mm² (calibre 10).

Remarque : tous les câbles des enceintes doivent se conformer à tous les codes et construction et de sécurité locaux pour l'utilisation dans les applications en plafond.

Branchements

Connectez la borne positive (+) de chaque canal au dos de l'amplificateur ou du récepteur à la borne positive (rouge) de l'enceinte correspondante ; connectez la borne négative (-) de chaque canal au dos de l'amplificateur ou du récepteur à la borne négative (noire) de l'enceinte correspondante. N'inversez pas les polarités (ne connectez pas + sur - ou - sur +) pendant le branchement. Ceci dégraderait l'image stéréo et réduirait les performances des graves.



Appuyez sur la borne pour ouvrir le trou ; insérez l'extrémité dénudée du fil dans le trou et relâchez la borne pour bloquer le fil.

ATTENTION : afin d'éviter des court-circuits qui peuvent endommager votre équipement, veillez à ce que les brins métalliques positifs et négatifs ne se touchent pas et ne touchent pas de parties métalliques telles que le châssis d'une enceinte.

MONTAGE DES ENCEINTES

Pour une construction neuve

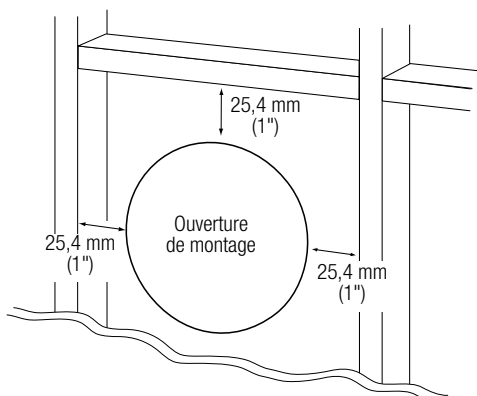
Si vous souhaitez préinstaller une structure de base pour les enceintes avant la pose des cloisons sèches dans une construction neuve, vous devrez acheter un kit de structure de base pour votre modèle d'enceinte chez votre distributeur JBL agréé. Les instructions de montage détaillées sont fournies avec le kit de base. Après la pose de la cloison sèche, suivez les instructions d'installation de la section *Pour une construction existante* ci-dessous.

Pour une construction existante

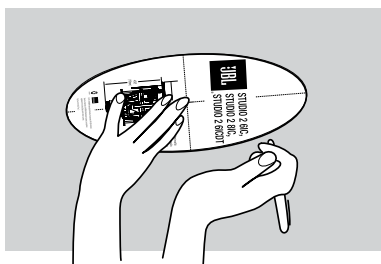
Remarque : la procédure d'installation est la même pour tous les modèles couverts par ce manuel.

1. Vérifiez que la cloison sèche, le contreplaqué ou un autre matériau de plafond présente une épaisseur d'au moins 13 mm - 51 mm (1/2" - 2") et qu'il peut supporter le poids de l'enceinte installée.

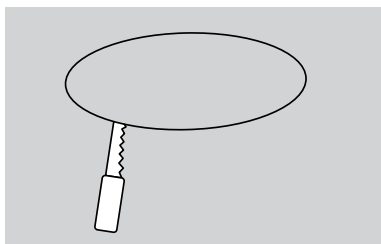
Veillez à laisser au moins 25,4 mm (1") entre le bord du gabarit d'installation fourni et un chevron ou un autre obstacle derrière la paroi, afin que le mécanisme de verrouillage de l'enceinte dispose de la place nécessaire pour s'engager complètement. Examinez les obstacles afin de vous assurer qu'aucun montant, gaine, tube, gaine de chauffage ou retour d'air se trouvant dans le dégagement du plafond ne pourra gêner l'enceinte.



2. Déterminez l'emplacement adéquat de l'enceinte et utilisez le gabarit inclus avec l'enceinte pour marquer le matériau du plafond.

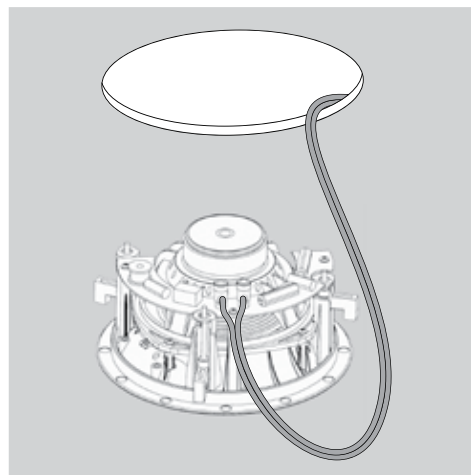


3. Découpez la cloison sèche du plafond le long du repère que vous avez tracé lors de l'étape 2 afin de créer l'ouverture de montage.

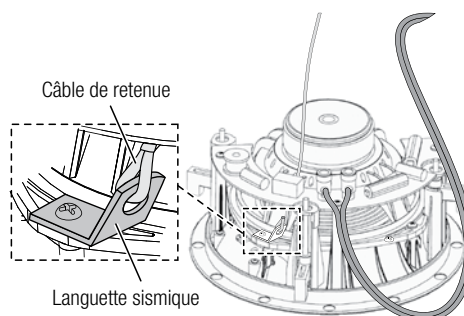


4. Connectez l'enceinte à l'amplificateur comme expliqué dans la section *Branchement à l'amplificateur*, en page 4.

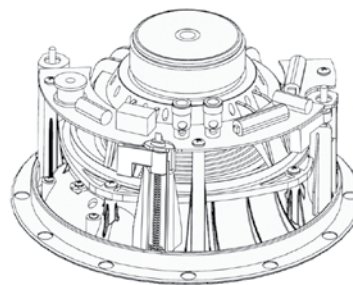
REMARQUE : pour une 6ICDT, vous devez connecter les câbles gauches et droits provenant de l'amplificateur.



5. Attachez la languette sismique de l'enceinte à un câble de retenue, conformément aux règlements de sécurité locaux.



6. Vérifiez que les quatre attaches de l'enceinte sont dans leur position « prête au montage ».

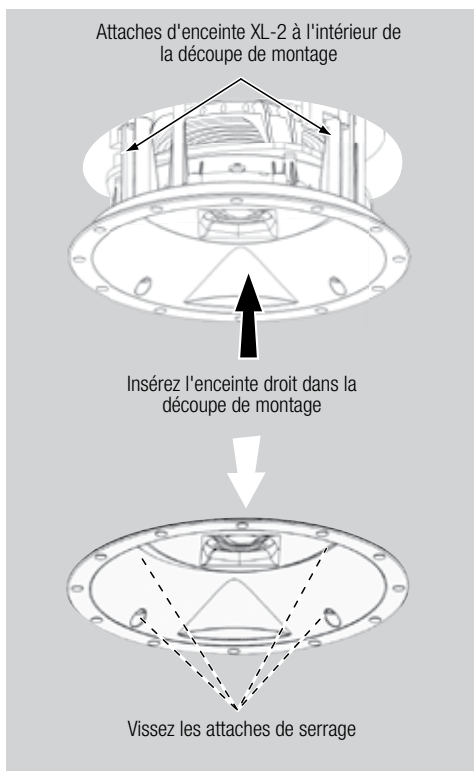


Attaches de l'enceinte dans la position prête au montage

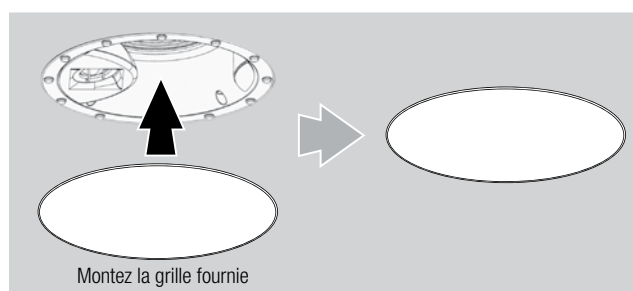
7. Insérez l'enceinte droit dans l'ouverture de montage. Serrez les vis de serrage de l'enceinte sur l'avant de son déflecteur. Les attaches de l'enceinte tourneront automatiquement en position et commenceront à serrer l'enceinte.

- L'enceinte est correctement serrée quand vous remarquez une résistance sur les vis de l'enceinte.

IMPORTANT : utilisez toujours un réglage de couple bas. Ne serrez JAMAIS excessivement les vis des attaches.



8. Montez la grille fournie. Les aimants puissants de la structure de l'enceinte maintiendront la grille en place en toute sécurité.



Peinture de la grille

Les grilles des enceintes architecturales JBL peuvent être peintes afin de les adapter à tous les décors. Si vous souhaitez changer la couleur de la grille, sa finition satin fera office de sous-couche. Appliquez la procédure suivante pour obtenir les meilleurs résultats :

1. Retirez doucement le voile de la face arrière de la grille avant de la peindre.
2. Utilisez une peinture aérosol de haute qualité et appliquez une fine couche de couleur. Vérifiez que les perforations de la grille restent sans peinture. Leur remplissage avec de la peinture diminuera la qualité audio de l'enceinte. Si des perforations sont bouchées, soufflez leur peinture à l'air comprimé.

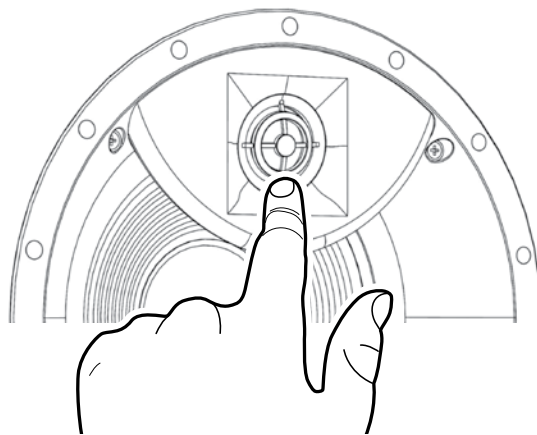
Remarque : si vous constatez que des perforations de grille sont bouchées par de la peinture une fois celle-ci sèche, utilisez un poinçon droit ou une aiguille à coudre avec précaution pour retirer la peinture.

3. Nous avons inclus des voiles de recharge. Une fois la peinture sèche, appliquez une légère couche de colle aérosol à l'intérieur de la grille perforée et attachez un nouveau voile. **IMPORTANT : ne pulvérisez jamais la colle sur le tissu.**

RÉGLAGES

HAUT-PARLEUR AIGU À ORIENTATION RÉGLABLE

Les modèles d'enceintes en plafond JBL Studio 2 vous permettent de régler l'orientation du haut-parleur aigu. Pour modifier l'orientation, appuyez sur la bague extérieure du haut-parleur aigu comme représenté dans l'illustration ci-dessous. Veillez à ne pas toucher le diaphragme ou la suspension du haut-parleur aigu.



COMMANDE DE NIVEAU DES FRÉQUENCES ÉLEVÉES

La commande de niveau des fréquences élevées vous permet d'ajuster avec précision la production de fréquences élevées des enceintes afin de compenser divers environnements acoustiques. Cette commande a trois réglages :

+ : génération des fréquences élevées renforcée. Réglez le commutateur dans cette position si la pièce présente plusieurs caractéristiques d'absorption de l'énergie sonore haute fréquence, telles qu'une moquette épaisse, des rideaux ou des meubles recouverts de tissus.

0 : génération des fréquences élevées normale. Réglez le commutateur sur cette position pour la plupart des installations.

- : génération des fréquences élevées diminuée. Réglez le commutateur sur cette position si la pièce présente plusieurs caractéristiques qui reflètent l'énergie sonore haute fréquence, telles que des grandes fenêtres nues, des sols dallés non recouverts ou de grandes surfaces de parois nues, ou si les enceintes sont utilisées sans leurs grilles.

NIVEAUX DE SORTIE EXCESSIFS

Vos enceintes JBL utilisent des haut-parleurs conçus spécifiquement et des composants réseau de haute qualité comprenant des filtres d'ordre élevé aux coupures raides qui réduisent le risque de dommage aux haut-parleurs des différentes enceintes et qui contribuent à la préservation de leurs performances même dans des conditions de fonctionnement extrêmes. Toutes les enceintes ont cependant des limites si la diffusion est continue. Pour étendre ces limites, évitez la diffusion à des niveaux de volume qui créent un son distordu ou à fortes contraintes.

OBTENTION DU SERVICE

Pour obtenir du service, contactez un distributeur JBL agréé. Consultez la *Garantie limitée*, en page 7 pour plus d'informations.

DIMENSIONS

	Montage d'ouverture de montage	Profondeur de montage	Encombrement (avec grille)
Studio 2 8IC	244 mm (9-5/8")	132 mm (5-3/16")	Dia. 272 mm (10-23/32") x prof. 135 mm (5-5/16")
Studio 2 6IC	203 mm (8")	120 mm (4-23/32")	Dia. 231 mm (9-3/32") x prof. 125 mm (4-15/16")
Studio 2 6ICDT	203 mm (8")	120 mm (4-23/32")	Dia. 231 mm (9-3/32") x prof. 125 mm (4-15/16")

Les dimensions peuvent être modifiées sans préavis.

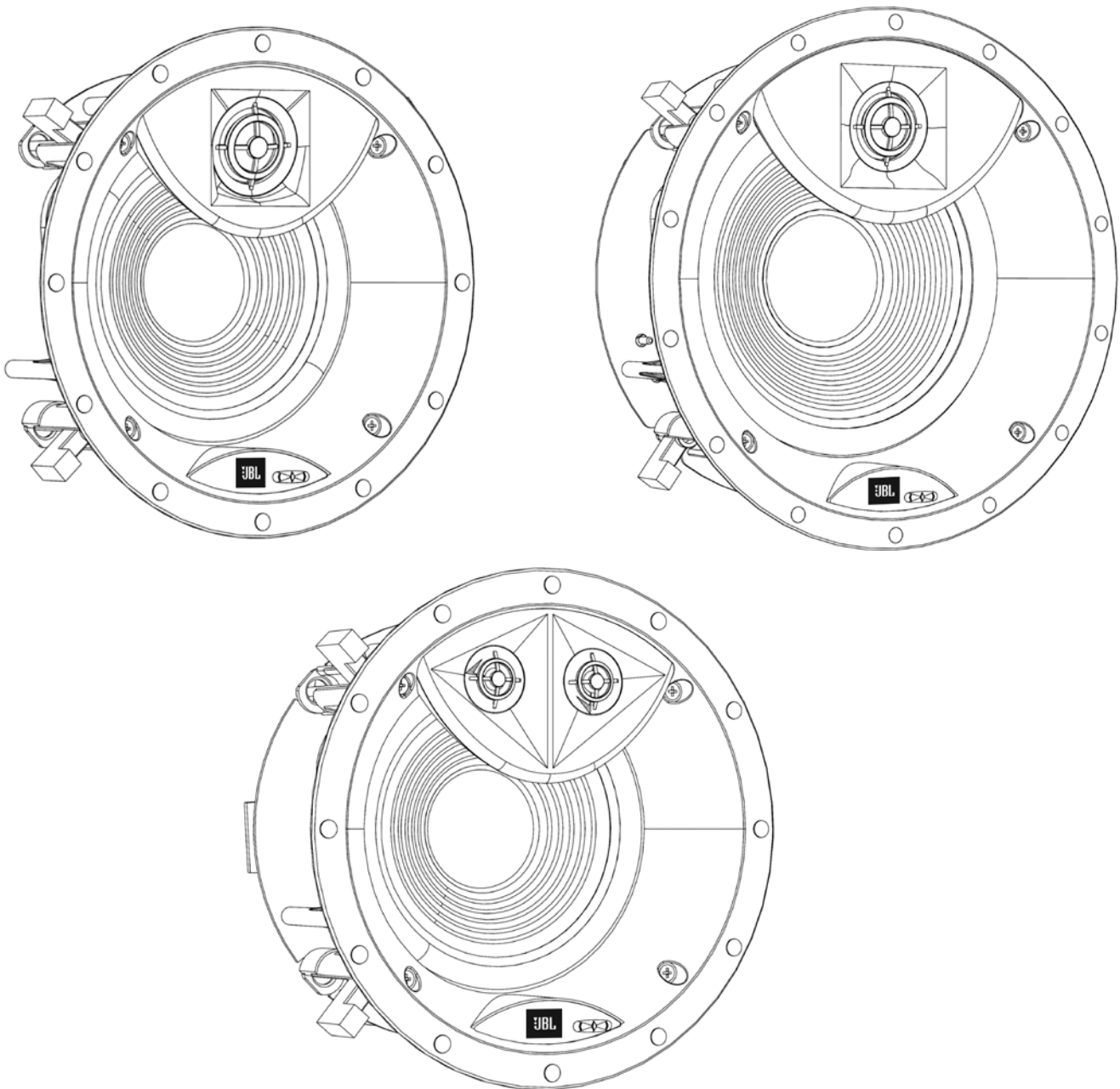
Pour connaître les caractéristiques de performances complètes, visitez le site Web de JBL : www.jbl.com.

GARANTIE LIMITÉE

Les enceintes série JBL sont garanties contre les défauts. La durée de la garantie de l'enceinte dépend des lois du pays de l'achat. Votre détaillant JBL local peut vous aider à déterminer la durée de votre garantie.



STUDIO 2 6IC, STUDIO 2 8IC, STUDIO 2 6ICDT
Altavoz arquitectónico integrado en el techo Premium
Manual de instrucciones



CONVENCIONES DE LA DOCUMENTACIÓN

Este documento contiene instrucciones generales de seguridad, instalación y uso de los altavoces integrables en el techo JBL Studio 2 6IC, 8IC y 6ICDT. Es importante leer este documento antes de tratar de usar este producto. Preste atención especial a:

ADVERTENCIA: Llama la atención sobre un procedimiento, una práctica, una situación o similar que, si no se realiza o respeta correctamente, podría dar lugar a lesiones o la muerte.

PRECAUCIÓN: Llama la atención sobre un procedimiento, una práctica, una situación o similar que, si no se realiza o respeta correctamente, podría dar lugar a daños o a la destrucción del producto, total o parcialmente.

Nota: Llama la atención sobre información que ayuda a instalar o usar el producto.

ACERCA DE LOS ALTAVOCES INTEGRABLES EN EL TECHO JBL®

Durante más de 68 años, los ingenieros de JBL® se han implicado en cualquier aspecto de la grabación y reproducción de música y películas, desde conciertos en directo a las grabaciones que reproduce en movimiento y en su hogar, vehículo u oficina. Confiamos en que el sistema JBL que ha elegido le proporcione toda la nota de diversión que espera y que, cuando piense en comprar un equipo de audio adicional, elija una vez más los productos JBL.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES DE LOS ALTAVOCES INTEGRABLES EN EL TECHO

- Woofers de amplia gama con envoltentes de goma que proporcionan una salida elevada con baja distorsión.
- Altavoz de agudos de 1" (25 mm) CMMD Lite con una guía de ondas que proporciona una respuesta óptima tanto en el eje como fuera del eje.
- Red de corte de frecuencias de alto orden que proporciona una reproducción precisa del timbre.

REGISTRO DE PRODUCTO

Dedique unos instantes a registrar su producto en el sitio web en www.jbl.com. Esto nos permitirá tenerle informado de nuestros avances más recientes y a conocer a nuestros clientes y ofrecerles productos a la medida de sus necesidades y expectativas.

CONTENIDOS DE LA CAJA

La caja del altavoz para integrar en el techo JBL debe contener los elementos siguientes:

- 1 x Altavoz integrable en el techo JBL
- 1 x Rejilla
- 1 x Paño de rejilla adicional
- 1 x Plantilla de montaje
- 1 x Manual de instrucciones

DESEMBALAJE DEL ALTAVOZ

Desembale el sistema con cuidado. Si sospecha que se hayan podido producir daños durante el transporte, informe inmediatamente de ello a su distribuidor o al servicio de entrega. Conserve la caja de envío y los materiales de embalaje para usos futuros.

CONSIDERACIONES DE INSTALACIÓN

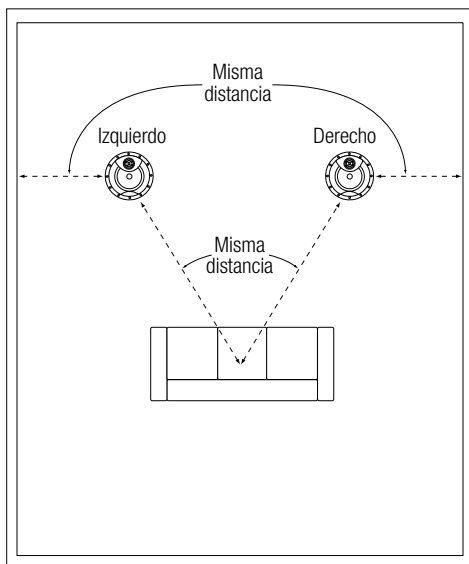
Sus nuevos altavoces JBL están diseñados para funcionar con una precisión excepcional. No obstante, el rendimiento real de cualquier altavoz depende de la colocación del altavoz en la sala de escucha y de la acústica de esta sala. No todos los lugares de escucha ofrecen las condiciones idóneas en estos dos factores. Por consiguiente, prestar atención a la colocación de los altavoces integrables en el techo JBL tendrá un efecto apreciable en el rendimiento general de los altavoces.

COLOCACIÓN DEL ALTAVOZ PARA OBTENER UNA BUENA DISTRIBUCIÓN DEL SONIDO

- Puesto que el sonido distribuido se oye repartido por toda una zona, coloque los altavoces de la forma más uniforme posible para obtener una cobertura uniforme en toda la zona.
- Coloque los altavoces izquierdo y derecho aproximadamente a la misma distancia de las ubicaciones principales de escucha.
- Para evitar "puntos calientes", donde el sonido es demasiado intenso, utilice más altavoces, cada conjunto de ellos con un volumen menor.

COLOCACIÓN DE LOS ALTAVOCES PARA ESTÉREO DE DOS CANALES

Coloque los altavoces derecho e izquierdo a la misma distancia del área de escucha principal (o a la distancia más parecida posible). La distancia de cada altavoz a la pared lateral más próxima también debe ser tan parecida como sea posible.



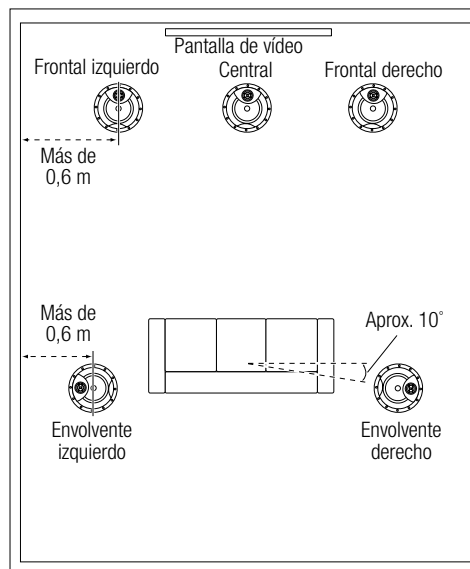
En una situación ideal, la distancia entre los altavoces izquierdo y derecho debería ser ligeramente menor que sus distancias a la zona de escucha principal.

COLOCACIÓN DE LOS ALTAVOCES PARA CINE EN CASA

- Los altavoces delantero izquierdo, central y delantero derecho deben estar centrados respecto de la pantalla de visualización de vídeo.
- Los altavoces delantero izquierdo, central y delantero derecho deben estar más cerca de la pantalla de visualización de vídeo que de la zona de escucha principal. Por ejemplo, si la pantalla de visualización de vídeo está a 3 m de la zona de escucha principal, los altavoces deberían estar a 1,8 m o más de la zona de escucha principal.
- Los altavoces delantero izquierdo, central y delantero derecho deben estar relativamente cerca de los lados de la pantalla de visualización de vídeo. Por ejemplo, por lo general, los altavoces delantero izquierdo y delantero derecho para una pantalla de visualización de vídeo de 1,2 m (50 pulgadas) no deberían estar separados más de 2 m (80 pulgadas).
- El altavoz central debería estar alineado con el centro de la pantalla de visualización de vídeo.
- Los altavoces de los canales envolventes deben estar tan alejados de la zona principal de escucha como sea posible pero por lo menos a 0,6 m (2 pies) de las paredes laterales y del fondo.

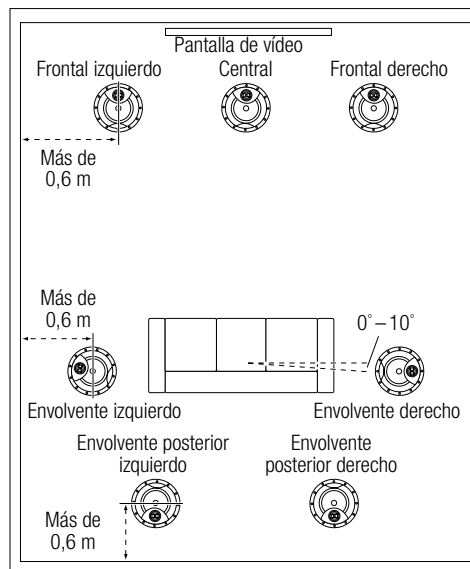
Colocación de altavoces para 5.1 canales

- En un sistema de 5.1 canales, los altavoces envolventes izquierdo y derecho deben estar colocados directamente a los lados o hasta un máximo de 10 grados por detrás de la zona principal de escucha.



Colocación de altavoces para 7.1 canales

- En un sistema de 7.1 canales, los altavoces envolventes izquierdo y derecho deben estar colocados directamente a los lados o hasta un máximo de 10 grados por detrás de la zona principal de escucha.
- En un sistema de 7.1 canales, los altavoces traseros envolventes izquierdo y derecho deben ser equidistantes respecto de la zona principal de escucha y por lo general tan lejos como sea posible pero por lo menos a 0,6 m (2 pies) de las paredes laterales y posterior.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

PRECAUCIÓN: No utilice el sonodector de montaje del altavoz de agudos como asa para mover, trasladar o colocar el altavoz. Hacerlo puede dañar el sonodector. Este daño no está cubierto por la garantía del altavoz.



Los altavoces arquitectónicos JBL son muy fáciles de instalar. No obstante, si no puede comprender y seguir las instrucciones de este manual totalmente y con claridad, o si no está seguro de su capacidad para instalar los altavoces correctamente, póngase en contacto con su distribuidor o con un instalador cualificado.

ADVERTENCIA: HARMAN International no asume ninguna responsabilidad por la instalación inadecuada de hardware ni de daños personales o daños en los productos que resulten de una instalación inadecuada o un altavoz caído.

CONEXIÓN CON EL AMPLIFICADOR

PRECAUCIÓN: QUITAR LA ALIMENTACIÓN

Es necesario conectar los cables del altavoz antes de completar la instalación del altavoz. Con el fin de proteger el sistema de audio y a usted mismo de daños o lesiones a causa de cortocircuitos eléctricos o picos de tensión accidentales durante la instalación, **APAGUE todos los sistemas de audio antes de empezar a instalar el altavoz.**

Cable para los altavoces

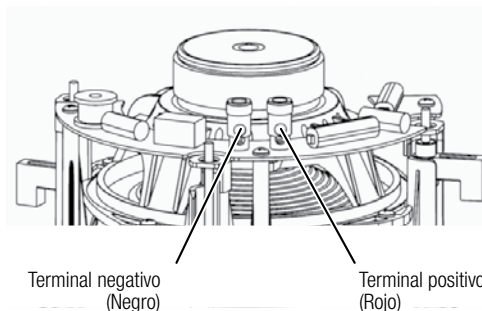
Utilice cable para altavoces de alta calidad para obtener el máximo rendimiento de sus altavoces integrados en el techo JBL.

- En el caso de longitudes de cable mayores que 15 m, utilice por lo menos cable de calibre 16.
- En el caso de longitudes de cable entre 15 y 30 m, utilice por lo menos cable de calibre 12.
- En el caso de longitudes de cable mayores que 30 m, utilice por lo menos cable de calibre 10.

Nota: Todos los cables para altavoces deben cumplir con todos los códigos de seguridad y de construcción de la zona para aplicaciones integradas en el techo.

Conexiones

Conecte el terminal positivo (+) de cada canal de la parte posterior del amplificador o receptor al terminal positivo (rojo) del altavoz correspondiente. Conecte el terminal negativo (-) de cada canal de la parte posterior del amplificador o receptor al terminal negativo (negro) del altavoz correspondiente. No invierta las polaridades (esto es, no conecte + con - ni - con +) al realizar las conexiones. Hacerlo puede perjudicar a la distribución espacial y reducir la respuesta de bajos.



Presione sobre el poste para abrir el orificio. Inserte el extremo pelado del cable en el orificio y suelte el poste para fijar el cable.

PRECAUCIÓN: Para evitar cortocircuitos que pueden dañar el equipo, asegúrese de que las hebras de cable positivas y negativas no se toquen entre sí y que no toquen ninguna pieza metálica como el marco del altavoz.

MONTAJE DE LOS ALTAVOCES

Para nueva construcción

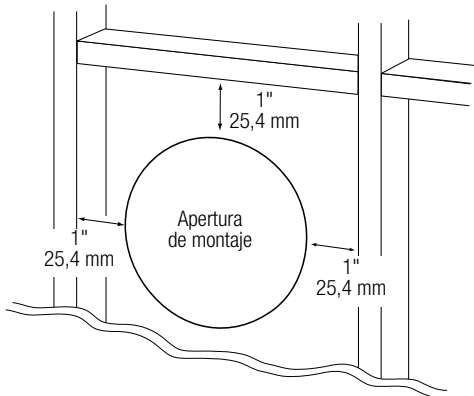
Si desea preinstalar un marco para encastrar los altavoces antes de realizar el acabado de la pared en una construcción nueva, deberá comprar el kit de bastidor adecuado para encastrar el modelo de altavoz específico en su distribuidor JBL. El kit de encastrado contiene instrucciones detalladas de montaje. Después del acabado de la pared, siga las instrucciones de instalación de *En una construcción existente* a continuación.

En una construcción existente

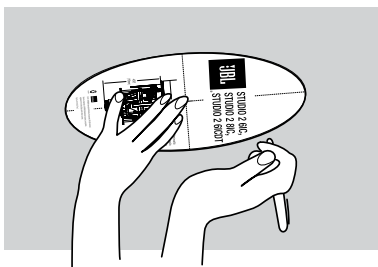
Nota: El procedimiento de instalación es el mismo para todos los modelos que abarca este manual.

1. Asegúrese de que el enyesado, contrachapado u otro material del techo tenga un grosor de 13 mm a 51 mm y sea capaz de sostener el peso del altavoz que se vaya a instalar.

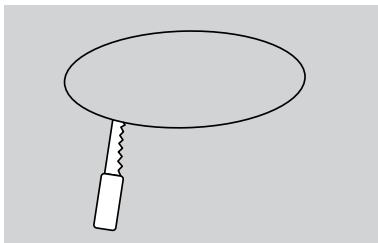
Asegúrese de dejar por lo menos 25,4 mm entre el borde de la plantilla de instalación suministrada y cualquier regata u otra obstrucción detrás de la pared, de modo que el mecanismo de sujeción del altavoz tenga lugar suficiente como para accionarse totalmente. Analice las obstrucciones para asegurarse de que no haya varillas, tramos de conductos, tuberías, tubos de calefacción ni retornos de aire en la cavidad del techo que puedan interferir con el altavoz.



2. Determine la ubicación correcta del altavoz y utilice la plantilla incluida con el altavoz para marcar el material del techo.

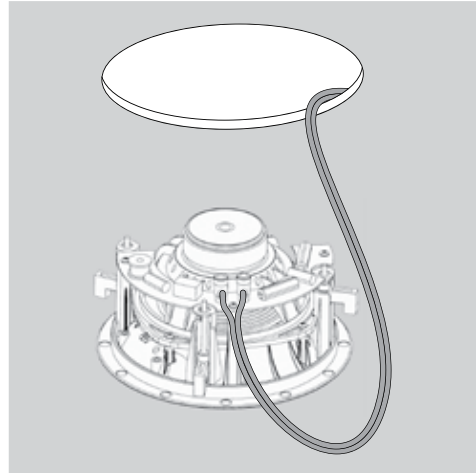


3. Corte el acabado del techo por la marca realizada en el paso 2 con el fin de crear una apertura para el montaje.

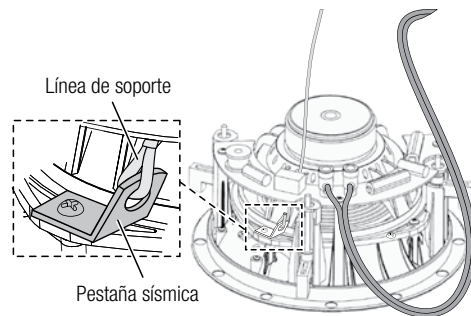


4. Conecte el altavoz al amplificador tal como se describe en *Conectar el amplificador*, en la página 4.

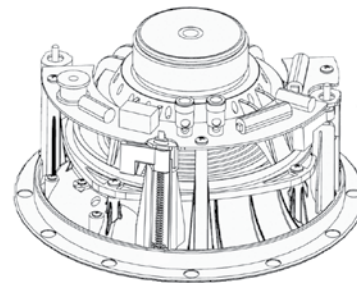
NOTA: En el caso de 6ICDT, es necesario conectar los cables de altavoz izquierdo y derecho del amplificador.



5. Monte la pestaña sísmica del altavoz a una línea de apoyo según indiquen las normas locales de seguridad.



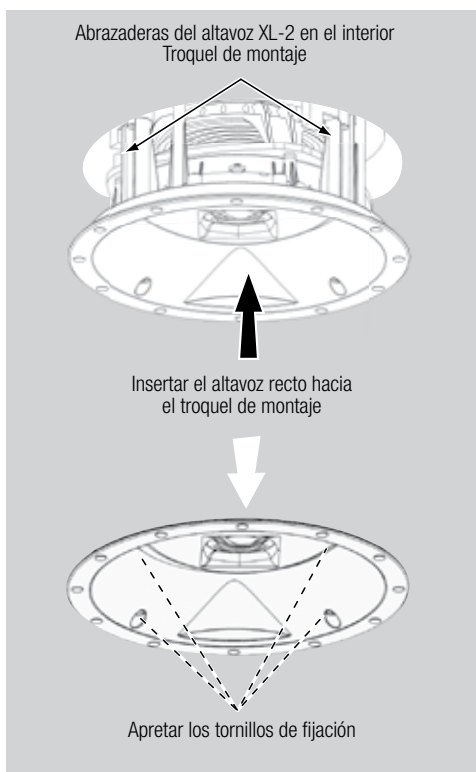
6. Asegúrese de que las cuatro abrazaderas del altavoz estén en posición "listo para montar".



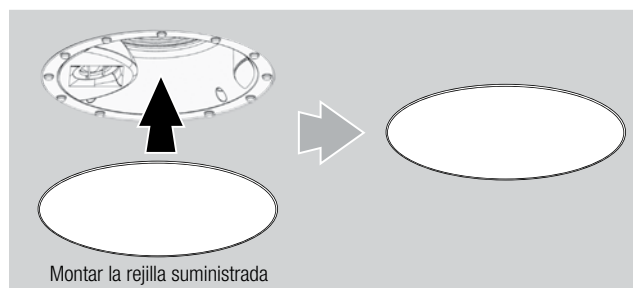
Abrazaderas del altavoz en posición lista para montar

7. Inserte el altavoz derecho en la abertura de montaje. Apriete los tornillos de las abrazaderas del altavoz en la parte delantera del sonodeflector del altavoz. Las abrazaderas del altavoz giran automáticamente hacia su posición y empiezan a sujetar el altavoz.
- Cuando se nota resistencia en los tornillos, significa que el altavoz está correctamente sujeto.

IMPORTANTE: Utilice siempre montajes con par de apriete bajo. No apriete NUNCA en exceso los tornillos de las abrazaderas.



8. Monte la rejilla suministrada. Unos potentes imanes situados en el marco del altavoz sostienen la rejilla en su lugar con firmeza.



Pintado de la rejilla

Las rejillas de los altavoces arquitectónicos JBL se pueden pintar para ajustarlas a cualquier decoración. Si desea cambiar el color de la rejilla, su acabado satinado funcionará como imprimación. Para obtener el mejor resultado, siga este procedimiento.

1. Quite con cuidado el tejido de rejilla de la parte posterior de la rejilla antes de pintarla.
2. Utilice pintura en spray de alta calidad para aplicar un recubrimiento fino de color. Asegúrese de que las perforaciones de la rejilla queden libres de pintura. Si se llenan de pintura, disminuirá la calidad del sonido del altavoz. Si hay algún orificio embozado, utilice aire comprimido para soplar la pintura y quitarla del orificio.

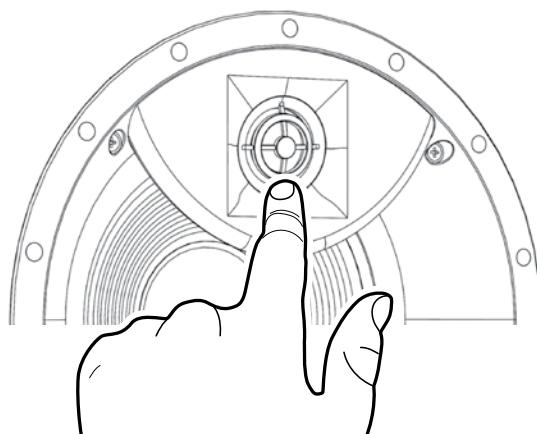
Nota: Si encuentra alguna perforación de la rejilla embozada después de secarse la pintura, utilice una aguja o una chincheta para quitar cuidadosamente la pintura.

3. Se suministran tejidos de rejilla de recambio. Cuando la pintura esté seca, aplique un ligero recubrimiento de adhesivo en spray en la parte interior de la rejilla perforada y coloque un tejido de rejilla nuevo. **IMPORTANTE:** No pulverice nunca el adhesivo sobre el tejido.

AJUSTES

ALTAVOZ DE AGUDOS DE ÁNGULO AJUSTABLE

Los modelos de altavoz integrado en el techo JBL Studio 2 permiten ajustar el ángulo del altavoz de agudos. Para cambiar el ángulo, presione sobre el anillo exterior del altavoz de agudos tal como se muestra en la ilustración siguiente. Tenga cuidado de no tocar el diafragma o la suspensión del altavoz de agudos.



CONTROL DEL NIVEL DE ALTA FRECUENCIA

El control de nivel de alta frecuencia permite ajustar la salida de alta frecuencia del altavoz para compensar los distintos entornos acústicos. El control tiene tres ajustes:

+: **Aumenta la salida de alta frecuencia.** Ajuste el conmutador en esta posición si la sala tiene muchos elementos que absorban la energía del sonido de alta frecuencia, como alfombras gruesas, cortinas o muebles tapizados con tela.

0: **Salida de alta frecuencia normal.** Esta es la posición adecuada del interruptor para la mayoría de instalaciones.

-: **Disminuye la salida de alta frecuencia.** Ajuste el conmutador en esta posición si la sala tiene muchos elementos que reflejen la energía del sonido de alta frecuencia, como grandes ventanas descubiertas, suelo de baldosas sin revestimiento y grandes secciones de paredes vacías, o si los altavoces se utilizan sin rejillas.

NIVELES DE SALIDA EXCESIVOS

Los altavoces JBL disponen de transductores diseñados a medida y componentes de red de alta calidad que disponen de filtros de alto orden con cortes abruptos que reducen las posibilidades de daños en las unidades de cada uno de los altavoces y ayudan a los altavoces a mantener su rendimiento incluso en condiciones de uso extremas. No obstante, en cuanto se refiere a la reproducción continua, todos los altavoces tienen límites. Para ampliar estos límites, evite la reproducción a niveles de volumen que den lugar a un sonido distorsionado o tensionado.

OBTENER ASISTENCIA

Para obtener asistencia, póngase en contacto con un distribuidor JBL autorizado. Consulte la *Garantía limitada* en la página 7 para obtener más información.

DIMENSIONES

	Diámetro de la apertura de montaje	Profundidad de montaje	Dimensiones totales (con rejilla)
Studio 2 8IC	244 mm	132 mm	272 mm diám. x 135 mm prof.
Studio 2 6IC	203 mm	120 mm	231 mm diám. x 125 mm prof.
Studio 2 6ICDT	203 mm	120 mm	231 mm diám. x 125 mm prof.

Las dimensiones están sujetas a cambios sin aviso previo.

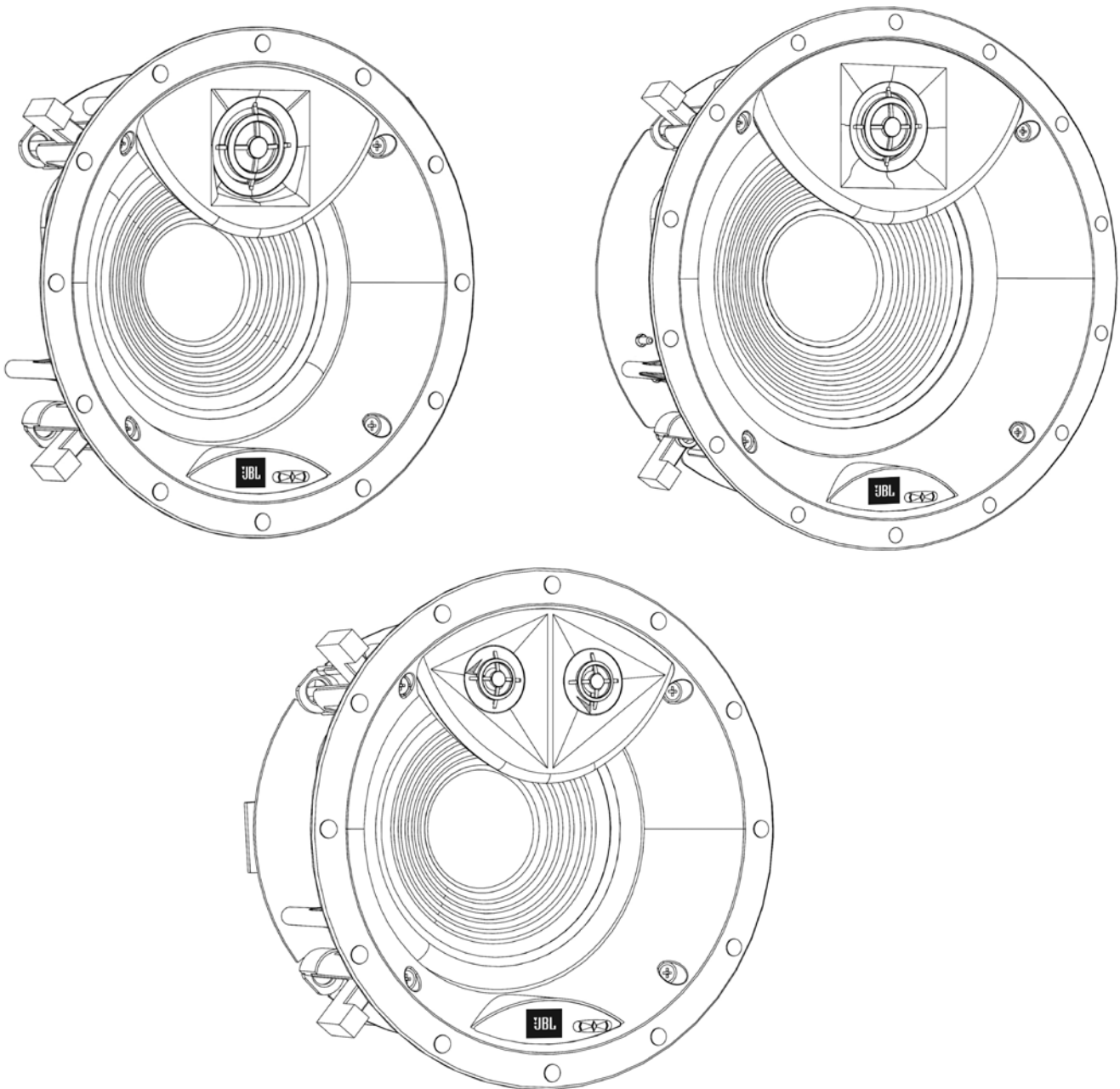
Para consultar las especificaciones de rendimiento completas, visite el sitio web de JBL: www.jbl.com.

GARANTÍA LIMITADA

Los altavoces JBL Series están garantizados frente a defectos. La duración de la garantía de los altavoces depende de la legislación del país donde se haya adquirido. Su distribuidor local JBL puede ayudarle a determinar la duración de la garantía.



STUDIO 2 6IC, STUDIO 2 8IC e STUDIO 2 6ICDT
Caixas de embutir com qualidade premium
Manual de instruções



CONVENÇÕES DA DOCUMENTAÇÃO

Este documento contém instruções gerais sobre segurança, instalação e operação das caixas de embutir teto JBL Studio 2 6IC, 8IC e 6ICDT. Antes de tentar usar o produto, leia cuidadosamente estas instruções, com especial atenção para os seguintes dísticos:

ATENÇÃO: Indica um procedimento, conduta, condição ou assemelhados que, se não forem corretamente seguidos ou realizados, podem causar lesões corporais ou morte.

AVISO: Indica um procedimento, conduta, condição ou assemelhados que, se não forem corretamente seguidos ou realizados, podem danificar ou destruir total ou parcialmente o produto.

Obs: Indica informações complementares, que ajudam a instalar ou usar o produto.

CAIXAS DE EMBUTIR JBL®

Há mais de 68 anos, os engenheiros da JBL® participam de todos os aspectos da gravação e reprodução de música e cinema, desde apresentações ao vivo a gravações para ouvir em casa, no carro ou no escritório. Temos certeza de que o sistema JBL que você escolheu proporcionará toda a sonoridade você deseja e que, quando comprar mais equipamentos de som, você tornará a escolher produtos JBL.

DESTAQUES DAS CAIXAS DE EMBUTIR

- Woofers com excursão longa e contornos emborrachados, que produzem volume elevado com distorção baixa.
- Tweeters de domo CMMD Lite de 1 polegada (25 mm) com guia de onda integrado, que produzem a melhor resposta axial e extra-axial.
- Rede de crossover de alta qualidade, que reproduz os timbres com precisão.

REGISTRO DO PRODUTO

Recomendamos que você registre seu produto no site www.jbl.com. Assim, poderemos mantê-lo informado sobre nossos últimos avanços e saber mais sobre nossos clientes para criar produtos que atendam melhor a suas necessidades e expectativas.

CONTEÚDO DA CAIXA

As caixas de embutir JBL são fornecidas com as seguintes peças:

- 1 x caixa de embutir JBL
- 1 x grade
- 1 x pano protetor adicional para a grade
- 1 x gabarito de montagem
- 1 x manual de instruções

RETIRANDO O ALTO-FALANTE DA EMBALAGEM

Desembale o alto-falante cuidadosamente. Se achar que ele foi danificado durante o transporte, procure imediatamente seu revendedor e/ou a transportadora. Guarde a caixa usada para transporte e os materiais de embalagem.

OBSERVAÇÕES SOBRE A INSTALAÇÃO

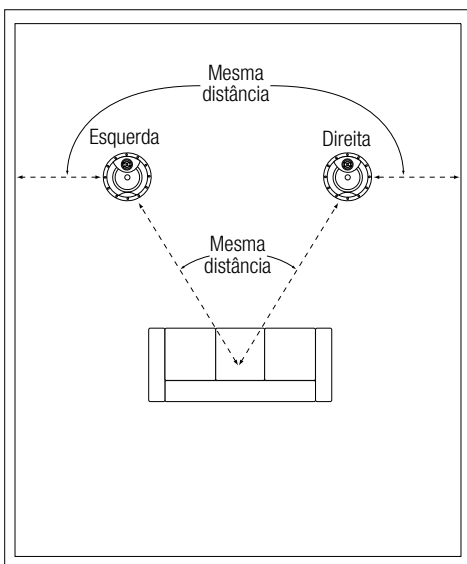
Seus alto-falantes JBL foram projetados para proporcionar um desempenho de alta precisão, mas todo alto-falante tem seu desempenho afetado pelo posicionamento no ambiente e pelas características acústicas do local. Nem todos os espaços são ideais em relação a esses dois fatores. Portanto, as caixas de embutir JBL devem ser posicionadas com especial cuidado para obter o melhor desempenho.

POSICIONAMENTO DOS ALTO-FALANTES PARA DISTRIBUIR MELHOR O SOM

- Como o som distribuído se difunde por uma área extensa, instale os alto-falantes com a distribuição mais uniforme possível para garantir uma cobertura uniforme em todo o espaço.
- Coloque os alto-falantes direito e esquerdo aproximadamente à mesma distância dos principais locais de ouvintes.
- Para evitar pontos de volume sonoro excessivo, procure usar mais alto-falantes e reduzir o volume de som por falante.

POSICIONAMENTO DE ALTO-FALANTES PARA ESTÉREO EM DOIS CANAIS

Instale os alto-falantes direito e esquerdo à mesma distância do principal local do ouvinte, reduzindo ao máximo a diferença entre as distâncias. As distâncias entre os alto-falantes e as paredes laterais mais próximas também devem ser tão uniformes quanto possível.



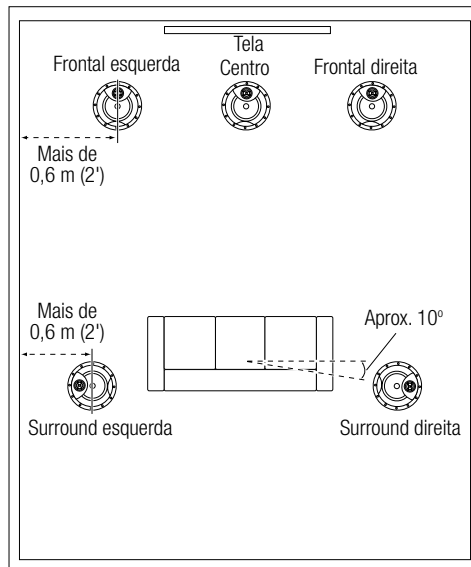
A distância ideal entre os alto-falantes esquerdo e direito deve ser um pouco menor que a distância do principal local do ouvinte.

POSICIONAMENTO DE ALTO-FALANTES PARA HOME-THEATER

- Os alto-falantes frontal esquerdo, central e frontal direito devem ser centrados em relação à tela.
- Os alto-falantes frontal esquerdo, central e frontal direito devem ficar o mais perto possível da tela e não da principal localização do ouvinte. Por exemplo, se a tela estiver a 3 m (10 pés) do principal local do ouvinte, os alto-falantes devem ser instalados a pelo menos 1,8 m (6 pés) do local do ouvinte.
- Os alto-falantes frontal esquerdo e frontal direito devem ficar relativamente próximos dos lados da tela. Por exemplo, alto-falantes frontal esquerdo e frontal direito usados com uma tela de 50 polegadas (1,2 m) geralmente não devem ficar a mais de 2 m (80 polegadas) um do outro.
- O alto-falante central deve ser alinhado com o centro da tela.
- Os alto-falantes do canal surround devem ficar tão afastados quanto possível do local do ouvinte e a pelo menos 0,6 m (2 pés) das paredes lateral e traseira.

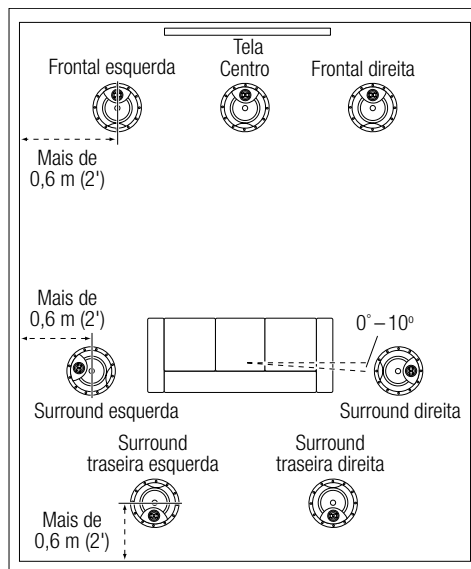
Posicionamento de caixas de som para 5,1 canais

- Em um sistema de 5.1 canais, os alto-falantes surround esquerdo e direito devem ser instalados exatamente ao lado ou até 10 graus atrás do principal local do ouvinte.



Posicionamento de caixas de som para 7.1 canais

- Em um sistema de 7.1 canais, os alto-falantes surround esquerdo e direito devem ser instalados exatamente ao lado ou até 10 graus atrás do principal local do ouvinte.
- Em um sistema de 7.1 canais, os alto-falantes surround traseiros esquerdo e direito devem ficar equidistantes do principal local do ouvinte e, de modo geral, tão longe quanto possível (pelo menos 0,6 m (2 pés) de distância) das paredes lateral e traseira.



INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

AVISO: Não use o baffle de montagem dos tweeters como cabo para deslocar, transportar ou reposicionar a caixa de som, ou o baffle pode ser danificado. A garantia não cobrirá esse tipo de dano.



As caixas de embutir JBL são de fácil instalação. Entretanto, se você não entender claramente as instruções neste manual, não conseguir segui-las de modo apropriado ou achar que não conseguirá instalar os alto-falantes corretamente, procure seu revendedor ou um instalador qualificado..

ATENÇÃO: A HARMAN International não assumirá nenhuma responsabilidade por instalação incorreta do equipamento nem por lesões corporais ou danos a produtos decorrentes de instalação inapropriada ou quedas de alto-falantes.

CONEXÃO AO AMPLIFICADOR

AVISO: DESLIGUE A ENERGIA

A fiação das caixas precisa ser conectada antes do final da instalação. Curto-circuitos e picos de voltagem durante a instalação podem danificar o equipamento ou causar lesões corporais. Para evitá-los, desligue todos os equipamentos de som antes de começar a instalar os alto-falantes.

Fiação dos alto-falantes

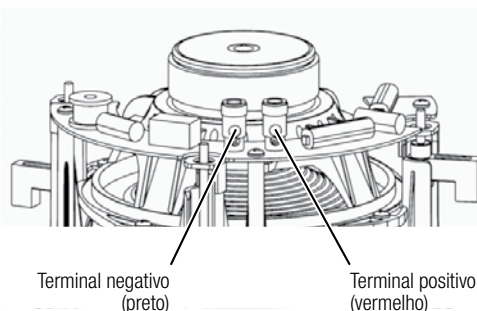
Para obter o melhor desempenho de suas caixas de embutir JBL, use apenas fio de som de alta qualidade.

- Se o fio tiver menos de 15 (50 pés) de comprimento, use fio de som com bitola igual ou maior que 16.
- Se o fio tiver de 15 a 30 m (50 a 100 pés) de comprimento, use fio de som com bitola igual ou maior que 12.
- Se o fio tiver mais de 30 m (100 pés) de comprimento, use fio de som com bitola igual ou maior que 10.

Obs: Todos os fios de som precisam atender a todas as normas de construção civil e códigos de segurança pertinentes a instalações no teto.

Conexões

Conecte o terminal positivo (+) de cada canal na parte traseira do amplificador ou receptor ao terminal positivo (vermelho) da caixa de som correspondente e o terminal negativo (-) de cada canal na parte traseira do amplificador ao terminal negativo (preto) da caixa de som correspondente. Nunca inverta as polaridades (“+” com “-” ou “-” com “+”) ao fazer as conexões, pois isso pode prejudicar a imagem estéreo e a resposta de graves.



Pressione o pino para abrir o orifício, introduza a ponta desencapada do fio e solte o pino para fixar o fio.

AVISO: Os curto-circuitos podem danificar seu equipamento. Para evitá-los, nunca deixe que fiapos dos fios positivo e negativo toquem uns nos outros ou em outras peças metálicas como o gabinete da caixa de som.

MONTAGEM DAS CAIXAS DE SOM

Construções novas

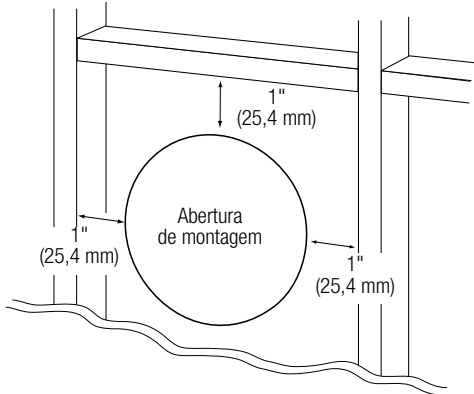
Se quiser pré-instalar um gabarito para os alto-falantes antes de colocar forros de gesso em construções novas, adquira o kit de gabarito apropriado para o alto-falante de um revendedor JBL autorizado. Os kits dos gabaritos vêm com instruções de montagem detalhadas. Depois de colocar o gesso, siga as instruções de instalação abaixo na seção *Construções prontas*.

Construções prontas

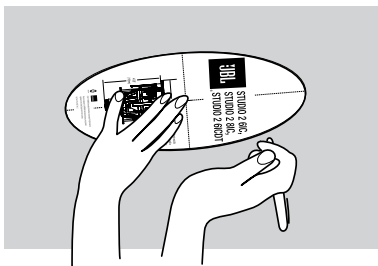
Obs: O procedimento de instalação é o mesmo para todos os modelos mencionados neste manual.

1. Verifique se o gesso, compensado ou outro material do forro possui pelo menos 1/2" a 2" (13 a 51 mm) de espessura e consegue suportar o peso da caixa de som a ser instalada.

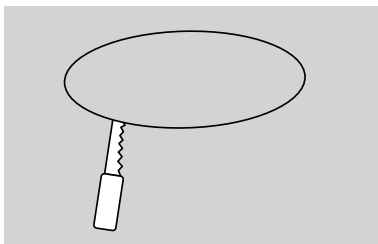
Mantenha as bordas do gabarito de montagem a pelo menos 1" (25,4 mm) de quaisquer ripas ou outros obstáculos localizados atrás da parede para que haja espaço suficiente para o funcionamento do mecanismo de travamento da caixa de som. Observe o local para verificar se o espaço acima do forro contém tocos, pedaços de conduíte, tubos, dutos de aquecimento ou ventilação que possam interferir na instalação ou funcionamento da caixa de som.



2. Selecione o local de instalação e use o gabarito fornecido com a caixa de som para marcar o forro do teto.

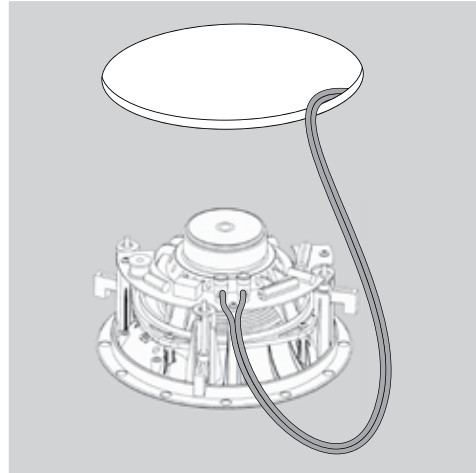


3. Corte o gesso ao longo da marca feita na etapa 2 para criar uma abertura de montagem.

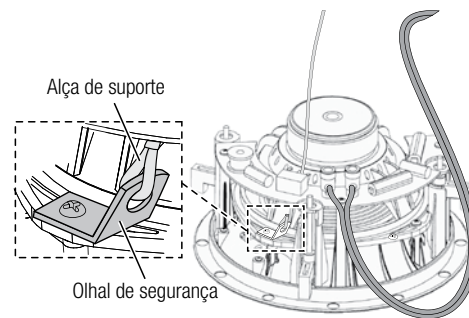


4. Conecte a caixa de som ao amplificador conforme explicado na seção *Conexão ao amplificador* (página 4).

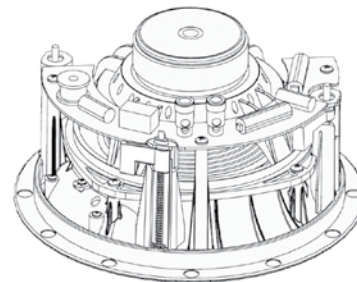
OBSERVAÇÃO: No modelo 61CDT, os fios esquerdo e direito da caixa de som precisam ser ambos conectados ao amplificador.



5. Conecte o olhal de segurança a uma alça de suporte, conforme exigido pela regulamentação local.



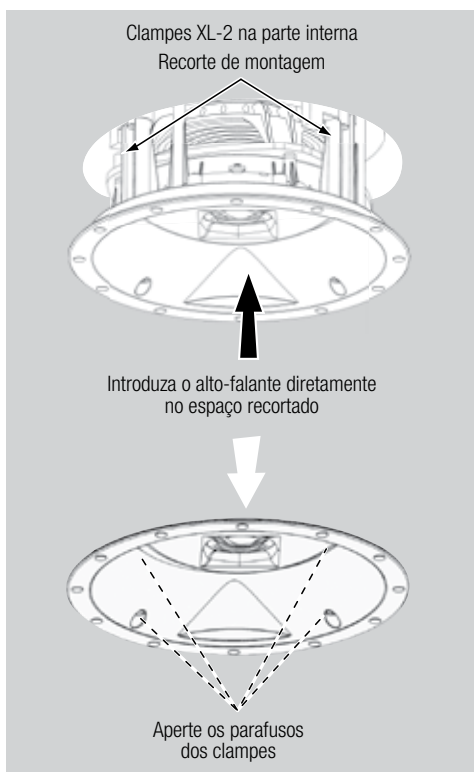
6. Verifique se os quatro clampes das caixas de som estão em posição para montagem.



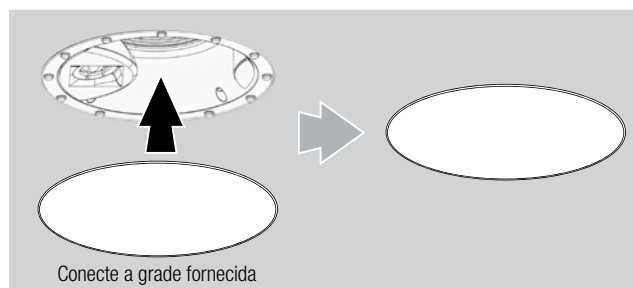
Clampes do alto-falante em posição, prontos para montagem

7. Introduza o alto-falante diretamente na abertura de montagem.
 Aperte os parafusos dos clampes na parte frontal do baffle do alto-falante. Os clampes girarão automaticamente e entrarão em posição de modo a começar a fixar o alto-falante.
- Quando o alto-falante estiver fixado, você começará a encontrar resistência ao apertar o parafuso.

IMPORTANTE: Aplique sempre torque baixo e NUNCA APERTE EXCESSIVAMENTE os parafusos dos clampes



8. Encaixe a grade do alto-falante. Ela é suportada por ímãs potentes na base do alto-falante.



Pintura da grade

As grades das caixas de embutir JBL podem ser pintadas para combinar com qualquer decoração. Se quiser pintar a grade de outra cor, o acabamento acetinado servirá como base. Para obter os melhores resultados, o procedimento é o seguinte:

1. Antes de pintar, remova cuidadosamente o pano protetor da parte traseira da grade.
2. Usando tinta spray de alta qualidade, aplique uma fina camada colorida. Não deixe a tinta penetrar pelas perfurações da grade. Se a tinta obstruir as perfurações, isso prejudicará a qualidade do som. Se encontrar alguma perfuração obstruída, retire o excesso de tinta com um jato de ar comprimido.

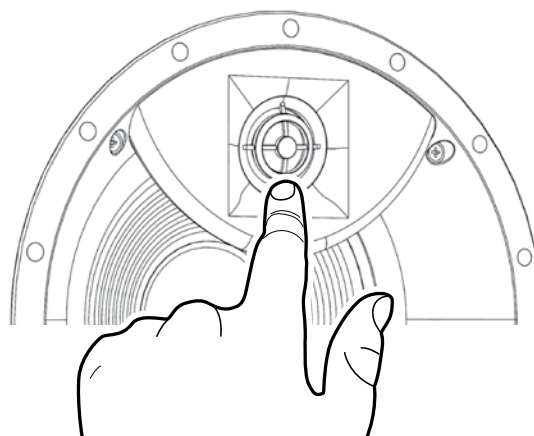
Obs: Se encontrar alguma perfuração obstruída com tinta depois da secagem, use uma agulha ou alfinete para remover cuidadosamente a tinta.

3. O alto-falante vem com alguns panos protetores sobressalentes. Depois que a tinta secar, aplique uma leve camada de adesivo de tinta na face interna da grade perfurada e coloque um novo pano protetor. **IMPORTANTE: Nunca borrife adesivos no pano.**

AJUSTES

TWEETER COM ÂNGULO AJUSTÁVEL

As caixas de embutir JBL Studio 2 possuem tweeters com ângulo ajustável. Para mudar o ângulo, pressione o anel externo do tweeter conforme mostrado na ilustração abaixo, com cuidado para não tocar no diafragma ou na suspensão do falante.



CONTROLE DE ALTAS FREQUÊNCIAS

O controle de altas frequências permite ajustar a reprodução de alta frequência para compensar diversos ambientes acústicos. O controle pode ser ajustado para três níveis:

- +: Reprodução de agudos elevada.** Coloque a chave nessa posição se o ambiente possuir muitos elementos que absorvem sons agudos, como tapetes e cortinas grossas ou móveis de tecido.
- 0: Reprodução de agudos normal.** A chave deve ficar nessa posição na maioria das instalações.
- : Reprodução de agudos reduzida.** Coloque a chave nessa posição se o ambiente possuir muitos elementos que refletem sons agudos, como janelas grandes descobertas, pisos azulejados ou paredes nuas extensas, ou ainda se o alto-falante for usado sem grades.

VOLUME EXCESSIVO

Seu alto-falante JBL possui transdutores especialmente projetados, componentes de rede de alta qualidade e filtros passa-alta com delimitações de frequência precisas, que reduzem a possibilidade de danos aos drivers de caixas de som e ajudam a preservar o desempenho dos alto-falantes mesmo sob condições extremas de operação.

Entretanto, qualquer alto-falante encontra limites quando é usado continuamente. Para aumentar esses limites, evite o uso de volumes que causam som distorcido ou tenso.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para obter assistência técnica, procure um revendedor autorizado JBL. Para mais informações, consulte a seção *Garantia limitada* (página 7).

DIMENSÕES

	Diâmetro da abertura de montagem	Profundidade de montagem	Dimensões gerais (c/grade)
Studio 2 8IC	9 5/8" (244 mm)	5 3/16" (132 mm)	10 23/32" (272 mm) Diam. x 5 5/16" (135 mm) Profundidade
Studio 2 6IC	8" (203 mm)	4 23/32" (120 mm)	9 3/32" (231 mm) Diam. x 4 5/16" (125 mm) Profundidade
Studio 2 6ICDT	8" (203 mm)	4 23/32" (120 mm)	9 3/32" (231 mm) Diam. x 4 5/16" (125 mm) Profundidade

As dimensões podem ser modificadas sem aviso prévio.

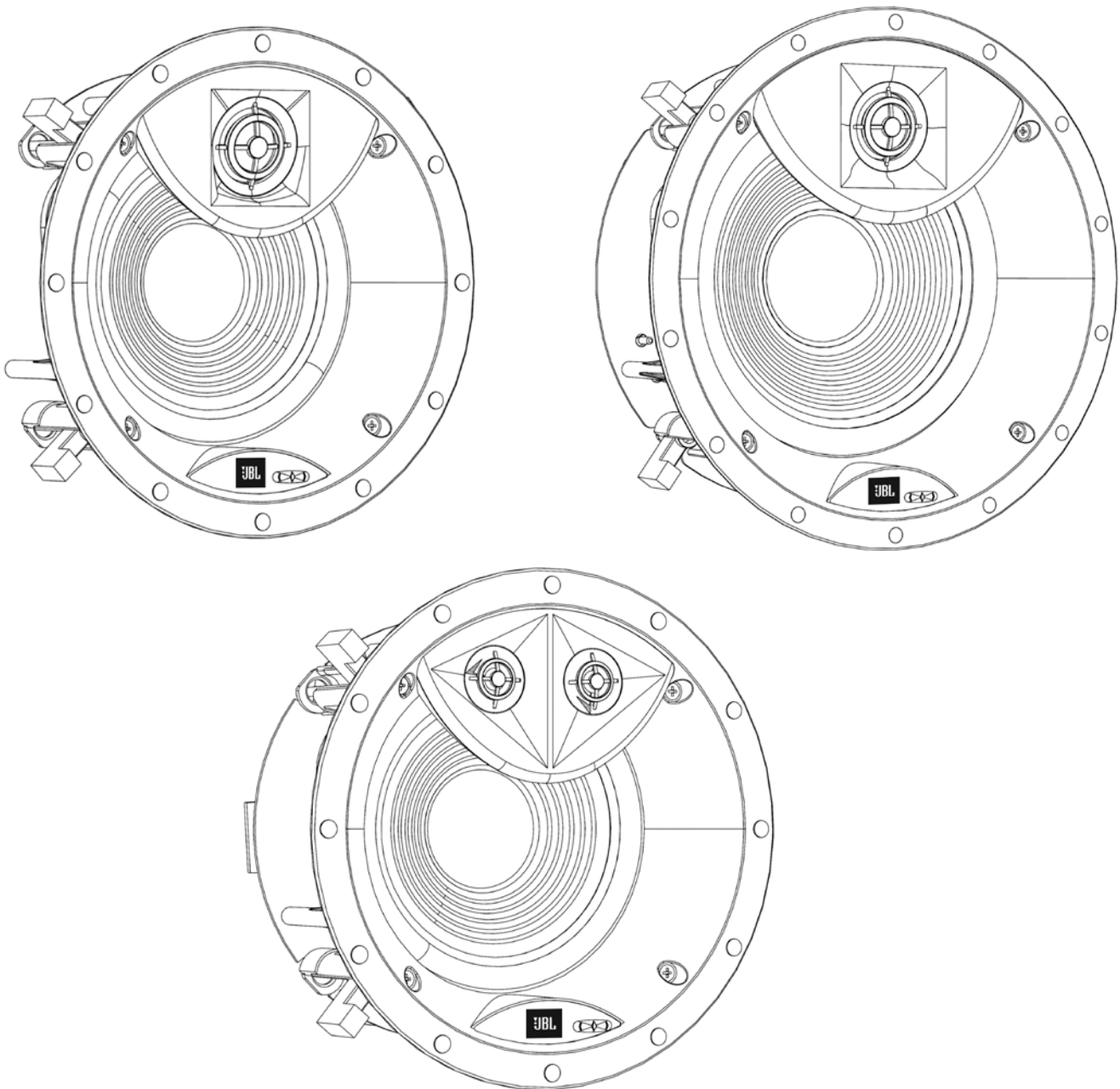
Para obter informações completas sobre o desempenho, acesse o site da JBL em www.jbl.com.

GARANTIA LIMITADA

Os alto-falantes JBL são garantidos contra defeitos. A vigência da garantia da caixa de som depende da legislação em vigor no país na qual ela foi adquirida. Seu revendedor JBL local poderá informar a duração de sua garantia.



STUDIO 2 6IC, STUDIO 2 8IC, STUDIO 2 6ICDT
Premium-Decken-Einbaulautsprecher
Bedienungsanleitung



UMFANG DER DOKUMENTATION

Dieses Dokument enthält allgemeine Sicherheits-, Installations- und Betriebsanweisungen für die JBL Studio 2-Deckenlautsprecher des Typs 61C, 81C and 61CDT. Bitte lies das vorliegende Dokument vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. Beachte insbesondere die folgenden Hinweise:

WARNUNG: Enthält Hinweise auf Verfahren, Umstände oder Arbeitsvorgänge, die bei falscher Ausführung zu Verletzungen oder Tod führen können.

VORSICHT: Enthält Hinweise auf Verfahren, Umstände oder Arbeitsvorgänge, die bei falscher Ausführung zu einer Beschädigung oder Zerstörung des Produkts oder einzelnen Teilen des Produkts führen können.

Hinweis: Enthält Hinweise auf Informationen, die für die Installation und den Betrieb des Produkts von Bedeutung sind.

ÜBER UNSERE JBL®- DECKENLAUTSPRECHER

Seit mehr als 68 Jahren wirken die Ingenieure von JBL® an allen Aspekten der Aufzeichnung und Reproduktion von Musik- und Filminhalten mit: von Live-Auftritten bis zu den Hobby-Aufnahmen zu Hause, im Fahrzeug oder im Büro. Wir sind sehr zuversichtlich, dass Dein neues JBL-System alle Deine Erwartungen erfüllen wird – und dass Du Dich auch bei künftigen Käufen von weiteren Audiogeräten für Dein Heim, Dein Auto oder Dein Büro immer wieder für die JBL-Produkte entscheiden wirst.

HIGHLIGHTS DER DECKENLAUTSPRECHER

- Die Langhub-Subwoofer mit Gummischutz liefern höchste Klangleistung bei minimaler Verzerrung.
- Der 25 mm-Hochtöner ist mit einer Seidenmembran und integriertem Waveguide ausgerüstet – für die optimierte Übertragung sowohl innerhalb als auch außerhalb der direkten Hörachse.
- Hochwertige Frequenzweichen-Netzwerke sorgen darüber hinaus für präzise Klangfarben.

PRODUKTREGISTRIERUNG

Bitte nimm Dir einen Moment Zeit, um Dein Gerät auf unserer Website unter www.jbl.com zu registrieren. So können wir Dich über unsere neuesten Entwicklungen informieren und mit Deiner Unterstützung Produkte gestalten, die zu Deinen Bedürfnissen und Erwartungen passen.

VERPACKUNGSIHALT

Mit Deinem JBL-Deckenlautsprecher werden die folgenden Artikel mitgeliefert:

- 1 x JBL-Deckenlautsprecher
- 1 x Schutzgitter
- 1 x Ersatz-Baumwolltuch für das Schutzgitter
- 1 x Montageschablone
- 1 x Bedienungsanleitung

AUSPACKEN DER LAUTSPRECHER

Packe die Lautsprecher vorsichtig aus. Falls Du Schäden durch den Transport vermutest, wende Dich bitte umgehend an Deinen Händler und/oder Lieferanten. Bewahre den Umkarton und das Verpackungsmaterial für zukünftige Zwecke auf.

WICHTIGE ASPEKTE DES EINBAUS

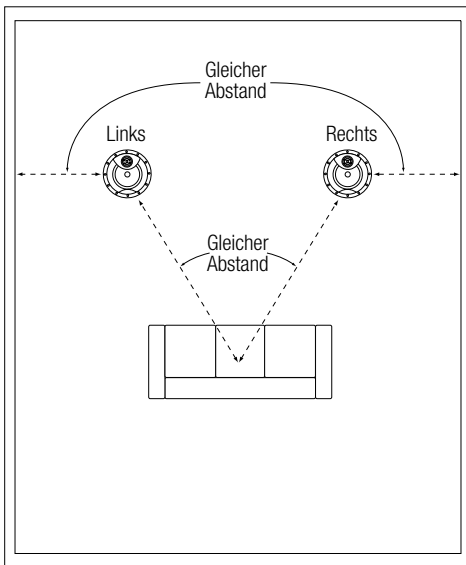
Deine JBL-Lautsprecher liefern eine herausragend präzise Klangleistung. Dennoch wird die Leistung eines jeden Lautsprechers von seiner Platzierung im Raum und der Raumakustik selbst beeinflusst. Nicht jeder Hörraum bietet die idealen Bedingungen für diese beiden Aspekte. Deshalb hat die sorgfältige Platzierung der JBL-Deckenlautsprecher erheblichen Einfluss auf die Gesamtleistung der Lautsprecher.

PLATZIERUNG DER LAUTSPRECHER FÜR FLÄCHENDECKENDE KLANGVERTEILUNG

- Um eine flächendeckende Klangverteilung im gesamten Raum zu erreichen, platziere die Lautsprecher möglichst gleichmäßig innerhalb des zu beschallenden Raumes.
- Platziere den rechten und den linken Lautsprecher in einem ähnlichem Abstand zu der bevorzugten Hörposition.
- Vermeide sogenannte „Hot Spots“ mit zu hoher Lautstärke, indem Du mehrere Lautsprecher mit einer geringeren Lautstärke installierst.

PLATZIERUNG DER LAUTSPRECHER FÜR ZWEI-KANAL-STEREOKLANG

Platziere den rechten und den linken Lautsprecher im gleichen Abstand zu der bevorzugten Hörposition (oder zumindest in einem möglichst ähnlichen Abstand). Der Abstand der beiden Lautsprecher zur nächstgelegenen Seitenwand sollte ebenfalls möglichst gleich sein.



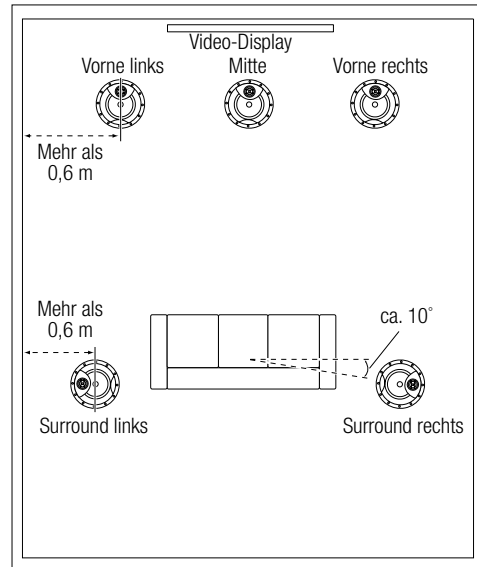
Im Idealfall ist der Abstand zwischen dem linken und dem rechten Lautsprecher etwas geringer als der Abstand zur bevorzugten Hörposition.

PLATZIERUNG DER LAUTSPRECHER FÜR DAS HEIMKINO

- Der vordere linke, der mittlere und der vordere rechte Lautsprecher sollten in zentraler Ausrichtung zum Video-Display angeordnet werden.
- Dabei sollten sich der vordere linke, mittlere und vordere rechte Lautsprecher näher am Video-Display befinden als an der bevorzugten Hörposition. Ist beispielsweise das Video-Display von der bevorzugten Hörposition 3 m entfernt, dann sollten die Lautsprecher mit einem Abstand von mindestens 1,8 m zur bevorzugten Hörposition platziert werden.
- Der vordere linke und der vordere rechte Lautsprecher sollten sich relativ nahe an den Seiten des Video-Displays befinden. Handelt es sich beispielsweise um ein 1,2 m-Video-Display, dann sollten der vordere linke und der vordere rechte Lautsprecher nicht weiter als 2 m entfernt davon platziert werden.
- Richte den mittleren Lautsprecher an der Mitte des Video-Displays aus.
- Die Surround-Lautsprecher sollten in möglichst großer Entfernung von der bevorzugten Hörposition platziert werden, mindestens jedoch mit einem Abstand von 0,6 m zu den Seiten- und Rückwänden.

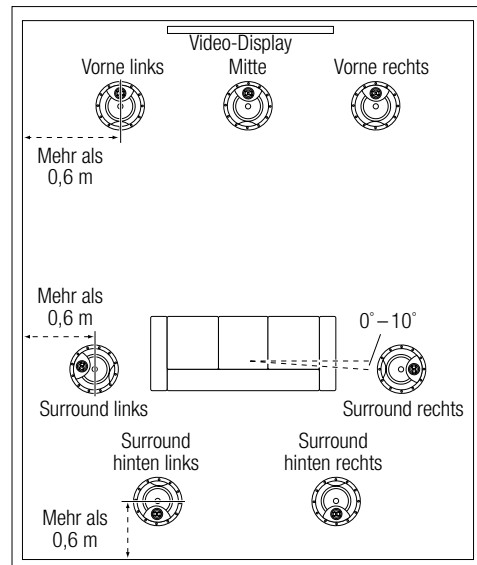
Platzierung der Lautsprecher bei 5.1-Kanalsystemen

- Bei einem 5.1-Kanalsystem werden die linken und die rechten Surround-Lautsprecher nach Möglichkeit seitlich zur bevorzugten Hörposition bzw. bis zu 10 Grad dahinter platziert.



Platzierung der Lautsprecher bei 7.1-Kanalsystemen

- Bei einem 7.1-Kanalsystem werden die linken und die rechten Surround-Lautsprecher nach Möglichkeit seitlich zur bevorzugten Hörposition bzw. bis zu 10 Grad dahinter platziert.
- Bei einem 7.1-Kanalsystem sollten der hintere linke und der hintere rechte Surround-Lautsprecher die gleiche Entfernung zur bevorzugten Hörposition besitzen. Der Abstand sollte möglichst groß sein, mindestens jedoch 0,6 m.



INSTALLATIONSANLEITUNG

VORSICHT: Verwende die Schallwand zur Montage der Hochtonlautsprecher keinesfalls als Handgriff, um den Lautsprecher zu bewegen, zu tragen oder zu positionieren. Dies könnte zu Schäden an der Schallwand führen. Ein derartiger Schaden wird von der Garantie der Lautsprecher nicht abgedeckt.



Die Decken-Einbaulautsprecher von JBL sind besonders einfach zu installieren. Solltest Du die Bedienungsanleitung jedoch nicht vollständig verstehen oder nachvollziehen können bzw. unsicher sein, ob Du die Lautsprecher fachgerecht installieren kannst, dann wende Dich bitte an Deinen Fachhändler oder einen entsprechenden Spezialisten.

WARNUNG: HARMAN International übernimmt keinerlei Haftung für die unsachgemäße Installation der Gerätetechnik oder für Personenschäden bzw. Sachschäden jeglicher Art, die in Folge unsachgemäßer Installation oder durch einen herabstürzenden Lautsprecher entstehen.

ANSCHLUSS AN DEN VERSTÄRKER

VORSICHT: STROMVERSORGUNG UNTERBRECHEN

Die Lautsprecherkabel müssen angeschlossen werden, bevor der Lautsprecher vollständig eingebaut ist. Um sowohl das Audiosystem als auch Dich vor Schäden oder Verletzungen durch versehentliche Kurzschlüsse und Stromstöße während der Installation zu schützen, schalte die gesamte Stromversorgung des Audiosystems AUS, bevor Du mit der Installation der Lautsprecher beginnst.

Lautsprecherkabel

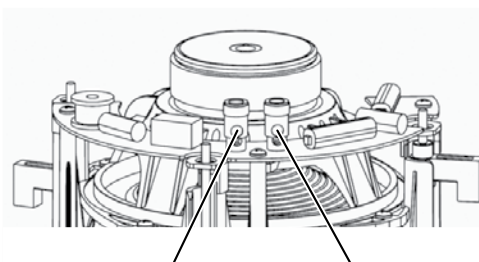
Verwende ausschließlich hochwertige Lautsprecherkabel, um eine optimale Leistung der JBL-Deckenlautsprecher zu gewährleisten.

- Verwende bei Kabellängen von weniger als 15 m ein Lautsprecherkabel mit einem Leiterquerschnitt von mindestens 1,31 mm².
- Verwende bei Kabellängen zwischen 15 m bis 30 m ein Lautsprecherkabel mit einem Leiterquerschnitt von mindestens 3,31 mm².
- Verwende bei Kabellängen von mehr als 30 m ein Lautsprecherkabel mit einem Leiterquerschnitt von mindestens 5,26 mm².

Hinweis: Die gesamte Verkabelung der Lautsprecher muss den örtlichen Bau- und Sicherheitsvorschriften für den Decken- und Wandeinbau entsprechen.

Herstellung von Verbindungen

Verbinde den (+) Anschluss der einzelnen Kanäle auf der Rückseite des Verstärkers oder Receivers mit dem (+) Anschluss (rot) des entsprechenden Lautsprechers; verbinde außerdem den (-) Anschluss der einzelnen Kanäle auf der Rückseite des Verstärkers oder Receivers mit dem (-) Anschluss (schwarz) des entsprechenden Lautsprechers. Vertausche beim Anschließen keinesfalls die Polaritäten (d.h. schließe nicht „+“ an „-“ oder „-“ an „+“ an). Andernfalls werden der Klang und die Basswiedergabe deutlich beeinträchtigt.



Negativer (-) Anschluss
(schwarz)

Positiver (+) Anschluss
(rot)

Drücke den Stift herunter, um den Anschluss zu öffnen. Führe dann das Ende des blanken Kabels in die Öffnung ein und lasse den Stift wieder los, um das Kabel zu sichern.

VORSICHT: Um Kurzschlüsse zu verhindern, die zu Schäden an Deinem System führen können, vergewissere Dich, dass sich die nicht isolierten positiven und negativen Kabel weder gegenseitig berühren noch etwaige andere Metallteile wie beispielsweise den Lautsprecherrahmen.

EINBAU DER LAUTSPRECHER

Für den Gebäudeneubau

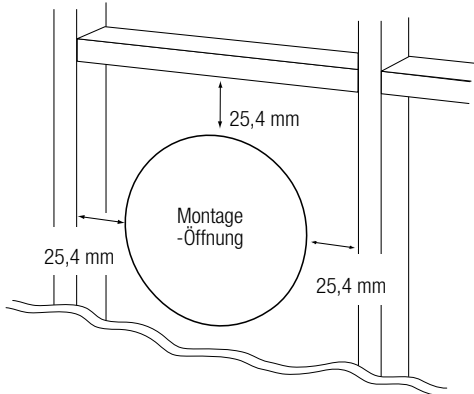
Falls Du im Zuge eines Neubaus vor der Errichtung der Trockenbauwände einen Rahmen für die Lautsprecher vorinstallieren möchtest, erwerbe dafür den passenden Einbausatz für Dein Lautsprechermodell bei Deinem autorisierten JBL-Händler. Eine genaue Montageanleitung wird zusammen mit dem Einbausatz geliefert. Folge im Anschluss an die Errichtung der Trockenbauwände der unten stehenden Anleitung *Für bestehende Gebäude*.

Für bestehende Gebäude

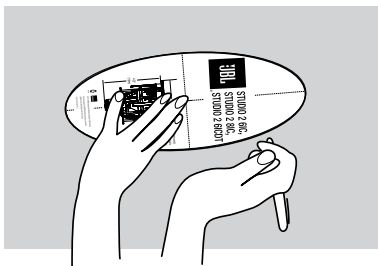
Hinweis: Die Vorgehensweise bei der Installation ist für alle Modelle, die in dieser Anleitung aufgeführt werden, identisch.

1. Vergewissere Dich, dass die Trockenbauwand, die Sperrholzplatte oder jeder andere Baustoff der Decke 13 mm - 51 mm dick ist und dem Gewicht der eingebauten Lautsprecher standhalten kann.

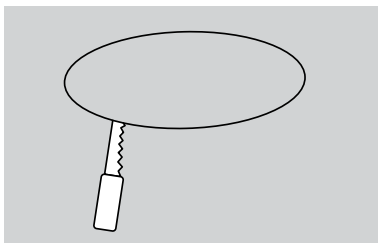
Gewährleiste einen Abstand von mindestens 25,4 mm zwischen dem äußeren Rand der mitgelieferten Montageschablone und möglichen Dachsparren oder anderen Blockierungen hinter der Wand, damit die Verriegelung der Lautsprecher genügend Platz hat, um vollständig einzurasten. Führe eine Bestandsaufnahme aller vorhandenen Blockierungen durch, um sicher zu gehen, dass sich im Deckenhohlraum keine Pfosten, Kabelkanäle, Rohre, Heizleitungen oder Luftschächte befinden, die den Lautsprecher beeinträchtigen könnten.



2. Lege die korrekte Position des Lautsprechers fest und verwende die beiliegende Montageschablone, um die entsprechende Position an der Decke zu markieren.

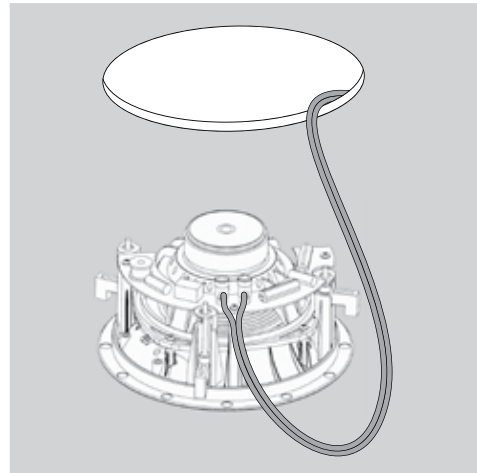


3. Schneide nun die Trockenbaudecke entlang der Markierung von Schritt 2 auf, um die Montageöffnung zu schaffen.

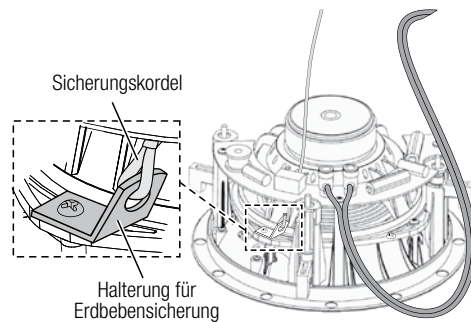


4. Verbinde die Lautsprecher mit dem Verstärker, so wie im Abschnitt *Anschluss an den Verstärker* auf Seite 4 beschrieben.

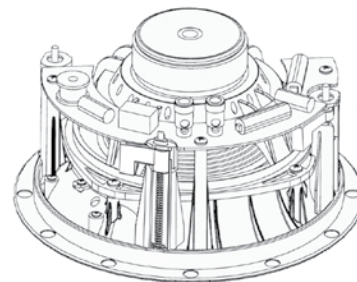
HINWEIS: Beim 6ICDT muss sowohl das linke als auch das rechte Lautsprecherkabel des Verstärkers angeschlossen werden.



5. Befestige gemäß örtlicher Sicherheitsbestimmungen eine Sicherungskordel an der Halterung für die Erdbebensicherung des Lautsprechers.



6. Überprüfe, ob sich alle vier Lautsprecherklemmen in der für den Einbau notwendigen Position befinden.

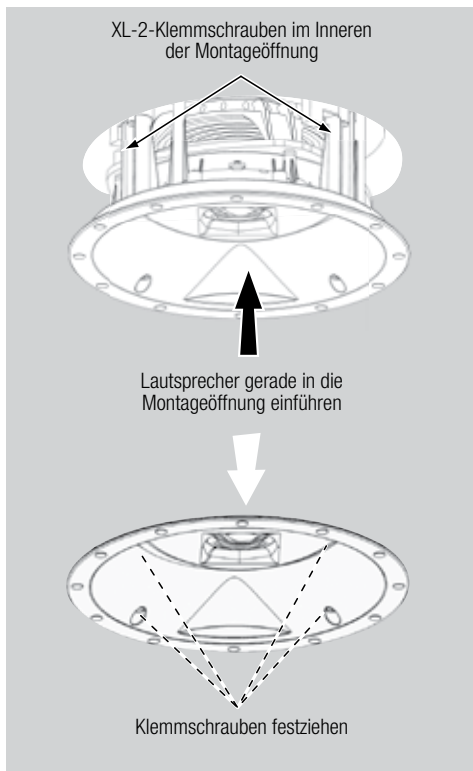


Lautsprecherklemmen in montagefertiger Position

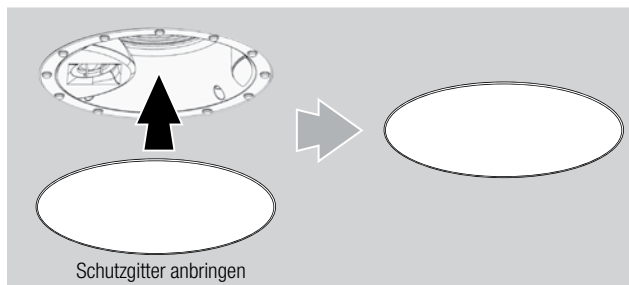
7. Führe den Lautsprecher gerade in die Montageöffnung ein. Ziehe anschließend die Klemmschrauben an der Vorderseite der Schallwand des Lautsprechers fest. Die Lautsprecherklemmen drehen sich automatisch in die richtige Position und klemmen den Lautsprecher fest.

- Sobald Du an den Schrauben einen Widerstand spürst, ist der Lautsprecher erfolgreich fixiert.

WICHTIG: Das Anzugmoment beim Festziehen der Schrauben sollte immer sehr gering sein. Die Klemmschrauben dürfen NIEMALS zu fest angezogen werden.



8. Bringe nun das mitgelieferte Schutzgitter an. Leistungsstarke Magnete im Rahmen des Lautsprechers halten das Schutzgitter sicher an seinem Platz.



Anstrich des Gitters

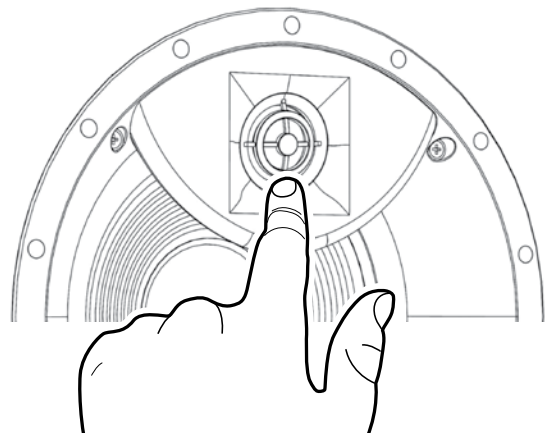
Die Schutzgitter der architektonischen Lautsprecher von JBL können passend zu jeder Inneneinrichtung angestrichen werden. Die seidenmatte Ausführung ist die perfekte Grundierung für jede gewünschte Farbänderung. Die besten Ergebnisse liefert die folgende Vorgehensweise:

1. Entferne vor dem Anstrich vorsichtig das Baumwolltuch von der Rückseite des Gitters.
 2. Verwende hochwertige Sprühfarbe und trage eine dünne Farbschicht auf. Vergewissere Dich, dass die Perforation des Gitters frei von Farbe bleibt. Ein Verschluss dieser Perforation würde die Klangqualität der Lautsprecher beeinträchtigen. Sollten einzelne Perforierungen dennoch verstopft sein, dann lässt sich die Farbe mithilfe von Druckluft aus dem Gitter heraus blasen.
- Hinweis:** Sollten einzelne Perforierungen nach dem Trocknen der Farbe noch immer verstopft sein, dann entferne die Farbe vorsichtig mit einer Steck- oder Nähnadel.
3. Ersatz für das Baumwolltuch ist im Lieferumfang enthalten. Nachdem die Farbe vollständig getrocknet ist, trage eine dünne Schicht Sprühkleber auf der Innenseite des perforierten Gitters auf, um das neue Baumwolltuch anzubringen. **WICHTIG:** Sprühkleber sollte niemals auf Kleidung gesprüht werden.

ANPASSUNGEN

EINSTELLBARER WINKEL DES HOCHTÖNERS

Die Modelle der JBL Studio 2-Deckenlautsprecher ermöglichen eine individuelle Winkelausrichtung des Hochtöners. Um den Winkel zu verändern, drücke auf den Außenring des Hochtöners wie in der nachfolgenden Abbildung dargestellt. Achte darauf, weder das Membran des Hochtöners noch die Aufhängung zu berühren.



HOCHFREQUENZSTEUERUNG

Mit der Hochfrequenzsteuerung kannst Du die Ausgabe der hohen Frequenzbereiche an verschiedene akustische Umgebungen anpassen. Die Steuerung umfasst drei Einstellungen.

+: **Verstärkte Hochfrequenzabgabe.** Bringe den Regler in diese Position, falls der Raum die hochfrequente Energie besonders stark absorbiert, beispielsweise durch dicke Teppiche, Vorhänge oder stoffbezogene Möbel.

0. **Normale Hochfrequenzabgabe.** Bringe den Regler bei normalen Umgebungsbedingungen in diese Position.

–: **Reduzierte Hochfrequenzabgabe.** Bringe den Regler in diese Position, falls der Raum die hochfrequente Energie besonders stark reflektiert, beispielsweise durch große Fenster ohne Vorhang, Fliesenböden und größere Flächen unverstellter Wände, oder falls die Lautsprecher ohne Schutzgitter in Betrieb sind.

ÜBERHÖHTE AUSGANGSPEGEL

Deine JBL-Lautsprecher sind nicht nur mit maßgeschneiderten Signalumwandlern ausgestattet – die hochwertigen Netzwerkkomponenten umfassen außerdem erstklassige Filter mit unglaublich hohen Grenzwerten. So werden die Lautsprecher vor möglichen Schäden geschützt und können selbst unter extremen Betriebsbedingungen ihre volle Leistung bringen. Doch bei ununterbrochener Wiedergabe gelangt jeder Lautsprecher irgendwann an seine Grenze. Um diesen Grenzbereich so weit wie möglich zu gestalten, sollten bei der Wiedergabe Lautstärken vermieden werden, die bereits einen verzerrten Klang zur Folge haben.

KUNDENSERVICE

Um den Kundenservice in Anspruch zu nehmen, wende Dich bitte an einen autorisierten JBL-Händler. Unter dem Abschnitt *Eingeschränkte Garantie* auf Seite 7 finden sich weiterführende Informationen.

ABMESSUNGEN:

	Durchmesser der Montageöffnung	Einbautiefe	Gesamtabmessung (Breite/Gitter)
Studio 2 8IC	244 mm	132 mm	Durchmesser 272 mm x Tiefe 135 mm
Studio 2 6IC	203 mm	120 mm	Durchmesser 231 mm x Tiefe 125 mm
Studio 2 6ICDT	203 mm	120 mm	Durchmesser 231 mm x Tiefe 125 mm

Änderungen der Abmessungen ohne Vorankündigung vorbehalten.
Die vollständige Leistungsbeschreibung findest Du unter www.jbl.com.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

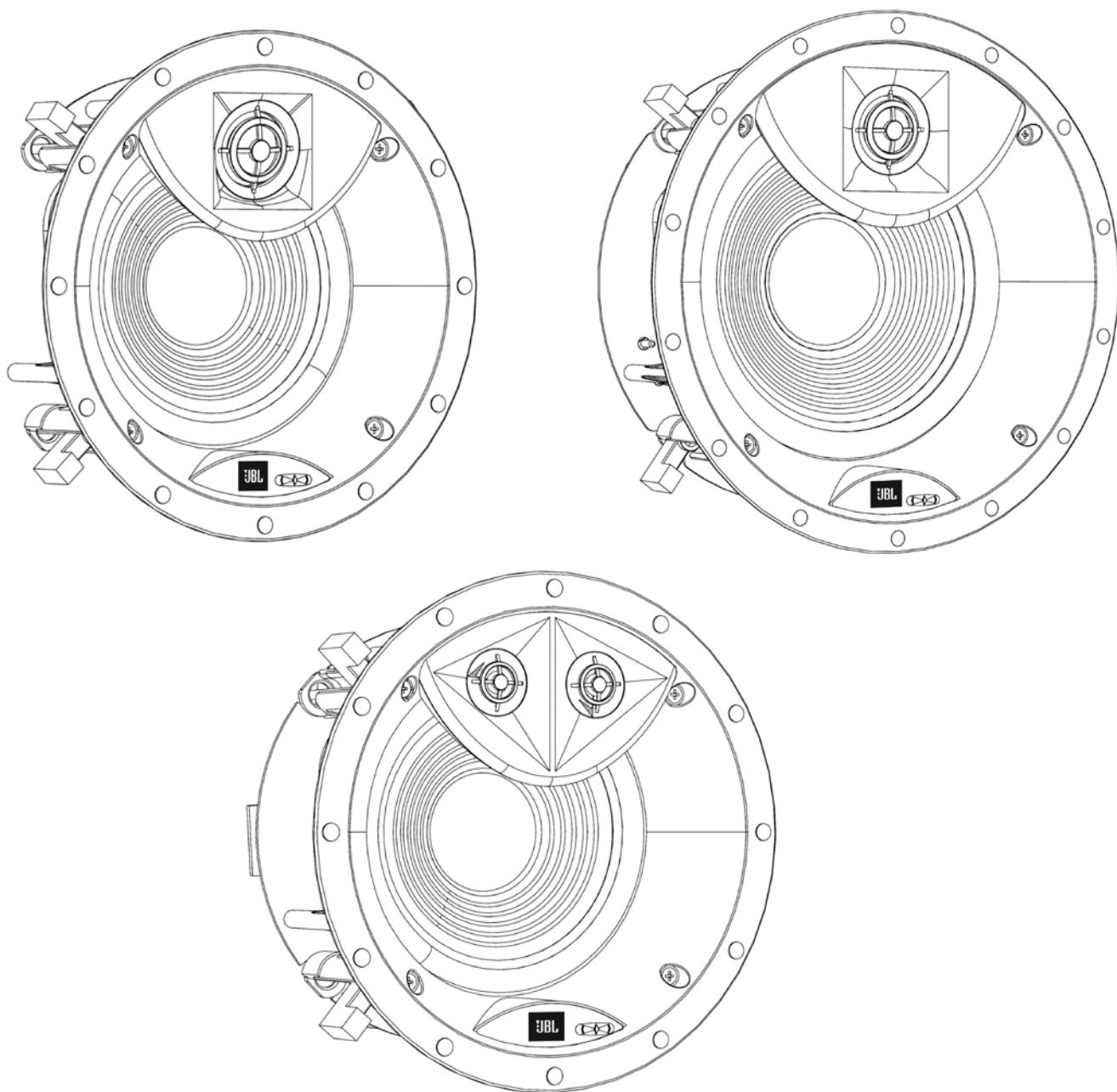
Für alle Lautsprecher der JBL-Serie besteht eine Gewährleistung gegen auftretende Mängel. Die Dauer der Gewährleistung richtet sich nach der Gesetzeslage des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. Dein örtlicher JBL-Händler kann Dir helfen, die Dauer Deiner Gewährleistung zu ermitteln.



STUDIO 2 6IC, STUDIO 2 8IC, STUDIO 2 6ICDT

**Diffusori da soffitto di alta qualità
per installazioni professionali**

Manuale d'Istruzioni



CONVENZIONI DELLA DOCUMENTAZIONE

Il presente documento contiene le istruzioni generali di sicurezza, installazione e funzionamento per i diffusori da soffitto JBL Studio 2 61C, 81C e 61CDT. È importante leggere questo documento prima di utilizzare questo prodotto. Prestare in particolare attenzione a:

ATTENZIONE: Richiama l'attenzione su una procedura, pratica, condizione o simili che, se non eseguita correttamente o non rispettata, può provocare lesioni o morte.

CAUTELA: Richiama l'attenzione su una procedura, pratica, condizione o simili che, se non eseguita correttamente o non rispettata, potrebbe causare danni o la distruzione di una parte o dell'intero prodotto.

Nota: Richiama l'attenzione su un'informazione che aiuta nell'installazione o nel funzionamento del prodotto.

INFORMAZIONI RELATIVE AI DIFFUSORI DA SOFFITTO JBL®

Per oltre 68 anni, i tecnici JBL® si sono occupati di qualsiasi aspetto della musica e della registrazione e riproduzione di filmati, dagli spettacoli dal vivo alle registrazioni quando si è in movimento e a casa, in auto o in ufficio. Siamo convinti che il sistema JBL scelto offrirà tutto il divertimento atteso e che al momento di acquistare altre apparecchiature audio, sceglierete di nuovo i prodotti JBL.

PUNTI DI FORZA DEI DIFFUSORI DA SOFFITTO

- Il woofer ad elevata escursione con sospensione in gomma fornisce un alto livello d'uscita con una bassa distorsione.
- Il tweeter da 1 pollice (25mm) in CMMD Lite con guida d'onda integrata permette di ottimizzare la risposta sia in asse che fuori asse.
- Il crossover di ordine elevato fornisce una riproduzione timbrica accurata.

REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO

Si prega di dedicare un attimo del proprio tempo per registrare il prodotto sul sito web www.jbl.com. Questo ci permetterà di tenerti sempre aggiornato sulle nostre ultime novità, e ci aiuterà a capire i nostri clienti ed a realizzare prodotti che soddisfino le loro esigenze ed aspettative.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

La scatola dei tuoi altoparlanti JBL da controsoffitto deve contenere i seguenti elementi:

- 1 x diffusore da soffitto JBL
- 1 x griglia
- 1 x pannello tela di riserva per la griglia
- 1 x dima per il montaggio
- 1 x manuale d'istruzioni

DISIMBALLAGGIO DEL DIFFUSORE

Disimballate lo speaker con attenzione. Se sospettate la presenza di danneggiamenti dovuti al trasporto, datene immediata notizia al vostro rivenditore di fiducia. Conservate il cartone e il materiale d'imballaggio per possibili impieghi futuri.

CONSIDERAZIONI RELATIVE ALL'INSTALLAZIONE

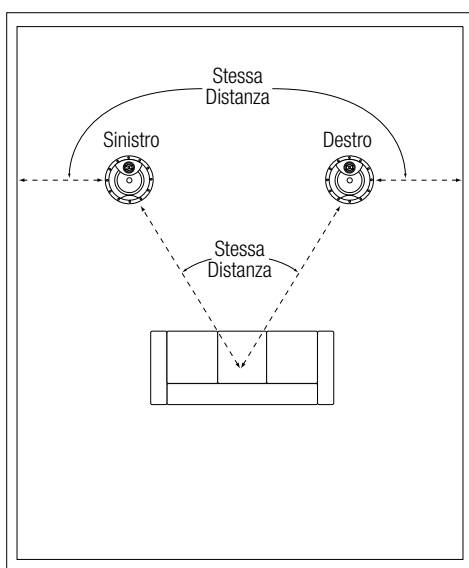
I vostri nuovi diffusori JBL sono stati progettati per fornire prestazioni estremamente precise. Tuttavia, in ultima istanza, la prestazione di ogni altoparlante sarà influenzata dal posizionamento del diffusore nella sala d'ascolto e dall'acustica della stanza. Non tutti gli ambienti di ascolto sono in grado di soddisfare in maniera ideale entrambi i fattori. Di conseguenza, una particolare attenzione al posizionamento dei diffusori JBL da soffitto avrà un impatto significativo sulle prestazioni generali degli altoparlanti.

POSIZIONAMENTO DEI DIFFUSORI PER UN SUONO DIFFUSO

- Poiché un suono diffuso è un suono generico riprodotto in una determinata area, posizionare gli altoparlanti nel modo più uniforme possibile per una copertura sonora altrettanto uniforme in tutta l'area.
- Posizionare gli altoparlanti destro e sinistro più o meno alla stessa distanza dalla posizioni di ascolto principale.
- Per evitare "punti caldi" dove il suono è troppo forte, prevedere l'utilizzo di più altoparlanti, con ciascun set che suona ad un volume più basso.

POSIZIONAMENTO DEI DIFFUSORI PER UN SUONO STEREO A DUE CANALI

Posizionare gli altoparlanti sinistro e destro alla stessa distanza dalla zona di ascolto principale (o ad una distanza quanto più simile possibile). Le distanze dei diffusori dalla parete laterale più vicina dovrebbero essere quanto più simili possibile.



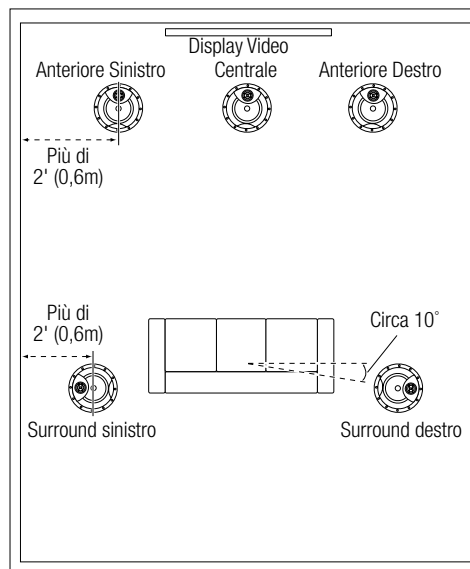
Idealmente, la distanza tra gli altoparlanti sinistro e destro dovrebbe essere leggermente inferiore alla loro distanza dalla zona di ascolto principale.

POSIZIONAMENTO DEI DIFFUSORI PER UN SUONO HOME THEATER

- I diffusori frontale sinistro, centrale e frontale destro dovrebbero essere centrati in relazione al display video.
- I diffusori frontale sinistro, centrale e frontale destro dovrebbero essere più vicino al display video che all'area d'ascolto principale. Ad esempio, se il display è a 10 piedi (3m) dalla zona di ascolto principale, gli altoparlanti dovrebbero essere almeno a 6 piedi o più (1,8m) dalla zona di ascolto principale.
- I diffusori frontale sinistro e frontale destro dovrebbero essere relativamente vicino ai lati del display video. Ad esempio, i diffusori frontale sinistro e frontale destro utilizzati in abbinamento ad un display da 50 pollici (1,2m), generalmente non dovrebbero essere lontani più di 80 pollici (2m).
- Il canale centrale dovrebbe essere allineato con il centro del display.
- I diffusori dei canali surround dovrebbero essere il più lontano possibile dall'area di ascolto principale ma come minimo a 2 piedi (0,6m) dalle pareti laterali e posteriori.

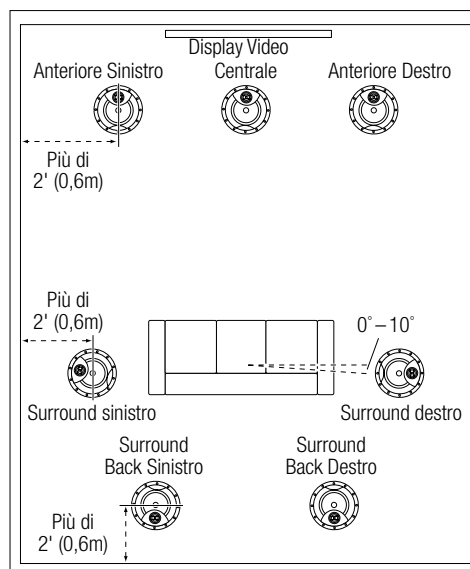
Posizionamento dei diffusori in configurazione 5.1 canali

- In un sistema a 5.1 canali, i diffusori surround sinistro e surround destro dovrebbero essere posizionati direttamente ai lati, o fino a 10 gradi dietro, dell'area di ascolto principale.



Posizionamento dei diffusori in configurazione 7.1 canali

- In un sistema a 7.1 canali, i diffusori surround sinistro e surround destro dovrebbero essere posizionati direttamente ai lati, o fino a 10 gradi dietro, dell'area di ascolto principale.
- In un sistema a 7.1 canali, i diffusori surround back sinistro e surround back destro dovrebbero essere equidistanti dall'area di ascolto principale ed in genere il più lontano possibile da essa ma come minimo a 2 piedi (0,6m) dalle pareti laterali e posteriori.



ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

ATTENZIONE: Non utilizzare il deflettore dove è posizionato il tweeter come una maniglia per spostare, trasportare o posizionare l'altoparlante. Così facendo, si potrebbe danneggiare il deflettore. Un danno di questo tipo non è coperto dalla garanzia del diffusore.



I diffusori JBL per installazioni professionali sono estremamente facili da installare. Tuttavia, se non riuscite a capire ed a seguire le istruzioni di questo manuale in modo chiaro e completo, o se non siete sicuri della vostra capacità di installare questi diffusori correttamente, contattate il vostro rivenditore od un installatore qualificato.

ATTENZIONE: HARMAN International non si assume alcuna responsabilità per un'errata installazione di parti fisiche o per le lesioni personali od i danni al prodotto dovuti ad un'installazione non corretta o alla caduta di un diffusore.

COLLEGAMENTO ALL'AMPLIFICATORE

ATTENZIONE: TOGLIERE LA CORRENTE

È necessario collegare i cavi degli altoparlanti prima che l'altoparlante sia completamente installato. Per proteggere il sistema audio e voi stessi da danni o lesioni accidentali dovute a cortocircuiti e sovraccarichi in fase di installazione, **SPEGNERE** l'alimentazione dell'impianto audio prima di iniziare l'installazione degli altoparlanti.

Cavi Speaker

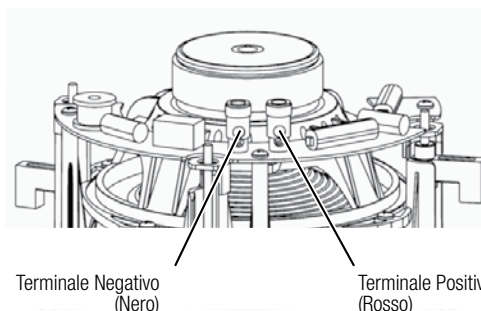
Utilizzare cavi speaker di alta qualità per ottenere le migliori prestazioni dai vostri altoparlanti JBL da soffitto.

- Per cavi con una lunghezza inferiore a 50 piedi (15m), utilizzare cavi speaker da almeno 16-gauge.
- Per cavi con una lunghezza tra 50 e 100 piedi (15m - 30m), utilizzare cavi speaker da almeno 12-gauge.
- Per cavi con una lunghezza superiore ai 100 piedi (30m), utilizzare cavi speaker da almeno 10-gauge.

Nota: Tutti i cavi dei diffusori devono essere conformi a tutte le norme edilizie e di sicurezza locali per l'uso in applicazioni da soffitto.

Collegamenti

Collegare il terminale positivo (+) di ciascun canale sul retro dell'amplificatore o del ricevitore al terminale positivo (rosso) del diffusore corrispondente; collegare il terminale negativo (-) di ciascun canale del sul retro dell'amplificatore o del ricevitore al terminale negativo (nero) del diffusore corrispondente. Non invertite le polarità (ad esempio, non collegare "+" a "-" o "-" a "+") quando si effettuano i collegamenti. Ciò causerebbe una povera immagine sonora ed inferiori prestazioni sui bassi.



Premere verso il basso il connettore per creare spazio; inserire il cavo spelato nell'apertura e rilasciare il connettore per fissare il cavo.

ATTENZIONE: Per evitare corto circuiti che possono danneggiare la vostra apparecchiatura, assicuratevi che i trefoli positivi e negativi non si tocchino l'un l'altro e che non tocchino parti metalliche, come il telaio del diffusore.

MONTAGGIO DEI DIFFUSORI

Per nuove installazioni

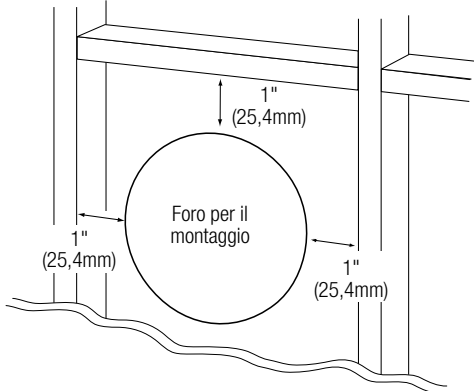
Se si desidera pre-installare un telaio grezzo per i diffusori prima che il cartongesso sia installato in una nuova costruzione, è necessario acquistare il corretto kit di telaio per lo specifico modello di diffusori dal vostro rivenditore autorizzato JBL. Insieme al kit del telaio vengono fornite dettagliate Istruzioni di montaggio. Dopo aver installato il cartongesso, seguire le istruzioni della sezione *Per costruzioni pre-esistenti*, qui di seguito.

Per Costruzioni Pre-Esistenti

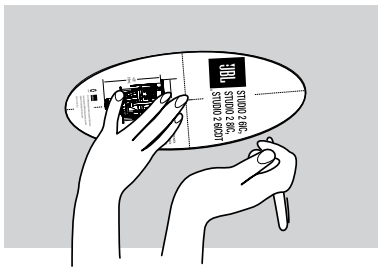
Nota: La procedura di installazione è la stessa per tutti i modelli descritti nel presente manuale.

1. Assicurarsi che il cartongesso, compensato o altro materiale del soffitto sia spesso almeno 1/2" - 2" (13mm - 51mm) ed in grado di sostenere il peso del diffusore che si desidera installare.

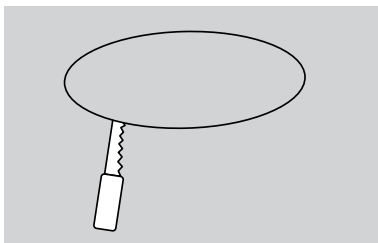
Assicurarsi di lasciare almeno 1" (2,54mm) tra il bordo della dima di installazione fornita ed eventuali travi o altri ostacoli dietro il muro, in modo che il meccanismo di bloccaggio del diffusore abbia spazio per agganciarsi correttamente. Controllare la presenza di eventuali ostacoli per essere sicuri che non ci siano perni, conduzioni, tubi, condotti di riscaldamento o di aerazione nell'intercapedine del soffitto interessato dall'installazione del diffusore.



2. Determinate la corretta posizione del diffusore ed utilizzate la dima fornita con l'altoparlante per segnare dei riferimenti sul soffitto.

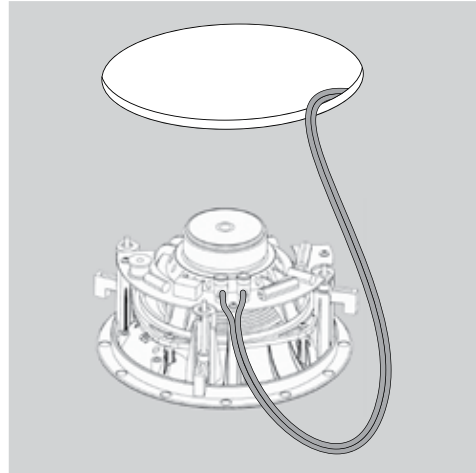


3. Tagliate il soffitto in cartongesso seguendo i riferimenti presi nel Punto 2 per creare il foro per il montaggio.

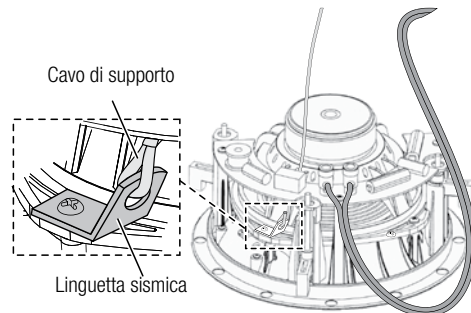


4. Collegate il diffusore all'amplificatore come spiegato nella sezione *Collegamento all'amplificatore*, a pagina 4.

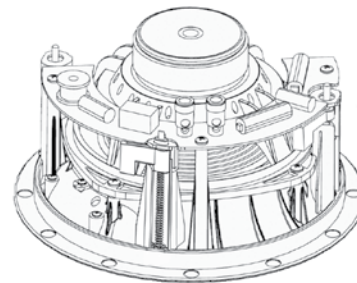
NOTA: Per il modello 6ICDT, è necessario collegare sia il cavo speaker destro che sinistro provenienti dall'amplificatore.



5. Fissare la linguetta sismica del diffusore ad un cavo di supporto, come previsto dalle norme di sicurezza locali.



6. Assicurarsi che tutti e quattro i morsetti di fissaggio degli altoparlanti siano nella posizione "ready-to-mount".

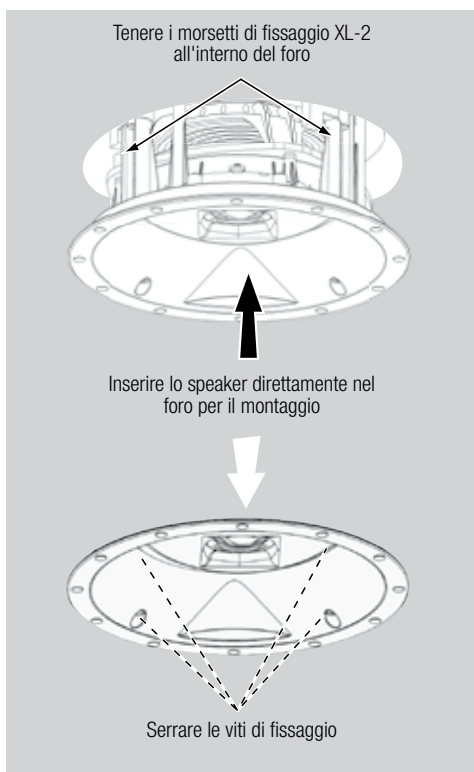


Morsetti dello speaker in posizione pronto all'installazione

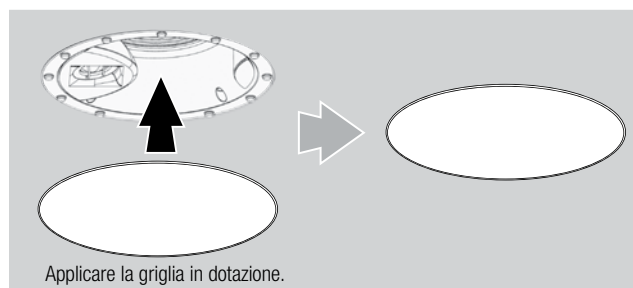
7. Inserire il diffusore direttamente dentro il foro di montaggio. Serrare le viti di fissaggio del diffusore sulla facciata anteriore dell'altoparlante. I morsetti degli altoparlanti ruoteranno automaticamente in posizione ed inizieranno a bloccare l'altoparlante.

- Quando si riscontra una certa resistenza sulle viti, l'altoparlante è stato bloccato correttamente.

IMPORTANTE: Utilizzare sempre un livello basso di coppia di serraggio. Non serrare MAI in maniera eccessiva le viti di fissaggio.



8. Applicare la griglia in dotazione. I potenti magneti posizionati nella cornice dello speaker terranno saldamente in posizione la griglia.



Pittura della Griglia

Le griglie dei diffusori da incasso JBL possono essere pitturate per abbinarle a qualsiasi arredamento. Se si desidera modificare il colore della griglia, la sua finitura satinata funzionerà come una mano di primer. Per ottenere i migliori risultati seguire la seguente procedura:

1. Rimuovere delicatamente il pannello tela dal lato posteriore della griglia prima della verniciatura.
2. Usare una vernice spray di alta qualità ed applicare un sottile strato di colore. Assicurarsi che le perforazioni della griglia restino libere dalla vernice. Riempirle con della vernice causerebbe un peggioramento della qualità del suono degli altoparlanti. Se i fori dovessero otturarsi, usare dell'aria compressa per soffiare la vernice fuori dalle perforazioni.

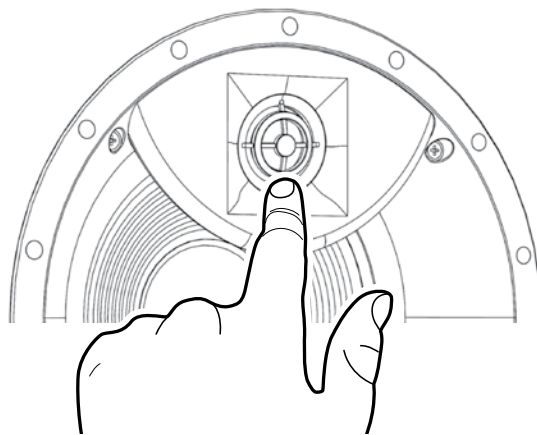
Nota: Se riscontrate che qualche perforazione della griglia è stata otturata dalla vernice dopo che la vernice si è asciugata, utilizzare con attenzione uno spillo od un ago per rimuovere la vernice.

3. Abbiamo incluso dei panni tela di ricambio. Quando la vernice si è asciugata, applicare un leggero strato di spray adesivo all'interno della griglia perforata ed applicare un nuovo pannello tela. **IMPORTANTE:** Non spruzzare mai l'adesivo sul pannello.

REGOLAZIONI

TWEETER CON ANGOLO REGOLABILE

I modelli di diffusori da soffitto JBL Studio 2 consentono di regolare l'angolazione del tweeter. Per cambiare l'angolo, premere sull'anello esterno del tweeter, come mostrato nella figura seguente. Fare attenzione a non toccare il diaframma o la sospensione del tweeter.



CONTROLLO DEL LIVELLO DELLE ALTE FREQUENZE

Il controllo del livello delle alte frequenze consente di mettere a punto l'uscita sulle alte frequenze del diffusore per compensare gli artefatti dovuti all'acustica della stanza. Il controllo ha tre impostazioni:

+: **Aumenta il livello delle alte frequenze.** Impostare l'interruttore su questa posizione se la stanza presenta molti elementi che assorbono energia sonora ad alta frequenza, come tappeti spessi, tende e mobili rivestiti di tessuto.

0: **Uscita sulle alte frequenze normale.** Impostare l'interruttore su questa posizione per la maggior parte delle installazioni.

-: **Diminuisce il livello delle alte frequenze.** Impostare l'interruttore su questa posizione se la stanza presenta molti elementi che riflettono l'energia sonora ad alta frequenza, come grandi finestre scoperte, pavimenti in cotto a vista e ampie pareti nude, o se vengono utilizzati gli altoparlanti senza griglie.

LIVELLI DI USCITA ECCESSIVI

I vostri altoparlanti JBL sono dotati di trasduttori progettati appositamente e componenti del crossover di alta qualità con filtri di ordine elevato con tagli ripidi che riducono le possibilità di danni ai singoli driver dei diffusori e aiutano gli altoparlanti a mantenere le loro prestazioni anche in condizioni operative estreme. Tuttavia, tutti i diffusori hanno dei limiti quando si tratta di riproduzione continuativa. Per estendere questi limiti, evitare la riproduzione a livelli di volume che si traducono in un suono distorto o affaticato.

ASSISTENZA

Per ricevere assistenza, contattare un rivenditore JBL autorizzato. Fare riferimento alla sezione *Garanzia Limitata*, a pagina 7 per maggiori informazioni.

DIMENSIONI

	Diametro foro per il montaggio	Profondità di montaggio	Dimensioni Complessive (con/griglia)
STUDIO 2 8IC	9-5/8" (244mm)	5-3/16" (132mm)	10-23/32" (272mm) Dia. x 5-5/16" (135mm) Prof.
Studio 2 6IC	8" (203mm)	4-23/32" (120mm)	9-3/32" (231mm) Dia. x 4-15/16" (125mm) Prof.
Studio 2 6ICDT	8" (203mm)	4-23/32" (120mm)	9-3/32" (231mm) Dia. x 4-15/16" (125mm) Prof.

Le dimensioni sono passibili di modifica senza preavviso.

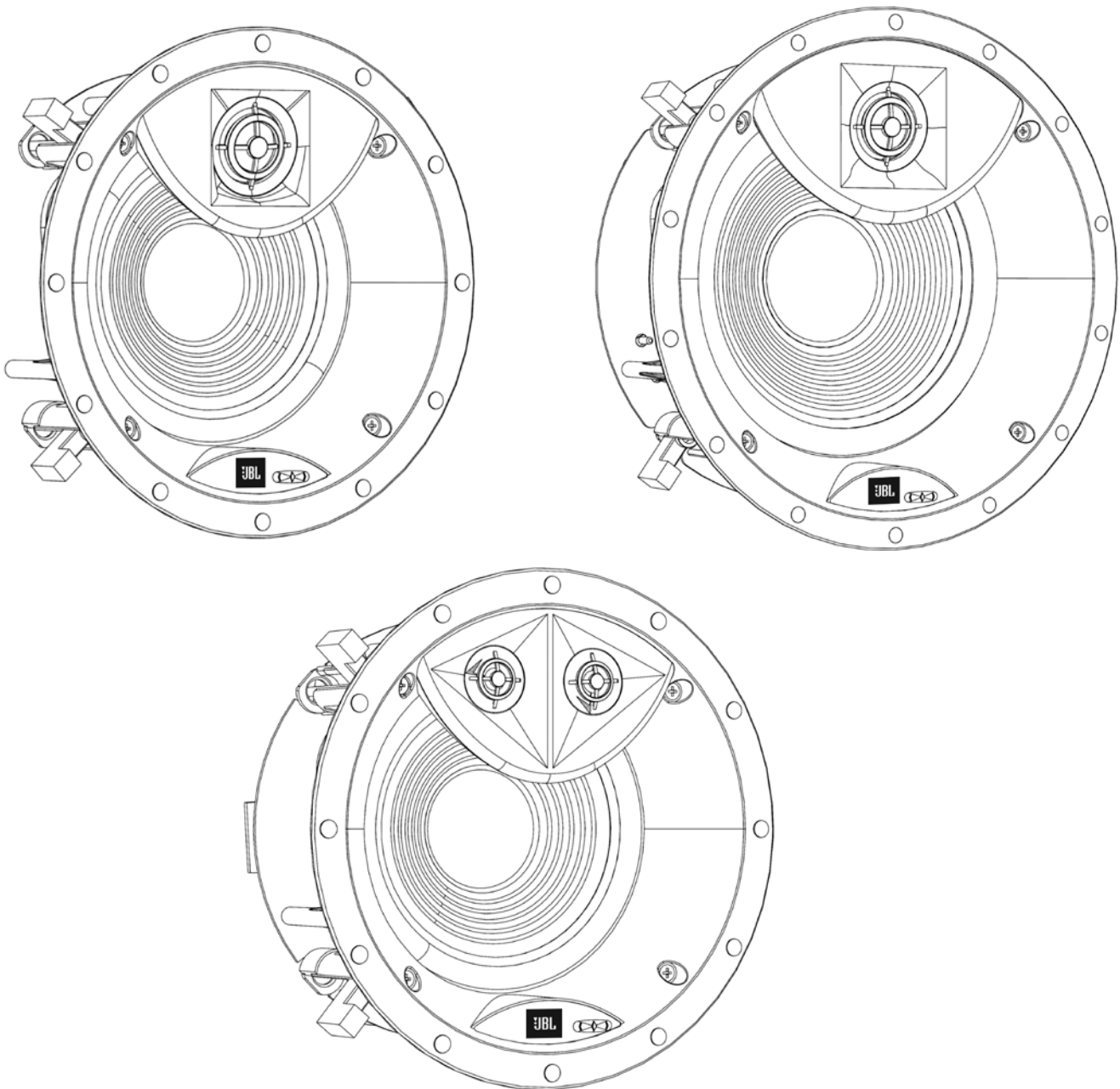
Per indicazioni complete in merito alle prestazioni, si prega di visitare il sito Web di JBL: www.jbl.com.

GARANZIA LIMITATA

I Diffusori JBL sono garantiti da difetti. La durata della garanzia del diffusore dipende dalle leggi del paese in cui è stato acquistato. Il vostro rivenditore JBL locale può aiutarvi a determinare la durata della garanzia.



STUDIO 2 6IC, STUDIO 2 8IC, STUDIO 2 6ICDT
Hoogwaardige Plafond inbouwluidsprekers
Handleiding



OVER DE DOCUMENTATIE

Dit document bevat algemene aanwijzingen voor veiligheid, installatie en bediening van de JBL Studio 2 6IC, 8IC en 6ICDT plafond inbouwluidsprekers. Het is belangrijk om dit document te lezen alvorens het product te gebruiken. Let vooral op het volgende:

WAARSCHUWING: Dit benadrukt een procedure, handeling, omstandigheid, enz., die kan resulteren in letsel of een dodelijk ongeval als het niet wordt uitgevoerd of opgevolgd.

LET OP: Dit benadrukt een procedure, handeling, omstandigheid, enz., die kan resulteren in schade aan of defect van een onderdeel of het gehele product.

Opmerking: Dit betreft informatie die helpt bij de installatie of de juiste werking van het product.

OVER JBL® PLAFOND INBOUWLUIDSPREKERS

JBL® ingenieurs zijn al meer dan 68 jaar betrokken bij alle aspecten van muziek en film, zowel opname als reproductie, bij live uitvoeringen en de opnamen waar je thuis, in de auto of op het werk naar luistert. Wij zijn ervan overtuigd dat het JBL-systeem dat je hebt gekozen je in alle opzichten het plezier zult geven dat je verwacht - en dat als je overweegt extra audio-apparatuur aan te schaffen, dat je opnieuw zult kiezen voor JBL-producten.

KENMERKEN VAN PLAFOND INBOUWLUIDSPREKERS

- Long-throw (lange slag) woofers met rubberen surrounds zorgen voor een hoge output met lage vervorming.
- 1-inch (25mm) CMMD Lite tweeter met een geïntegreerde waveguide biedt geoptimaliseerde respons zowel op als buiten de aslijn.
- Hoogwaardig crossover-netwerk levert nauwkeurige timbre reproductie.

PRODUCTREGISTRATIE

Neem even de tijd om je product op onze website www.jbl.com te registreren. Dit stelt ons in staat om je op de hoogte te houden van nieuwe ontwikkelingen. Het helpt ons ook om onze klanten te begrijpen en producten te ontwikkelen die voldoen aan hun behoeften en verwachtingen.

VERPAKKINGSINHOUD

De verpakking van de JBL plafond inbouwluidspreker bevat de volgende onderdelen:

- 1 x JBL inbouwluidspreker
- 1 x grille
- 1 x extra gaasdoek voor grille
- 1 x montagemal
- 1 x handleiding

DE LUIDSPREKER UITPAKKEN

De luidspreker voorzichtig uitpakken. Als je vervoersschade constateert, dit onmiddellijk melden aan je dealer en/of bezorger. Bewaar de verpakkingsmaterialen voor eventueel toekomstig gebruik.

INSTALLATIEOVERWEGINGEN

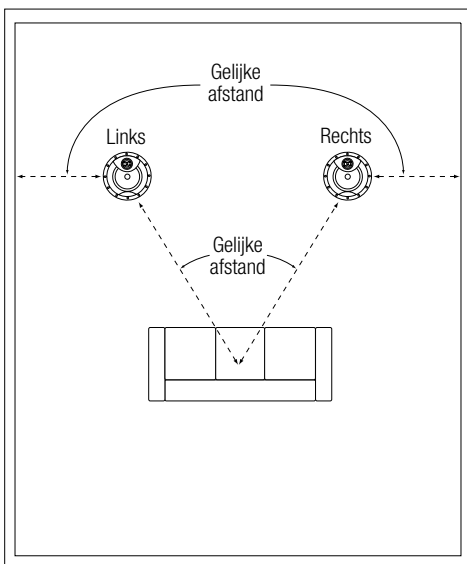
JBL luidsprekers zijn ontworpen om hoogwaardige prestaties te leveren. Echter, de prestaties van alle luidsprekers worden beïnvloed door de plaatsing van de luidsprekers in de luisterruimte en de akoestiek van de ruimte. Niet alle luisteromgevingen zijn geschikt voor de ideale condities van deze twee factoren. Goede planning bij het plaatsen van de JBL plafond inbouwluidsprekers heeft aanzienlijke invloed op de algemene prestaties van de luidsprekers.

LUIDSPREKERPLAATSING VOOR VERSPREID GELUID

- Verspreid geluid betekent geluidmatig geluid in een bepaalde omgeving, dus plaats de luidsprekers zo gelijkmatig mogelijk voor goede geluidsdekking van de ruimte.
- Plaats de linker- en rechterluidsprekers op ongeveer dezelfde afstand van de primaire luisterlocaties.
- Om te voorkomen dat het geluid op specifieke plaatsen te luid wordt ("hot spots"), kunt u meerdere luidsprekers gebruiken op een lager geluidniveau.

LUIDSPREKERPLAATSING VOOR TWEE-KANAALS STEREO

Plaats de linker en rechter luidsprekers op dezelfde afstand van de primaire luisterplaats (of zo dicht mogelijk daarbij). De afstand van de luidsprekers tot de dichtstbijzijnde zijmuur moet voor beide luidsprekers zoveel mogelijk hetzelfde zijn.



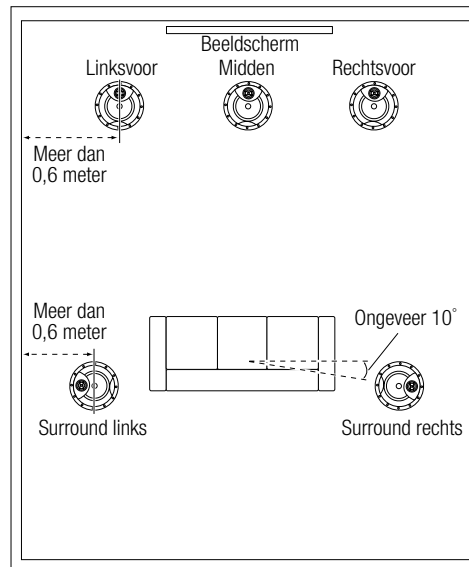
Idealiter zou de afstand tussen de linker en rechter luidsprekers iets minder moeten zijn dan de afstand tot het primaire luistergebied.

LUIDSPREKERPLAATSING VOOR HOME CINEMA

- De luidsprekers voor, midden en rechts moet gecentreerd zijn ten opzichte van het beeldscherm.
- De luidspreker linksvoor, midden en rechtsvoor moet dicht bij het beeldscherm zijn dan de primaire luisterruimte. Bijvoorbeeld, als het beeldscherm 3 meter van de primaire luisterruimte is, moeten de luidsprekers 1,8 meter of verder zijn van de primaire luisterruimte.
- De luidsprekers linksvoor en rechtsvoor moeten dicht bij de zijkanten van het beeldscherm zijn. Bijvoorbeeld, de luidsprekers linksvoor en rechtsvoor moeten bij een 1,2 meter beeldscherm over het algemeen niet meer dan 2 meter uit elkaar staan.
- De middenluidspreker moet uitgelijnd worden met het midden van het beeldscherm.
- De surround-kanaal luidsprekers moeten zo ver mogelijk van de primaire luisterruimte zijn, maar minimaal 0,6 meter van zij- en achtermuren.

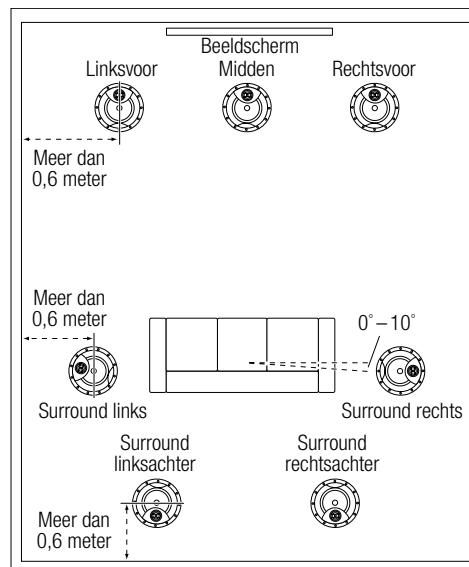
Plaatsing van 5,1-kanaals luidspreker

- In een 5.1-kanaals systeem moeten de surround links en surround rechts luidsprekers naast of maximaal 10 graden achter de primaire luisterruimte worden geplaatst.



Plaatsing van 7.1-kanaals luidspreker

- In een 7.1-kanaals systeem moeten de surround links en surround rechts luidsprekers naast of maximaal 10 graden achter de primaire luisterruimte worden geplaatst.
- In een 7.1-kanaals systeem moeten de surround linksachter en surround rechtsachter luidsprekers op gelijke afstand staan van de primaire luisterruimte en in het algemeen zo ver mogelijk daar vandaan, maar op minimaal 0,6 meter van de zij- en achtermuren.



INSTALLATIE-INSTRUCTIES

LET OP: Het klankbord gemonteerd op de tweeter niet als handvat gebruiken om de luidspreker te verplaatsen of te dragen. Dit kan het klankbord beschadigen. Dergelijke schade valt niet onder de garantie van de luidspreker.



JBL plafond inbouwuidsprekers zijn zeer eenvoudig te installeren. Echter, als je de instructies in deze handleiding niet volledige begrijpt of kunt uitvoeren, of als je niet weet of je de luidsprekers goed kunt installeren, neem dan contact op met je leverancier of een erkende installateur.

WAARSCHUWING: HARMAN International aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor onjuiste installatie van hardware of voor persoonlijk letsel of productschade als gevolg van onjuiste installatie of een gevallen luidspreker.

DE VERSTERKER AANSLUITEN

LET OP: DE SPANNING LOSKOPPELEN

Je moet de luidsprekerkabels aansluiten voordat de luidspreker volledig wordt geïnstalleerd. Zet de netspanning van het audiosysteem uit voordat je begint met de installatie van de luidspreker om jezelf en het audiosysteem te beschermen tegen schade of letsel door eventuele elektrische kortsluiting en stoompieken tijdens de installatie.

Luidsprekerkabel

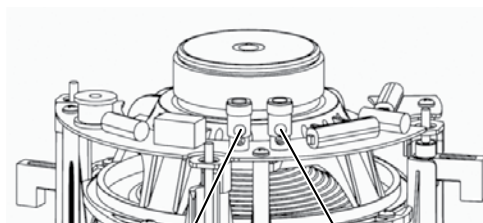
Gebruik luidsprekerkabels van hoge kwaliteit om de beste prestaties van je JBL plafondluidsprekers verzekeren.

- Gebruik voor kabels van minder dan 15 meter ten minste 16-gauge luidsprekerkabel.
- Gebruik voor kabels tussen 15 en 30 meter ten minste 12-gauge luidsprekerkabel.
- Gebruik voor kabels van meer dan 30 meter ten minste 10-gauge luidsprekerkabel.

Opmerking: Alle luidsprekerkabels moet voldoen aan alle landelijke bouw- en veiligheidsvoorschriften voor plafondluidsprekers.

Aansluitingen maken

Sluit de positieve (+) aansluiting van elk kanaal aan op de achterkant van de versterker of ontvanger op de positieve (rode) aansluiting op de corresponderende luidspreker; sluit negatieve aansluiting (-) van elk kanaal aan op de achterkant van de versterker of ontvanger op de negatieve (zwarte) aansluiting van de corresponderende luidspreker. De polariteit niet verwisselen (de + niet op de - en de - niet op de +) bij het maken van aansluitingen. Dit heeft een nadelige invloed op het geluidsbeeld en zal de basweergave verminderen.



Negatieve aansluiting
(Zwart)

Positieve aansluiting
(Rood)

De aansluiting indrukken om deze te openen. Het ontblote uiteinde van de kabel in het gat steken en de aansluiting loslaten om de kabel vast te zetten.

LET OP: Kortsluiting kan de apparatuur beschadigen. Zorg ervoor dat de positieve en negatieve kabels elkaar, of metalen onderdelen zoals het luidsprekerframe, elkaar niet aanraken.

MONTAGE VAN DE LUIDSPREKERS

Bij nieuwbouw

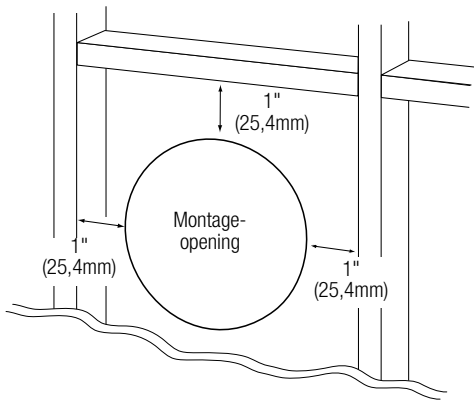
Als je bij nieuwbouw de luidsprekers wilt monteren voordat de gipsplaten worden geïnstalleerd, moet je de juiste montagekit (rough-in frame) voor je luidsprekermodel kopen van de geautoriseerde JBL dealer. Gedetailleerde montage-instructies worden geleverd met de montagekit. Volg de installatie-instructies nadat de gipsplaten zijn geïnstalleerd. Zie *Voor bestaande bouw* hieronder.

Voor bestaande bouw

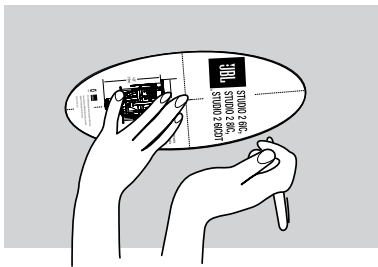
Opmerking: De installatieprocedure is hetzelfde voor alle modellen behandeld in deze handleiding.

1. De gipsplaten, multiplex of ander plafondmateriaal moet een dikte hebben van 13mm – 51mm en het gewicht van de geïnstalleerde luidspreker kunnen dragen.

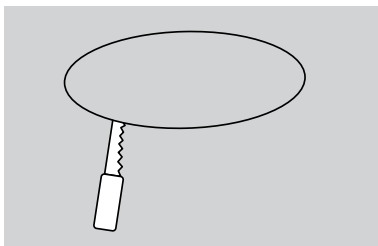
Zorg voor ten minstens 25,4 mm tussen de rand van de geleverde installatiemal en de spanten of andere obstakels achter de muur, zodat het vergrendelingsmechanisme van de luidspreker voldoende montage ruimte heeft. Controleer dat er geen steunbalken, leidingen, verwarmingsbuizen of ventilatiebuizen boven het plafond zijn die de luidspreker kunnen belemmeren.



2. Bepaal de juiste luidsprekerlocatie en het gebruik de meegeleverde mal om de montageplaats op het plafond te markeren.

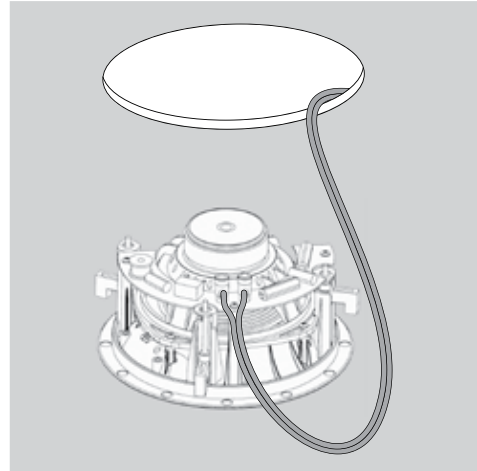


3. Maak een opening in de gipsplaat langs de markering die je in stap 2 hebt gemarkeerd om de montage-opening te creëren.

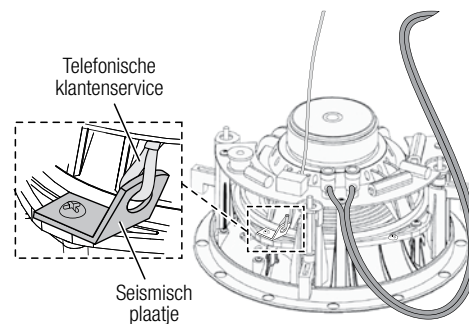


4. Sluit de luidsprekers aan op de versterker zoals beschreven in *De versterker aansluiten* op pagina 4.

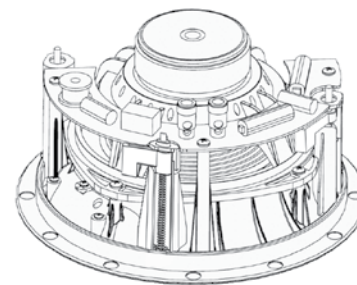
OPMERKING: Voor de 6ICDT moet je zowel de linker als rechter luidsprekerkabel van de versterker aansluiten.



5. Bevestig het seismische plaatje van de luidspreker aan de draagkabel, afhankelijk van de landelijke veiligheidsvoorschriften.



6. Zorg ervoor dat alle vier luidsprekerklemmen in de "ready-to-mount" (gerek voor montage)-positie zijn.

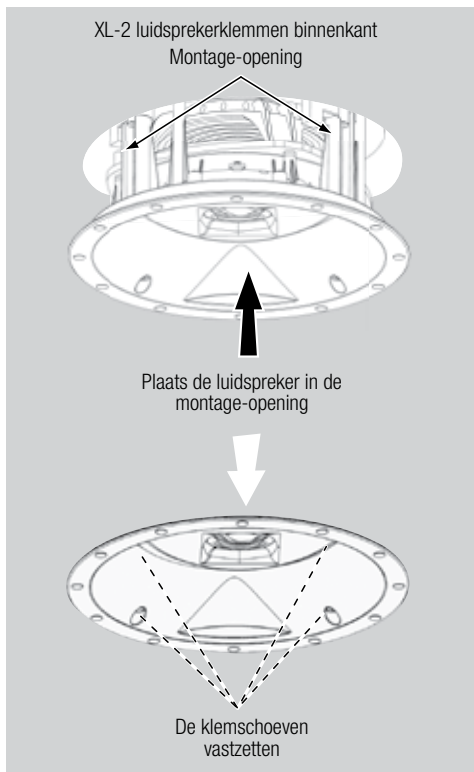


Luidsprekerklemmen
Klaar voor montage-positie

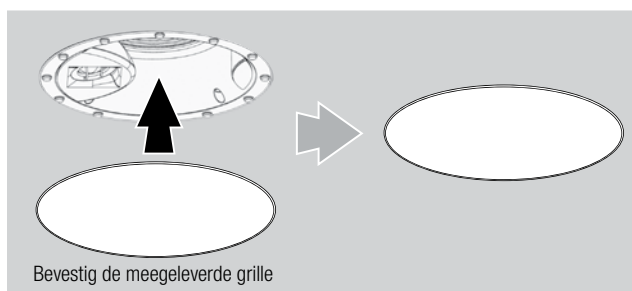
7. Schuif de luidspreker recht in the montage-opening. De luidspreker vastzetten met de klemschroeven aan de voorkant van het luidsprekerklankbord. De luidsprekerklemmen roteren automatisch in positie en zetten de luidspreker vast.

- Als je weerstand voelt op de schroeven, is de luidspreker goed vastgeklemd.

BELANGRIJK: Gebruik altijd lage torsie-instellingen. De klemschroeven NOOIT te strak aandraaien



8. Bevestig de meegeleverde grille. Sterke magneten in het luidsprekerframe houden de grille op zijn plaats.



De grille schilderen

De grille van de JBL inbouw luidspreker kan worden geschilderd voor elk interieur. De satijn glans kan als grondlaag worden gebruikt als je de kleur van de grille wilt veranderen. Volg onderstaande procedure voor het beste resultaat:

1. Het gaasdoek aan de achterkant van de grille voorzichtig verwijderen.
2. Een hoge kwaliteit sprayverf gebruiken om een dunne laag verf aan te brengen. Zorg ervoor dat de grille-perforaties niet geverfd worden. Als ze gevuld worden met verf zal de geluidskwaliteit van de luidsprekers verminderen. Als perforaties verstopt raken met verf, perslucht gebruiken om de verf uit de perforaties te verwijderen.

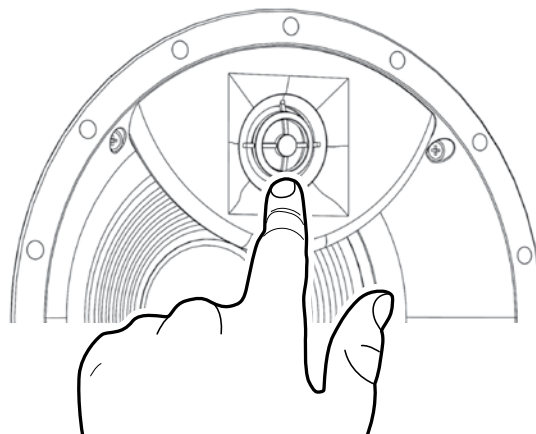
Opmerking: Als perforaties van de grille verstopt zijn nadat de verf is opgedroogd, een rechte pin of naald gebruiken om de verf voorzichtig te verwijderen.

3. Wij hebben vervangend gaasdoek meegeleverd. Nadat de verf droog is, een dun laagje spraylijm aanbrengen op de binnenkant van de geperforeerde grille en een nieuw gaasdoek aanbrengen. **BELANGRIJK:** Nooit lijmspray op het gaasdoek aanbrengen.

INSTELLINGEN

TWEETER MET VERSTELBARE HOEK

Met de JBL Studio 2 plafond inbouw luidspreker luidspreker-modellen kun je de hoek van de tweeter instellen. Verander de hoek door op de buitenste ring van de tweeter te drukken, zoals aangegeven in de afbeelding hieronder. Wees voorzichtig om de diafragma of ophanging van de tweeter niet aan te raken.



HOOGFREQUENT NIVEAUREGELING

Met de niveauregeling voor hoogfrequent geluid kun je de hoge frequentie van de luidspreker afstellen om te compenseren voor verschillende akoestische omstandigheden. De instelling heeft drie standen:

+: Verhoogt de hoogfrequente uitvoer. Zet de schakelaar op deze stand als de kamer veel objecten heeft die hoogfrequent geluid absorberen, zoals dikke vloerbedekking, gordijnen en met stof bekleed meubilair.

0: Normale hoogfrequente uitvoer. In de meeste gevallen de schakelaar op deze stand zetten.

-: Vermindert de hoogfrequente uitvoer. Zet de schakelaar in deze stand als de kamer veel objecten heeft die hoogfrequente geluid reflecteren, zoals grote ramen, tegelvloeren en grote muren, of als de luidsprekers worden gebruikt zonder de grille.

OVERMATIGE UITVOERNIVEAUS

JBL luidsprekers beschikken over speciaal ontworpen transducers en hoogwaardige netwerkcomponenten met hoge kwaliteit filters met sterke drempelfrequenties die mogelijke schade aan luidsprekers kunnen verminderen en de prestaties van de luidsprekers helpen te behouden, zelfs onder extreme gebruiksomstandigheden. Echter, alle luidsprekers hebben grenzen bij continu gebruik. Vermijd daarom gebruik van de luidsprekers bij hoge volumenniveaus die vervormd en geforceerd geluid veroorzaken.

SERVICE VOOR APPARATUUR

Neem contact op met een erkende JBL dealer voor service. Zie *Beperkte garantie* op pagina 7 voor bijzonderheden.

AFMETINGEN:

	Diameter montage-opening	Inbouwdiepte	Totale afmetingen (m/grille)
Studio 2 8IC	9-5/8" (244mm)	5-3/16" (132mm)	10-23/32" (272mm) Dia. x 5-5/16" (135mm) Diepte
Studio 2 6IC	8" (203mm)	4-23/32" (120mm)	9-3/32" (231mm) Dia. x 4-15/16" (125mm) Diepte
Studio 2 6ICDT	8" (203mm)	4-23/32" (120mm)	9-3/32" (231mm) Dia. x 4-15/16" (125mm) Diepte

Afmetingen kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

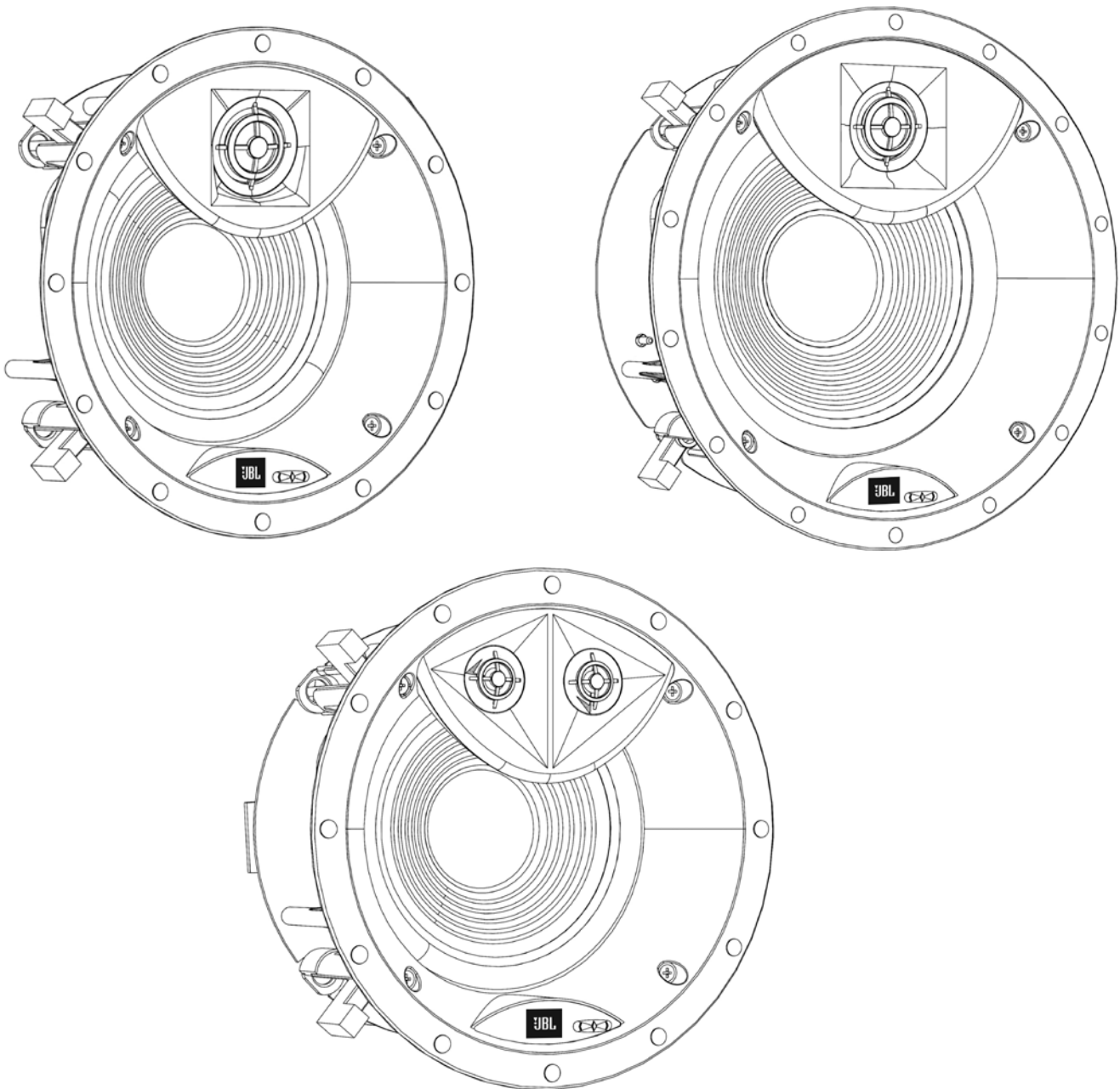
Bezoek de JBL-website voor volledige specificaties: www.jbl.com

BEPERKTE GARANTIE

JBL Serie luidsprekers zijn gegarandeerd tegen defecten. De garantieduur van de luidsprekers is afhankelijk van het land waar de luidspreker werd gekocht. De plaatselijk JBL leverancier kan je informeren over de garantieduur.



STUDIO 2 6IC, STUDIO 2 8IC, STUDIO 2 6ICDT
Premium arkitektonisk høyttaler for innfelling i tak
Bruksanvisning



DOKUMENTASJONSKONVENSJONER

Dette dokumentet inneholder generelle sikkerhets-, monterings- og driftsinstruksjoner for JBL Studio 2 6IC, 8IC og 6ICDT høyttalere for innfelling i tak. Det er viktig å lese dette dokumentet før du prøver å bruke dette produktet. Vær spesielt oppmerksom på:

ADVARSEL: Angir en prosedyre, praksis, tilstand eller lignende som, hvis ikke korrekt utført eller fulgt, kan føre til personskade eller død.

ADVARSEL: Angir en prosedyre, praksis, tilstand eller lignende som, hvis ikke korrekt utført eller fulgt, kan føre til skade eller ødeleggelse av deler av eller hele produktet.

Merk: Angir informasjon som hjelper til med installasjon eller bruk av produktet.

OM JBL® HØYTTALERE FOR INNFELLING I TAK

I mer enn 68 år, har JBL®-ingeniørene vært involvert i alle aspekter av musikk- og filmopptak og reproduksjon, fra liveopptredener til opptakene du spiller på farten og i hjemmet, bilen eller på kontoret. Vi er sikre på at JBL-systemet vil spille hver note med den gleden du forventer – og at når du vil kjøpe mer lydutstyr, vil du igjen velge JBL-produkter.

HØYDEPUNKTER FOR HØYTTALERE FOR INNFELLING I TAK

- Langkastende basselementer med gummioppheng gir høy effekt med lav forvrengning.
- 1-tommers (25 mm) CMMD Lite diskant med integrert spredelinse gir optimal respons både i og utenfor aksen.
- Høy-ordens delefilter leverer nøyaktig klangreproduksjon.

PRODUKTREGISTRERING

Ta deg tid til å registrere produktet på vår hjemmeside på www.jbl.com. Du vil gjøre oss i stand til å holde deg oppdatert på våre nyeste fremskritt og hjelpe oss med å forstå våre kunder og bygge produkter som møter deres behov og forventninger.

ESKEN INNEHOLDER

Esken med JBL høyttalere for innfelling i tak skal inneholde følgende elementer:

- 1 x JBL høyttalere for innfelling i tak
- 1 x grill
- 1 x ekstra strie-stoff for grill
- 1 x monteringsmal
- 1 x bruksanvisning

PAKKE UT HØYTTALEREN

Pakk høyttaleren forsiktig ut. Hvis du har mistanke om transportskade bør du rapportere det umiddelbart til forhandleren og/eller leveringsleverandøren. Ta vare på esken og emballasjen for senere bruk.

INSTALLASJONSHENSYN

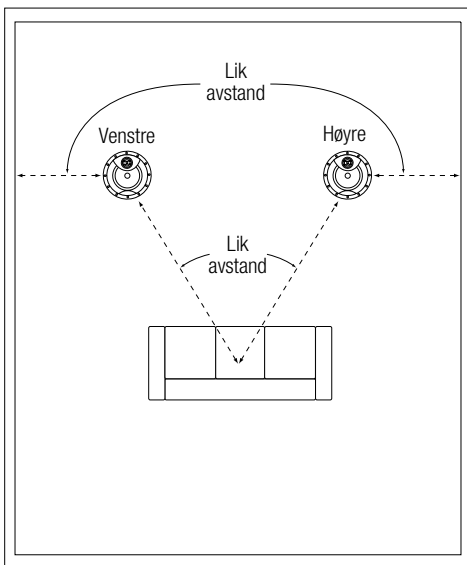
Dine nye JBL høyttalere har blitt konstruert for å gi svært nøyaktig ytelse. Imidlertid vil en høyttalers ultimate ytelse påvirkes av høyttalerens plassering i lytterrommet og akustikken i rommet. Ikke alle lytterrom kan passe til de ideelle forholdene med disse to faktorene. Derfor vil nøye hensyn til plassering av JBL høyttalere for innfelling i tak ha en betydelig innvirkning på den generelle ytelsen til høyttalere.

HØYTTALERPLASSERING FOR DISTRIBUTUERT LYD

- Siden distribuert lyd er generell lyd gjennom et område, plasser høyttalene så likt som mulig for jevn lyddekning i hele området.
- Plasser venstre og høyre høyttalere på omtrent samme avstand fra de primære lyttestedene.
- For å unngå "hot spots" hvor lyden er for høy, må du planlegge å bruke flere høyttalere, med hvert sett satt til å spille ved et lavere lydnivå.

HØYTTALERPLASSERING FOR TO-KANALS STEREO

Plasser venstre og høyre høyttalere med samme avstand fra det primære lytteområdet (eller så nært som mulig til en lik avstand). Avstanden fra hver høyttaler til sin nærmeste sidevegg bør også være så nær samme avstand som mulig.



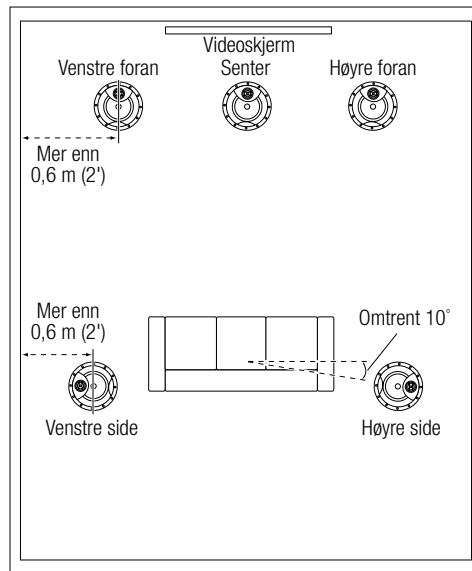
Ideelt sett bør avstanden mellom venstre og høyre høyttaler være litt mindre enn deres avstand fra det primære lytteområdet.

HØYTTALERPLASSERING FOR HJEMMEKINO

- Venstre og høyre fronthøyttaler og senterhøyttaleren skal være sentrert i forhold til videoskjermen.
- Venstre og høyre fronthøyttaler og senterhøyttaleren skal være nærmere videoskjermen enn hovedlytteområdet. Hvis for eksempel videoskjermen er 3 m (10 fot) fra hovedlytteområdet, bør høyttalene ha en avstand på 1,8 m (6 fot) eller mer fra hovedlytteområdet.
- Venstre og høyre fronthøyttaler og senterhøyttaleren skal være relativt nær sidene av videoskjermen. For eksempel bør venstre og høyre fronthøyttalere som brukes sammen med en 50-tommers (1,2 m) videosjerm generelt ikke være mer enn 2 m (80 tommer) fra hverandre.
- Senterhøyttaleren bør være på linje med midtpunktet til videoskjermen.
- Surround-kanal høyttalene skal være så langt unna hovedlytteområdet som mulig, men minst 0,6 m (2 fot) fra side- og bakveggene.

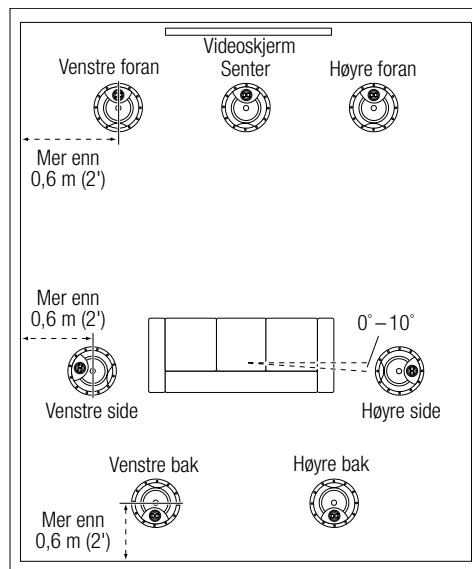
5.1-kanals høyttalerplassering

- I et 5.1-kanals system, skal venstre og høyre bakhøyttalere plasseres direkte til sidene av, eller opptil 10 grader bak, hovedlytteområdet.



7.1-kanals høyttalerplassering

- I et 7.1-kanals system, skal venstre og høyre sidehøyttalere plasseres direkte til sidene av, eller opptil 10 grader bak, hovedlytteområdet.
- I et 7.1-kanals system, skal venstre og høyre bakhøyttalere være like langt fra det primære lytteområdet og generelt så langt unna som mulig, men minst 0,6 m (2 fot) fra side- og bakveggene.



INSTALLASJONSINSTRUKSER

ADVARSEL: Ikke bruk diskant-monteringsplaten som et håndtak for å flytte, bære eller plassere høyttaleren. Dette kan skade platen. Slike skader dekkes ikke av høyttalerens garanti.



JBL arkitektoniske høyttalerne er svært enkel å montere. Men hvis du ikke forstår og er i stand til å følge instruksjonene i denne håndboken helt og tydelig, eller hvis du er usikker på din evne til å installere disse høyttalerne skikkelig, kan du kontakte forhandleren eller en kvalifisert installatør.

ADVARSEL: Harman International påtar seg intet ansvar for feil installasjon av maskinvare eller for eventuelle personskader eller produktskader som skyldes feil installasjon eller en veltet/mistet høyttaler.

KOBLE TIL FORSTERKER

ADVARSEL: KOBLE FRA ALL STRØM

Du må koble til høyttalerkabelene før høyttaleren er ferdig installert. For å beskytte lydanlegget og deg selv fra skader eller personskade, eller utilsiktet elektrisk kortslutning og overspenning under installasjonen, slå AV hele lydsystemet før du starter installasjon av høyttaleren.

Høyttalerkabel

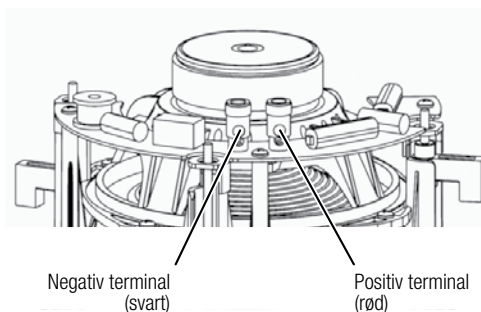
Bruk høyttalerkabler av høy kvalitet for å oppnå best mulig ytelse fra de innfellede JBL takhøyttalerne.

- For kabellengder på mindre enn 15 m (50 fot), bruk minst 1.5 mm² (16-gauge) høyttalerkabler.
- For kabellengder mellom 15 m og 30 m (50 fot-100 fot), bruk minst 4 mm² (12-gauge) høyttalerkabler.
- For kabellengder på mer enn 30 m (100 fot), bruk minst 6 mm² (10-gauge) høyttalerkabler.

Merk: Alle høyttalerkabelene må være i samsvar med alle lokale bygge- og sikkerhetsforskrifter for bruk ved innfelling i tak.

Koble til

Koble hver kanals positive (+) terminal på baksiden av forsterkeren eller receiveren til den positive (røde) terminalen på tilsvarende høyttaleren; koble hver kanals negative (-) terminal på baksiden av forsterkeren eller receiveren til den negative (svarte) terminalen på den tilsvarende høyttaleren. Ikke reverser polariteten (dvs. ikke koble + til – eller – til +) når du kobler til. Dette vil føre til dårlig lydbylde og redusere bassresponsen.



Trykk ned på terminalen for å åpne hullet; sett den avisolerte enden av kabelen inn i hullet og slipp terminalen for å feste kabelen.

ADVARSEL: For å unngå kortslutning som kan skade utstyret ditt, være sikker på at positive og negative ledere ikke berører hverandre og ikke berører metalldeleer slik som høyttalerammen.

MONTERING AV HØYTTALERE

For nybygg

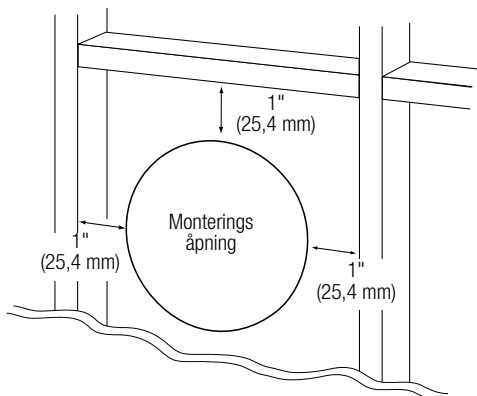
Hvis du ønsker å forhåndsinstallere en innfellingsramme for høyttalere før gips er installert i nye bygg, må du kjøpe den riktige innfellingsrammen for din høyttalermodell fra en autorisert JBL forhandler. Detaljerte monteringsanvisninger følger med innfellingsrammen. Etter at gipsen er installert, følg monteringsanvisningene i *For eksisterende bygg* under.

For eksisterende bygg

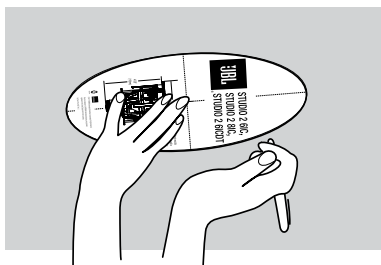
Merk: Installasjonsprosedyren er den samme for alle modellene som dekkes av denne håndboken.

1. Kontroller at gips, kryssfiner eller annet takmaterial er 13 mm til 51 mm (1/2 "-2") tykk og tåler vekten av høyttaleren som skal monteres.

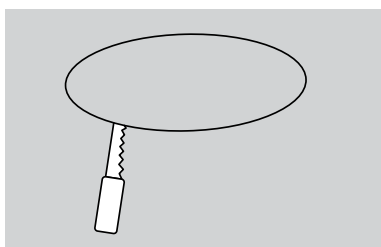
Sørg for å la det være minst 25,4 mm (1") mellom kanten av den medfølgende malen og eventuelle sperrer eller andre hindringer bak vegg, så høyttalerens låsemekanisme vil ha plass til å engasjeres helt. Utfør en hindringsundersøkelse for å være sikker på at det ikke er noen pigger, lengder av kabler, rør, oppvarmingskanaler eller luftavtrekk i takets hulrom som vil være i konflikt med høyttaleren.



2. Finn riktig plassering av høyttaleren og bruk malen som følger med høyttaleren til å markere takmaterialet.

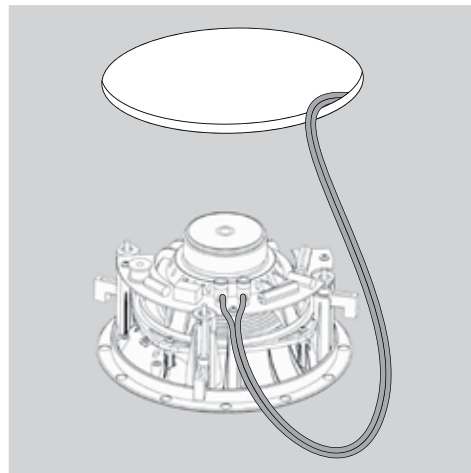


3. Skjær tagipsen langs merket du lagde i trinn 2 for å lage monteringsåpningen.

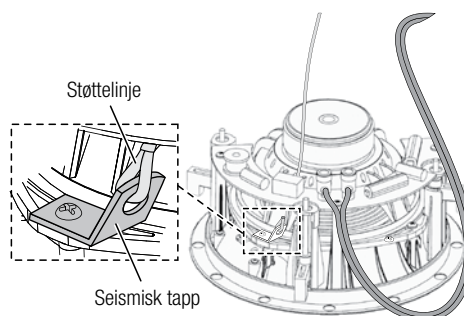


4. Koble høyttaleren til forsterkeren som forklart i *Koble til forsterker*, på side 4.

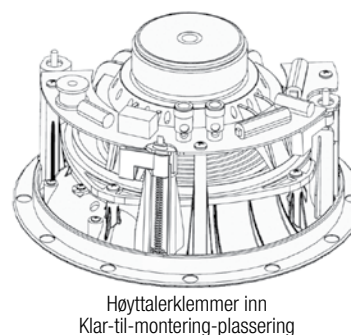
MERK: For 6ICDT, må du koble til både venstre og høyre høyttalerkabel fra forsterkeren.



5. Fest høyttalerens seismikk-festetapp til en støttelinje, som etter lokale sikkerhetsforskrifter.



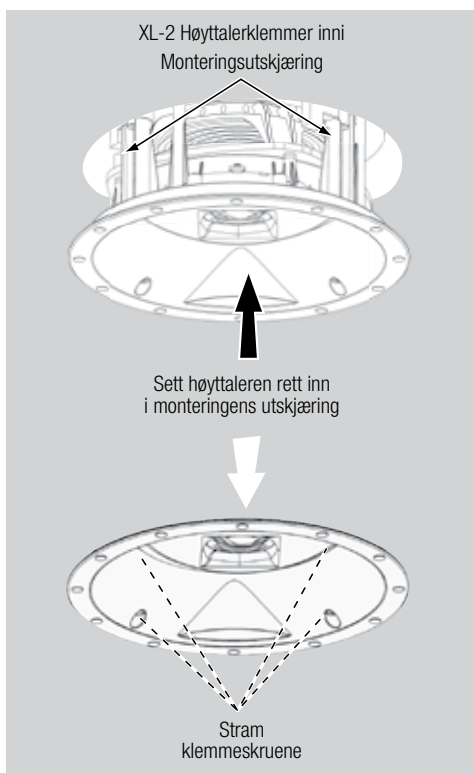
6. Sørg for at alle de fire høyttalerklemmene er i deres "klar-for-montering"-posisjon.



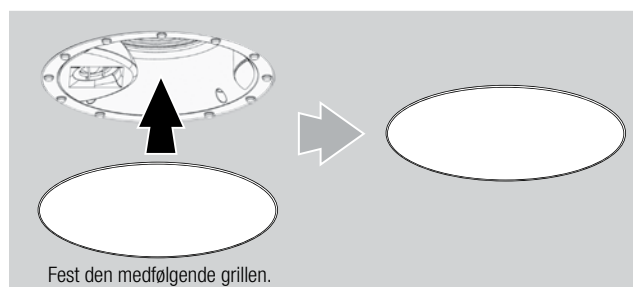
7. Sett høyttaleren rett inn i monteringsåpningen. Stram høyttalerklemmskruene på forsiden av høyttalerplaten. Høyttalerklemmene vil automatisk rotere på plass og begynner å klemme fast høyttaleren.

- Når du merker motstand på skruene er høyttaleren fastspent.

VIKTIG: Bruk alltid innstillinger for lavt moment. Overstram ALDRI klemmskruene



8. Fest det medfølgende dekselet. Kraftige magneter i høyttalerrammen vil holde gitteret på plass.



Male grillen

JBL arkitektonisk høyttalgitter kan males til å passe med enhver dekor. Dersom du ønsker å endre fargen på grillen, vil dens sateng finish fungere som en primer. For best resultat følger du denne fremgangsmåten:

1. Fjern forsiktig strie-stoffet fra baksiden av grillen før maling.
2. Bruk en spraymaling av høy kvalitet og påfør et tynt lag med farge. Påse at grillens perforeringer forblir fri for maling. Å fylle dem med maling vil redusere høyttalerens lydqualität. Hvis noen perforeringer blir tettet, bruk trykkluft for å blåse malingen ut av perforeringene.

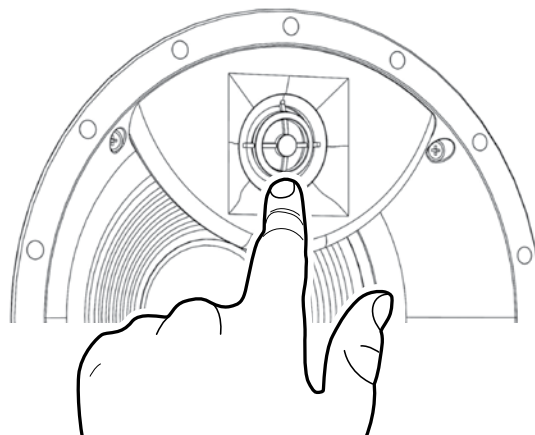
Merk: Hvis du finner noen perforeringer som er tettet med maling etter at malingen har tørket, kan du bruke ei rett nål eller synål for å forsiktig fjerne malingen.

3. Vi har lagt ved ekstra strie-stoff. Etter at malingen har tørket, påfør et tynt lag med spraylim på innsiden av den perforerte grillen og fest på et nytt strie-stoff. **VIKTIG:** Spray aldri lim på stoffet.

JUSTERINGER

DISKANT MED JUSTERBAR VINKEL

I JBL Studio 2 høyttalermodellene for innfelling i tak kan du justere vinkelen på diskanten. For å endre vinkelen, trykk på diskantens ytre ring som vist i illustrasjonen nedenfor. Vær forsiktig så du ikke berører diskantens membran eller oppheng.



NIVÅKONTROLL FOR DISKANT

Nivåkontroll for diskant lar deg finjustere høyttalerens høyfrekvens-lyd for å kompensere for ulike akustiske omgivelser. Kontrollen har tre innstillinger:

+: Øker diskantens volum. Sett bryteren i denne posisjonen hvis rommet har mange egenskaper som absorberer høyfrekvent lydenergi, for eksempel tykke tepper, gardiner og stoff-dekte møbler.

0: Normalt diskantvolum. Sett bryteren i denne posisjonen for de fleste installasjonene.

–: Reduserer volumet til diskanten. Sett bryteren i denne posisjonen hvis rommet har mange egenskaper som reflekterer høyfrekvent lydenergi, for eksempel store avdekkede vinduer, nakne flislagte gulv og store flater med nakne vegger, eller om høyttalerne brukes uten gitter.

OVERDREVNE LYDEFFEKTNIVÅER

JBL høyttalerne har spesialdesignede elementer med høy kvalitet og nettverkskomponenter med høy-ordens filtre med bratte delingskurver som reduserer potensialet for skade på enkelte høyttalerelementer og hjelper høyttalerne å opprettholde sin ytelse selv under ekstreme driftsforhold. Men alle høyttalere har begrensninger når det gjelder kontinuerlig avspilling. For å utvide disse grensene, unngå avspilling på volumnivåer som fører til forvrengt eller anstrengt lyd.

FOR Å FÅ UTFØRT SERVICE

For å få utført service, kan du kontakte en autorisert JBL forhandler. Se i *Begrenset garanti*, på side 7 for mer informasjon.

MÅL

	Diameter på monteringsåpning	Monteringsdybde	Totale dimensjoner (m/grill)
Studio 2 8IC	244 mm (9-5/8")	132 mm (5-3/16")	272 mm (10-23/32") Dia. x 135 mm (5-5/16") dyp
Studio 2 6IC	203 mm (8")	120 mm (4-23/32")	231 mm (9-3/32") Dia. x 125 mm (4-15/16") dyp
Studio 2 6ICDT	203 mm (8")	120 mm (4-23/32")	231 mm (9-3/32") Dia. x 125 mm (4-15/16") dyp

Dimensjonene kan endres uten varsel.

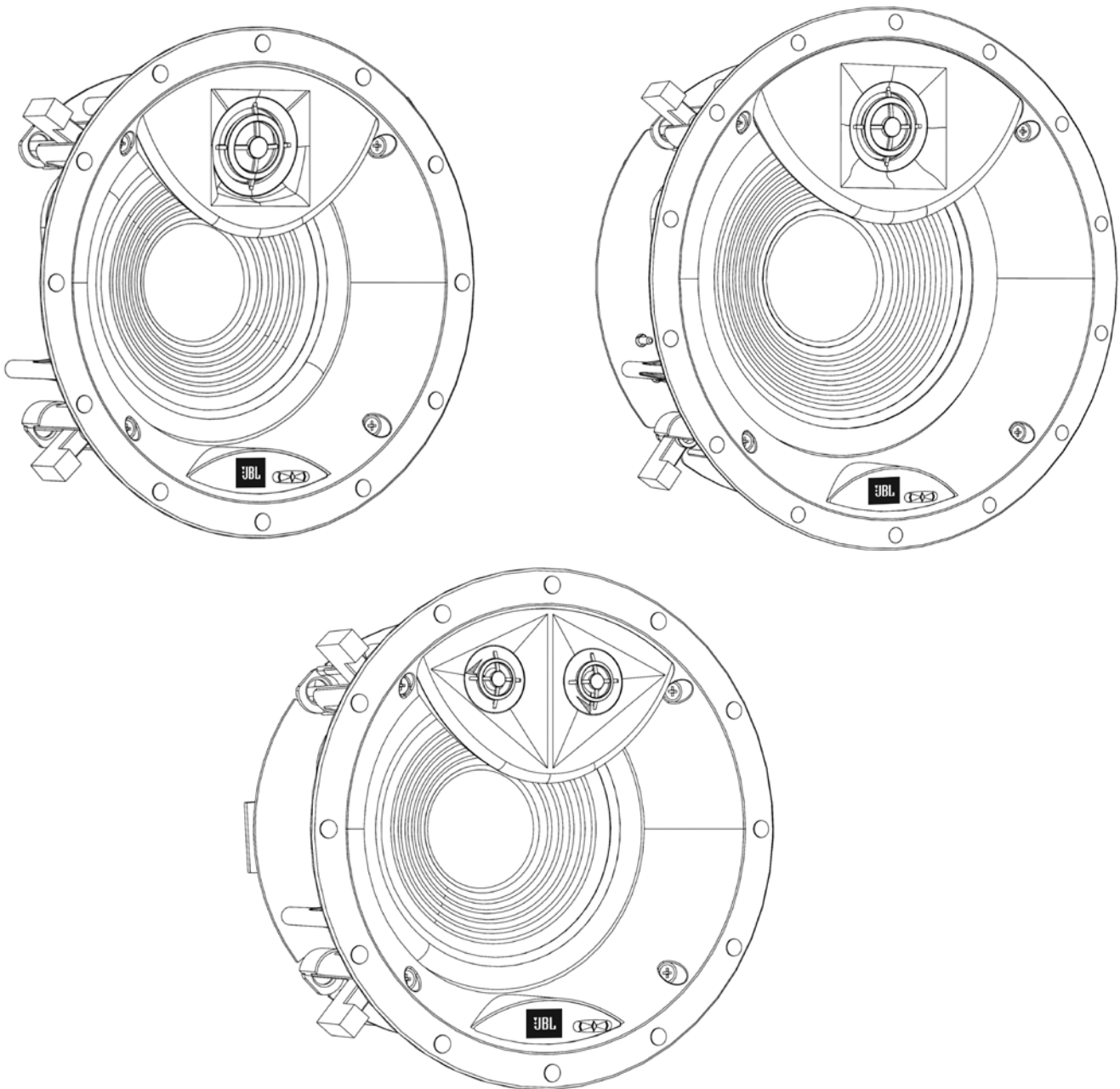
For komplette ytelsesspesifikasjoner, kan du gå til JBLs webområde: www.jbl.com.

BEGRENSET GARANTI

JBL-høyttalerne garanteres mot defekter. Varigheten av høyttalerens garanti avhenger av lovene i landet der den ble kjøpt. Din lokale JBL forhandler kan hjelpe deg med å finne varigheten på garantien.



STUDIO 2 6IC, STUDIO 2 8IC, STUDIO 2 6ICDT
Ensiluokkainen arkkitehtuurillinen sisäkattokaiutin
Käyttöohjekirja



OHJEISTUKSEN KÄYTÄNTEET

Tämä asiakirja pitää sisällään yleisiä turvallisuuden, asennuksen ja käytön ohjeita JBL Studio 2 6IC, 8IC ja 6ICDT sisäkaton kaiuttimille. On tärkeää lukea tämä asiakirja ennen tuotteen käyttöä. Kiinnitä erityistä huomiota seuraaviin:

VAROITUS: Kiinnittää huomiota toimenpidemenetelmään, käytäntöön, tilaan tai vastaavaan joka noudattamattomana tai ohitettuna, voi johtaa vammautumiseen tai hengenmenetykseen.

HUOMIO: Kiinnittää huomiota toimenpidemenetelmään, käytäntöön, tilaan tai vastaavaan joka noudattamattomana tai ohitettuna, voi johtaa koko tuotteen osittaiseen tai täydelliseen vahingoittumiseen tai tuhoutumiseen.

Huomio: Kiinnittää huomiota tietoihin, jotka avustavat tuotteen asennuksessa tai käytössä.

KOSKIEN JBL® -SISÄKATTOKAIUTTIMIA

Yli 68 vuoden ajan, JBL:® suunnittelijat ovat osallistuneet kaikkiin ulottuvuuksiin musiikin ja elokuvien tallennuksessa, aina live-esiintymisten tallenteiden uudelleen tuotannosta niihin tallenteisiin asti joita toistat kotona tai toimistolla. Uskomme, että JBL-järjestelmä, jonka olet valinnut tarjoaa jokaisen nuotin mielihyvällä, joka on ollut odotuksenasasi ja kun harkitset ostavasi lisää äänilaitteita, valitset uudelleen JBL-tuotteet.

SISÄKATTOJEN KAIUTTIMIEN KOROSTETUT OMINAISUUDET

- Kumireunuksella varustetut pitkäikäiset bassoelementit tarjoavat korkean lähtötehon pienellä säröllä.
- Aalto-ohjaimella varustettu 1 tuumainen (25mm) silkkikupuinen diskanttikaiutin tarjoaa optimoidun vasteen sekä akselilla että sen ulkopuolella.
- Korkeamman asteen jakosuodin tarjoaa tarkan soinnin.

TUOTTEEN REKISTERÖINTI

Käytä hetki rekisteröidäksesi tuotteesi verkkosivustollamme www.jbl.com. Mahdollistat meidän postittavan tietoja sinulle koskien viimeisintä kehitystämme ja auttamaan meitä ymmärtämään asiakkaitamme ja rakentamaan tuotteita, jotka täyttävät heidän tarpeensa ja odotuksensa.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

JBL -sisäkattokaiuttimen pakkauslaatikon tulee sisältää seuraavat osat:

- 1 x JBL -sisäkattokaiutin
- 1 x säleikkö
- 1 x verhokudoskangas säleikköä varten
- 1 x asennusmalli
- 1 x ohjekirja

KAIUTTIMEN PURKAMINEN PAKKAUSLAATIKOSTA

Pura kaiutin varovasti. Jos epäilet kuljetuksen aikaista vahinkoa, ilmoita siitä välittömästi jälleenmyyjälle ja/tai kuljetuspalvelulle. Säilytä kuljetuslaatikko ja pakkausmateriaalit myöhempää käyttöä varten.

ASENNUKSESSA HUOMIOITAVAA

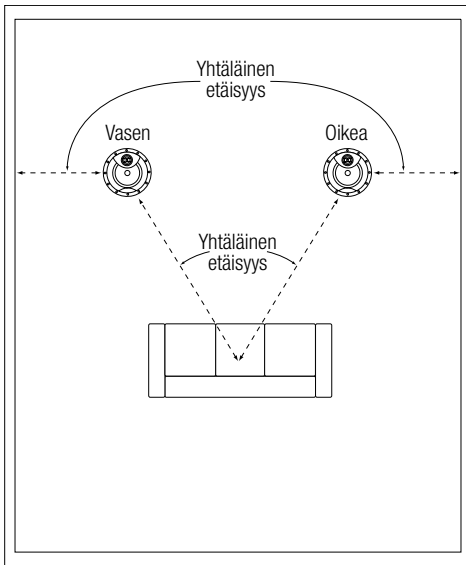
Uusi JBL-kaiuttimesi on suunniteltu tuottamaan erittäin tarkan äänentoiston. Kuitenkin, jokaisen kaiuttimen suorituskyky tulee riippumaan kaiuttimen sijoittamisesta kuuntelutilaan sekä tilan akustiikasta. Kaikki kuuntelutilat eivät ole ihanteellisia näiden kahden tekijän osalta. Tästä johtuen, huolellista huomiota tulee kiinnittää JBL -sisäkattokaiuttimien sijoitukseen, jolla tulee olemaan merkittävä vaikutus kaiuttimien yleiseen suorituskykyyn.

KAIUTTIMEN SIOJITTAMINEN TASAISEN ÄÄNENJAON TOTEUTTAMISEKSI

- Koska ääni jakautuu koko alueelle, aseta kaiuttimet mahdollisimman yhdenmukaisesti tasaista ääntä varten.
- Aseta vasen ja oikea kaiutin paikkoihin suunnilleen samalle etäisyydelle ensisijaisesta kuuntelijasta.
- Vältäaksesi "aktiivikohtia", joissa ääni on liian voimakas, suunnittele käyttäväsi useampia kaiuttimia, kukin sarja asetettuna vähäisemmälle äänenvoimakkuudelle.

KAIUTTIMIEN SIOJITUS KAKSI-KANAISTA STEREOA VARTEN

Aseta vasen ja oikea kaiutin samalle etäisyydelle ensisijaiselta kuuntelualueelta (tai niin lähelle samalle etäisyydelle kuin mahdollista). Etäisyys jokaisesta kaiuttimesta sen lähimpään sivuseinään tulee myös olla mahdollisimman lähellä samaa etäisyyttä kuin mahdollista.



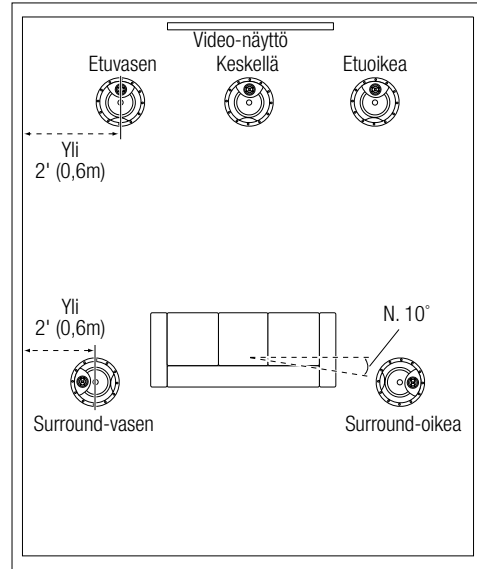
Ihannetapauksessa, etäisyys vasemman ja oikean kaiuttimen välillä tulee olla hieman pienempi kuin niiden etäisyys ensisijaiselta kuuntelualueelta.

KAIUTTIMIEN SIOJITTELU KOTITEATTERIA VARTEN

- Etuvasemman, keskimmäisen ja etuoikean kaiuttimen tulee olla keskitetty suhteessa videonäyttöön.
- Etuvasemman, keskimmäisen ja etuoikean kaiuttimen tulisi olla lähempänä videonäyttöä kuin tärkeintä kuuntelualueita. Jos esimerkiksi videonäyttö on 10 jalkaa (3m) pääkuuntelualueesta, kaiuttimien on oltava 6 jalkaa (1,8m) tai kauempana pääkuuntelualueesta.
- Etuvasemman ja etuoikean kaiuttimen tulee olla suhteellisen lähellä videonäytön sivustoja. Esimerkiksi, etuvasemman ja etuoikean kaiuttimen, joita käytetään 50 tuuman (1,2m) videonäytöllä, ei pitäisi yleisesti ottaen olla yli 80 tuuman (2m) päässä toisistaan.
- Keskimmäinen kaiutin tulee linjata videonäytön keskiosan kanssa.
- Surround-kanavien kaiuttimien tulee olla mahdollisimman kaukana peruskuuntelualueesta, mutta vähintään 2 jalkaa (0,6m) sivustoilta ja seinistä.

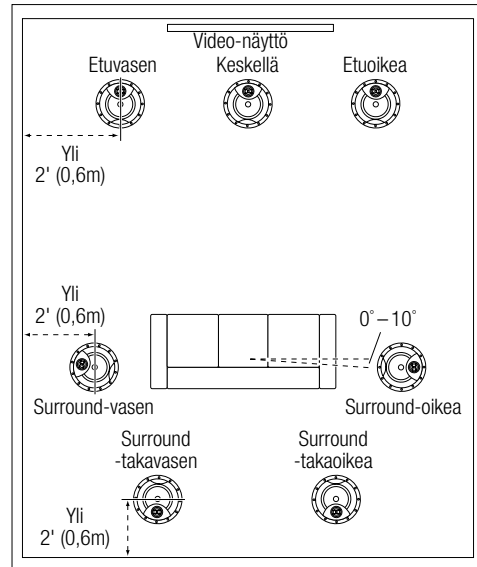
5.1-kanavaisten kaiuttimien sijoittelu

- 5.1-kanavaisessa järjestelmässä, vasen ja oikea surround-kaiutin tulisi sijoittaa suoraan pääkuuntelualueen sivuille, tai enintään 10 astetta kuuntelualueen taakse.



7.1-kanavaisten kaiuttimien sijoittelu

- 7.1-kanavaisessa järjestelmässä, vasen ja oikea surround-kaiutin tulisi sijoittaa suoraan pääkuuntelualueen sivuille, tai enintään 10 astetta kuuntelualueen taakse.
- 7.1-kanavaisessa järjestelmässä, takavasen ja takaoikea surround-kaiuttimen on oltava yhtä kaukana ensisijaiselta kuuntelualueelta ja yleisesti mahdollisimman kaukana siitä, mutta vähintään 2 jalkaa (0,6m) sivuilta ja takaseinistä.



ASENNUSOHJEET

HUOMIO: Älä käytä diskanttikaiuttimen kiinnityslevyä kantokahvana kuljetusta tai kaiuttimen asentamista varten. Näin tehden saatat vaurioittaa kaiutinta. Sen kaltainen vahinko ei sisälly kaiuttimen takuun puitteisiin.



JBL arkkitehtuurilliset kaiuttimet ovat erittäin helppoja asentaa. Jos et kuitenkaan pysty ymmärtämään ja noudattamaan tämän käyttöoppaan ohjeita selkeästi ja täysimittaisesti, tai jos epäilet kykyäsi asentaa nämä kaiuttimet oikein, ota yhteys laitteen myyjään tai pätevoitettyyn asentajaan.

VAROITUS: HARMAN International ei vastaa laitteistojen vääränlaisista asennuksista tai mistään henkilökohtaisista vammoista tai tuotteiden vioista, jotka johtuvat vääränlaisista asennuksista tai pudonneesta kaiuttimesta.

VAHVISTIMEEN LIITTÄMINEN

HUOMIO: KATKAISE VIRTA

Kaiuttimen johdot on liitettävä ennen kuin kaiutin on täysin asennettu. Suojataksesi äänijärjestelmää ja itseäsi vahingoilta tai vammoilta sähkön tahattoman oikosulun ja virtapiikkien johdosta, on näiden välttämiseksi sammutettava kaikki äänijärjestelmän virtapiirit ennen kaiuttimen asennusta.

Kaiutinjohdo

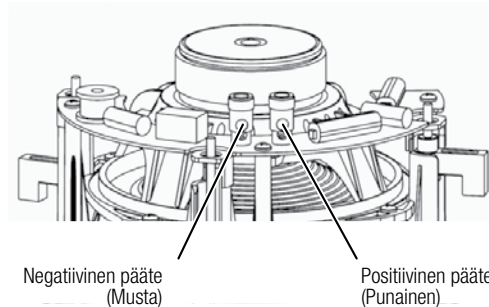
Käytä korkealaatuisia kaiutinjohdoja saavuttaaksesi parhaan suorituskyvyn JBL-sisäkattokaiuttimista.

- Johtojen pituuksille, jotka ovat alle 50 jalkaa (15m), käytä vähintään luokan 16-gauge kaiutinjohdoja.
- Johtojen pituuksille, jotka ovat välillä 50 ja 100 jalkaa (15 - 30m), käytä vähintään luokan 12-gauge kaiutinjohdoja.
- Johtojen pituuksille, jotka ovat yli 100 jalkaa (30m), käytä vähintään luokan 10-gauge kaiutinjohdoja.

Huomio: Kaikkien kaiuttimien johtojen tulee noudattaa kaikkia paikallisia rakentamisen turvamääräyksiä, käytettäessä kattoon upotettavia sovelluksia.

Liitännät

Liitä vahvistimen kaiutinlähdet siten, että kunkin kanavan positiivinen (+) -pääte kytketään positiiviseen (punainen) päätteeseen vastaavassa kaiuttimessa ja kunkin kanavan negatiivinen (-) -pääte negatiiviseen (musta) päätteeseen vastaavassa kaiuttimessa. Älä käännä napoja (eli älä yhdistä "+" liitäntään "-" tai "-" liitäntään "+"). Tämä aiheuttaa huonon erottelun ja typistyneen bassovasteen.



Paina liitintä alas reiän avaamiseksi, aseta johdon suojaamaton pää reikään ja vapauta liitin johdon kiinnittämiseksi.

HUOMIO: Välttääksesi oikosulkuja, jotka saattavat vahingoittaa laitteistoasi, varmista että positiiviset ja negatiiviset johtosäikeet eivät koske toisiinsa tai metallisosiin kuten kaiuttimen kehukseen.

KAIUTTIMIEN SIJOITUS

Uusiin rakennelmiin

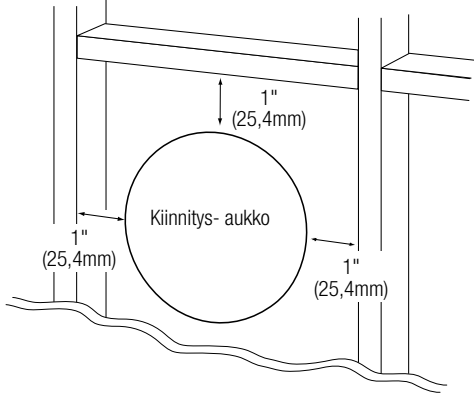
Jos haluat esiasentaa esikehysten kaiuttimille ennen kipsiseinän asennusta uuteen rakennelmaan, sinun tulee hankkia oikea kehyspakkaus kaiutinmallillesi valtuutetulta JBL-myyjältä. Yksityiskohtaiset kiinnitysohjeet toimitetaan esikehyspakkauksessa. Kun kipsiseinä on asennettu, noudata alla olevia *Olemassa oleville rakenteille* -ohjeita.

Olemassa oleville rakenteille

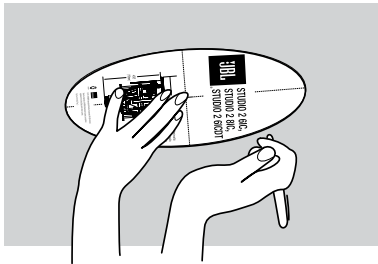
Huomio: Asennuksen menetelmä on sama kaikille malleille, jotka sisältyvät tähän ohjekirjaan.

1. Varmista että kipsilevy, vaneri tai muu kattomateriaali on 1/2" – 2" (13mm – 51mm) paksu ja kykenee kantamaan asennettavan kaiuttimen tuottaman kuormituksen.

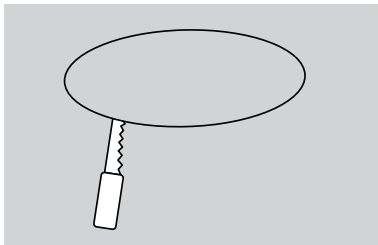
Varmista että jätät tilaa ainakin 1" (25,4mm) toimitetun asennusmallin ja kaikkien tukirakenteiden ja muiden esteiden välille niin, että kaiuttimen lukitusmekanismilla on tilaa toimia täysimittaisesti. Tarkista lisäksi ulkonemat ja mahdolliset muut esteet seinän sisällä, jotka saattavat vaikuttaa kaiuttimeen.



2. Määritä kaiuttimen oikea sijaintipaikka ja käytä kaiuttimen kanssa toimitettua mallipohjaa merkittäksesi asennusaukon kattomateriaaliin.

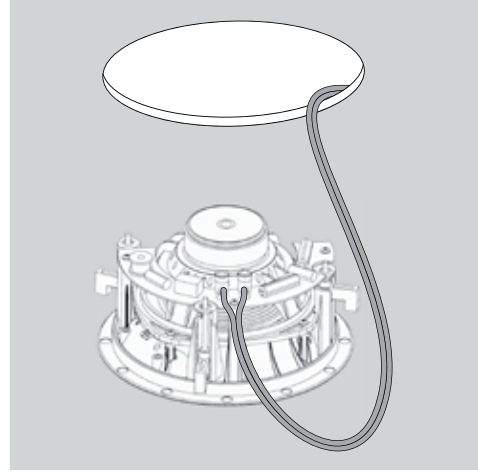


3. Leikkaa sisäkaton kipsilevyä kohdassa 2 tekemäsi merkinnän mukaisesti luodaksesi kiinnitysaukon.

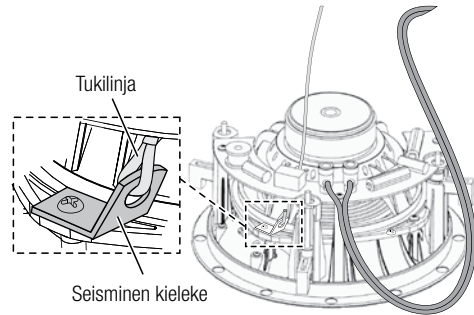


4. Liitä kaiutin vahvistimeen tavalla joka on kuvattu kohdassa *Vahvistinliitäntä*, sivulla 4.

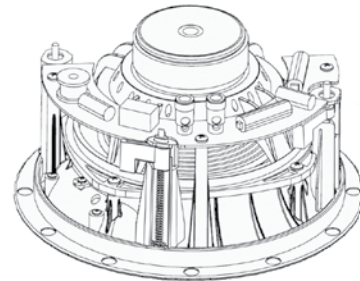
HUOMIO: 6ICDT osalta, sinun tulee yhdistää sekä vasen että oikea kaiutinjohto vahvistimesta.



5. Liitä kaiuttimen seisminen kieleke tukilinjalle, paikallisten turvamääräysten mukaisesti.



6. Varmista että kaikki neljä kaiutinkiristintä ovat niiden "valmis-kiinnitettäväksi" -kohdassa.

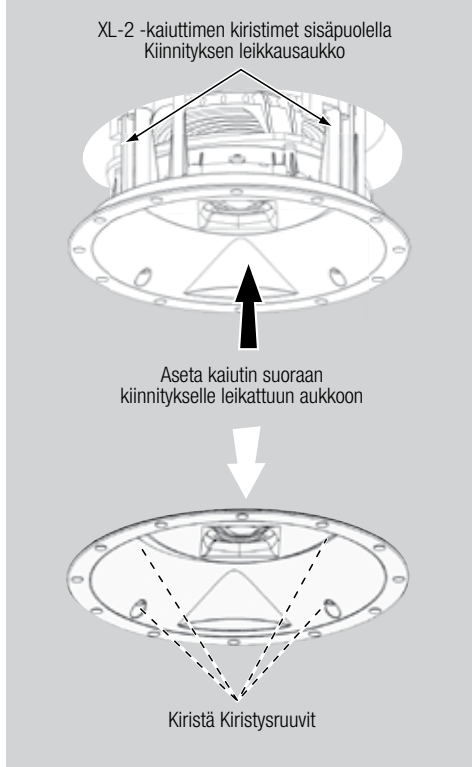


Kaiuttimen kiristimet Valmis kiinnitettäväksi -kohdassa

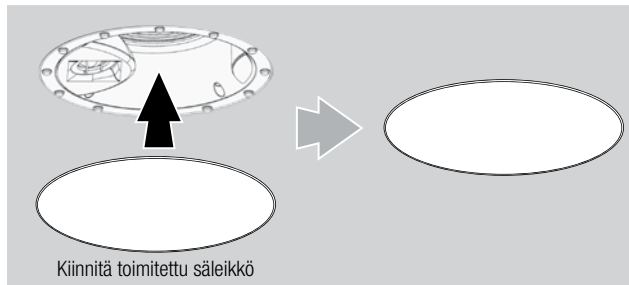
7. Aseta kaiutin suoraan paikalleen kiinnitysaukkoon. Kiristä kaiuttimen kiinnityslevyssä sijaitsevat kiristysruuvit. Kaiuttimen kiristimet kiertyvät automaattisesti paikoilleen ja alkavat kiristämään kaiutinta.

- Havaitessasi vastusta ruuveissa, kaiutin on kiristetty onnistuneesti.

TÄRKEÄÄ: Käytä aina matalamomenttisia asetuksia. ÄLÄ KOSKAAN kiristä kiristysruuveja liiallisesti



8. Kiinnitä toimitettu säleikkö. Voimakkaat magneetit kaiuttimen kehyksessä pitävät säleikköä paikallaan.



Säleikön maalaus

JBL arkkitehtuurillisten kaiuttimien säleiköt voidaan maalata vastaamaan mitä tahansa sisustusta. Jos haluat muuttaa säleikön väriä, sen samettinen viimeistely toimii alusmaalina. Parhaiden tulosten aikaan saamiseksi noudata seuraava menettelytapaa:

1. Irrota varovasti verhokudoskangas säleikön takaosasta ennen maalaamista.
2. Käytä korkealaatuista ruiskumaalia ja tuota ohut värikerros. Varmista että säleikön rei'itys pysyy vapaana maalista. Näiden täyttäminen maalilla vähentää kaiuttimen äänen laatua. Jos rei'itykset ovat tukkeutuneita, käytä paineilmaa puhaltaaksesi maalin rei'ityksistä.

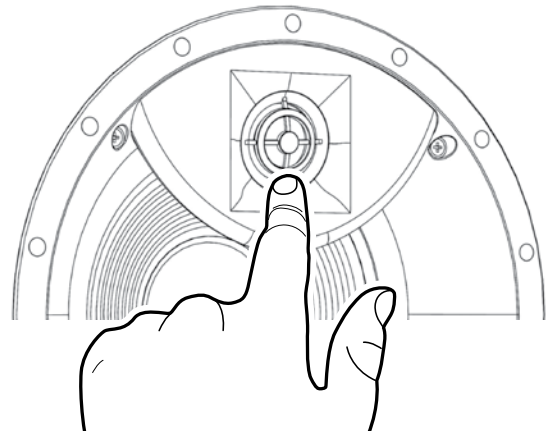
Huomio: Jos havaitse että rei'itykset ovat tukkeutuneita maalilla sen jälkeen kun maalaus on suoritettu, käytä varovasti ompeluneulaa poistaaksesi maalin.

3. Olemme sisällyttäneet verhokudoskankaita vaihtoa varten. Kun maali on kuivunut, käytä pientä määrää ruiskekiinnikettä rei'itetyn säleikön sisäpuolella liittääksesi uuden verhokudoskankaan. **TÄRKEÄÄ:** Älä koskaan ruiskuta kiinnikettä kankaalle.

SÄÄDÖT

SÄÄDETTÄVÄ DISKANTTIKAIUTTIMEN KULMA

JBL Studio 2 -sisäkattokaiuttimien mallit mahdollistavat diskanttikaiuttimen kulman säädön. Kulman muuttamiseksi, paina diskanttikaiuttimen ulkoista kehää kuten näytetään alla olevassa kuvassa. Varo koskemasta diskanttikaiuttimen kalvoa tai jousitusta.



KORKEA-TAAJUUKSINEN TASONSÄÄTÖ

Korkea-taajuuksinen tasonsäätö mahdollistaa hienosäädön kaiuttimen korkeiden taajuuksien ulostulolle, jolla voidaan kompensoida useita eri akustisia ympäristöjä. Säätimessä on kolme asetusta:

+: **Lisää korkea-taajuuksista ulostuloa.** Aseta kytkin tähän asentoon jos huoneella on useita ominaisuuksia jotka imevät korkea-taajuuksista äänienergiaa, kuten paksut matot, säleiverhot ja kankailla katetut huonekalut.

0: **Normaali korkea-taajuuksinen ulostulo.** Aseta kytkin tähän asentoon useimmissa asennuksissa.

-: **Laskee korkea-taajuuksista ulostuloa.** Aseta kytkin tähän asentoon jos huoneella on useita ominaisuuksia jotka heijastavat korkea-taajuuksista äänienergiaa, kuten laajat kattamattomat ikkunat, paljaat laattalattiat ja laaja-alaisia paljaita seiniä, tai jos kaiuttimia käytetään ilman säleikköjä.

LIALLISET LÄHTÖTASOT

JBL-kaiuttimesi sisältävät räätälöidyt elementit ja korkealaatuiset piirikomponentit ylemmän asteen suodattimilla jyrkkine vaimennuksineen, vähentäen siten vahingon mahdollisuutta yksittäisille kaiutinelementeille ja auttaen näitä ylläpitämään suorituskykyään jopa kaikkein äärimmäisimmissä käyttöolosuhteissa. Joka tapauksessa, kaikilla kaiuttimilla on rajansa kun on kyse jatkuvasta toistosta. Laajentaaksesi näitä rajoja, vältä toistoa äänentasoilla, jotka tuottavat vääristynyttä tai rasittunutta ääntä.

PALVELU

Vastaanottaaksesi palvelua, ota yhteyttä valtuutettuun JBL-myyjään. Ks. *Rajoitettu takuu*, sivulla 7 saadaksesi lisätietoja.

MITTASUHTEET

	Kiinnitysaukon halkaisija	Kiinnityksen syvyys	Yleiset mittasuhteet (säleikön kanssa)
Studio 2 8IC	9-5/8" (244mm)	5-3/16" (132mm)	10-23/32" (272mm) Halk. x 5-5/16" (135mm) Syvä
Studio 2 6IC	8" (203mm)	4-23/32" (120mm)	9-3/32" (231mm) Halk. x 4-15/16" (125mm) Syvä
Studio 2 6ICDT	8" (203mm)	4-23/32" (120mm)	9-3/32" (231mm) Halk. x 4-15/16" (125mm) Syvä

Mittasuhteet voivat muuttua ilman eri ilmoitusta.

Saadaksesi täydelliset tiedot suorituskyvyn ominaisuuksista, siirry JBL-verkkosivulle osoitteessa: www.jbl.com.

RAJOITETTU TAKUU

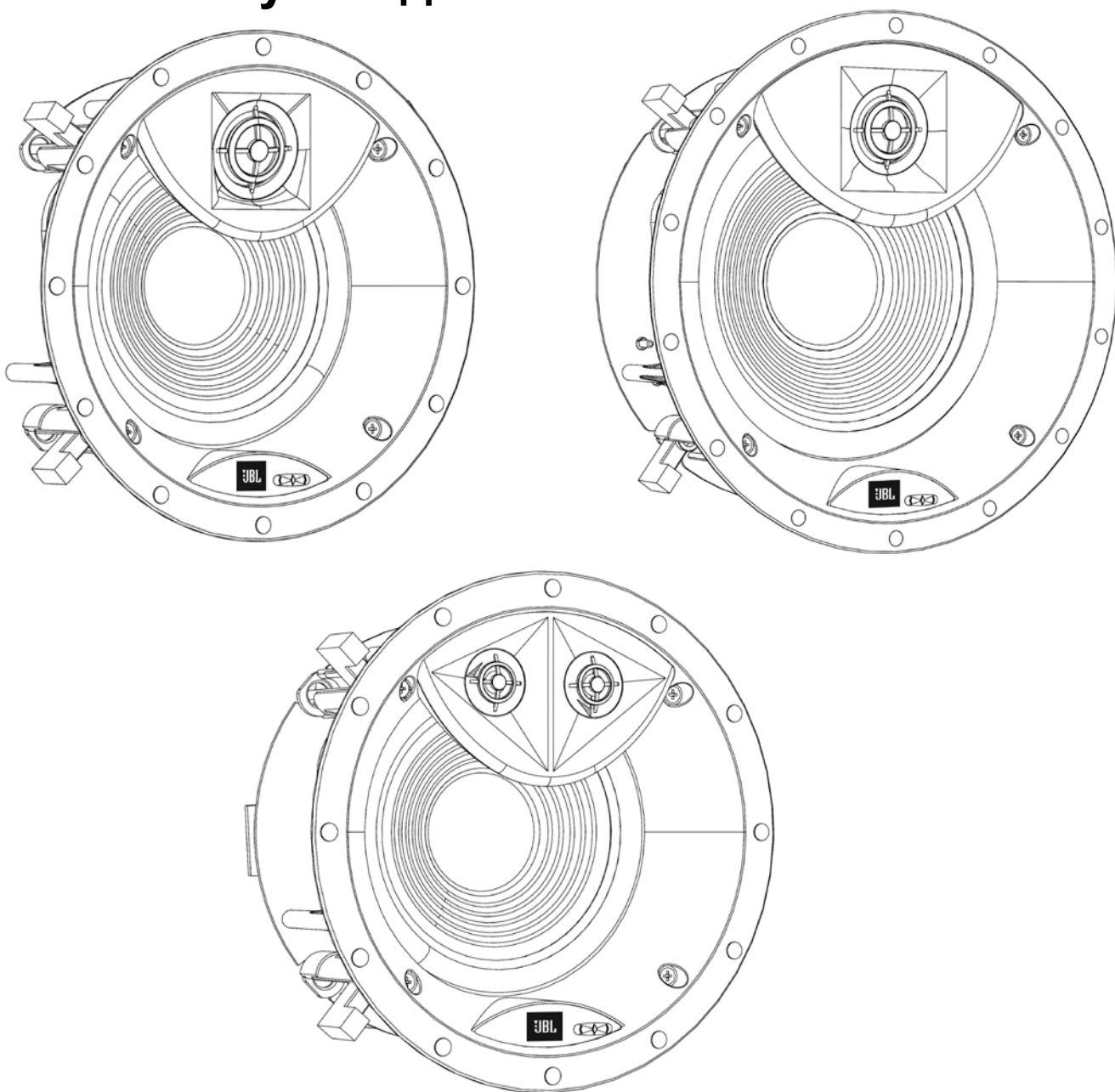
JBL-sarjan kaiuttimissa on takuu valmistusvirheiden varalta. Kaiuttimien takuun kesto riippuu maan laeista, jossa se hankittiin. Paikallinen JBL-myyntiliikkeesi voi auttaa sinua määrittämään takuusi pituuden.



STUDIO 2 6IC, STUDIO 2 8IC, STUDIO 2 6ICDT

**Встраиваемая потолочная акустическая
система премиум класса серии Studio 2**

Руководство пользователя



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ В ТЕКСТЕ

Данный документ содержит общие сведения по технике безопасности и инструкции по установке и эксплуатации потолочных акустических систем JBL Studio 2 6IC, 8IC и 6ICDT. Обязательно ознакомьтесь с этим документом перед тем, как использовать изделие. Обращайте особое внимание на следующие обозначения:

ВНИМАНИЕ: Обращайте внимание на процедуру, правила, условия и т.п., несоблюдение которых может привести к травме или смерти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Обращайте внимание на процедуру, правила, условия и т.п., несоблюдение которых может привести к полному или частичному повреждению изделия.

Примечание: Обращайте внимание на информацию, которая может быть полезна при установке или эксплуатации изделия.

О ПОТОЛОЧНЫХ АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМАХ JBL®

Вот уже более 68 лет инженеры компании JBL® занимаются записью и воспроизведением музыки и фильмов во всех возможных аспектах – от живых представлений до записей, которые вы проигрываете на ходу, дома, в машине или на работе. Мы уверены, что выбранная вами система JBL полностью оправдывает ваши ожидания и вы снова выберете продукты компании JBL, когда решите приобрести дополнительное аудиооборудование.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПОТОЛОЧНЫХ АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМАХ

- Длинноходный низкочастотный динамик с резиновым покрытием обеспечивает высокую звуковую мощность с низким уровнем искажений.
- 25 мм (1 дюйм) динамик CMMD Lite со встроенным волноводом обеспечивает оптимальную частотную характеристику как по оси, так и вне ее.
- Кроссовер высшего порядка обеспечивающая чистое воспроизведение тембрального спектра.

РЕГИСТРАЦИЯ ПРОДУКТА

Пожалуйста, потратьте немного времени на то, чтобы зарегистрировать свое изделие на сайте www.jbl.com. Этим вы дадите нам возможность регулярно сообщать вам о последних достижениях, а также поможете нам лучше понимать своих клиентов и создавать продукты, соответствующие их потребностям и ожиданиям.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Коробка с потолочной акустической системой JBL включает следующие компоненты:

- 1 потолочная колонка JBL
- 1 гриль
- 1 запасная тканевая сетка для гриля
- 1 установочный шаблон
- Руководство пользователя

РАСПАКОВКА АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ

Распаковывая акустическую систему, проявляйте осторожность. Если вы обнаружили повреждения, полученные при перевозке, немедленно сообщите об этом продавцу и/или в службу доставки. Сохраните транспортную картонную коробку и упаковочные материалы для использования в будущем.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

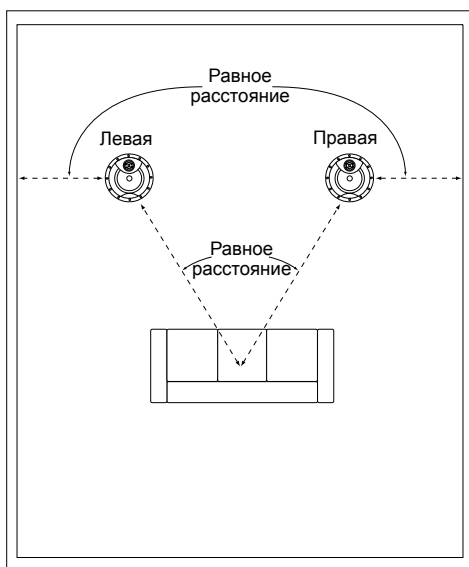
Эти акустические системы JBL разработаны с целью обеспечить чрезвычайно точное воспроизведение музыки. Однако на работу колонки всегда влияют ее местоположение в помещении и акустика помещения. Не все помещения способны обеспечить идеальные условия для прослушивания. Поэтому четкое соблюдение рекомендаций при выборе места для установки потолочных акустических систем JBL очень важно для обеспечения общего качества звучания системы.

ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ РАСПРЕДЕЛЕННОГО ЗВУКА

- Распределенный звук – это звук, который равномерно распределяется по всей области прослушивания. Чтобы обеспечить правильное распределение звука, размещайте колонки как можно более равномерно.
- Размещайте левую и правую колонки примерно на одном расстоянии от места, где обычно находится слушатель.
- Чтобы избежать возникновения "горячих точек", в которых звук слишком громкий, рассмотрите возможность использования большего числа колонок и воспроизведения музыки на более низкой громкости.

РАЗМЕЩЕНИЕ КОЛОНОК В ДВУХКАНАЛЬНОЙ СТЕРЕОСИСТЕМЕ

Установите левую и правую колонку на одном расстоянии от места, где обычно находится слушатель (или так, чтобы это расстояние отличалось как можно меньше). Расстояние от каждой из колонок до ближайшей боковой стены также должно быть по возможности одинаковым.



В идеале расстояние между левой и правой колонками должно быть немного меньшим, чем расстояние от колонок до места, где обычно находится слушатель.

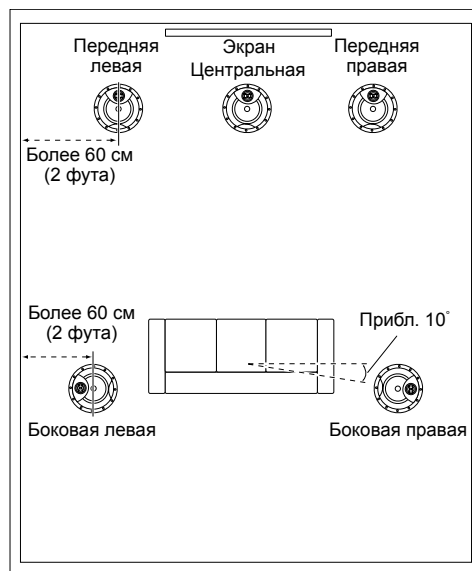
РАЗМЕЩЕНИЕ КОЛОНОК В СИСТЕМЕ ДОМАШНЕГО КИНОТЕАТРА

- Передняя левая, центральная и передняя правая колонки должны быть центрированы относительно экрана.
- Передняя левая, центральная и передняя правая колонки должны располагаться ближе к экрану, чем к месту, где обычно находится слушатель. Например, если экран находится на расстоянии 3 метров (10 футов) от зоны, где обычно находится слушатель, колонки должны быть на расстоянии не менее 1,8 метра (6 футов) от этой зоны.
- Передняя левая и передняя правая колонки должны находиться относительно близко от края экрана. Например, передняя левая и передняя правая колонки, используемые с 50-дюймовым (1,2 м) экраном, должны в общем случае располагаться не более чем в 2 метрах (80 дюймов) друг от друга.
- Центральная колонка должна стоять на центральной оси экрана.

- Боковые колонки должны находиться как можно дальше от места, где обычно находится слушатель, но не менее чем в 60 см (2 фута) от боковых и задних стен.

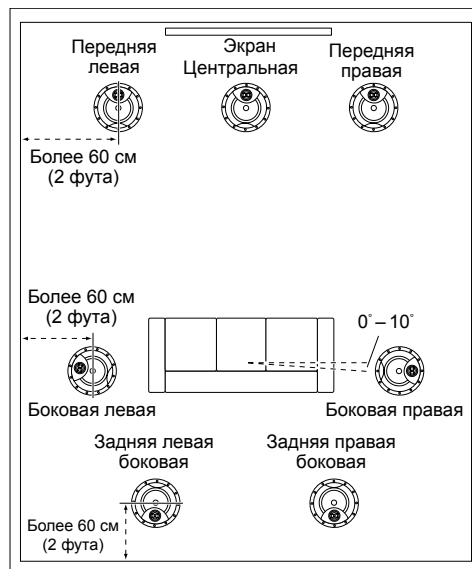
Размещение колонок в 5,1-канальной системе

- В 5,1-канальной системе боковая левая и боковая правая колонки должны располагаться непосредственно сбоку от места, где обычно находится слушатель, или на 10 градусов дальше от боковой линии (линии, перпендикулярной центральной оси системы).



Размещение колонок в 7.1-канальной системе

- В 7.1-канальной системе боковая левая и боковая правая колонки должны располагаться непосредственно сбоку от места, где обычно находится слушатель, или на 10 градусов дальше от боковой линии (линии, перпендикулярной центральной оси системы).
- В 7.1-канальной системе задняя левая боковая и задняя правая боковая колонки должны располагаться на одинаковом расстоянии от места, где обычно находится слушатель, и в общем случае как можно дальше от него, но не менее чем в 60 см (2 футах) от задней и боковых стен.



ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте экран для установки высокочастотного динамика в качестве ручки для перемещения, переноски или передвижения колонки. Это может повредить экран. Гарантия не распространяется на такой тип повреждений.



Акустические системы архитектурной серии JBL чрезвычайно просты в установке. Однако если вы не можете до конца понять инструкции в этом руководстве и следовать им или если вы не уверены в своей способности правильно установить колонки, рекомендуем обратиться к продавцу или к квалифицированному установщику.

ВНИМАНИЕ: Компания **HARMAN International** не несет ответственности за ненадлежащую установку оборудования и за травмы или повреждения продукции, вызванные ненадлежащей установкой или падением колонки.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К УСИЛИТЕЛЮ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОТКЛЮЧИТЕ ПИТАНИЕ

Для полной установки колонки необходимо подсоединить к колонке соединительные провода. Чтобы защитить акустическую систему от повреждений и предотвратить возможные травмы, вызванные случайным коротким замыканием и скачками напряжения во время установки, перед началом установки колонок полностью **ОТКЛЮЧИТЕ** питание акустической системы.

Соединительный провод

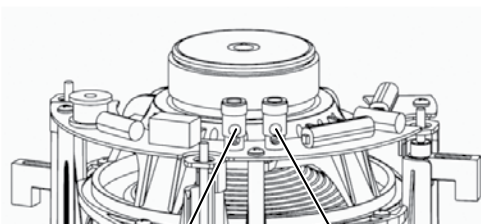
Чтобы добиться от потолочных акустических систем JBL оптимальной производительности, используйте высококачественные соединительные провода.

- Если длина соединительного провода менее 15 метров (50 футов), используйте провод по меньшей мере 16-го калибра.
- Если длина соединительного провода составляет от 15 до 30 метров (50 – 100 футов), используйте провод по меньшей мере 12-го калибра.
- Если длина провода превышает 30 метров (100 футов), используйте провод по меньшей мере 10-го калибра.

Примечание: Все соединительные провода для колонок должны соответствовать действующим в стране/регионе правилам техники безопасности относительно аппаратуры, устанавливаемой в потолке.

Выполнение соединений

Соедините положительную (+) клемму на задней поверхности усилителя или ресивера с положительной (красной клеммой на соответствующей колонке; отрицательную (–) клемму на задней поверхности усилителя или ресивера соедините с отрицательной (черной) клеммой на соответствующей колонке. Не перепутайте полярность (т.е. не соединяйте + с –, а – с +), выполняя соединения. Это ухудшит акустический образ и снизит эффект басов.



Отриц. клемма
(черная)

Полож. клемма
(красная)

Чтобы открыть разъем, надавите на нажимные клеммы. Вставьте оголенный конец провода в отверстие и отпустите нажимную клемму, чтобы зафиксировать провод.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание короткого замыкания, способного повредить оборудование, убедитесь, что положительные и отрицательные жилы проводов не касаются друг друга и металлических частей, таких как каркас колонки.

УСТАНОВКА АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ

На этапе стройки

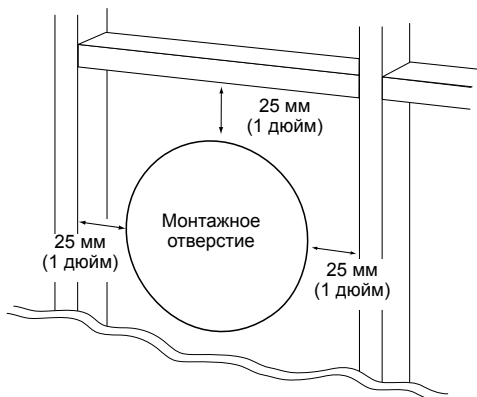
Если вы хотите перед установкой гипсокартона установить в стену специальный короб под акустическую систему, необходимо приобрести у официального дилера JBL короб, соответствующий вашей модели акустической системы. Подробные инструкции по установке прилагаются к коробу. После установки гипсокартона выполняйте инструкции по установке из раздела *В готовый интерьер* ниже.

В готовый интерьер

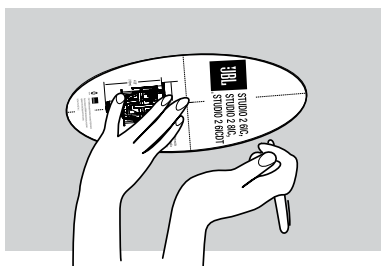
Примечание: Процедура установки стандартная для всех моделей, к которым относится настоящее руководство.

1. Убедитесь, что толщина гипсокартона, фанеры или другого материала, используемого в потолке, составляет от 13 до 51 мм (от 1/2 до 2 дюймов) и что он способен выдерживать вес устанавливаемой колонки.

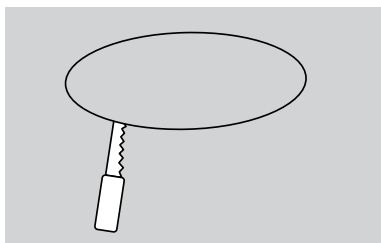
Оставляйте не менее 25 мм (1 дюйм) между краем прилагаемого установочного шаблона и балками или другими помехами за стеной, так чтобы у запирающего механизма колонки было достаточно места, чтобы сработать. Убедитесь в отсутствии таких помех, как стойки, проводка, трубы, каналы отопительной или вентиляционной системы в пазухе потолка: эти объекты могут мешать правильной работе колонки.



2. Определите, в каком месте следует расположить колонку, и используйте прилагаемый к колонке шаблон, чтобы разметить потолок.

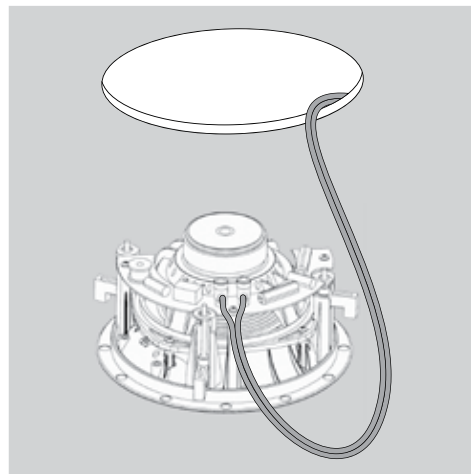


3. Прорежьте гипсокартон потолка по метке, сделанной на шаге 2. У вас получится отверстие в потолке.

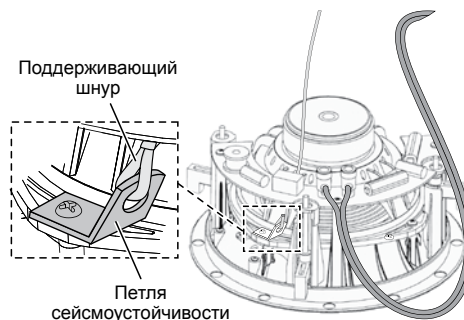


4. Подсоедините колонку к усилителю согласно инструкциям в разделе *Подключение к усилителю* на стр. 4.

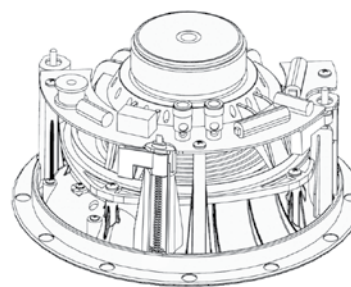
ПРИМЕЧАНИЕ: В случае модели 61CDT необходимо подсоединить левый и правый соединительный провода, идущие от усилителя.



5. Прикрепите к петле сейсмостойчивости на колонке поддерживающий шнур, если того требуют действующие правила техники безопасности.



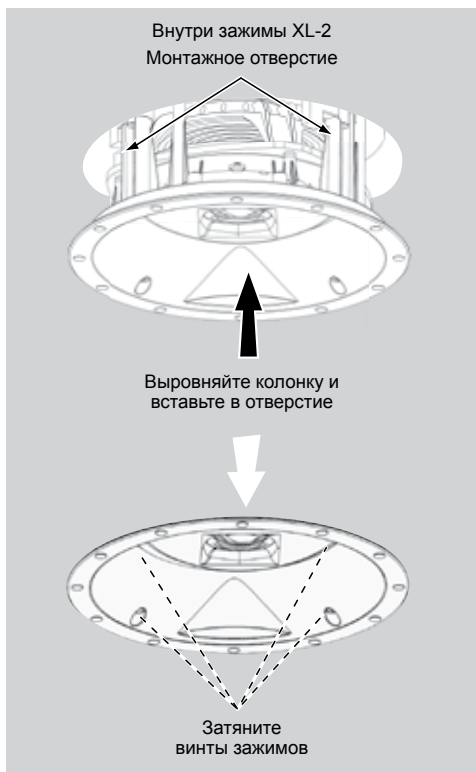
6. Убедитесь, что все четыре зажима колонки переведены в положение "готово к установке".



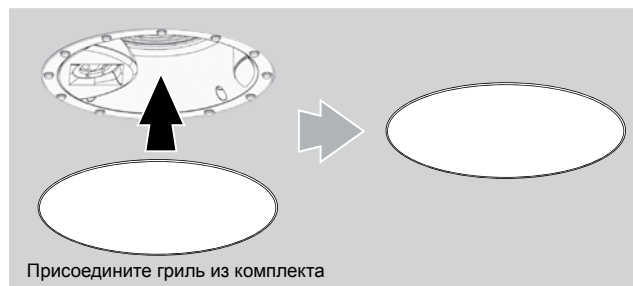
Зажимы в положении "готово к установке"

7. Расположив колонку горизонтально, вставьте ее в монтажное отверстие. Затяните винты зажимов колонки спереди экрана колонки. Зажимы колонки автоматически повернутся в нужное положение и начнут фиксировать колонку.
- Когда вы почувствуете сопротивление на винтах, это означает, что колонка зафиксирована.

ВНИМАНИЕ: Фиксация колонки не требует большой силы. НЕ затягивайте чрезмерно винты зажимов.



8. Прикрепите гриль, входящий в комплект. Мощные магниты на каркасе колонки будут надежно удерживать гриль на месте.



Покраска гриля

Гриль от акустических систем архитектурной серии JBL можно красить под любой дизайн интерьера. Если вы хотите изменить цвет гриля, ее атласная отделка выполнит роль грунтовочного слоя. Для оптимальных результатов придерживайтесь следующей процедуры:

1. Перед покраской аккуратно снимите тканевую сетку с задней поверхности гриля.
2. Возьмите высококачественную аэрозольную краску и нанесите на гриль тонким слоем. Отверстия в гриле должны оставаться свободными. Если они заплывут краской, качество звучания колонки ухудшится. В случае, если какие-либо отверстия закупорились, выдуйте из них краску потоком сжатого воздуха.

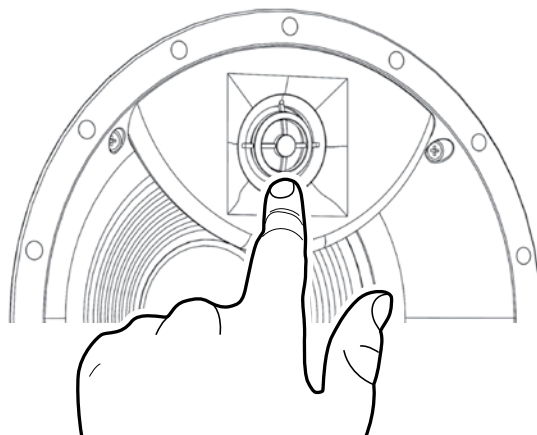
Примечание: Если вы обнаружите закупоренные краской отверстия уже после высыхания краски, тщательно вычистите краску швейной иглой или булавкой.

3. В комплект включены сменные тканевые сетки. После того как краска высохнет, нанесите тонкий слой аэрозольного клея на внутреннюю поверхность перфорированной решетки и прикрепите новую тканевую сетку. **ВНИМАНИЕ:** Не распыляйте клей на ткань.

РЕГУЛИРОВКА

ВЫСОКОЧАСТОТНЫЙ ДИНАМИК С РЕГУЛИРУЕМЫМ УГЛОМ

Потолочные акустические системы серии JBL Studio 2 позволяют регулировать угол наклона высокочастотного динамика. Чтобы изменить угол, нажимайте на внешнее кольцо динамика, как это показано на рисунке ниже. Старайтесь не касаться мембраны или подвески динамика.



УПРАВЛЕНИЕ УРОВНЕМ ВЫСОКИХ ЧАСТОТ

Функция управления уровнем высоких частот позволяет подстраивать выход высоких частот под различные акустические условия. Эта функция имеет три настройки:

+: **Повышение выхода высоких частот.** Установите переключатель в это положение, если в помещении много объектов, поглощающих энергию высокочастотного звука – таких как толстые ковры, портьеры и мебель, обтянутая тканью.

0: **Нормальный выход высоких частот.** Установите выключатель в это положение в стандартных условиях.

–: **Уменьшение выхода высоких частот.** Установите переключатель в это положение, если в помещении много объектов, отражающих энергию высокочастотного звука, таких как большие окна без занавесок, полы из керамической плитки без ковровых покрытий и голые стены большой площади. Также рекомендуется использовать это положение, если колонки используются без гриля.

ИЗБЫТОЧНЫЕ УРОВНИ ВЫХОДНОГО СИГНАЛА

Данные акустические системы JBL оснащены динамиками фирменной конструкции и высококачественными компонентами, в том числе фильтры высокого порядка с четкими ограничителями, снижающими вероятность повреждения мембран колонок и способствующими высокопроизводительной работе колонок даже в сложных условиях. Тем не менее, от непрерывного воспроизведения любые колонки со временем портятся. Чтобы продлить срок службы колонок, старайтесь не воспроизводить музыку на уровнях громкости, при которых звук начинает искажаться или становится неестественным.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Если вам требуется техобслуживание изделий, обратитесь к официальному дилеру JBL. Дополнительные сведения см. в разделе *Ограниченная гарантия* на стр. 7.

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

	Диаметр монтажного отверстия	Глубина установки	Общие размеры (с грилем)
Studio 2 8IC	244 мм (9-5/8 дюйма)	132 мм (5-3/16 дюйма)	272 мм (10-23/32 дюйма) диам. x 135мм (5-5/16 дюйма) глуб.
Studio 2 6IC	203 мм (8 дюймов)	120 мм (4-23/32 дюйма)	232 мм (9-3/32 дюйма) диам. x 125мм (4-15/16 дюйма) глуб.
Studio 2 6ICDT	203 мм (8 дюймов)	120 мм (4-23/32 дюйма)	232 мм (9-3/32 дюйма) диам. x 125мм (4-15/16 дюйма) глуб.

Размеры могут изменяться без предупреждения.

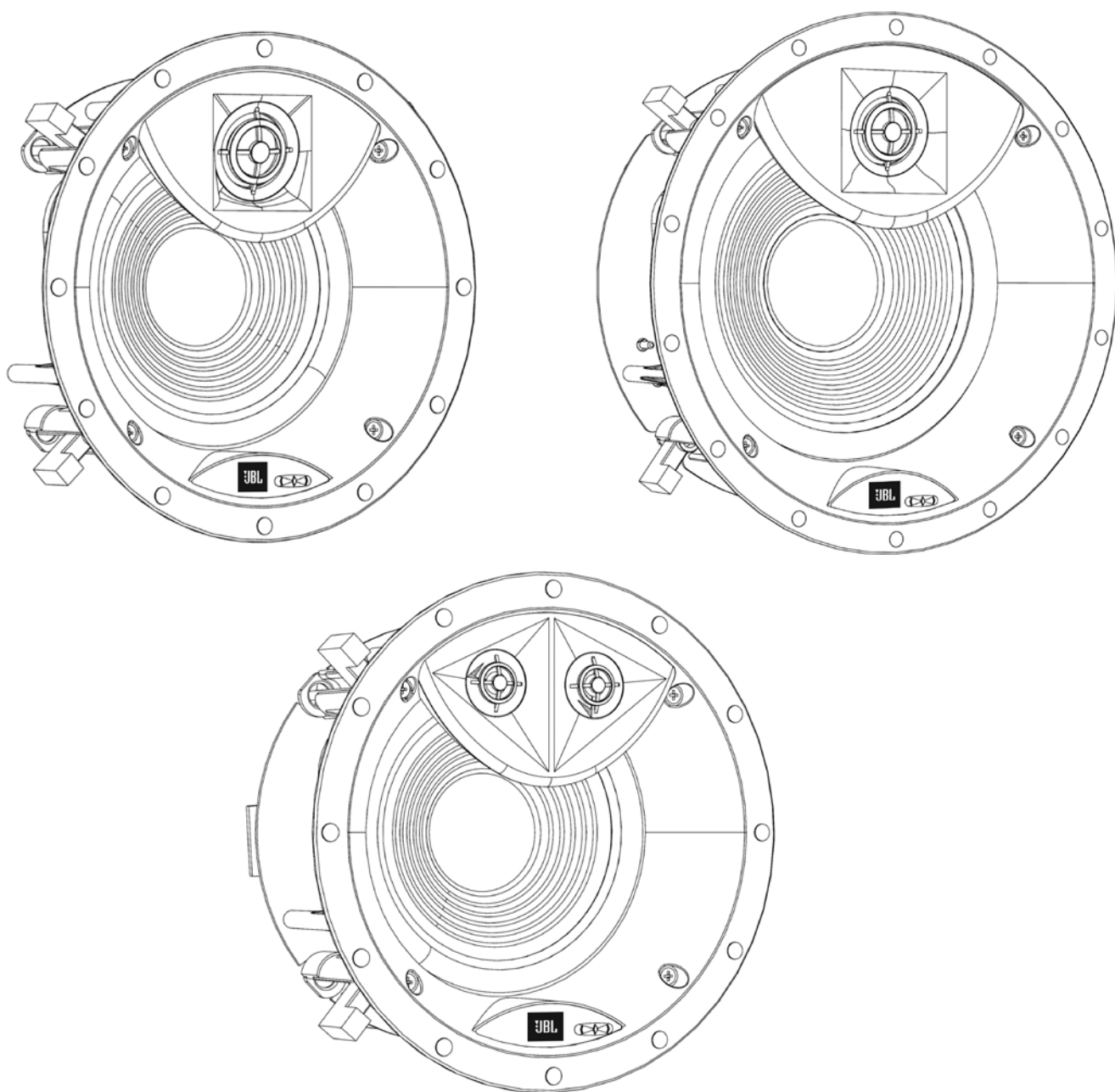
Полные технические характеристики см. на веб-сайте JBL: www.jbl.com.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

На колонки JBL предоставляется гарантия отсутствия дефектов. Продолжительность действия гарантии на колонку зависит от законодательства страны, в которой был куплен продукт. Обращайтесь с вопросами по продолжительности действия гарантии к продавцу продукции JBL.



STUDIO 2 6IC, STUDIO 2 8IC, STUDIO 2 6ICDT
Arkitektonisk inbyggnadshögtalare av premiumkvalitet
Bruksanvisning



DOKUMENTATIONSSTANDARDER

Det här dokumentet innehåller allmän säkerhets-, installations- och driftanvisningar för inbyggnadshögtalarna JBL Studio 2 6IC, 8IC och 6ICDT. Det är viktigt att du läser igenom det här dokumentet innan du börjar använda produkten. Ägna särskild uppmärksamhet till:

WARNING: Uppmärksammar en procedur, en metod, ett villkor eller liknande som, om det inte följs eller utförs korrekt, kan leda till personskador eller dödsfall.

WARNING: Uppmärksammar en procedur, en metod, ett villkor eller liknande som, om det inte följs eller utförs korrekt, kan leda till att vissa delar eller hela produkten skadas eller förstörs helt.

OBS! Uppmärksammar information som underlättar montering eller användning av produkten.

OM JBL®:S INBYGGNADSHÖGTALARE

I över 68 år har JBL®-ingenjörer varit delaktiga i allt inom musik- och filminspelning och återgivning, från liveframträdanden till inspelningar som du spelar när du är på väg någonstans, i hemmet, i bilen eller på kontoret. Vi är övertygade om att det JBL-system som du har valt kommer ge dig all glädje du förväntar dig – och att du även nästa gång du ska skaffa ljudutrustning kommer att välja JBL-produkter.

FÖRDELAR MED INBYGGNADSHÖGTALARE

- Baselement med lång slaglängd och upphängning av gummi ger hög uteffekt med låg distorsion.
- 1-tums CMMD Lite diskanthögtalare och waveguide ger en optimerad respons både rakt framåt och ut mot sidorna.
- Delningsfilter med hög ordning ger en exakt återgivning av klanger.

PRODUKTREGISTRERING

Vänligen ta en stund och registrera din produkt på vår webbsida på www.jbl.com. Det gör det möjligt för oss att hålla dig uppdaterad om de senaste framstegen och hjälper oss att förstå våra kunder och bygga produkter som motsvarar deras behov och förväntningar.

LÅDANS INNEHÅLL

Din låda med inbyggnadshögtalare från JBL bör innehålla följande artiklar:

- 1 x JBL inbyggnadshögtalare
- 1 x galler
- 1 x extra nätväv för ditt galler
- 1 x monteringsmall
- 1 x bruksanvisning

PACKA UPP HÖGTALAREN

Packa försiktigt upp högtalaren. Om du misstänker att något skadats under transporten rapporterar du omedelbart detta till din återförsäljare och/eller transportör. Behåll kartongen och packningsmaterialet för framtida bruk.

ATT TÄNKA PÅ VID MONTERING

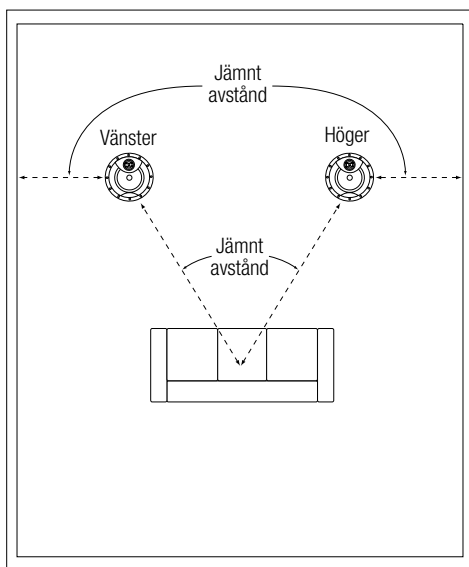
Dina nya JBL-högtalare är konstruerade för återge ljud extremt korrekt. Alla högtalare påverkas dock av var de placeras i rummet och av rummets akustik. Inte alla lyssningsrum kan ge högtalarna idealiska arbetsvillkor. Att noggrant planera var JBL-inbyggnadshögtalarna ska placeras har därför stor inverkan på ljudet.

HÖGTALARPLACERING FÖR DISTRIBUTERAT LJUD

- Eftersom distribuerat ljud sprids i ett stort område ska högtalarna placeras så enhetligt så möjligt så att de täcker hela ytan med ett jämnt ljud.
- Placera vänster och höger högtalare på ungefär samma avstånd från den vanliga lyssningsplatsen.
- Planera för fler högtalare än en och ställ in var och av dem på en lägre volym för att undvika problemområden där ljudet är för högt.

HÖGTALARPLACERING FÖR TVÅKANALSSTEREO

Placera vänster och höger högtalarna på samma avstånd från den vanligaste lyssningsplatsen (eller så nära samma avstånd som möjligt). Avståndet från varje högtalare till dess närmaste vägg bör också vara ungefär likadant.



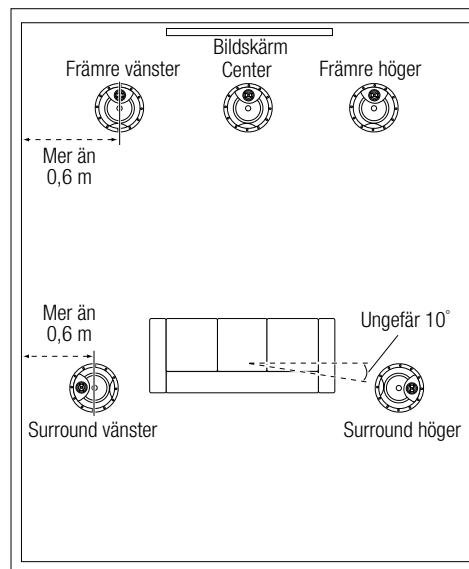
Avståndet mellan vänster och höger högtalare bör vara lite kortare än avståndet till den vanligaste lyssningsplatsen.

HÖGTALARPLACERING FÖR HEMMABIOSYSTEM

- Vänster fronthögtalare, centerhögtalaren och höger fronthögtalare bör vara centrerade i förhållande till bildskärmen.
- Vänster fronthögtalare, centerhögtalaren och höger fronthögtalare bör sitta närmare bildskärmen än det primära lyssnarområdet. Om bildskärmen till exempel är 3 m ifrån lyssningsplatsen så bör högtalarna sitta 1,8 m eller längre ifrån lyssningsplatsen.
- Vänster och höger fronthögtalare bör vara relativt nära bildskärmens sidor. Till exempel bör fronthögtalare som används med en 50-tums (1,2 m) bildskärm i allmänhet inte sitta längre än 2 meter från varandra.
- Centerhögtalaren bör vara i linje med bildskärmens mitt.
- Surroundhögtalarna bör sitta så långt från lyssningsplatsen som möjligt, men minst 0,6 m från den bakre väggen och sidoväggarna.

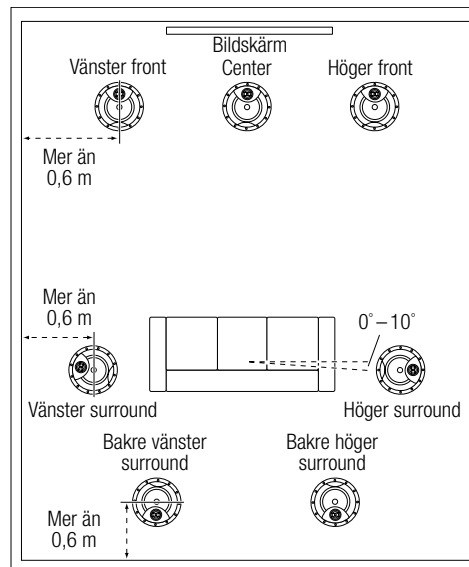
Placering av högtalare i 5.1-system

- I ett 5.1-kanaligt system bör vänster och höger surroundhögtalare sitta direkt vid sidan av eller upp till 10 grader bakom lyssningsplatsen.



Placering av högtalare i 7.1-system

- I ett 7.1-kanaligt system bör vänster och höger surroundhögtalare sitta direkt vid sidan av eller upp till 10 grader bakom lyssningsplatsen.
- I ett 7.1-kanaligt system bör vänster och höger bakre surroundhögtalare sitta på samma avstånd från lyssningsplatsen och så långt bort som möjligt, men minst 0,6 m från sidoväggar och bakväggen.



MONTERINGSANVISNINGAR

VARNING: Använd inte diskantelementet som ett handtag när du flyttar, bär eller riktar in högtalaren. Det kan skada högtalaren och täcks inte av garantin.



Arkitektoniska högtalare från JBL är extremt lätta att montera. Skulle du emellertid tycka att det är svårt att förstå och följa anvisningarna i den här bruksanvisningen fullt ut, eller om du är osäker på din förmåga att montera dessa högtalare ordentligt kontaktar du din återförsäljare eller en kvalificerad montör.

VARNING: HARMAN International åtar sig inget ansvar för felaktig montering av hårdvara eller personskador eller produktskador som uppstått till följd av felaktig montering eller på grund av att en högtalare har fallit ner.

ANSLUTA FÖRSTÄRKAREN

VARNING: STÄNG AV STRÖMMEN

För att högtalaren ska vara helt installerad måste du koppla in högtalarkablarna. För att förhindra skador på dig själv och anläggningen på grund av kortslutning eller överspänning måste du därför **STÄNGA AV** ljudanläggningen innan du börjar installationen.

Högtalarkabel

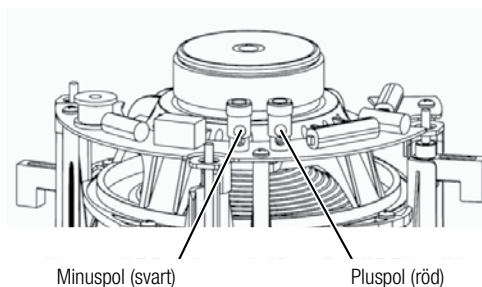
Använd högtalarkablar av hög kvalitet för att erhålla bästa möjliga prestanda från dina inbyggnadshögtalare från JBL.

- För kabellängder som är kortare än 15 m bör du använda en kabel som har ledare med minst 1,3 mm i diameter.
- För kabellängder som är 15-30 m bör du använda en kabel som har ledare med minst 2,0 mm i diameter.
- För kabellängder som är längre än 30 m bör du använda en kabel som har ledare med minst 2,6 mm i diameter.

OBS! Alla högtalarkablar måste följa alla lokala bygg- och säkerhetsbestämmelser för användning i anordningar i taket.

Skapa anslutningar

Anslut varje kanals pluspol (+) på förstärkarens eller receivers baksida till pluspolen (röd) på motsvarande högtalare; anslut varje kanals minuspol (-) på förstärkarens eller receivers baksida till minuspolen (svart) på motsvarande högtalare. Förväxla inte polariteten (dvs. anslut inte + till - eller - till +) när du skapar anslutningar. Detta orsakar en dålig ljudbild och svagare basåtergivning.



Tryck ned terminalen för att öppna hålet, stick in den avskalade kabeln i hålet och släpp sedan terminalen så att kabeln fastnar.

VARNING: Se till att de positiva och negativa kabeltrådarna inte vidrör varandra eller några metalldelar såsom högtalarramen, för att undvika kortslutningar som kan skada utrustningen.

MONTERA HÖGTALARNA

För nybyggnation

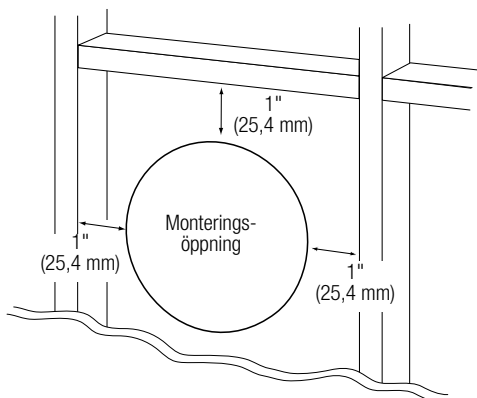
Om du vill förinstallera en monteringsram för högtalarna som sätts in i väggen före gipsskivorna monteras i en nybyggnation, måste du köpa rätt monteringsram för din högtalarmodell från din auktoriserade JBL-återförsäljare. När gipsskivorna har monterats följer du anvisningarna i *För befintlig konstruktion*, nedan.

För befintlig konstruktion

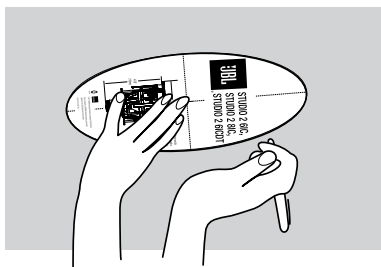
OBS! Monteringsförfarandet är samma för alla modeller som täcks av den här bruksanvisningen.

1. Se till att gipsskivorna, plywoodskivorna eller annat takmaterial är 13-51 mm tjocka och tål vikten på den högtalare som monteras.

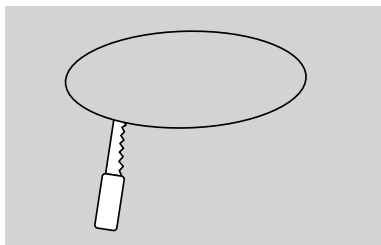
Se till att du har minst 25,4 mm mellan kanten på den medföljande monteringsmallen och eventuella takbjälkar eller andra hinder bakom väggen, så att högtalarens låsmekanism har tillräckligt med plats för att aktiveras fullt ut. Utför en kontroll för att säkerställa att det inte finns några dubbar, ledningar, rör, värmeledningar eller luftventiler i takets hålrum som kan störa högtalarna.



2. Bestäm var högtalaren ska sitta och använd den medföljande mallen för att markera öppningen i taket.

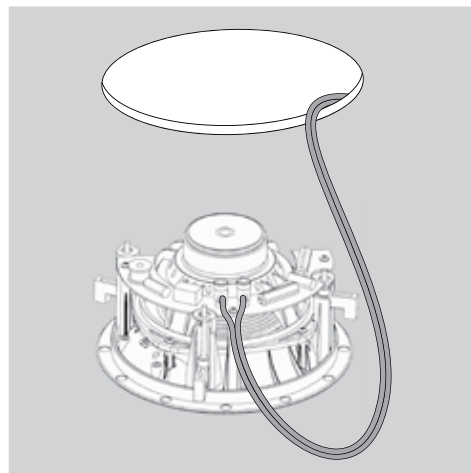


3. Skär takmaterialet längs de markeringar som du gjorde i steg 2 för att skapa en monteringsöppning.

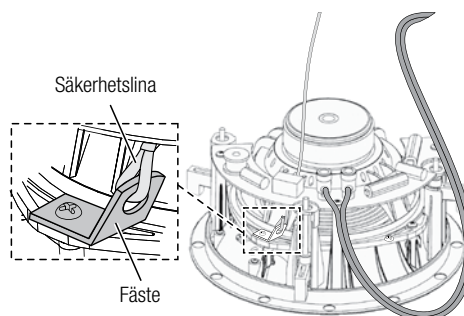


4. Anslut högtalarna till förstärkaren enligt avsnittet *Ansluta förstärkaren*, på sida 4.

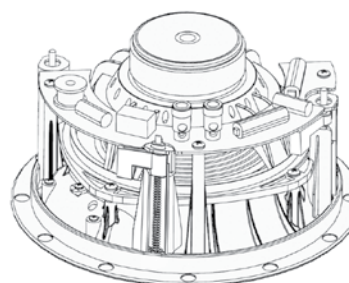
OBS! För 6ICDT måste du ansluta både vänster och höger högtalarkabel från förstärkaren.



5. Sätt fast en säkerhetslina i högtalarens fäste, enligt gällande säkerhetsföreskrifterna.



6. Se till att alla fyra högtalarklämmorna är positionen där de är redo för montering.

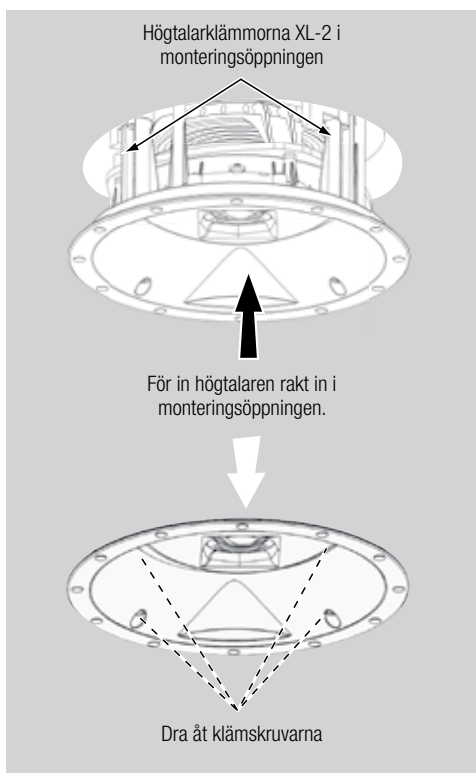


Högtalarklämmor i position redo för montering

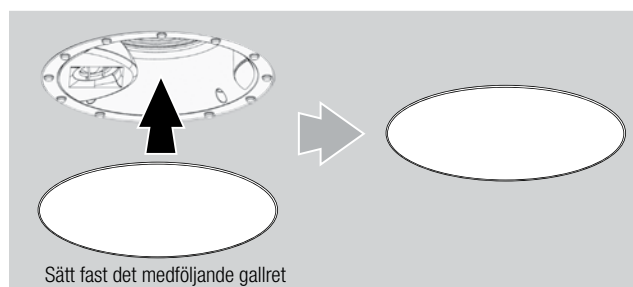
7. För in högtalaren rakt in i monteringshålet. Dra åt klämmornas skruvar på högtalarens framsida. Högtalarklämmorna vrids automatiskt till rätt läge och börjar spänna fast högtalaren.

- När du känner att skruvarna är tröga har högtalaren spänts fast ordentligt.

VIKTIGT: Använd alltid en inställning med ett lågt vridmoment. Skruva ALDRIG åt låsskruvarna för hårt



8. Sätt fast det medföljande gallret. Kraftiga magneter i högtalarramen håller gallret säkert på plats.



Måla gallret

Gallret på JBL:s arkitektoniska högtalare kan målas för att passa inredningen. Om du vill byta färg på gallret fungerar dess matta yta som grundfärg. Följ den här proceduren för bästa resultat:

1. Ta försiktigt bort nätväven från gallrets baksida innan du börjar måla.
2. Använd sprayfärg av hög kvalitet och lägg på ett tunt lager med färg. Se till att hålen i gallret inte täpps igen. Om de fylls med färg försämras högtalarens ljudkvalitet. Om några hål i gallret täpps igen kan du använda komprimerad luft och blåsa ut färgen.

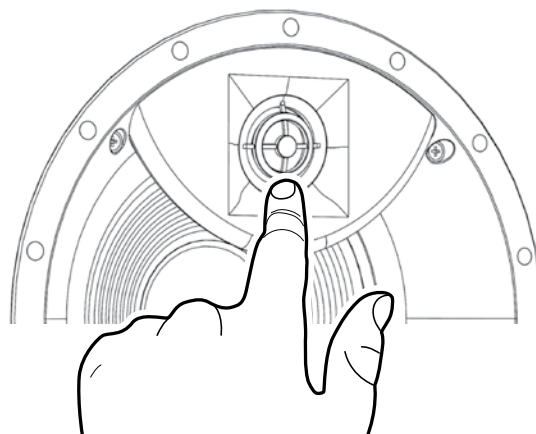
OBS! Om du upptäcker att någon gallerperforering har fyllts med färg efter att färgen har torkat kan du använda ett rakt stift eller en synål och försiktigt ta bort färgen.

3. Vi skickar med extra nätväv. När färgen har torkat applicerar du ett tunt lager med spraylim på insidan av det perforerade gallret och sätter fast en ny nätväv. Spreja aldrig lim på nätväven.

JUSTERINGAR

DISKANTHÖGTALARE MED JUSTERBAR VINKEL

Med inbyggnadshögtalarna i JBL Studio-serien 2 kan du justera diskantelementets vinkel. Detta gör du genom att trycka på diskantens yttering, som visas i illustrationen nedan. Var försiktig så att du inte rör vid vid diskantens membran eller upphängning.



NIVÅKONTROLL FÖR HÖGA FREKVENSER

Nivåkontrollen för diskantljuden gör att du kan finjustera högtalarens höga frekvenser för att kompensera för olika akustiska miljöer. Kontrollen har tre lägen:

+: Höjer nivån på de höga frekvenserna. Ställ in kontrollen på det här läget om rummet har många saker som absorberar diskantljud, till exempel tjocka mattor, gardiner eller tygmöbler.

0: Normal nivå. Det här läget passar de flesta installationer.

-: Sänker nivån på de höga frekvenserna. Ställ in kontrollen på det här läget om rummet har många saker som reflekterar diskantljud, till exempel fönsterrutor, kala golv och stora kala väggar, eller om högtalarna används utan galler.

ÖVERDRIVA UTEFFEKTIVÅER

Dina högtalare från JBL har specialdesignade omvandlare och nätverkskomponenter av hög kvalitet, med högpassfilter med branta cutoffs som minskar risken för skador på enskilda högtalarelement och hjälper högtalarna att upprätthålla sin prestanda även under extrema driftförhållanden. Alla högtalare har emellertid gränser när det gäller kontinuerlig uppspelning. Du kan utöka dessa gränser genom att undvika volymnivåer som leder till förvrängt eller ansträngt ljud.

FÅ SERVICE

Vid behov av service kontaktar du en auktoriserad JBL-återförsäljare. Se *Begränsad garanti*, på sida 7 för mer information.

MÅTT

	Diameter på monteringsöppning	Monteringsdjup	Totala dimensioner (med galler)
Studio 2 8IC	244 mm	132 mm	272 mm dia. x 135 mm djup
Studio 2 6IC	203 mm	120 mm	231 mm dia. x 125 mm djup
Studio 2 6ICDT	203 mm	120 mm	231 mm dia. x 125 mm djup

Dimensionerna kan komma att ändras utan föregående meddelande.

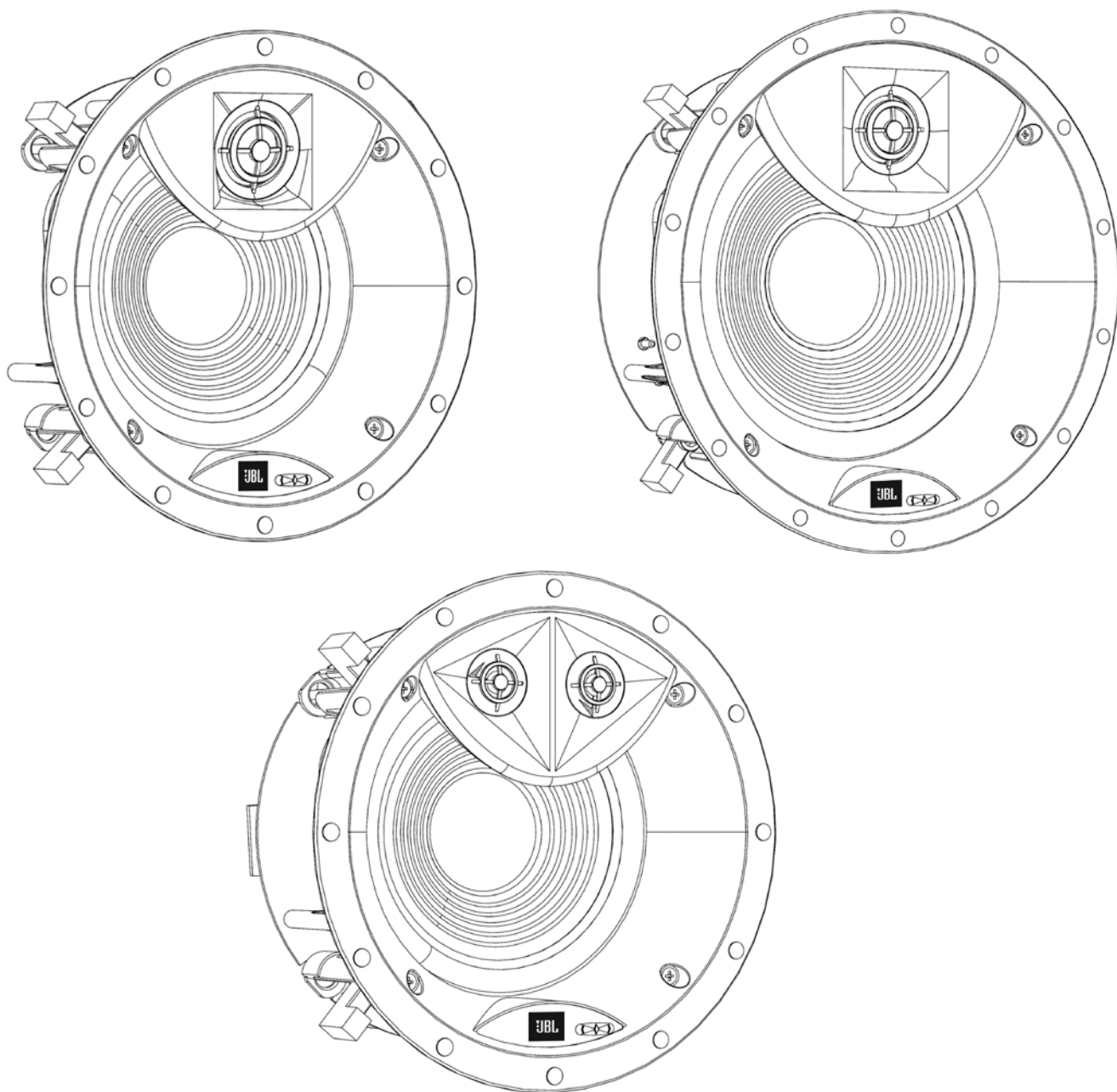
För kompletta prestandaspecifikationer, gå till webbsidan för JBL: www.jbl.com.

BEGRÄNSAD GARANTI

JBL-seriens högtalare har garanti mot defekter. Garantins giltighetstid beror på lagen i det land i vilket högtalaren köptes. Din lokala JBL-återförsäljare kan hjälpa dig att avgöra hur länge din garanti gäller.



STUDIO 2 6IC, STUDIO 2 8IC, STUDIO 2 6ICDT
Førsteklasses loftsintegrerbar arkitektøjtaler
Betjeningsvejledning



KONVENTIONER I DOKUMENTATIONEN

Dette dokument indeholder generelle instruktioner vedr. overordnet sikkerhed, installation og drift af de loftsintegrerbare højttalere JBL Studio 2 6IC, 8IC og 6ICDT. Det er vigtigt at læse dette dokument, før produktet tages i brug. Læg især mærke til:

ADVARSEL: Gør opmærksom på en procedure, praksis, tilstand eller lignende, der kan resultere i kvæstelser eller død, hvis den ikke overholdes.

FORSIGTIG: Gør opmærksom på en procedure, praksis, tilstand eller lignende, der kan resultere i skader på eller ødelæggelse af hele produktet, hvis den ikke overholdes.

Bemærk: Gør opmærksom på information, der hjælper med installation eller drift af produktet.

OM JBL® LOFTSINTEGREREBARE HØJTTALERE

I over 68 år har JBL®'s ingeniører været involveret i hvert enkelt aspekt af optagelser og gengivelse af musik og film – fra live-koncerter til optagelser, du afspiller på farten og i dit hjem, i din bil og på dit kontor. Vi er overbevist om, at det JBL-system, du har valgt, vil give dig al den lydglæde, du forventer – og at du igen vil vælge produkter fra JBL, næste gang du overvejer at anskaffe yderligere lydudstyr.

HØJDEPUNKTER FOR LOFTSINTEGREREBARE HØJTTALERE

- Langtrækkende subwoofere med gummiforsegling sikrer høj ydelse med lav forvrængning.
- 25 mm CMMD Lite-diskant med indbygget bølgeretning, der optimerer respons på og uden for aksen.
- Superfint delefilter leverer præcis klangfarvegengivelse.

PRODUKTREGISTRERING

Brug et øjeblik på at registrere dit produkt på vores websted på www.jbl.com. Det vil gøre det muligt for os at holde dig orienteret om vores seneste fremskridt, hjælpe os til at forstå vores kunder og skabe produkter, som opfylder dine behov og forventninger.

KASSENS INDHOLD

Kassen med din loftsintegrerbare højttaler fra JBL skal indeholde følgende komponenter:

- 1 stk. JBL loftsintegrerbar højttaler
- 1 stk. gitter
- 1 stk. ekstra faconlærred til gitter
- 1 stk. monteringskabelon
- 1 stk. betjeningsvejledning

UDPAKNING AF HØJTTALEREN

Udpak forsigtigt højttaleren. Hvis du har mistanke om, at indholdet er blevet beskadiget under transport, skal du øjeblikkeligt rapportere det til din forhandler og/eller din speditør. Opbevar forsendelseskartonen og emballagen af hensyn til evt. fremtidig brug.

BETRAGTNINGER I FORBINDELSE MED INSTALLATION

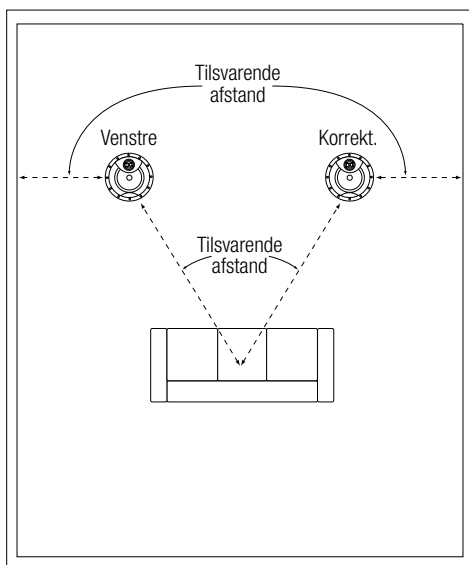
Dine nye højttalere fra JBL er blevet udviklet til at levere ekstremt nøjagtig ydeevne. Ultimativt vil enhver højttalers ydeevne dog blive påvirket af højttalerens placering i lytterummet samt lokalets akustik. Ikke alle lytteområder kan tilvejebringe de ideelle forhold for disse to faktorer. Af samme årsag skal du udvise opmærksomhed på installation af dine loftsintegrerbare højttalere fra JBL, eftersom den vil have markant indvirkning på højttalerens overordnede ydeevne.

PLACERING AF HØJTTALER AF HENSYN TIL LYDFORDELING

- Eftersom fordelt lyd er overordnet lyd i et område, skal højttalerne placeres så ensartet som muligt for at sikre ensartet lyddekning på tværs af hele området.
- Placer en venstre og højre højttaler på omtrentligt samme afstand af den primære lytters position.
- Undgå zoner med overdreven lydstyrke ved evt. at benytte flere højttalere, hvor hvert sæt spiller ved en lavere lydstyrke.

PLACERING AF HØJTTALERE VED TOKANALSSTEREO

Placer den venstre og den højre højttaler på samme afstand fra det primære lytteområde (eller så tæt på den samme afstand som muligt). Afstanden fra hver højttaler til den nærmeste sidevæg skal også være så tæt på den samme afstand som muligt.



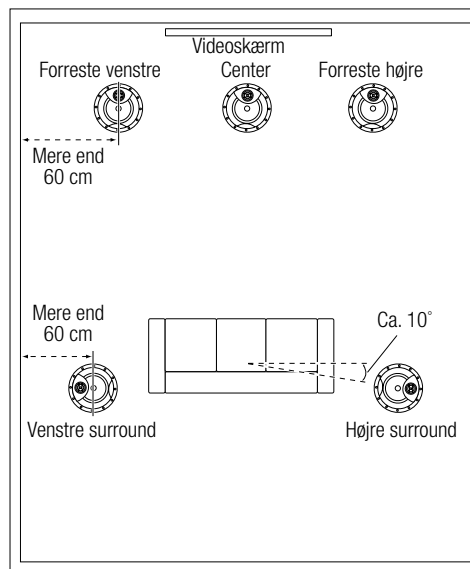
Ideelt skal afstanden mellem den venstre og den højre højttaler være en smule mindre end deres afstand fra det primære lytteområde.

PLACERING AF HØJTTALERE I HJEMMEBIOGRAFER

- Den forreste venstre højttaler, centerhøjttaleren og den forreste højre højttaler skal centreres i forhold til videoskærmen.
- Den forreste venstre højttaler, centerhøjttaleren og den forreste højre højttaler bør befinde sig tættere på videoskærmen end det primære lytteområde. Hvis videoskærmen f.eks. befinder sig 3 meter fra det primære lytteområde, bør højttalerne befinde sig 1,8 meter eller længere væk fra det primære lytteområde.
- Den venstre og den højre højttaler skal befinde sig relativt tæt på videoskærmens sider. Hvis f.eks. venstre og højre fronthøjttaler benyttes sammen med en videoskærm på 50", bør højttalerne generelt ikke befinde sig mere end 2 meter fra hinanden.
- Centerhøjttaleren skal flugte med midten af videoskærmen.
- Surroundhøjttalerne skal befinde sig så langt fra det primære lytteområde som muligt men mindst 60 cm fra side- og bagvægge.

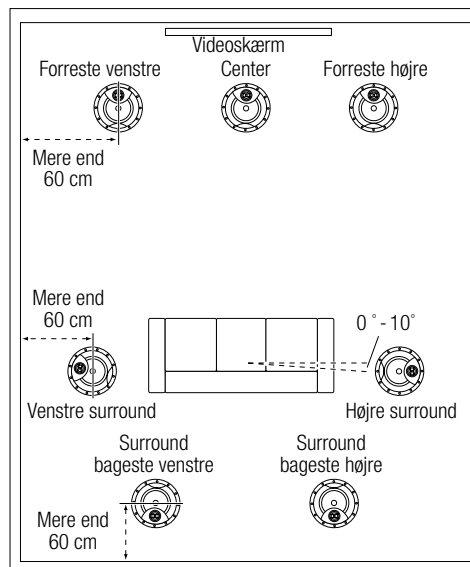
Placering af 5.1-kanalshøjttalere

- I et 5.1-kanalssystem skal venstre og højre surroundhøjttaler placeres umiddelbart i siderne af eller op til 10 grader bag det primære lytteområde.



Placering af 7.1-kanalshøjttalere

- I et 7.1-kanalssystem skal venstre og højre surroundhøjttaler placeres umiddelbart i siderne af eller op til 10 grader bag det primære lytteområde.
- I et 7.1-kanalssystem skal bageste venstre og højre surroundhøjttaler placeres med samme afstand fra det primære lytteområde og generelt så langt fra det som muligt, dog mindst 0,6 m fra side- og bagvægge.



INSTALLATIONSINSTRUKTIONER

FORSIGTIG: Brug ikke bafflen til tweeter-montering som håndtag til at flytte, bære eller positionere højttaleren. I modsat fald kan bafflen tage skade. Sådanne skader er ikke dækket af højttalerens garanti.



JBL's arkitekt-højttalere er yderst nemme at installere. Hvis du ikke kan forstå og følge instruktionerne i denne vejledning klart og fuldstændigt, eller hvis du er i tvivl om, hvorvidt du er i stand til at installere disse højttalere korrekt, bedes du dog kontakte din forhandler eller en fagperson.

ADVARSEL: HARMAN International påtager sig intet ansvar for upassende installation af hardware eller for nogen personkvæstelser eller produktskader, der opstår pga. ukorrekt installation eller en nedfaldende højttaler.

TILSLUTNING TIL FORSTÆRKEREN

FORSIGTIG: FJERN STRØMFORSYNINGEN

Du skal tilslutte højttalerkablerne, før højttaleren er komplet installeret. Beskyt lydsystemet og dig selv imod skader og kvæstelser fra utilsigtet elektrisk kortslutning og spændingsudsving under installation ved at afbryde al strøm til lydsystemet, før du påbegynder installation af højttaleren.

Højttalerkabel

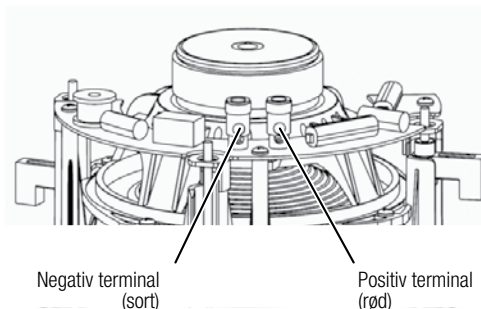
Brug højttalerkabel af høj kvalitet for at opnå den bedste ydeevne fra dine loftsintegrerbare højttalere fra JBL.

- Ved kabellængder på under 15 m skal du bruge et højttalerkabel i minimum klasse 16.
- Ved kabellængder på 15-30 m skal du bruge et højttalerkabel i minimum klasse 12.
- Ved kabellængder på mere end 30 m skal du bruge et højttalerkabel i minimum klasse 10.

Bemærk: Alle højttalerkabler skal være i overensstemmelse med lokale bygnings- og sikkerhedsregulativer vedr. brug i loftinstallationer.

Oprettelse af tilslutninger

Slut den anden kanals positive (+) terminal på bagsiden af forstærkeren eller receiveren til den positive (rød) terminal på den tilsvarende højttaler. Slut hver kanals negative (-) terminal på bagsiden af forstærkeren eller receiveren til den negative (sort) terminal på den tilsvarende højttaler. Undgå at vende polariteter (dvs. slut ikke + til - eller - til +), når du opretter tilslutninger. I modsat fald vil der opstå forringet stereobillede og basgengivelse.



Tryk ned på terminalen for at åbne hullet. Isæt den blottede ende af kablet i hullet, og slip terminalen for at fiksere kablet.

FORSIGTIG: For at forebygge kortslutninger, der kan beskadige dit udstyr, skal du sikre dig, at positive og negative kabelenheder ikke kommer i berøring med hinanden eller metaloverfader såsom højttalerrammen.

MONTERING AF HØJTTALERNE

Ved nykonstruktion

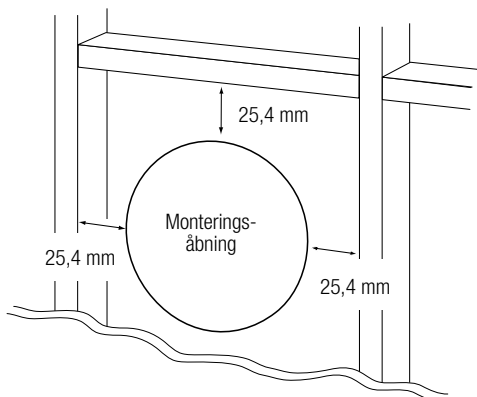
Hvis du vil præinstallere en grovramme til højttalerne, før gipsvæggen monteres i en nykonstruktion, skal du købe det rette grovrammesæt til dit højttalermodel hos din autoriserede JBL-højttaler-forhandler. Detaljerede monteringsinstruktioner medfølger til grovrammesættet. Når gipsvæggen er blevet installeret, skal du følge installationsinstruktionerne i *Eksisterende konstruktioner* nedenfor.

Eksisterende konstruktioner

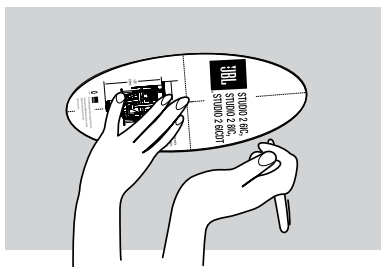
Bemærk: Installationsproceduren er den samme for alle modeller, der er omtalt i denne vejledning.

1. Sørg for, at gips, finer eller andet loftsmateriale er 13-51 mm tykt og kan modstå vægten af den højttaler, der skal installeres.

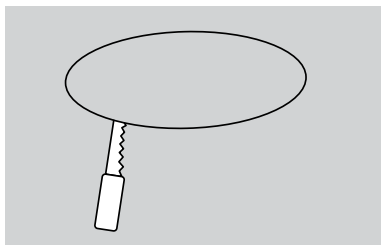
Sørg for, at der er mindst 25,4 mm mellem kanten af den medfølgende monteringskabel og evt. spær eller andre forhindringer bag væggen, således at der er plads til højttalerens låsemekanisme. Undersøg området for forhindringer for at sikre, at der er ikke er nogen nitter, rør, varmekanaler eller luftreturløb i loftsområdet, der kan være i vejen for højttaleren.



2. Beslut dig for monteringsstedet, og brug den medfølgende skabelon til at afmærke loftsmaterialet.

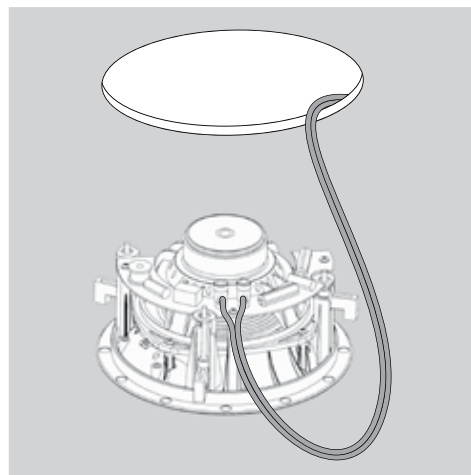


3. Skær gipsvæggen i loftet ud langs den mærkning, du lavede i trin 2, for at klargøre monteringsåbningen.

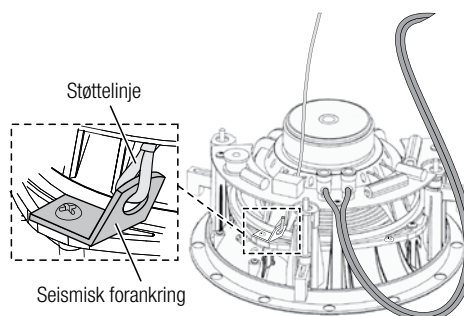


4. Slut højttaleren til forstærkeren som forklaret i *Tilslutning til forstærkeren* på side 4.

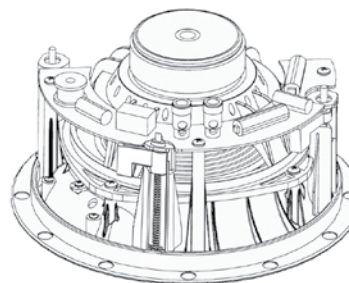
BEMÆRK: For 6ICDT skal både venstre og højre højttalerkabel tilsluttes fra forstærkeren.



5. Fikser højttalerens seismiske forankring til en støttelinje i overensstemmelse med lokale sikkerhedsregulativer.



6. Sørg for, at alle fire højttalerklemmer befinder sig i den monteringsklare position.

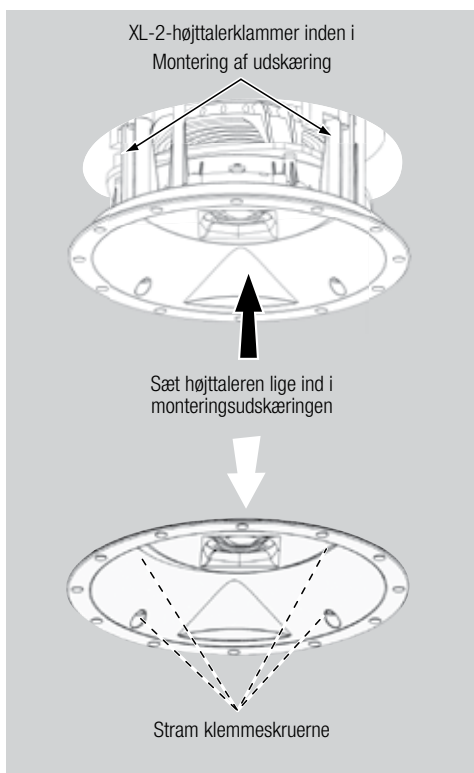


Højttalerklemmer i monteringsklar position

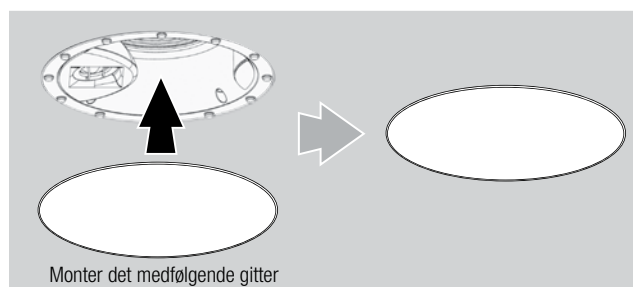
7. Sæt højttaleren lige ind i monteringsåbningen. Tilstram højttalerens klemmeskruer på forsiden af højttalerens baffel. Højttalerens klemmer går automatisk i position og fikserer højttaleren.

- Når du begynder at mærke modstand i skrueerne, er højttaleren blevet korrekt fikseret.

VIGTIGT: Benyt altid indstillinger med lavt moment. Overstram ALDRIG klemmeskruerne



8. Monter det medfølgende gitter. Kraftige magneter i højttalerrammen holder gitteret sikkert på plads.



Maling af gitteret

Gitrene til JBL's arkitekthøjttalere kan males, så de passer ind i enhver indretning. Hvis du vil ændre gitterets farve, fungerer dets satinfinish som primer. De bedste resultater opnås ved at følge denne procedure:

1. Fjern forsigtigt faconlærredet fra bagsiden af gitteret før maling.
2. Brug en sprøjtemaling af høj kvalitet, og påfør et tyndt lag maling. Sørg for, at gitterets perforeringer ikke overmales. Hvis de fyldes med maling, svækkes højttalerens lyd kvalitet. Hvis perforeringerne tilstoppes, skal du bruge trykluft til at blæse dem rene.

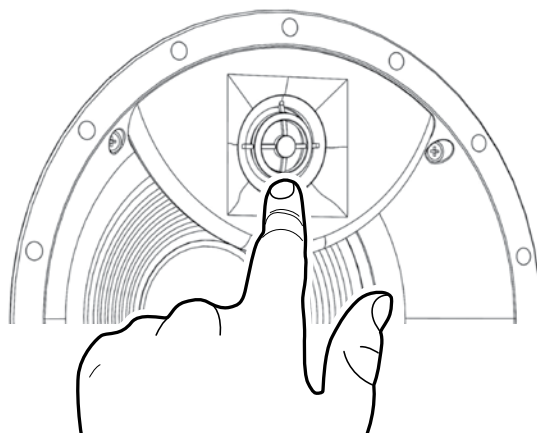
Bemærk: Hvis gitterets perforeringer tilstoppes med maling, når malingen er tørret, skal du bruge en lige stift eller en knappenål til forsigtigt at fjerne malingen.

3. Vi har vedlagt nogle ekstra faconlærreder. Når malingen er tørret, skal der påføres et tyndt lang sprayklæbemiddel på undersiden af det perforerede gitter, hvorefter et nyt faconlærred skal monteres. VIGTIGT: Påsprøjt altid klæbemiddel på kluden.

JUSTERINGER

JUSTERBAR VINKEL FOR DISKANT

Den loftsintegrerbare højttalermodel JBL Studio 2 lader dig justere diskantens vinkel. Juster vinklen ved at trykke på diskantens yderring som vist i illustrationen nedenfor. Pas på ikke at berøre diskantens membran eller ophæng.



NIVEAUKONTROL FOR HØJE FREKVENSER

Med niveaukollen for høje frekvenser kan du finjustere højttalerens højfrekvente output for at kompensere for diverse akustiske miljøer. Denne kontrol har tre indstillinger:

+: Forøger højfrekvent output. Indstil kontakten til denne position, hvis lokalet har mange lydabsorberende genstande såsom tykke tæpper, gardiner og polstrede møbler.

0: Normalt højfrekvent output. Indstil kontakten til denne position for de fleste installationstyper.

-: Reducerer højfrekvent output. Indstil kontakten til denne position, hvis lokalet har mange genstande, der reflekterer højfrekvente lyde, såsom store, utildækkede vinduer, blottede klinkegulve og store vægflader, eller hvis højttalerne bruges uden gitre.

VOLDSOMME UDGANGSNIVEAUER

Dine højttalere fra JBL leveres med specialdesignede transducere og højkvalitative netværkskomponenter med superfine filtre med skrå udskæringer, der reducerer risikoen for skader på enkelte højttalerenheder og hjælper højttalerne med at bevare deres ydeevne under selv vanskelige driftsforhold. Alle højttalere har dog begrænsninger, når det drejer sig om kontinuerlig afspilning. Disse begrænsninger kan udvides ved at undgå afspilning ved høje lysstyrke, der kan resultere i forvrænget eller anstrengt lyd.

BESTILLING AF SERVICE

Du kan bestille service ved at kontakte din autoriserede JBL-forhandler. Se *Begrænset garanti* på side 7 for at få yderligere oplysninger.

MÅL

	Diameter for monteringsåbning	Monteringsdybde	Samlede mål (med gitter)
Studio 2 8IC	244 mm	132 mm	272 mm dia. x 135 mm dybde
Studio 2 6IC	203 mm	120 mm	231 mm dia. x 125 mm dybde
Studio 2 6ICDT	203 mm	120 mm	231 mm dia. x 125 mm dybde

Målene kan ændres uden varsel.

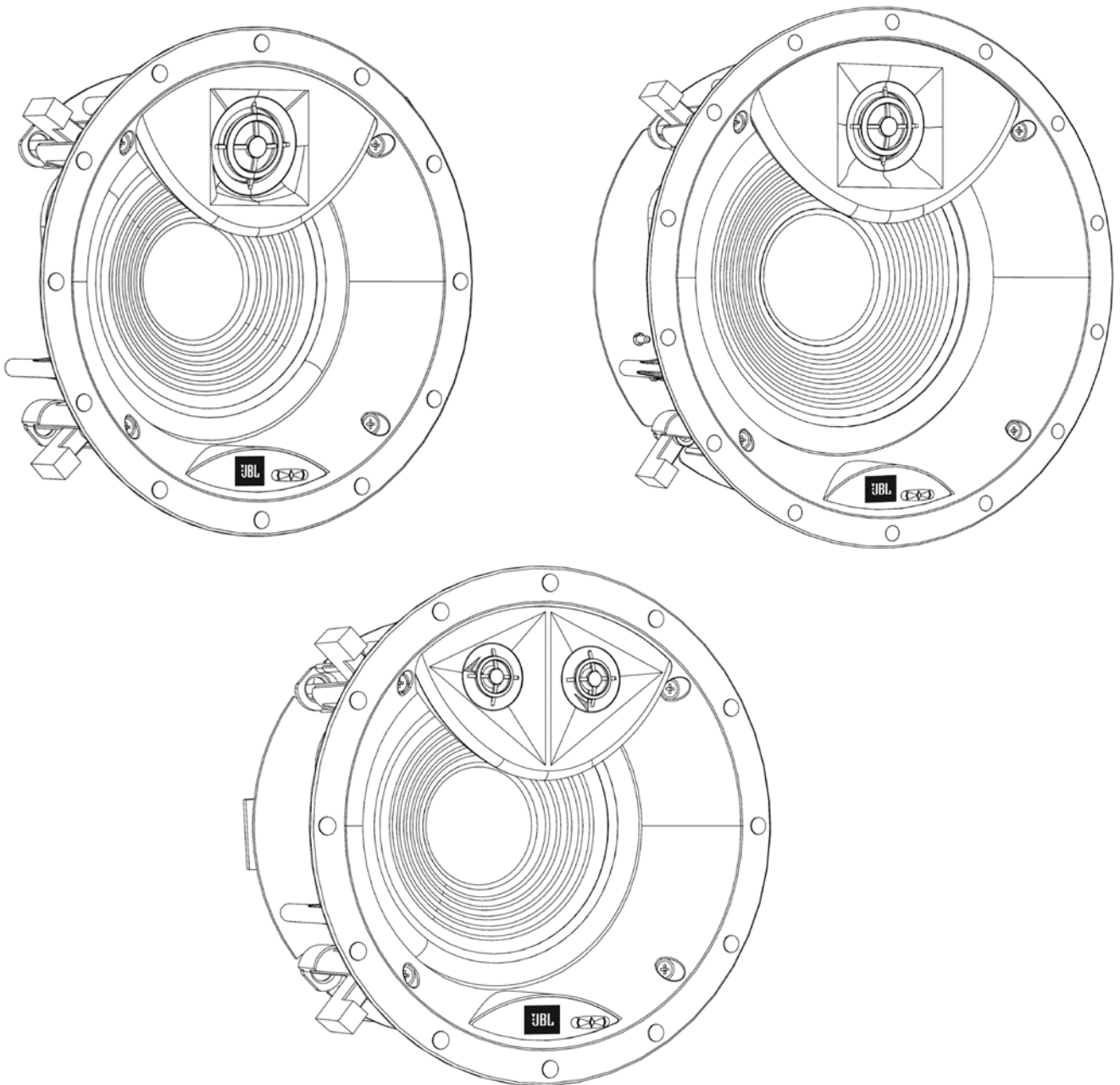
Der findes fuldstændige ydelsesspecifikationer på JBL's websted: www.jbl.com.

BEGRÆNSET GARANTI

JBL's højttalere er dækket af en garanti imod defekter. Varigheden af højttalerens garanti afhænger af lovgivningen i det land, hvor produktet er blevet købt. Din lokale JBL-forhandler kan hjælpe dig med at bestemme længden af din garanti.



STUDIO 2 6IC、STUDIO 2 8IC、STUDIO 2 6ICDT
プレミアム・インシーリング・アーキテクチャル・
ラウドスピーカー
取扱説明書



説明書の内容

この書類には、JBL Studio(スタジオ) 2 6IC、8IC、6ICDTインシーリング・ラウドスピーカー用の全般的な安全、設置および操作の指示が含まれます。この製品を試用する前にこのマニュアルを読むことが重要です。特に注意すること:

警告:手順、実行、条項といったことに注意してください。正しく実行しない、または忠実に守らない場合は、けがまたは死亡する可能性があります。

警告:手順、実行、条項といったことに注意してください。正しく実行しない、または忠実に守らない場合は、部品または製品全体を損傷または破壊してしまう可能性があります。

注意:製品の設置または操作に役立つ情報に注意してください。

JBL®インシーリング・スピーカーについて

68年以上の間、JBL®のエンジニアたちは、ライブ・パフォーマンスから、あらゆる音楽と映画のレコーディングおよび再生シーンに関わってきました。

インシーリング・ラウドスピーカーの特徴

- ラバーサラウンドのロングスロー・ウーファーが低歪みで高出力を実現します。
- 一体型ウェーブガイド搭載1インチ(25mm)CMMDライトツイーターが軸上および軸外の両方で最適なレスポンスを実現します。
- ハイオーダー・クロスオーバー・ネットワークが正確な音質再生を実現します。

製品の登録

弊社のウェブサイトwww.jbl.comにお持ちの製品を登録してください。弊社の最新情報を受け取ることができます。

箱の内容

JBLインシーリング・ラウドスピーカーの箱は以下の物を入れることになっています:

- JBLインシーリング・ラウドスピーカーx1
- グリルx1
- グリル用の予備のスクリーン布x1
- 取り付け用型版x1
- 取扱説明書x1

スピーカーを箱から取り出す

気をつけてスピーカーを箱から取り出してください。運送中の損傷の可能性がある場合は、ただちに販売店および/または配送サービスにご報告ください。後で使用できるように、発送用のダンボールおよびこん包材を保管してください。

設置の際の注意点

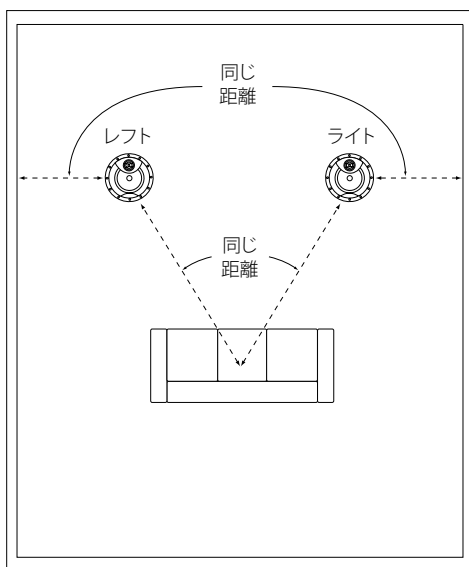
新しいJBLラウドスピーカーは極限まで正確なパフォーマンスを実現するように設計されました。しかし、どんなスピーカーの究極のパフォーマンスも、リスニングルームのスピーカーの設置場所と部屋の音響特性に影響されます。JBLインシーリング・ラウドスピーカーの設置場所に気をつければ、ラウドスピーカーの全般的なパフォーマンスが大きく改善します。

分散型サウンド用ラウドスピーカーの設置

- 分散型サウンドはエリア全体への包括的サウンドなので、エリア全体がサウンドの届く範囲でも、できるだけ等間隔でラウドスピーカーを設置してください。
- 基本的なリスニング位置から大体同じ距離に左右のスピーカーを設置してください。
- サウンドが大きくなりすぎる「ホットスポット」を避けるため、もっと多数のラウドスピーカーを使って各スピーカーのボリュームを下げるように設定してください。

2チャンネル・ステレオ用ラウドスピーカーの設置

基本的なリスニングエリアから大体同じ距離(または、できるだけ同じ距離に近い)に左右のラウドスピーカーを設置してください。各スピーカーから最も近いサイドウォールまでの距離もできるだけ同じ距離に近くすべきです。



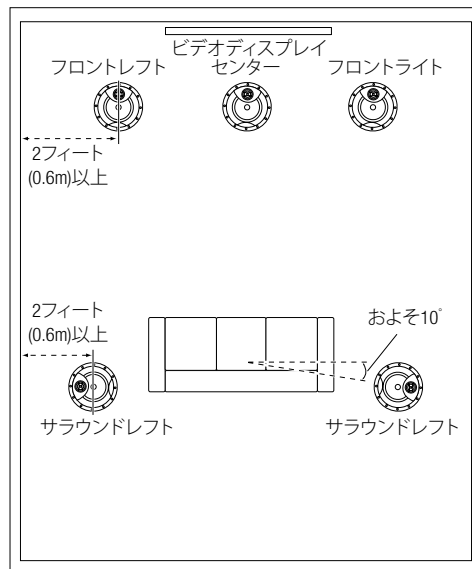
理想的には、左右のラウドスピーカー間の距離が、基本的なリスニングエリアからの距離よりわずかに近くする必要があります。

ホームシアター用ラウドスピーカーの設置

- フロントレフト、センター、フロントライトのラウドスピーカーはビデオディスプレイを中心に設置すべきです。
- フロントレフト、センター、フロントライトのラウドスピーカーはメインのリスニングエリアよりビデオディスプレイのほうに近づけるべきです。例えば、ビデオディスプレイがメイン・リスニングエリアから10フィート(3m)の位置の場合、ラウドスピーカーはメイン・リスニングエリアから6フィート(1.8m)かそれ以上離すべきです。
- フロントレフトとフロントライトのラウドスピーカーはビデオディスプレイ側にやや近づけるべきです。例えば、ビデオディスプレイから50インチ(1.2m)の位置で使用しているフロントレフトとフロントライトのラウドスピーカーは、一般的に80インチ(2m)以上離すべきではありません。
- センター・ラウドスピーカーはビデオディスプレイの中心に合わせるべきです。
- サラウンドチャンネル・ラウドスピーカーはメイン・リスニングエリアからできるだけ離して、サイドとリアウォールからは最低でも2フィート(0.6m)の位置にすべきです。

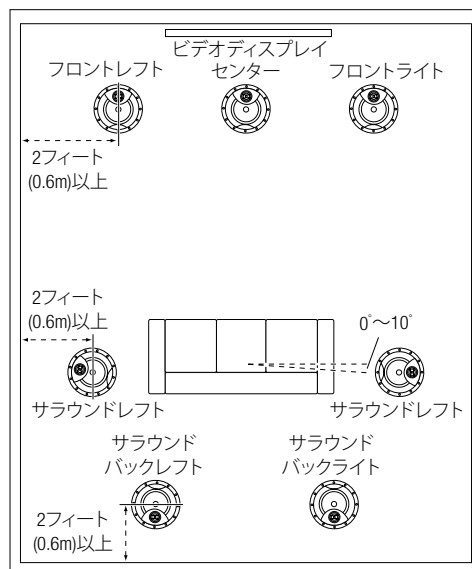
5.1チャンネルスピーカーの設置

- 5.1チャンネルシステムでは、サラウンドレフトとサラウンドライトのラウドスピーカーはメイン・リスニングエリアの真横、または最大10°後方に設置すべきです。



7.1チャンネルスピーカーの設置

- 7.1チャンネルシステムでは、サラウンドレフトとサラウンドライトのラウドスピーカーはメイン・リスニングエリアの真横、または最大10°後方に設置すべきです。
- 7.1チャンネルシステムでは、サラウンドバックレフトとサラウンドバックライト・ラウドスピーカーは基本的なリスニングエリアから等距離に設置すべきで、一般的にできるだけ離し、サイドとリアウォールから最低でも2フィート(0.6m)の位置にすべきです。



設置上の注意

警告: ツイーターに取り付けられたバッフルを、移動したり運んだり、またはスピーカーを置くための持ち手として使用しないでください。これを行うと、バッフルに損傷を与える可能性があります。このような損傷はスピーカーの保証書ではカバーされません。



JBLアーキテクチュアル・スピーカーの設置は非常に簡単です。しかし、この説明書の指示がはっきりと完全に理解、および従うことができない場合、またはこのラウドスピーカーを適切に設置する自信がない場合は、販売店または資格のある設置業者にご連絡ください。

警告: HARMAN International(ハーマン・インターナショナル)は不適切な金具の設置、または不適切な設置か落下したラウドスピーカーから生じる人体への損傷または製品のダメージに責任を負わないものとします。

アンプへの接続

警告: 電源をオフにする

スピーカーを完全に設置する前にスピーカーワイヤーを接続する必要があります。オーディオシステムとお客様自身を、設置中の偶発的な電気のショートや異常電圧による損傷やけがから保護するため、スピーカーの設置を始める前に全てのオーディオシステムの電源を「オフ」にしてください。

スピーカーワイヤー

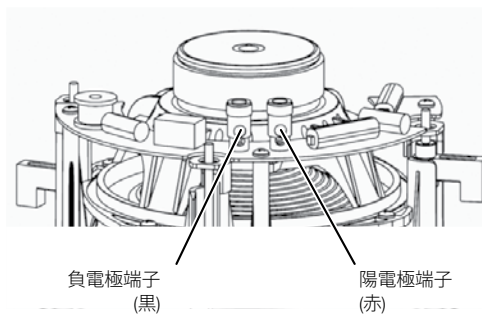
ハイクオリティ・スピーカーワイヤーを使用して、JBLインシーリング・スピーカーからベスト・パフォーマンスを引き出してください。

- ワイヤーの全長が50フィート(15m)以下の場合、最低でも16ゲージ・スピーカーワイヤーを使用してください。
- ワイヤーの全長が50フィート~100フィート(15m~30m)の場合、最低でも12ゲージ・スピーカーワイヤーを使用してください。
- ワイヤーの全長が100フィート(30m)以上の場合、最低でも10ゲージ・スピーカーワイヤーを使用してください。

注意: スピーカーワイヤーは全て、インシーリングでの使用のために、居住地域の建築物および安全規則に準拠している必要があります。

接続する

アンプまたはレシーバーの背面の各チャンネルの陽電極(+)端子を、対応するスピーカーの陽電極(赤)端子に接続し、アンプまたはレシーバーの背面の各チャンネルの負電極(-)端子を、対応するスピーカーの負電極(黒)端子に接続してください。接続時に、極性を逆に(すなわち、「+」を「-」にまたは「-」を「+」に接続しない)しないでください。それは、貧弱なイメージングと低音域レスポンスの低下の原因になります。



穴を開くため、ポストを押し下げてください。裸線の端を差し込み、ポストを離してワイヤーを固定してください。

警告: 機器に損傷を与える可能性のあるショートを避けるため、陽電極と負電極のワイヤーのより線が互いに接触しておらず、スピーカーフレームのような金属部分に接触していないことをお確かめください。

スピーカーの取り付け

新しい構成のために

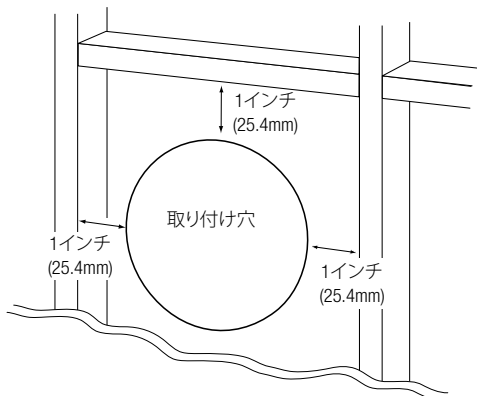
新しい構成でドライ・ウォールが設置される前に、スピーカー用のラフ・イン・フレームをあらかじめ設置したい場合は、JBL公認販売店からお持ちのラウドスピーカー・モデルの正規のラフ・イン・フレーム・キットを購入する必要があります。取り付けの詳細な説明書がラフ・イン・キットと同梱されています。ドライ・ウォールに設置後、設置説明書の、以下にある「既存の構成のために」に従ってください。

既存の構成のために

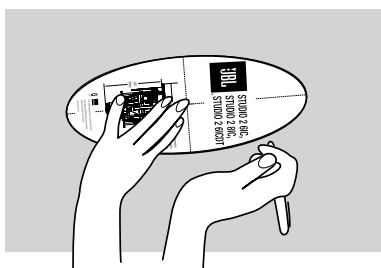
注意:この説明書がカバーする全モデルの設置手順は同一です。

1. ドライ・ウォール、合板、または他の天井素材が1/2インチ~2インチ(13mm~51mm)の厚さで、設置するスピーカーの重量に耐えられることをお確かめください。

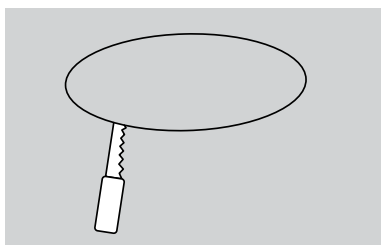
同梱された設置型版の端と梁、または壁の後ろにある他の障害物との間に最低1インチ(25.4mm)空いていて、スピーカーのロッキング機構が完全にはめ込める余地があることをご確認ください。障害物の検査を行い、スピーカーの邪魔になる、びょう、長いダクト、パイプ、ヒーティングダクト、または天井の空洞への空気の流れがないことをお確かめください。



2. 正確なスピーカー位置を決定し、スピーカーに付属した型版を使用して天井材にマーキングしてください。

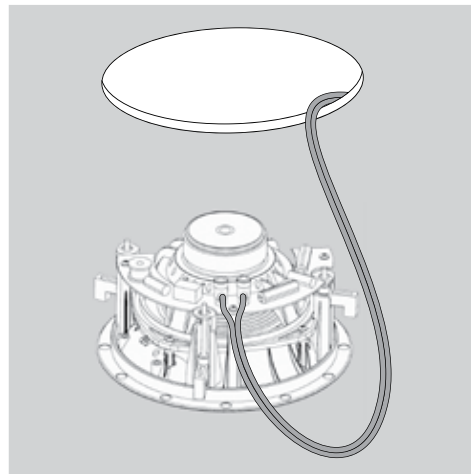


3. Step 2でつけたマークに沿って天井のドライ・ウォールを切りとり、取り付け穴を開けてください。

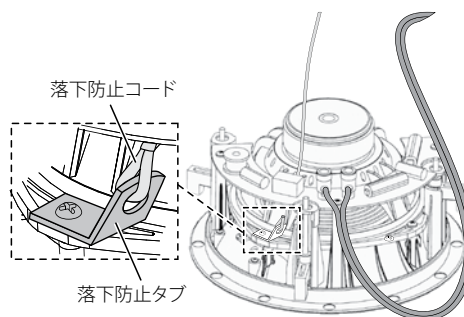


4. 4ページの「アンプへの接続」で説明されているように、スピーカーをアンプに接続してください。

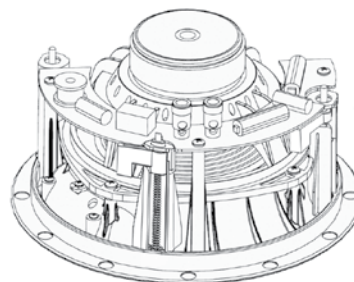
注意:6ICDTの場合、アンプからレフトとライトスピーカー両方のワイヤーを接続する必要があります。



5. 居住地域の安全規制により、スピーカーの落下防止タブに落下防止コードを取り付けてください。



6. 4つのスピーカー留め金が全て「取り付け準備完了」位置にあることをご確認ください。

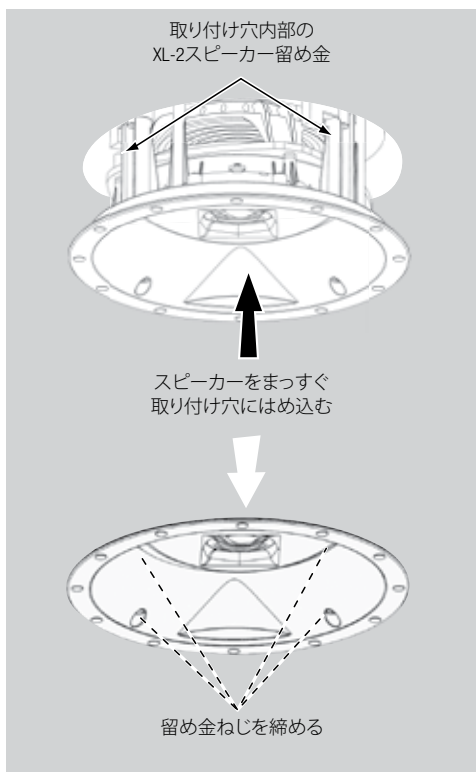


取り付け準備完了位置のスピーカーの留め金

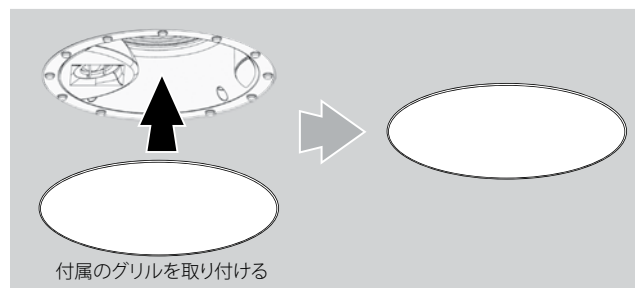
7. 取り付け穴にスピーカーをまっすぐはめ込んでください。スピーカーバッフルがある面のスピーカー留め金のねじを締めてください。スピーカーの留め金が自動的に所定の位置まで回転し、スピーカーのクランピングを始めます。

- ねじの抵抗が感じられれば、スピーカーの固定は成功しています。

重要:常にロ-トルク設定をお使いください。決して留め金のねじを締めすぎないこと



8. 付属のグリルを取り付けてください。スピーカーフレームの強力マグネットがグリルを所定の位置にしっかりとホールドします。



グリルの塗装

JBLアーキテクチュラル・ラウドスピーカー・グリルはに塗装できます。グリルの色を変えたい場合は、サテン仕上げが下塗りとして機能します。

1. 塗装の前に、グリル側の背面からスクリム布をそと取り除いてください。
2. 高品質ペイントスプレーを使用してください。グリルの打ち抜き穴が塗装されていないままであることをお確かめください。塗装でふさいでしまうと、スピーカーのサウンド・クオリティーが低下します。打ち抜き穴がふさがっている場合は、圧縮空気を使用して穴から塗装を吹き飛ばしてください。

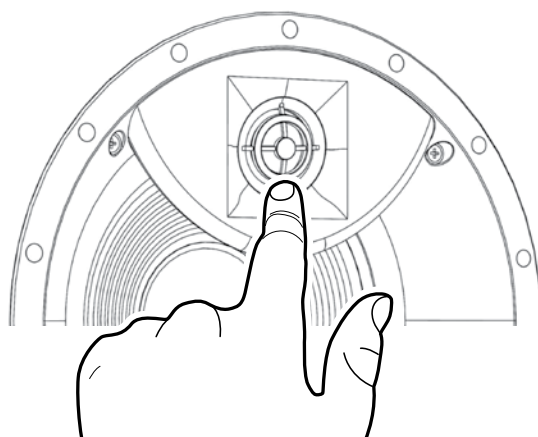
注意:塗装が乾いた後、塗装でふさがっているグリルの打ち抜き穴が見つかった場合は、ピンや縫い針を慎重に使用して塗装を取り除いてください。

3. スクリム布の替えを同梱しています。塗装が乾いた後、穴の空いたグリルの内側に接着スプレーを少量コーティングして、新しいスクリム布を貼り付けてください。重要:決して布に接着スプレーを吹き付けません。

調節

アングルツイーターの調節

JBL Studio 2(スタジオ2)インシーリングモデルでは、ツイーターの角度を調節できます。角度を変えるには、下のイラストにあるように、ツイーターの外側のリングを押してください。ツイーターのダイヤフラムまたはサスペンションに触れないように気をつけてください。



高周波レベルコントロール

高周波レベルコントロールにより、スピーカーの高周波出力を微調整し、様々なアコースティック環境に合わせることができます。コントロールには3つの設定があります。

+:高周波出力が増加します。厚いカーペット、カーテン、布で覆われた家具のような高周波サウンドエネルギーを吸収する多くの要素が部屋にある場合、このポジションにスイッチをセットします。

0:ノーマルな高周波出力です。大多数の設置ではこのポジションにスイッチをセットします。

-:高周波出力が減少します。大型の覆われていない窓、むき出しのタイルの床、広いむき出しの壁のような高周波サウンドエネルギーを反射する多くの要素が部屋にある場合、またはグリルなしでスピーカーを使用する場合はこのポジションにスイッチをセットします。

過度な出力レベル

JBLラウドスピーカーは、個々のスピーカー・ドライバーへの損傷の可能性を減らして、過酷な作動条件の下でもラウドスピーカーがパフォーマンスを維持できるようにする、高次フィルターを特色とした、カスタムデザインのトランスデューサーと高品質ネットワーク・コンポーネントを特長としています。しかし、連続再生に関しては、全てのラウドスピーカーには限界があります。この限界を拡大させるために、歪んだり張り詰めたサウンドになるボリューム・レベルでの再生は避けてください。

サービスの利用

サービスを利用するには、JBL公認販売店にご連絡ください。その他の情報については、7ページの**限定保証書**をご参照ください。

寸法

	取り付け穴直径	埋め込み寸法	全体寸法 (w/グリル)
Studio 2 8IC	9-5/8インチ(244mm)	5-3/16インチ(132mm)	直径10-23/32インチ(272mm)x 深さ5-5/16インチ(135mm)
Studio 2 6IC	8インチ(203mm)	4-23/32インチ (120mm)	直径9-3/32インチ(231mm)x 深さ4-15/16インチ(125mm)
Studio 2 6ICDT	8インチ(203mm)	4-23/32インチ (120mm)	直径9-3/32インチ(231mm)x 深さ4-15/16インチ(125mm)

寸法は予告なしに変更されることがあります。

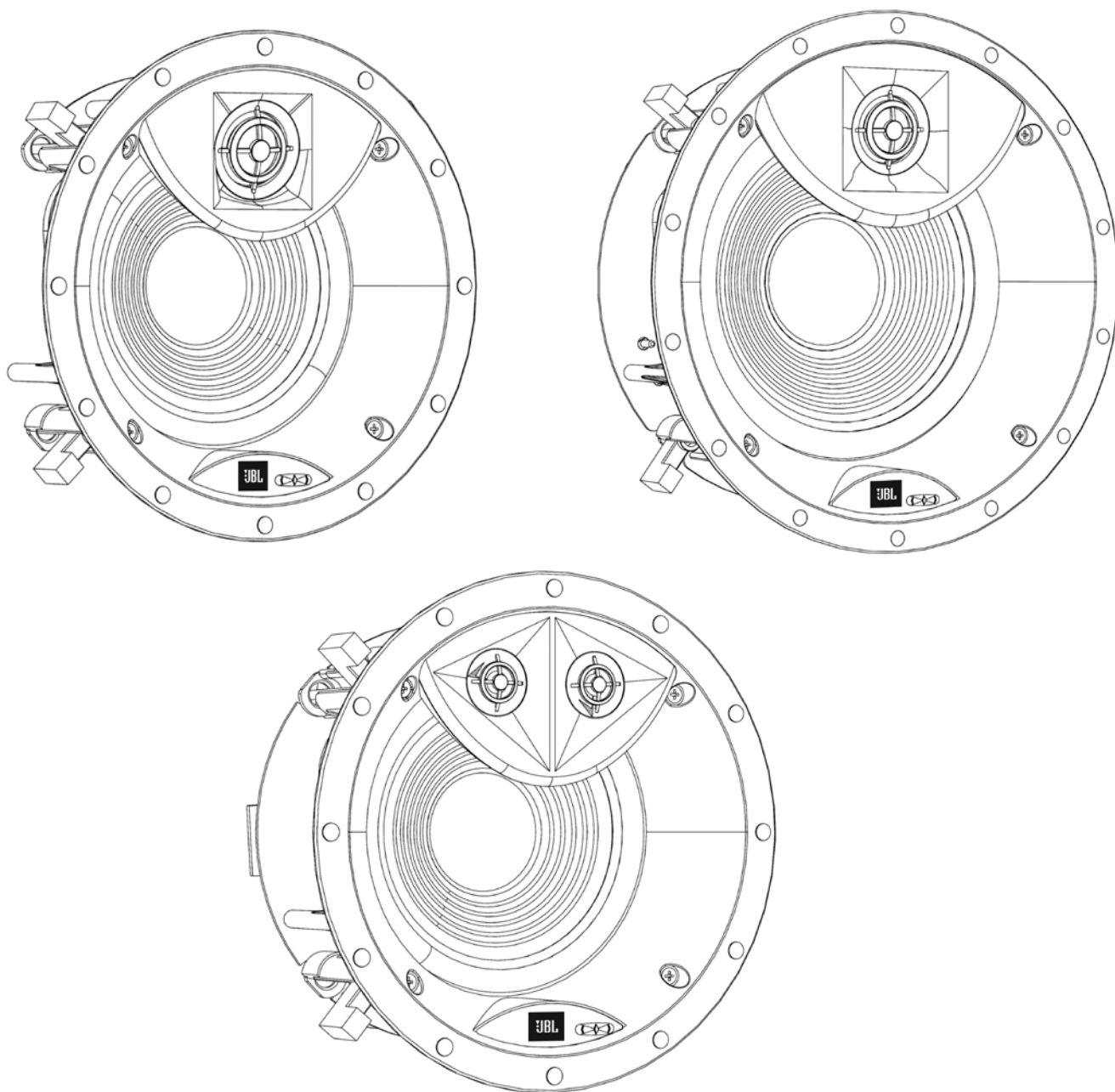
完全なパフォーマンスの仕様を知るには、JBLのウェブサイト www.jbl.com にアクセスしてください。

限定保証書

JBLシリーズスピーカーは欠陥に対する保証があります。スピーカー保証書の有効期限はこの製品を購入した国の法律によります。お住まいの地域のJBL販売店で保証期間を知ることができます。



STUDIO 2 6IC, STUDIO 2 8IC, STUDIO 2 6ICDT
Architektoniczne głośniki sufitowe klasy Premium
Instrukcja obsługi



KONWENCJE DOKUMENTACJI

Ten dokument zawiera ogólne informacje o bezpieczeństwie, instalacji i działaniu głośników sufitowych JBL Studio 2 61C, 81C i 61CDT. Należy zapoznać się z tym dokumentem przed rozpoczęciem użytkowania produktu. Zwrócić szczególną uwagę na:

OSTRZEŻENIE: Zwraca uwagę na procedurę, praktykę, uwarunkowanie lub prawdopodobieństwo, w przypadku nie zastosowania się do instrukcji, powstania obrażeń lub śmierci.

PRZESTROGA: Zwraca uwagę na procedurę, praktykę, uwarunkowanie lub prawdopodobieństwo, w przypadku nie zastosowania się do instrukcji, powstania uszkodzeń lub zniszczenia części lub całego produktu.

Uwaga: Zwraca uwagę na informacje, które mają na celu pomóc w instalacji lub obsłudze produktu.

INFORMACJE O SUFITOWYCH GŁOŚNIKACH JBL®

Przez ponad 68 lat inżynierowie JBL® byli zaangażowani w każdy aspekt nagrywania oraz odtwarzania muzyki i filmu, od wykonania na żywo do nagrań, które odtwarza się w domu, samochodzie lub biurze. Jesteśmy pewni, że system JBL, który Państwo wybrali, dostarczy niezapomnianych wrażeń oraz że podczas wybierania sprzętu dodatkowego także wybiorą Państwo produkty firmy JBL.

NAJWAŻNIEJSZE ELEMENTY SUFITOWEGO GŁOŚNIKA

- Głośnik niskotonowy o długim skoku z gumowym zawieszeniem dostarcza dużą wydajność przy minimalnych zniekształceniach.
- 1-calowy (25 mm) głośnik wysokotonowy CMMD Lite ze zintegrowanym falowodem zapewnia zoptymalizowane reakcje na i poza osią.
- Zwrotnica wyższego rzędu zapewnia dokładne odtworzenie barwy dźwięku.

REJESTRACJA PRODUKTU

Prosimy o poświęcenie chwili w celu rejestracji produktu na naszej stronie internetowej www.jbl.com. W ten sposób będziemy w stanie informować Państwa na bieżąco o naszych najnowszych dokonaniach; pomoże nam to również zrozumieć naszych klientów i tworzyć produkty, które spełniają ich wymagania i oczekiwania.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Państwa pudełko z sufitowym głośnikiem JBL powinno zawierać następujące pozycje:

- 1 x sufitowy głośnik JBL
- 1 x maskownica
- 1 x dodatkowy materiał na maskownicę
- 1 x szablon do montażu
- 1 x instrukcja obsługi

ROZPAKOWYWANIE GŁOŚNIKA

Ostrożnie rozpakować głośnik. Jeśli istnieje podejrzenie uszkodzenia systemu podczas transportu, należy ten problem natychmiast zgłosić dealerowi i/lub firmie przewozowej. Zachować karton i materiały opakowania do późniejszego użytku.

WARUNKI INSTALACJI

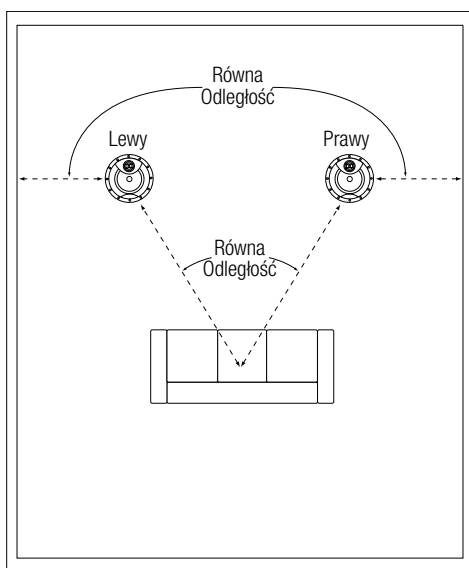
Państwa nowe głośniki JBL zostały zaprojektowane w bardzo wydajny sposób. Jednakże na ostateczną wydajność każdego głośnika wpływa lokalizacja w pomieszczeniu oraz akustyka pomieszczenia. Nie wszystkie miejsca odsłuchiwania są w stanie idealnie dostosować się do tych dwóch czynników. Z tego powodu zwrócić szczególnej uwagi na miejsce umieszczenia sufitowych głośników JBL będzie miało znaczący wpływ na ogólną jakość pracy głośników.

ROZMIESZCZENIE GŁOŚNIKÓW W CELU ROZPROWADZANIA DŹWIĘKU

- Ponieważ rozprawdany dźwięk to dźwięk ogólny na obszarze, umieścić głośniki tak równomiernie, jak to tylko możliwe w celu uzyskania równego pokrycia na danym obszarze.
- Umieścić lewy i prawy głośnik mniej więcej w tej samej odległości od głównych lokalizacji słuchacza.
- W celu uniknięcia „gorących punktów”, w których dźwięk jest zbyt głośny, rozplanować rozłożenie większej ilości głośników grających ciszej.

ROZMIESZCZENIE GŁOŚNIKÓW PRZY DWUKANAŁOWYM STEREO

Lewy i prawy głośnik umieścić w tej samej odległości od głównego obszaru, w którym będzie się słuchało (lub tak blisko takiej samej odległości, jak to możliwe). Głośniki powinny być w podobnej odległości do najbliższej ściany.



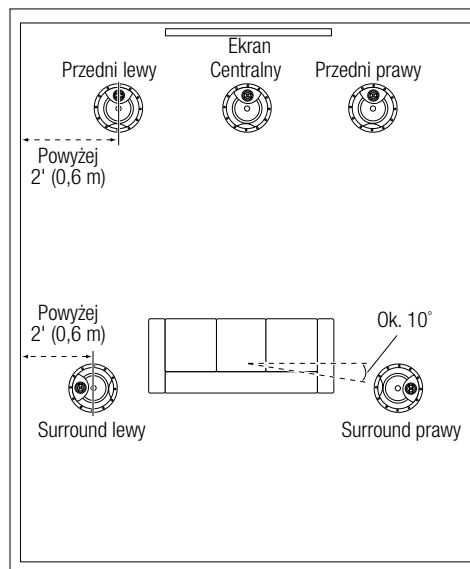
Najlepiej by było, gdyby odległość między głośnikami lewymi i prawymi była odrobinę mniejsza, niż ich odległość do głównego obszaru słuchania.

ROZMIESZCZENIE GŁOŚNIKÓW W KINIE DOMOWYM

- Głośniki przedni lewy, środkowy i przedni prawy powinny być w miarę możliwości wyśrodkowane względem ekranu.
- Głośniki przedni lewy, środkowy i przedni prawy powinny być bliżej ekranu, niż obszaru słuchania. Na przykład, jeśli ekran znajduje się 10 stóp (3 m) od głównego obszaru słuchania, głośniki powinny być 6 stóp (1,8 m) lub dalej od tego obszaru.
- Przedni lewy i prawy głośnik powinny być relatywnie blisko boków ekranu. Na przykład, lewy przedni i prawy głośnik używane z ekranem 50 calowym (1,2 m) nie powinny być dalej od siebie, niż 80 cali (2 m).
- Głośnik centralny powinien być ustawiony równo ze środkiem ekranu.
- Głośniki kanałowe systemu surround powinny być tak daleko od głównego obszaru słuchania, jak to możliwe, ale co najmniej 2 stopy (0,6 m) od ścian bocznych i tylnej.

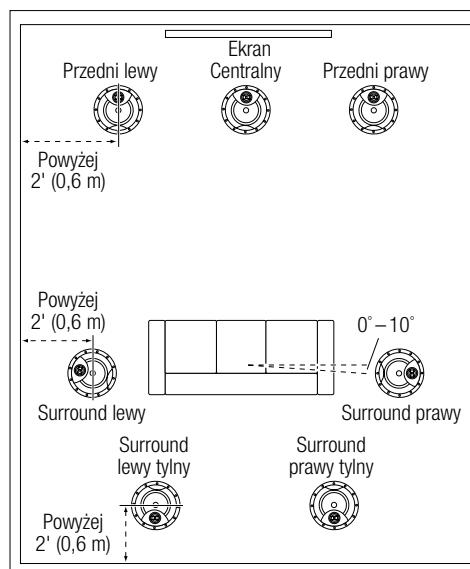
Rozmieszczenie głośników 5.1

- W systemie 5.1 głośniki lewy i prawy kanałów surround powinny być umieszczone dokładnie po bokach, lub maksymalnie do 10 stopni za głównym obszarem słuchania.



Rozmieszczenie głośników 7.1

- W systemie 7.1 głośniki lewy i prawy kanałów surround powinny być umieszczone dokładnie po bokach, lub maksymalnie do 10 stopni za głównym obszarem słuchania.
- W systemie 7.1 głośniki lewy i prawy kanałów tylnych powinny być umieszczone w równych odstępach od głównego obszaru słuchania i ogólnie tak daleko od strefy słuchania, jak to możliwe, ale nie dalej, niż 2 stopy (0,6 m) od ścian bocznych i tylnej.



INSTRUKCJA INSTALACJI

PRZESTROGA: Nie używać przegrody do w której zamontowano głośnik wysokotonowy jako rączki do przesuwania, przenoszenia i ustawiania głośnika. Robiąc tak można uszkodzić przegrodę. Takie uszkodzenia nie są objęte gwarancją.



Głośniki architektoniczne JBL są niesamowicie łatwe w instalacji. Jednakże, jeśli instrukcja nie jest w pełni jasna lub jeśli nie jest się pewnym swoich umiejętności dotyczących właściwej instalacji tych głośników, proszę skontaktować się ze sprzedawcą lub wykwalifikowanym instalatorem.

OSTRZEŻENIE: HARMAN International nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwą instalację urządzeń, ani za żadne szkody na osobie lub producje wynikające z niewłaściwej instalacji lub upadku głośnika.

PODŁĄCZENIE DO WZMACNIACZA

PRZESTROGA: ODŁĄCZENIE ZASILANIA

Przed kompletnym zainstalowaniem głośnika, należy podłączyć jego przewody. W celu zabezpieczenia systemu i siebie przed uszkodzeniami bądź obrażeniami spowodowanymi zwarciami oraz przepięciami podczas instalacji, należy odłączyć cały system audio od zasilania przed rozpoczęciem instalacji głośnika.

Przewód głośnika

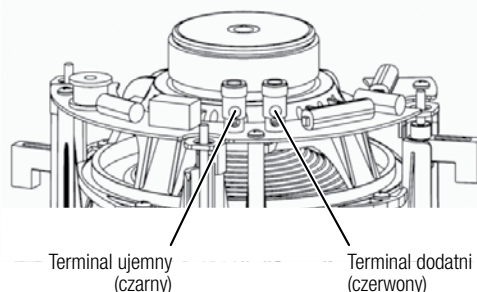
W celu uzyskania najwyższej jakości z sufitowych głośników JBL należy korzystać z przewodów głośnikowych wysokiej jakości.

- Przy długościach poniżej 50 stóp (15 m), użyć przewodów głośnikowych o grubości 16.
- Przy długościach od 50 stóp do 100 stóp (15 m - 30 m), użyć przewodów głośnikowych o grubości co najmniej 12.
- Przy długościach powyżej 100 stóp (30 m), użyć przewodów głośnikowych o grubości co najmniej 10.

Uwaga: Wszystkie przewody głośnikowe muszą być zgodne z lokalnymi przepisami budownictwa i bezpieczeństwa dotyczącymi zastosowań w sufitach.

Podłączanie

Podłączyć każdy terminal dodatni (+) z tyłu wzmacniacza lub amplitunera do dodatniego (czerwonego) terminala odpowiedniego głośnika; podłączyć każdy terminal ujemny (-) z tyłu wzmacniacza lub amplitunera do ujemnego (czarnego) terminala w odpowiadającym głośniku. Nie odwracać polaryzacji (to znaczy nie podłączać + do - lub - do +) podczas tworzenia połączeń. Łączenie w taki sposób powoduje słabe obrazowanie i ogranicza reakcję basu.



Nacisnąć słupek, żeby otworzyć otwór; włożyć odsłonięty koniec przewodu do otworu i puścić słupek, żeby zablokować przewód.

PRZESTROGA: W celu uniknięcia zwarc, które mogą uszkodzić twoje wyposażenie, upewnij się że sploty przewodów dodatniego i ujemnego nie stykają się i nie dotykają elementów metalowych, takich jak rama głośnika.

MONTAŻ GŁOŚNIKÓW

Przy nowych konstrukcjach

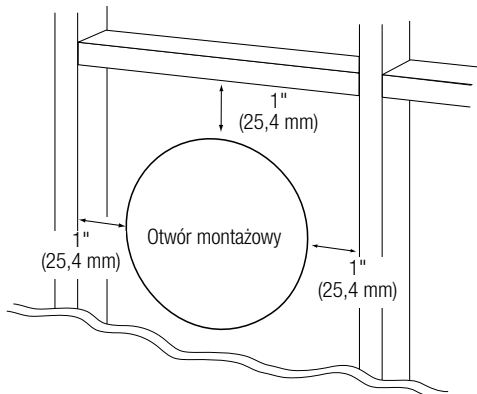
Jeśli chce się wstępnie przygotować ramę głośników przed montażem w nowo budowanej ścianie należy zakupić odpowiedni zestaw montażowy do danego modelu u autoryzowanego przedstawiciela JBL. Szczegółowe instrukcje dotyczące montowania są dostarczone z zestawem montażowym. Po postawieniu ścian, postępować zgodnie z instrukcją instalacji poniżej *dotyczącej Istniejących Konstrukcji*.

Przy istniejących konstrukcjach

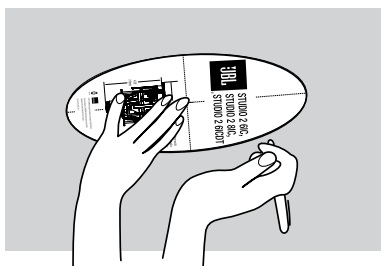
Uwaga: Procedura instalacji jest taka sama dla wszystkich modeli objętych niniejszą instrukcją.

1. Upewnić się, że mur, sklejka lub inny materiał, z którego zbudowany jest sufit, ma 1/2" - 2" (13 mm - 51 mm) grubości i jest w stanie utrzymać ciężar instalowanego głośnika.

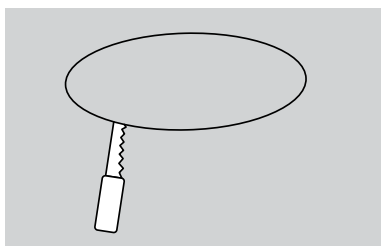
Zagwarantować odstęp co najmniej 1" (25,4 mm) między krawędzią dostarczonego szablonu instalacji a wszelkimi belkami lub innymi przeszkodami za ścianą, żeby mechanizm blokowania głośnika miał miejsce na pełne zaczeplenie się. Wykonać analizę przeszkód w celu upewnienia się, że w suficie nie ma żadnych stojaków, przewodów, rur, przewodów ogrzewania i wylotów powietrza, które kolidowałyby z głośnikiem.



2. Określić właściwą lokalizację głośnika i użyć szablonu dołączonego do niego w celu oznaczenia miejsca montażu na suficie.

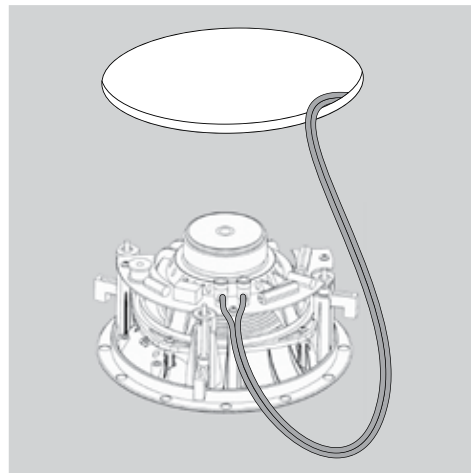


3. Wyciąć otwór w suficie wzdłuż linii narysowanych w Kroku 2 w celu zrobienia otworów montażowych.

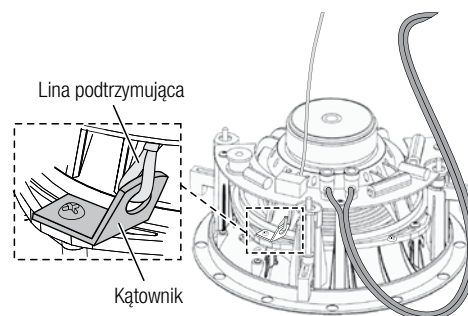


4. Podłączyć głośnik do wzmacniacza zgodnie z opisem *Podłączenie do wzmacniacza* na stronie 4.

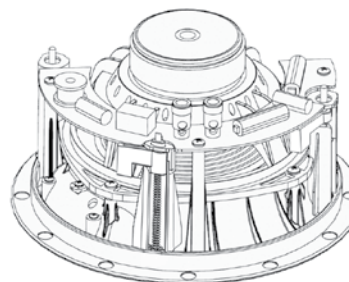
UWAGA: Przy głośnikach 6ICDT należy podłączyć przewody zarówno lewego i prawego głośnika do wzmacniacza.



5. Przymocować kątownik głośnika do liny podtrzymującej, zgodnie z lokalnymi przepisami bezpieczeństwa.



6. Upewnić się, że wszystkie cztery zaciski głośników są w pozycji „do montażu”.

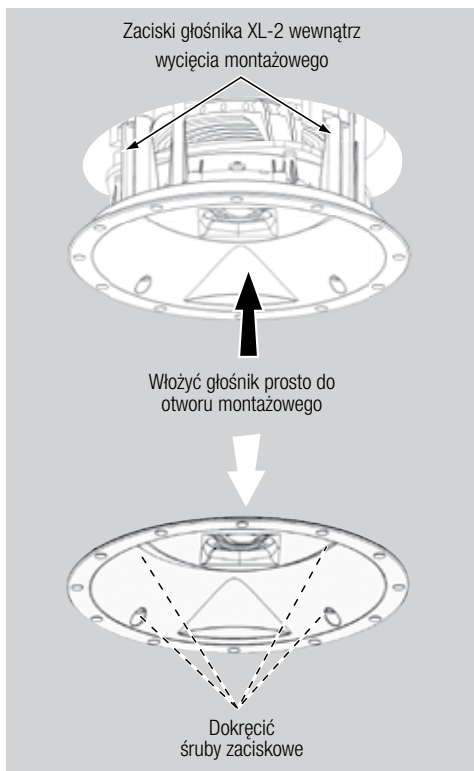


Zaciski głośnika w pozycji gotowej do montażu

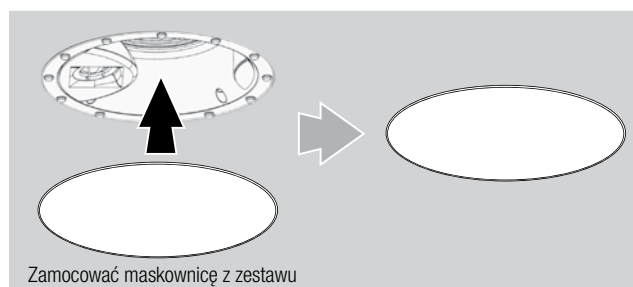
7. Włożyć głośnik prosto do otworu montażowego. Zacieśnić śruby mocujące głośniki z przodu przegrody głośnika. Zaciski głośnika automatycznie obrócą się na swoje pozycje i zacisną na głośniku.

- Kiedy poczuje się opór na śrubach, znaczy to, że głośnik został zablokowany jak należy.

WAŻNE: Zawsze używaj niskiego momentu obrotowego. NIGDY nie wolno za mocno dokręcać śrub zaciskowych



8. Założyć dołączoną maskownicę. Potężne magnesy w ramie głośnika będą skutecznie trzymały maskownicę na miejscu.



Malowanie maskownicy

Maskownice głośników architektonicznych firmy JBL można pomalować tak, żeby pasowały do wystroju. Jeśli chce się zmienić kolor maskownicy, jej satynowe wykończenie będzie służyło jako podkład. W celu uzyskania najlepszych wyników, postępować zgodnie z poniższą procedurą:

1. Delikatnie usunąć tkaninę maskującą z tyłu maskownicy przed malowaniem.
2. Używać wysokiej jakości farby natryskowej i nakładać cienką powłokę barwy. Upewnić się, że perforacje maskownicy są wolne od farby. Wypełnienie ich farbą ograniczy jakość dźwięku głośnika. Jeśli perforacje są zatkane, użyć powietrza pod ciśnieniem, żeby wydmuchać z tych miejsc farbę.

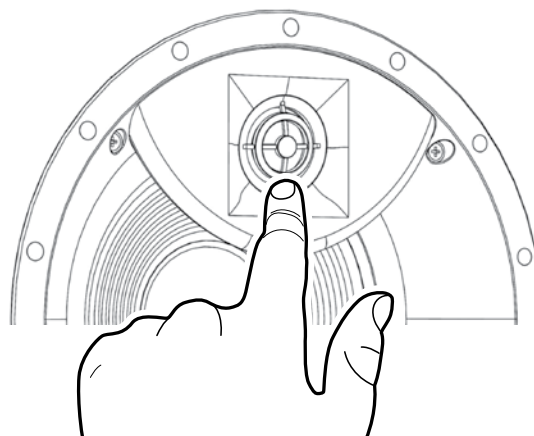
Uwaga: Jeśli zauważy się, że perforacje są zatkane już po wyschnięciu farby, należy ostrożnie ją usunąć używając do tego celu prostej szpilki lub igły do szycia.

3. Załączyliśmy zapasowe tkaniny maskujące. Po wyschnięciu farby nałożyć delikatną warstwę kleju w aerozolu do wewnętrznej strony perforowanej kratki i przymocować nową tkaninę. **WAŻNE:** Nigdy nie pryskać klejem na materiał.

REGULACJA

GŁOŚNIK WYSOKOTONOWY O REGULOWANYM KĄCIE

Modele głośników sufitowych JBL Studio 2 pozwalają na dostosowanie kąta, pod którym gra głośnik wysokotonowy. Aby zmienić kąt, należy nacisnąć na zewnętrzny pierścień głośnika wysokotonowego, tak jak na rysunku poniżej. Należy uważać, żeby nie dotknąć membrany ani zawieszania głośnika.



STEROWANIE POZIOMEM WYSOKICH TONÓW

Sterowanie poziomem wysokich tonów pozwala na dokładne strojenie wyjścia wysokich tonów w celu skompensowania różnych środowisk akustycznych. Sterowanie posiada trzy ustawienia:

+: Zwiększa wyjście wysokich tonów. Ustawić przełącznik na tę pozycję, jeśli pokój posiada wiele elementów absorbujących energię dźwiękową wysokich tonów, takich jak grube dywany, zasłony i meble pokryte tkaniną.

0: Normalne wyjście wysokich tonów. W większości instalacji ustawić przełącznik na tę pozycję.

–: **Zmniejsza wyjście wysokich tonów.** Ustawić przełącznik na tę pozycję, jeśli pokój posiada wiele elementów, które odbijają energię dźwiękową wysokich tonów, takich jak duże, niezasłonięte okna, kafelki na podłogach oraz duże, niezagospodarowane przestrzenie ścian lub jeśli głośniki są używane bez kratki.

NADMIERNY POZIOM SYGNAŁU

Twoje głośniki JBL posiadają indywidualnie zaprojektowane przetworniki oraz sieć komponentów wysokiej jakości, zawierającą filtry górnoprzepustowe z funkcją odcięcia w górnej granicy, które redukuje ewentualne ryzyko uszkodzenia przetwornika i pomaga utrzymać jakość nawet w skrajnych warunkach pracy. Jednakże, wszystkie głośniki posiadają granice, kiedy w grę wchodzi odtwarzanie ciągle. Aby wydłużyć te granice, należy unikać odtwarzania na poziomach głośności, które powodują zniekształcenie lub odkształcenie dźwięku.

KORZYSTANIE Z SERWISU

W celu skorzystania z serwisu należy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem JBL. Odnieść się do *Ograniczonej gwarancji* na stronie 7 w celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji.

WYMIARY

	Średnica otworu montażowego	Głębokość montażu	Wymiary ogólne z maskownicą
Studio 2 8IC	9-5/8" (244 mm)	5-3/16" (132 mm)	10-23/32" (272 mm) śr. x 5-5/16" (135 mm) Głębokość
Studio 2 6IC	8" (203 mm)	4-23/32" (120 mm)	9-3/32" (231 mm) śr. x 4-15/16" (125 mm) Głębokość
Studio 2 6ICDT	8" (203 mm)	4-23/32" (120 mm)	9-3/32" (231 mm) śr. x 4-15/16" (125 mm) Głębokość

Wymiary podlegają zmianie bez uprzedzenia.

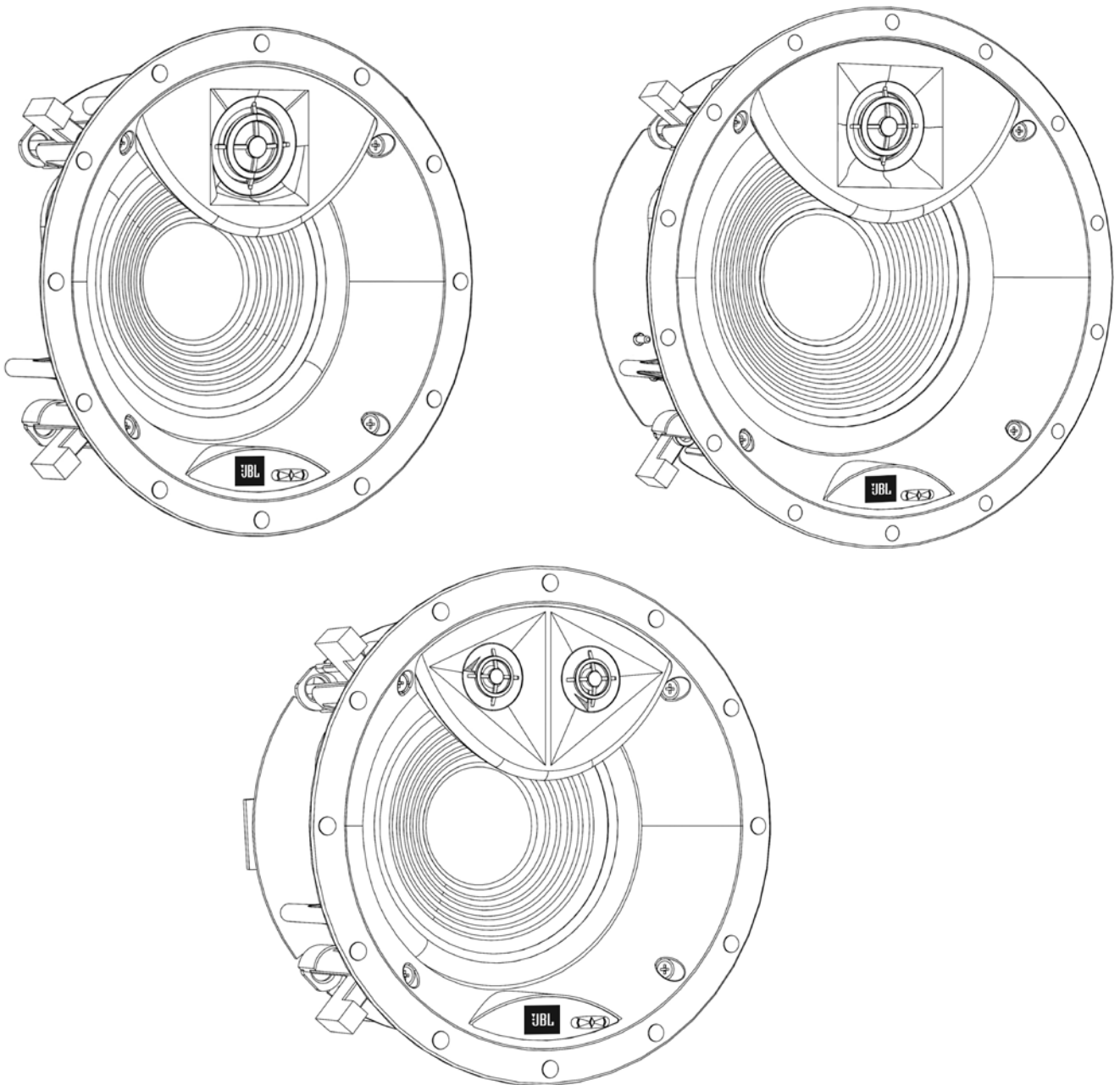
W celu uzyskania szczegółowych informacji o wydajności, proszę udać się na stronę JBL: www.jbl.com.

OGRANICZONA GWARANCJA

Głośniki JBL posiadają gwarancję obejmującą wady. Czas trwania gwarancji na głośniki jest uzależniony od prawa obowiązującego w państwie, w którym zostały zakupione. Lokalny sprzedawca JBL może pomóc określić długość gwarancji.



STUDIO 2 6IC, STUDIO 2 8IC, STUDIO 2 6ICDT
프리미엄 천장 설치 아키텍처 라우드스피커
사용 설명서



문서 규칙

본 문서에는 JBL Studio 2 6IC, 8IC 및 6ICDT 천장 설치 라우드스피커에 대한 일반 안전, 설치 및 작동 지침이 포함되어 있습니다. 제품을 사용하기 전에 이 문서를 반드시 읽으시기 바랍니다. 다음 사항에 특히 유의하여 주십시오.

경고: 본 장비의 설치 절차, 방법, 조건 등에 주의를 기울이십시오. 이를 올바르게 수행하지 않거나 준수하지 않으면 상해나 사망을 초래할 수 있습니다.

주의: 본 장비의 절차, 방법, 조건 등에 주의하십시오. 이를 올바르게 수행 및 준수하지 않으면 제품의 일부 또는 전체가 손상되거나 부식될 수 있습니다.

참조: 제품의 설치 또는 작동에 관한 정보에 주의하십시오.

JBL® 천장 설치 스피커 정보

68년의 역사 동안 JBL® 엔지니어는 실황 공연부터 가정, 자동차, 사무실에서 듣거나 이동하면서 듣는 음악까지, 음악과 필름 녹화 및 재생 등 모든 부문에 참여했습니다. 선택하신 JBL 시스템은 여러분이 기대하는 모든 음질을 구현하여 완벽한 즐거움을 제공합니다. 따라서 앞으로 오디오 장비를 추가로 구입하실 경우 다시 한 번 JBL 제품을 선택하게 될 것입니다.

천장 설치 라우드스피커 장점

- 가장자리가 고무인 장축 우퍼가 왜곡이 적은 고출력 음향을 제공합니다.
- 통합형 도파관이 장착된 1인치(25mm) CMMD Lite 트위터가 불규칙한 음향에 대해 최적화된 응답을 제공합니다.
- 고차 크로스오버 네트워크가 정확한 음색을 재생합니다.

제품 등록

잠시 시간을 내어 웹 사이트(www.jbl.com)에서 제품을 등록해 주십시오. 당사의 최신 기술을 알려드리고, 저희 고객을 더욱 잘 이해할 수 있어 고객의 요구와 기대에 부응하는 제품을 만드는 데 도움이 됩니다.

박스 구성품

JBL 천장 설치 라우드스피커 박스에 포함되는 품목은 다음과 같습니다.

- JBL 천장 설치 라우드스피커 1개
- 그릴 1개
- 그릴용 예비 스크림 천 1개
- 벽걸이용 판 1개
- 사용 설명서 1부

스피커 포장 풀기

주의를 기울여 스피커 포장을 풉니다. 배송 중 손상이 의심되는 경우 대리점 및/또는 배송업체에 즉시 보고합니다. 향후 사용을 위해 배송용 카톤 포장과 포장재를 보관합니다.

설치 고려 사항

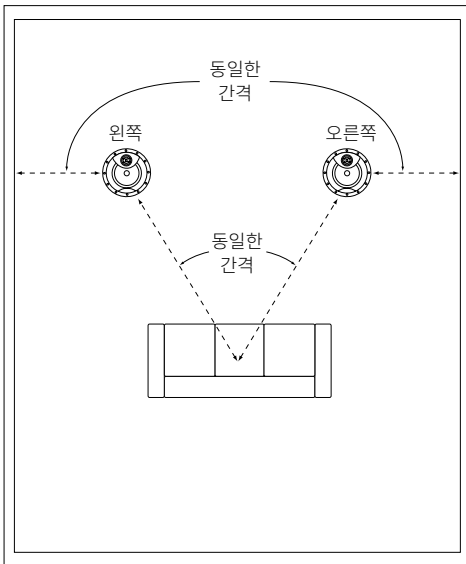
새로운 JBL 라우드스피커는 매우 정확한 성능을 제공하도록 설계되었습니다. 그러나 청취 공간의 스피커 배치 및 실내 음향에 의해 최상의 스피커 성능에 영향을 미칠 수 있습니다. 청취 공간에 따라 이러한 두 가지 요인에 이상적인 조건을 맞추지 못할 수도 있습니다. 따라서 라우드스피커의 일반적인 성능에 상당한 영향 미칠 수 있으므로 JBL 천장 설치 라우드스피커를 배치할 때 세심한 주의를 기울여야 합니다.

분산형 사운드의 라우드스피커 배치

- 분산형 사운드는 영역 전체의 일반적인 사운드이므로 영역 전체에서 균등한 사운드를 보장하기 위해 가능한 일정하게 라우드스피커를 배치합니다.
- 주 청취 위치에서 거의 동일한 거리에 좌측과 우측 라우드스피커를 배치합니다.
- 소리가 너무 큰 "핫스팟"이 발생하지 않도록 하려면 추가 라우드스피커를 사용하고 각각 더 낮은 볼륨에서 재생하도록 설정합니다.

2채널 스테레오의 라우드스피커 배치

주 청취 위치에서 동일한 거리나 최대한 동일한 거리에 좌측과 우측 라우드스피커를 배치합니다. 각각의 스피커에서 가장 가까운 측면 벽까지의 거리도 최대한 동일해야 합니다.



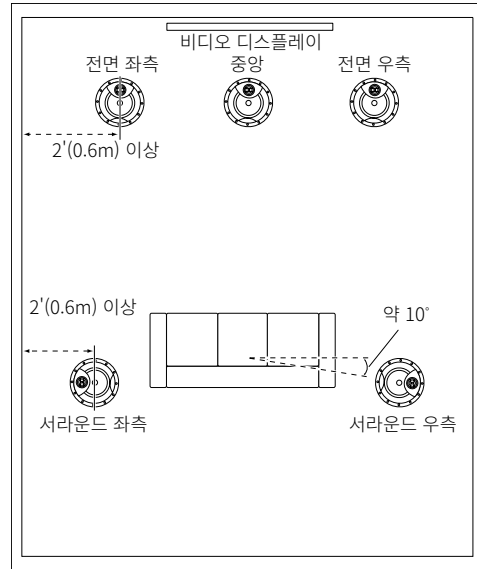
왼쪽과 오른쪽 라우드스피커 사이의 거리가 주 청취 위치와의 거리보다 약간 짧은 것이 이상적입니다.

홈 시어터의 라우드스피커 배치

- 비디오 디스플레이를 기준으로 전면 좌측, 중앙 및 전면 우측 라우드스피커의 중심을 지정해야 합니다.
- 전면 좌측, 중앙 및 전면 우측 라우드스피커의 위치는 주 청취 위치보다 비디오 디스플레이에 더 가까워야 합니다. 예를 들어, 비디오 디스플레이가 주 청취 위치에서 10피트(3m) 떨어져 있으면 라우드스피커는 주 청취 위치에서 6피트(1.8m) 이상 떨어져 있어야 합니다.
- 전면 좌측 및 전면 우측 라우드스피커는 비디오 디스플레이의 양 측면에 비교적 가까워야 합니다. 예를 들어, 50인치(1.2m) 비디오 디스플레이에 사용되는 전면 좌측 및 전면 우측 라우드스피커의 거리는 일반적으로 80인치(2m) 미만이어야 합니다.
- 중앙 라우드스피커는 비디오 디스플레이의 중심에 맞춰 배치해야 합니다.
- 서라운드 채널 라우드스피커는 주 청취 위치에서 가능한 멀리 떨어져 있어야 하며, 옆 벽면 및 뒤쪽 벽면과의 거리가 2피트(0.6m) 이상이어야 합니다.

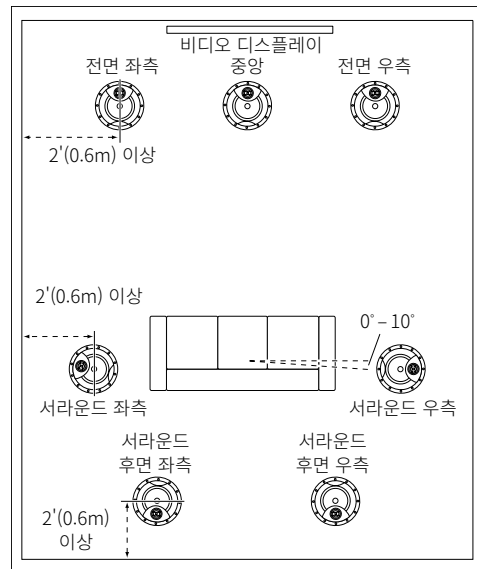
5.1 채널 스피커 배치

- 5.1 채널 시스템에서는 서라운드 좌측과 서라운드 우측 라우드스피커를 주 청취 위치 양옆에 바로 설치하거나 최대 10도 뒤쪽에 설치해야 합니다.



7.1 채널 스피커 배치

- 7.1 채널 시스템에서는 서라운드 좌측과 서라운드 우측 라우드스피커를 주 청취 위치 양옆에 바로 설치하거나 최대 10도 뒤쪽에 설치해야 합니다.
- 7.1 채널 시스템에서는 서라운드 후면 좌측과 서라운드 후면 우측 라우드스피커가 주 청취 위치에서 같은 거리에 있고 일반적으로 최대한 멀리 떨어져 있어야 하며, 옆 벽면 및 뒤쪽 벽면과의 거리가 2 피트(0.6m) 이상이어야 합니다.



설치 지침

주의: 스피커를 이동 또는 휴대하거나 배치할 때 트위터 설치 배플을 핸들로 사용하지 마십시오. 배플이 손상될 수 있습니다. 이러한 손상에는 스피커의 보증이 적용되지 않습니다.



JBL 아키텍처 스피커는 설치가 매우 용이합니다. 그러나 본 설명서의 지침을 명확하게 완전히 이해하지 못하고 준수할 수 없는 경우 또는 라우드스피커를 제대로 설치할 수 있는지 확실하지 않을 경우에는 대리점 또는 자격을 갖춘 설치업체에 문의하십시오.

경고: HARMAN International은 라우드스피커를 잘못 설치하거나 떨어뜨려 발생하는 개인 상해나 제품 손상 또는 부적절한 하드웨어 설치에 대해서 어떠한 책임도 지지 않습니다.

앰프에 연결

주의: 전원 제거

스피커를 완전히 설치하려면 먼저 스피커 전선을 연결해야 합니다. 설치 중에 오디오 시스템과 사용자가 돌발적인 누전 및 서지로 인해 손상되거나 상해를 입지 않도록 보호하기 위해 스피커 설치를 시작하기 전에 모든 오디오 시스템 전원을 끄십시오.

스피커 전선

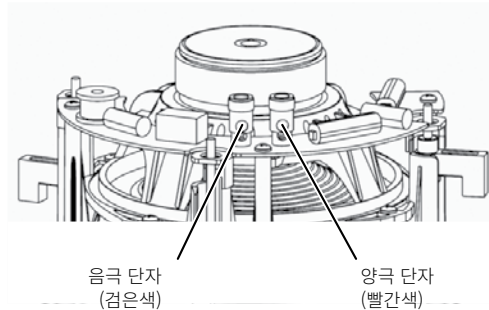
고품질 스피커 전선을 사용하여 JBL 천장 설치 스피커의 성능을 최대한 이용할 수 있습니다.

- 전선의 길이가 50피트(15m)보다 짧은 경우 최소한 16 게이지 스피커 전선을 사용하십시오.
- 전선의 길이가 50피트에서 100피트(15m~30m) 사이인 경우 최소한 12 게이지 스피커 전선을 사용하십시오.
- 전선의 길이가 100피트(30m)보다 긴 경우 최소한 10 게이지 스피커 전선을 사용하십시오.

참조: 모든 스피커 전선은 천장 설치에 사용할 수 있도록 현지 건축 및 안전 규제를 모두 준수해야 합니다.

연결

앰프 또는 리시버 뒷면에 있는 각 채널의 양극(+) 단자를 해당하는 스피커의 양극(빨간색) 단자에 연결하고, 앰프 또는 리시버 뒷면에 있는 각 채널의 음극(-) 단자를 해당하는 스피커의 음극(검은색) 단자에 연결합니다. 연결 시 극성을 바꾸어 연결하지 마십시오(예: "+"를 "-"에, "-"를 "+"에 연결하지 말 것). 극성을 바꾸어 연결할 경우 음상이 줄어들고 저음 응답이 약해집니다.



포스트를 눌러 구멍을 연 다음 피복이 벗겨진 전선의 끝을 구멍에 삽입하고 포스트를 놓아 전선을 고정하십시오.

주의: 장비를 손상시킬 수 있는 합선을 피하려면 양극과 음극 와이어 스트랜드가 서로 닿지 않고 스피커 프레임과 같은 금속 부품에 닿지 않도록 하십시오.

스피커 설치

새 구조의 경우

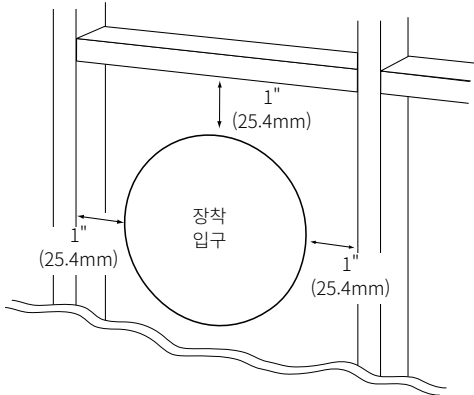
새 구조에 석고판을 설치하기 전에 스피커에 사용할 간편 프레임용 사전 설치하려면 공인 JBL 대리점에서 라우드스피커 모델에 맞는 올바른 간편 프레임 키트를 구입해야 합니다. 세부 장착 지침은 간편 키트와 함께 제공됩니다. 석고판을 설치한 후에는 아래 기존 구조의 경우에 있는 설치 지침을 따르십시오.

기존 구조의 경우

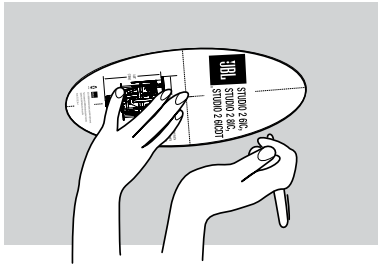
참조: 설치 절차는 본 설명서에 포함된 모든 모델에 대해 동일합니다.

1. 석고판, 합판 또는 기타 천장 자재가 1/2인치인지 확인합니다. 두께가 2인치(13mm~51mm)이고 설치할 스피커의 무게를 견딜 수 있어야 합니다.

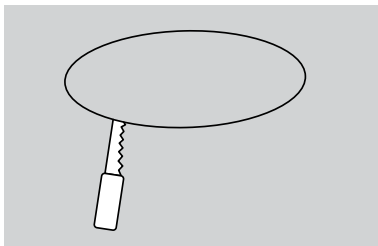
스피커의 잠금 메커니즘을 충분히 사용할 수 있도록 제공된 설치 형판과 서까래 또는 벽면 뒤의 기타 장애물 사이에 공간이 1인치(25.4mm) 이상 있어야 합니다. 장애물 조사를 수행하여 천장 기공에 스피커를 방해하는 스테드, 도관의 장애, 파이프, 난방용 덕트 또는 환기 수송관이 없는지 확인합니다.



2. 올바른 스피커 위치를 확인하고 스피커와 함께 제공된 형판을 사용하여 천장 자재를 표시합니다.

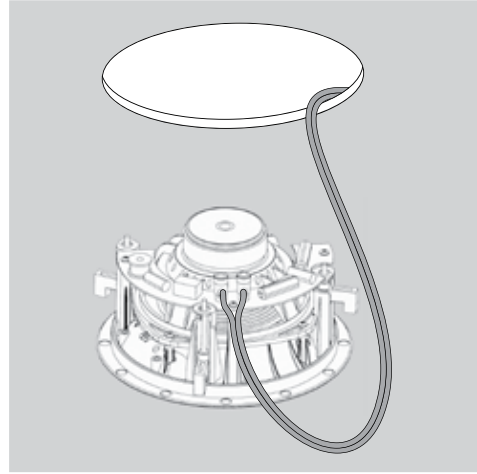


3. 2단계에서 수행한 표시를 따라 천장 석고판을 절단하여 장착 입구를 만듭니다.

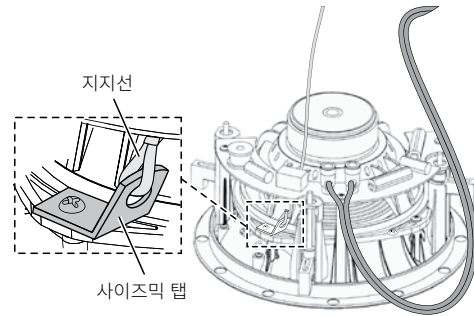


4. 4페이지의 *앰프에 연결*에 설명된 대로 스피커를 앰프에 연결합니다.

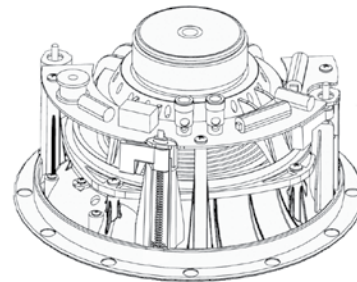
참고: 6ICDT의 경우 앰프에서 좌측과 우측 스피커 전선을 모두 연결해야 합니다.



5. 현지 안전 규제가 따라 스피커의 사이즈믹 탭을 지지선에 부착합니다.



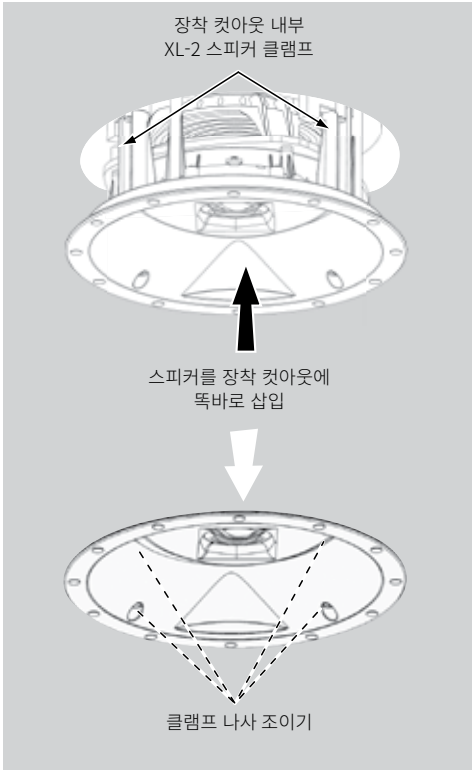
6. 네 개의 스피커 클램프가 모두 "즉시 장착 가능" 위치에 있는지 확인합니다.



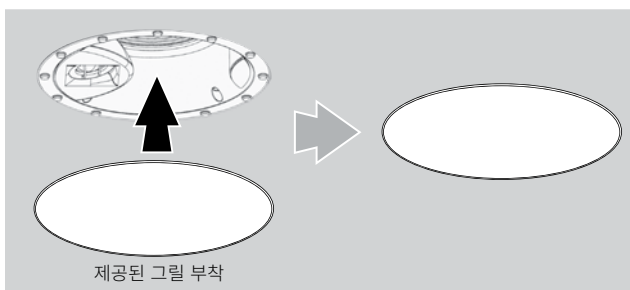
즉시 장착 가능한 상태의 스피커 클램프

7. 스피커를 장착 입구에 똑바로 삽입합니다. 스피커 배플 전면에 있는 스피커 클램프 나사를 조입니다. 스피커 클램프가 제 위치로 자동으로 회전되고 스피커가 클램프로 고정됩니다.
- 나사에 저항이 발생하면 스피커가 완전히 클램프로 고정된 것입니다.

중요: 항상 저토크 설정을 사용하고, 클램프 나사를 과도하게 조이지 마십시오.



8. 제공된 그릴을 부착합니다. 스피커 프레임에 있는 강력한 자석이 그릴을 제자리에 단단히 고정합니다.



그릴 도장

JBL 아키텍처 라우드스피커 그릴을 장식에 맞게 도장할 수 있습니다. 그릴의 색상을 변경하려는 경우 광택 마감이 프라이머 코팅 기능을 합니다. 최상의 결과를 위해 다음 절차를 수행하십시오.

1. 도장하기 전에 그릴의 후면에서 스크림 천을 부드럽게 제거합니다.
2. 고품질 스프레이식 페인트를 사용하여 색을 얇게 코팅합니다. 그릴 천공은 도장되지 않은 상태로 유지해야 합니다. 그렇지 않으면 스피커의 사운드 품질이 저하됩니다. 천공이 막힌 경우 압축 공기를 이용하여 천공에서 페인트를 날려 보냅니다.

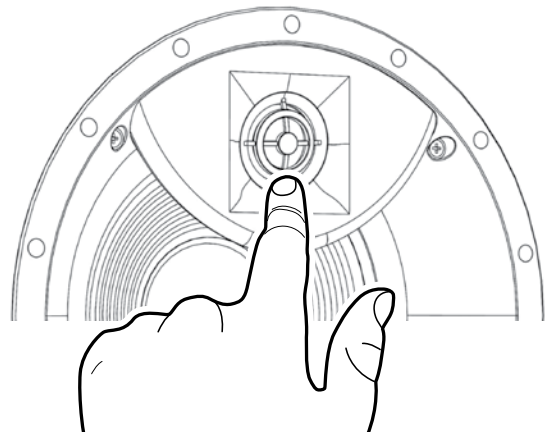
참조: 페인트를 건조한 후 페인트로 인해 막힌 천공이 있으면 침핀이나 바늘을 이용해 조심스럽게 페인트를 제거합니다.

3. 교체용 스크림 천이 제공되어 있습니다. 페인트가 마르면 구멍이 뚫린 그릴 안에 스프레이 접착제를 얇게 도포하고 새 스크림 천을 부착합니다. 중요: 천에 접착제를 분사하지 마십시오.

조정

트위터 각도 조정 가능

JBL Studio 2 천장 설치 스피커 모델에서는 트위터의 각도를 조정할 수 있습니다. 각도를 변경하려면 아래 그림처럼 트위터의 외륜을 누릅니다. 트위터 진동판이나 서스펜션을 건드리지 않도록 주의하십시오.



고주파 레벨 제어

고주파 레벨 제어를 통해 스피커의 고주파 출력을 미세 조정하여 다양한 음향 환경을 보상할 수 있습니다. 다음과 같은 세 가지 설정으로 제어할 수 있습니다.

+: **고주파 출력을 높입니다.** 실내에 두꺼운 카펫, 드레이프 및 천으로 덮인 가구와 같이 고주파 음향 에너지를 흡수하는 특성이 많은 경우 스위치를 이 상태로 설정합니다.

0: **표준 고주파 출력입니다.** 대부분의 설치에서 스위치를 이 상태로 설정합니다.

-: **고주파 출력을 줄입니다.** 실내에 아무것도 덮여 있지 않은 큰 창, 타일이 깔린 바닥 및 아무것도 걸려 있지 않은 넓은 벽과 같이 고주파 음향 에너지를 반사하는 특성이 많은 경우 또는 그릴이 없는 상태로 스피커를 사용하는 경우 스위치를 이 상태로 설정합니다.

과도한 출력 레벨

JBL 라우드스피커에는 개별 스피커 드라이버의 손상 가능성을 줄이고 극한의 작동 조건에서 라우드스피커의 성능을 일정하게 유지할 수 있는 고가의 차단 장치와 함께 고차 필터가 장착된 고품질 네트워크 컴포넌트와 맞춤형 변환기가 포함되어 있습니다. 그러나 모든 라우드스피커에 연속 재생에 관한 제한이 적용됩니다. 이러한 제한을 확장하려면 사운드가 왜곡되거나 변형되는 볼륨 레벨에서 재생하지 마십시오.

서비스 받기

서비스를 받으려면 공인 JBL 대리점에 문의하십시오. 자세한 내용은 7 페이지의 **제한 보증**을 참조하십시오.

치수

	장착 입구 지름	장착 깊이	전체 치수 (그릴 포함)
Studio 2 8IC	9-5/8인치(244mm)	5-3/16인치(132mm)	10-23/32"(272mm) 지름 x 5-5/16"(135mm) 깊이
Studio 2 6IC	8인치(203mm)	4-23/32인치(120mm)	9-3/32"(231mm) 지름 x 4-15/16"(125mm) 깊이
Studio 2 6ICDT	8인치(203mm)	4-23/32인치(120mm)	9-3/32"(231mm) 지름 x 4-15/16"(125mm) 깊이

치수는 예고 없이 변경될 수 있습니다.
전체 성능 사양을 보려면 JBL 웹 사이트(www.jbl.com)를 참조하십시오.

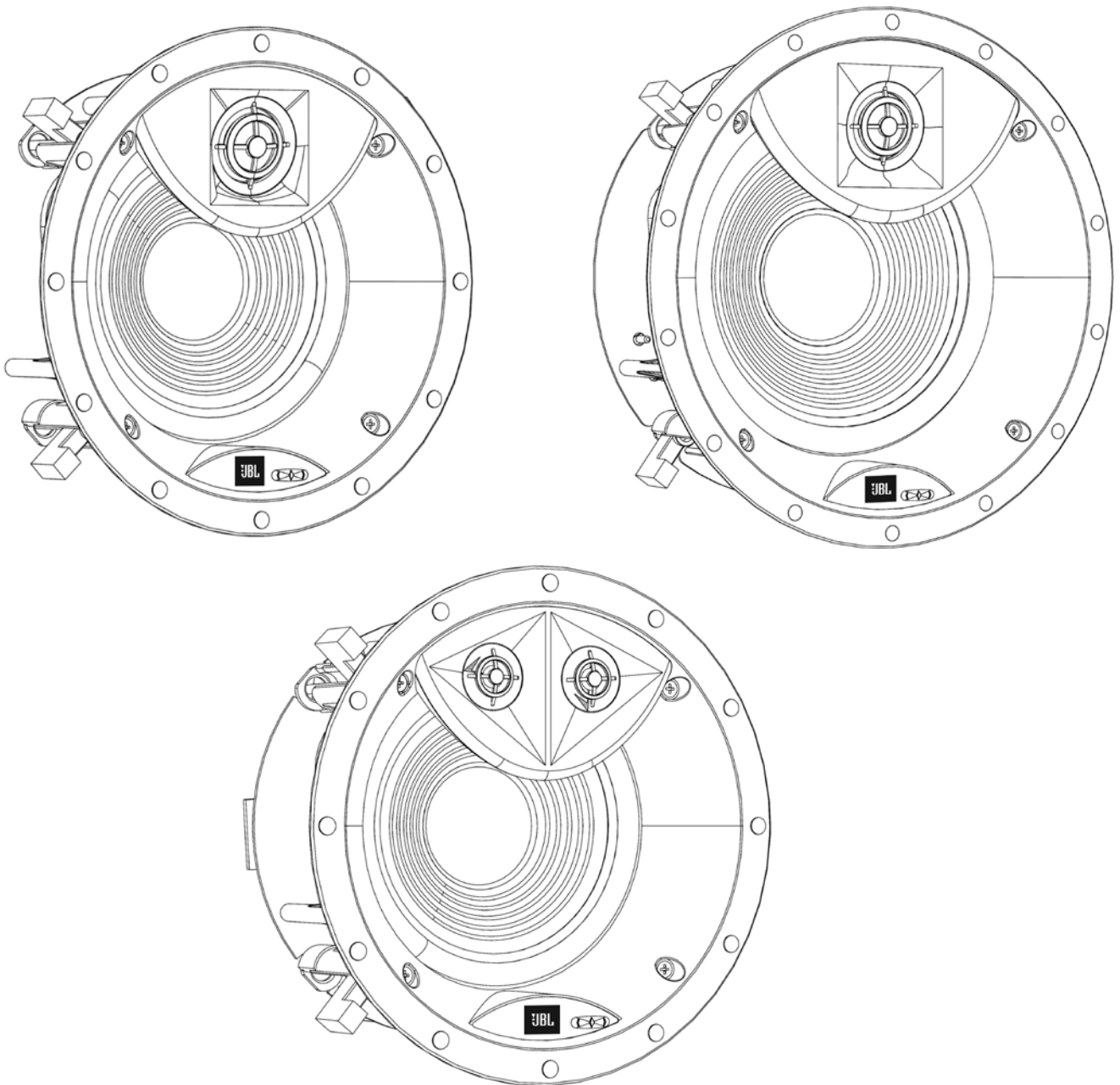
제한 보증

JBL 시리즈 스피커는 하자 담보 보증을 제공합니다. 보증 기간은 스피커를 구입한 나라의 법률에 따라 다르며, 현지 JBL 판매점에서 보증 기간을 확인할 수 있습니다.



STUDIO 2 6IC, STUDIO 2 8IC, STUDIO 2 6ICDT

顶级天花板嵌入式建筑扬声器 指引手册



文档约定

本文档介绍了有关 JBL Studio 2 6IC、8IC 和 6ICDT 天花板嵌入式扬声器的一般安全、安装和操作说明。使用产品之前，请务必阅读本文档，尤其要阅读：

警告：提醒用户要正确地执行或遵守相关程序、实践方法、条件等，否则可能造成人员伤亡。

警示：提醒用户正确执行或遵守相关程序、实践、条件等，否则可能对产品造成部分或全部损坏或损毁。

注意：提醒用户注意有关产品安装或操作的帮助信息。

关于 JBL® 天花板嵌入式扬声器

68 年来，JBL® 工程师一直参与到音乐和电影录制和重现的各个制作环节中，包括现场表演以及在路上、家里、车辆中或办公室播放您录制的音频等等。我们自信这款 JBL 系统能将每一个音符化为最顶级的听觉享受，让您沉醉其中。我们坚信当您需购置更多音频设备时，JBL 产品必将是您的首选。

天花板嵌入式扬声器亮点

- 带橡胶环的长冲程低音扬声器确保高输出和低失真。
- 带集成波导的 1" (25 mm) CMMD Lite 高音扬声器确保优化的同轴和离轴响应。
- 高端分频网络带来超准确的音色重现。

产品注册

请花费少许时间，访问我们的网站 www.jbl.com 并注册您的产品。注册后，我们便可以将我们的最新动态发送给您，并帮助我们了解我们的客户，以制造能满足他们的需求和希望的产品。

包装盒内容

JBL 天花板嵌入式扬声器包装盒应包含如下物品：

- 1 台 JBL 天花板嵌入式扬声器
- 1 个网罩
- 1 块备用的网罩粗支纱稀平布
- 1 个安装模板
- 1 本指引手册

打开扬声器包装

小心地打开扬声器包装。如果您怀疑扬声器在运送途中受到损坏，请立即通知您的经销商和/或送货人员。请保存装运箱和包装材料，以备日后使用。

安装注意事项

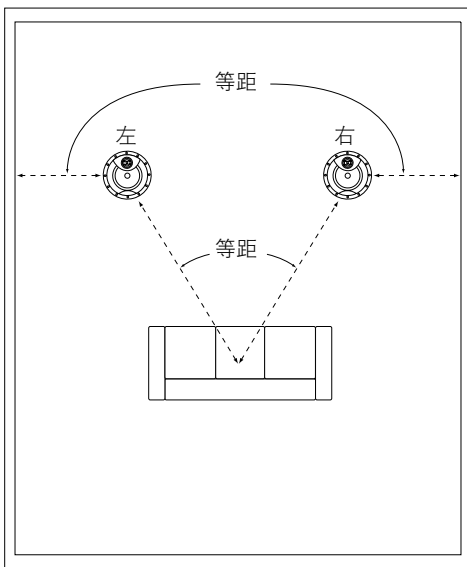
这款 JBL 扬声器新品专为呈现极度精确的性能而设。然而，任何扬声器的终极性能都会受扬声器在收听室的布置以及该房间的声学条件的影响。并非所有的收听空间都能提供这两项要素的理想条件。因此，仔细关注您的 JBL 天花板嵌入式扬声器的布置情况，将对扬声器的性能产生重大影响。

适于分布式声音的扬声器布置

- 由于分布式声音为遍及某一区域的一般声音，因此应尽可能均匀地布置各个扬声器，使该区域的各个位置声音覆盖达到均衡。
- 将左右两侧的扬声器摆放在距主要收听区域距离尽量相等的位置。
- 为避免产生音量过大的“热点”区域，应计划使用更多的扬声器，并将各个扬声器的音量调低。

双声道立体声扬声器布置

将左右两侧的扬声器摆放在距主要收听区域距离相等（或尽量相等）的位置。各扬声器距其最近的侧面墙的距离也应尽量与该等距离接近。



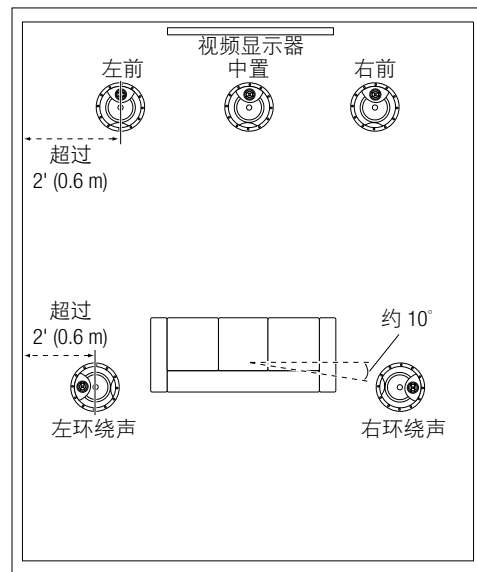
理想情况下，左右两侧的扬声器之间的距离应比其距主要收听区域的距离稍短。

家庭影院扬声器布置

- 左前、中置和右前扬声器应相对靠近视频显示器的中心。
- 左前、中置和右前扬声器应尽量靠近视频显示器，而非主要收听区域。例如，如果视频显示器距主要收听区域 10 英尺（3 米），则扬声器应距主要收听区域 6 英尺（1.8 米）。
- 左前和右前扬声器应相对靠近视频显示器的两侧。例如，当视频显示器为 50 英寸（1.2 米）时，左前和右前扬声器相距一般不应超过 80 英寸（2 米）。
- 中置扬声器应与视频显示器的中心对齐。
- 环绕声声道扬声器应尽量远离主要收听区域，但距侧面墙和背面墙至少应有 2 英尺（0.6 米）。

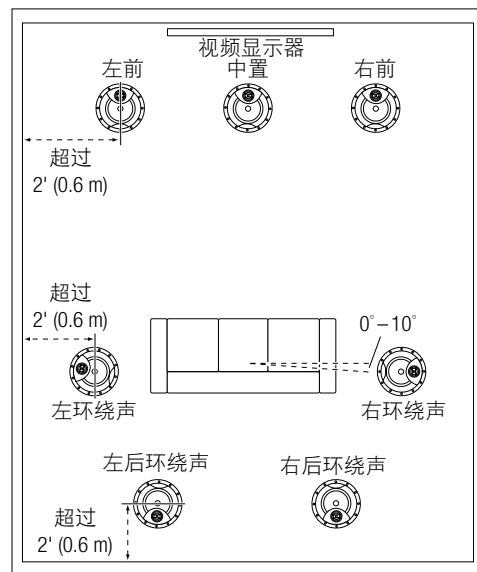
5.1 声道扬声器布置

- 在 5.1 声道系统中，左环绕声和右环绕声扬声器应直接放置在主要收听区域的两侧，或放在其后方，最多呈 10 度角。



7.1 声道扬声器布置

- 在 7.1 声道系统中，左环绕声和右环绕声扬声器应直接放置在主要收听区域的两侧，或放在其后方，最多呈 10 度角。
- 在 7.1 声道系统中，左后环绕声和右后环绕声扬声器应摆放在距主要收听区域相等的位置，且应尽量拉开，但距侧面墙和背面墙至少应有 2 英尺（0.6 米）。



安装说明

警示：请勿将高音扬声器安装挡板当做把手来移动、携带或摆放扬声器。这么做会使挡板受损。该等损坏不包含在扬声器的保修范围之内。



JBL 建筑扬声器安装极为简便。但是，如果您无法清晰而充分地理解和遵守本手册中的说明，或者您没有把握以适当方式安装这些扬声器，请联系您的经销商或合格的安装员。

警告：对于硬件的不当安装或因不当安装或扬声器掉落导致的人身伤害或产品损坏，HARMAN International 概不承担任何责任。

连接至功放

警示：关断电源

在完全安装扬声器之前，您必须连接扬声器线缆。为避免安装过程中发生电气短路和电涌而对音频系统及您自身造成损坏或伤害，请在安装扬声器之前关闭所有音频系统电源。

扬声器线缆

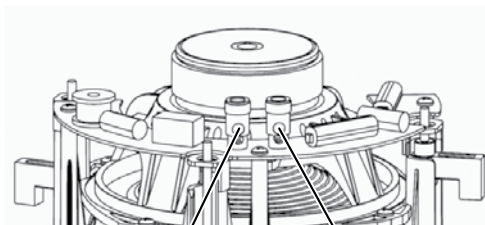
使用优质扬声器线缆，使您的 JBL 天花板嵌入式扬声器达到最佳性能。

- 如果线缆长度小于 50 英尺（15 米），请使用至少 16 号扬声器线缆。
- 如果线缆长度在 50 英尺至 100 英尺（15 米至 30 米）之间，请使用至少 12 号扬声器线缆。
- 如果线缆长度大于 100 英尺（30 米），请使用至少 10 号扬声器线缆。

注意：所有扬声器线缆必须符合关于用于天花板嵌入式应用的所有当地建筑和安全规范。

连接

将功放或接收器背面各个声道的正极 (+) 端子连接到相应的扬声器上的正极 (/红色) 端子；将功放或接收器背面各个声道的负极 (-) 端子连接到相应的扬声器上的负极 (/黑色) 端子。连接时，请勿错接极性（即：将 + 连接至 -，或者将 - 连接至 +）。否则，会导致声场成像质量下降和低音响应减弱。



负极端子 (黑色) 正极端子 (红色)

按压接线柱，打开小孔，将线缆的裸露端插入孔中；然后释放接线柱，以固定好线缆。

警示：为避免发生短路而对您的设备造成损坏，请确保正极和负极绞线互不接触，且不接触扬声器框架等金属部件。

安装扬声器 新建成的房间

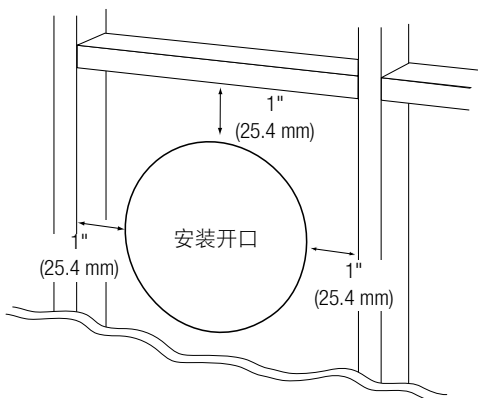
如果您希望在新建成的房间中安装干式墙之前预安装扬声器的简易框架，您将需要从您的授权 JBL 经销商处购买正确的简易框架套件。详细指引随附于该简易框架套件。在安装好干式墙之后，请按照以下的“已装修完成的房间”中的安装说明进行操作。

已装修完成的房间

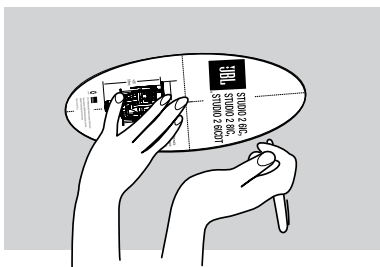
注意：本手册涵盖的安装程序适于所有型号。

1. 确保干式墙、胶合板或其他天花板材料的厚度为 1/2 英寸至 2 英寸（13 毫米至 51 毫米），且可以承受安装的扬声器的重量。

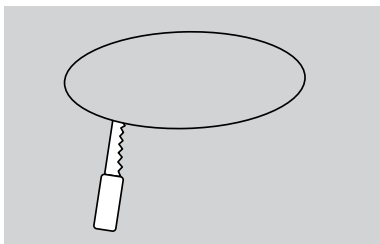
确保提供的安装模板的边缘与墙背后的椽或其他障碍物之间的距离至少达到 1 英寸（25.4 毫米），以便为扬声器的锁定装置全面发挥作用提供空间。进行障碍检查，确保吊顶空间中不存在会对扬声器产生干扰作用的任何螺栓、导管段、管道、加热导管或回风。



2. 确定恰当的扬声器位置，并使用扬声器随附的模板对天花板材料进行标记。

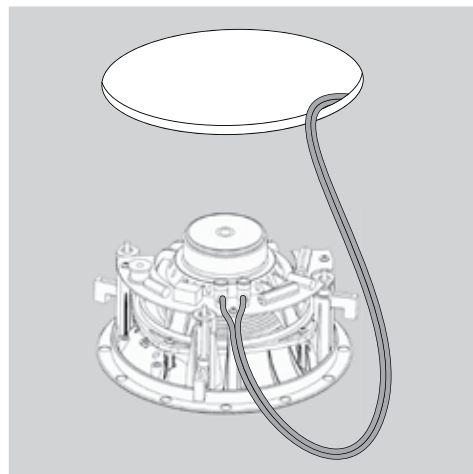


3. 沿着您在第 2 步中所作的标记切割天花板干式墙，以创建安装开口。

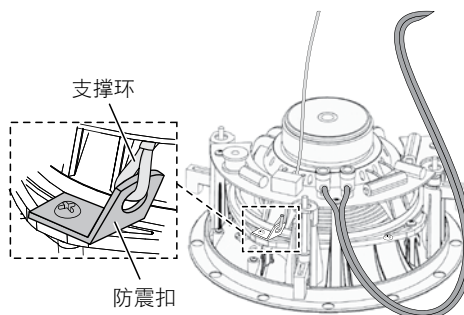


4. 按照第 4 页中“连接至功放”部分的说明将扬声器连接至功放。

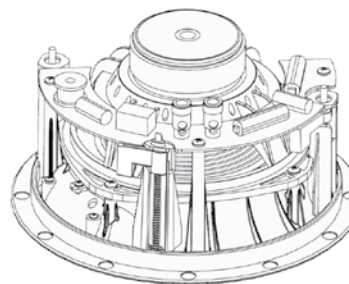
注意：对于 6ICDT，您必须将左和右扬声器线缆连接至功放。



5. 接着，按照本地安全法规要求，将扬声器的防震扣连接至支撑环。



6. 确保全部 4 个扬声器夹均处于“随时可安装”的位置。

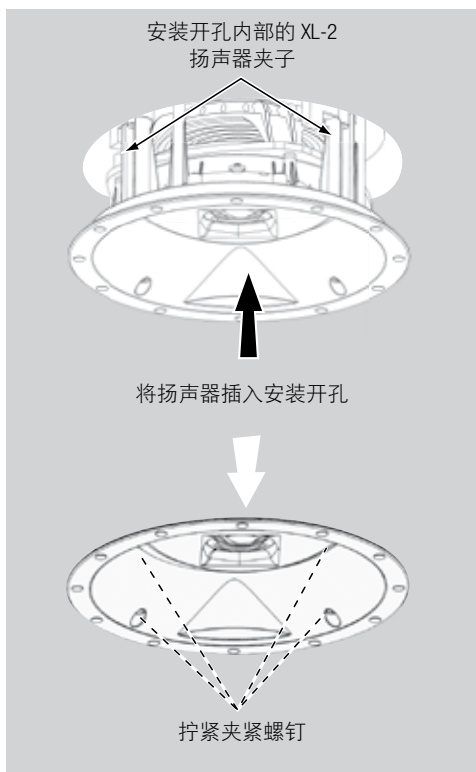


扬声器夹处于“随时可安装”的位置

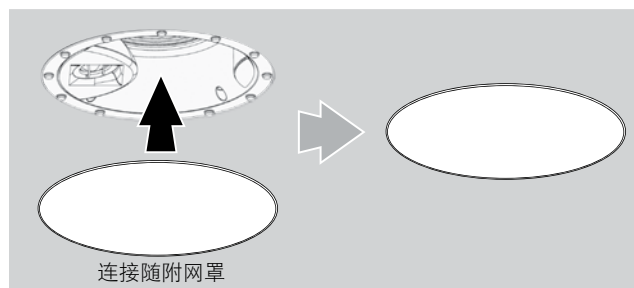
7. 将扬声器插入安装开口。拧紧扬声器挡板前端的扬声器夹螺钉。此时扬声器夹将自动旋转到位并夹紧扬声器。

- 感到螺钉有阻力时，表明已成功夹紧扬声器。

重要信息：始终使用低扭矩设置。切勿拧得过紧。



8. 连接随附网罩。扬声器框架中的强大磁铁将牢牢固定网罩。



网罩喷漆

您可以对 JBL 建筑扬声器网罩进行喷漆，以配合任何室内布置风格。如果您希望更换网罩的颜色，可以将网罩的缎面当做是底漆。为达到最佳效果，请按照以下程序操作：

1. 在喷漆之前轻轻去除网罩背面的粗支纱稀平布。
2. 请使用高品质的喷漆颜料，喷涂时请喷上一层薄薄的颜料。请确保网罩穿孔没有被颜料堵塞。穿孔被颜料堵塞，会使扬声器的音质受损。如果任何穿孔被堵塞，请使用压缩空气将颜料从穿孔中吹出。

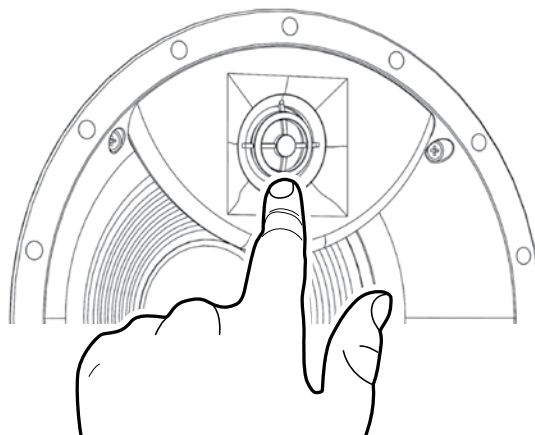
注意：如果您在颜料已干后发现穿孔被颜料堵塞，请小心地使用圆柱销或缝合针清除颜料。

3. 我们随附了粗支纱稀平布以供更换。在颜料干了之后，在有穿孔的网罩内部涂一层薄薄的喷胶，并装上新的粗支纱稀平布。**重要信息：**切勿将胶水喷射在布上。

调整

可调整角度的高音扬声器

JBL Studio 2 天花板嵌入式扬声器允许您调节高音扬声器的角度。如需更换角度，请按压高音扬声器的外环，如以下插图中所示。小心不要触碰高音扬声器振膜或悬挂架。



高频电平控制

您可以利用高频电平控制调整扬声器的高频输出，以补偿各种声学环境。要实现这一控制，需考虑三种设置：

+：增加高频输出。如果房间具有很多吸收高频声能的特性，例如厚地毯、窗帘和织物覆盖的家具，应将开关调整到这一位置。

0：正常高频输出。在大多数安装情况下，应将开关调整到这一位置。

-：减少高频输出。如果房间具有很多反射高频声能的特性（例如无覆盖物的大窗户、裸露的瓷砖地板和大范围的无门窗的墙壁），或不带网罩使用扬声器，应将开关调整到这一位置。

过量输出电平

您的 JBL 扬声器具有定制设计的换能器和高品质的网络组件，支持配有锐截止的高阶滤波器，可有效降低对个别扬声器的潜在破坏，有助于扬声器在极端操作条件下维持一贯的高水准。然而，所有扬声器在连续播放时都有其极限。要突破这些局限，请勿在播放时使用会使声音失真或不自然的音量。

获取服务

如需获取服务，请联系授权 JBL 经销商。请参见第 7 页的有限质保以了解更多信息。

尺寸

	安装开口直径	安装厚度	总体尺寸 (宽/网罩)
Studio 2 8IC	9-5/8" (244 mm)	5-3/16" (132 mm)	直径 10-23/32" (272 mm) x 厚 5-5/16" (135 mm)
Studio 2 6IC	8" (203 mm)	4-23/32" (120 mm)	直径 9-3/32" (231 mm) x 厚 4-15/16" (125 mm)
Studio 2 6ICDT	8" (203 mm)	4-23/32" (120 mm)	直径 9-3/32" (231 mm) x 厚 4-15/16" (125 mm)

所有尺寸可能随时变更，恕不另行通知。

有关完整的性能规格，请访问 JBL 网站：www.jbl.com。

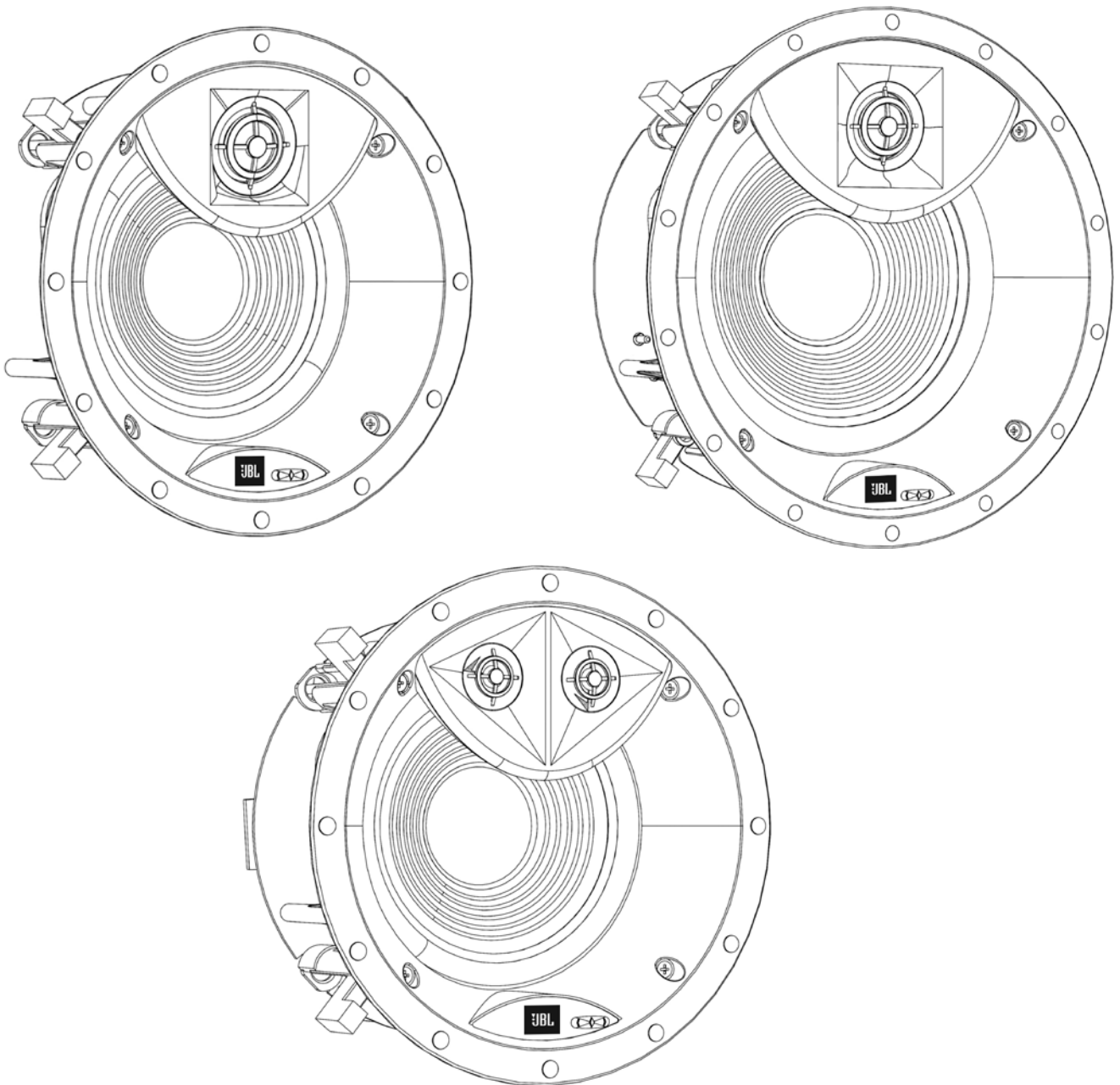
有限质保

JBL 系列扬声器保证不存在任何缺憾。扬声器质保有效期取决于销售所在地的国家法律。有关您可以享受的质保有效期，请咨询当地 JBL 零售商。



STUDIO 2 6IC、STUDIO 2 8IC、STUDIO 2 6ICDT

優質天花內建築系列喇叭
使用手冊



文件約定

本文包含 JBL Studio 2 6IC、8IC 和 6ICDT 天花內喇叭的一般安全、安裝和操作說明。使用產品之前，請務必閱讀本文件，特別注意：

警告：針對程序、做法、條件或諸如此類之注意事項，若不正確執行或遵從，可導致人身傷害或死亡。

注意：針對程序、做法、條件或諸如此類之注意事項，若不正確執行或遵從，可導致損壞或破壞部份或全部元件。

附註：針對有助於安裝或操作產品之注意事項。

關於 JBL® 天花內喇叭

超過 68 年來，JBL® 公司一直都涉入到了音樂、電影錄製和重現的各個製作環節中，包括現場表演以及家裡、車輛或在路上中播放您錄製的音訊，等等。我們相信，您所選擇的 JBL 系統能為您提供所期望的每一個娛樂細節，並且當您考慮購買其他音訊設備時，您一定會再次選擇 JBL 產品。

天花內喇叭亮點

- 帶橡膠環的長衝程低音喇叭提供高輸出、低失真。
- 1 英吋 (25 公釐) CMMDLite 高音喇叭採用集成波導技術，在軸上和軸外提供經過優化的回應。
- 高階分頻網路提供準確的音色重現。

產品註冊

請抽片刻時間在本公司網站 www.jbl.com 註冊您的產品。這讓我們可以向您發佈最新進展情況，並助我們瞭解客戶並打造符合其需求和預期的產品。

包裝盒內物品

JBL 天花內喇叭包裝盒應包含以下物品：

- 1 個 JBL 天花內喇叭
- 1 個格柵
- 1 塊額外的格柵用粗支紗稀平布
- 1 個安裝樣板
- 1 本使用手冊

拆開喇叭包裝

請小心拆開喇叭包裝。如果您懷疑喇叭在運送途中受到損壞，請立即通知您的經銷商和/或送貨人員。請保存裝運箱和包裝材料，以備日後使用。

安裝考量因素

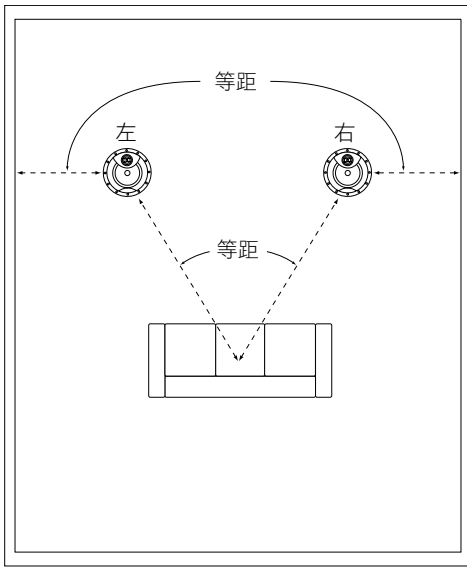
新的 JBL 喇叭經設計，可提供極其準確的效能。但是，任何喇叭的終極效能都受其在聆聽房間內的位置以及房間的聲學特性影響。並非所有的聆聽空間都可滿足這兩個因素的理想條件。因此，仔細留意 JBL 天花內喇叭的放置對喇叭的常規效能具有重大的影響。

取得分布式聲音的喇叭放置

- 由於分布式聲音在區域內採用常規音效，因此需要將喇叭均勻放置，以在區域內傳遞均勻的聲音覆蓋。
- 將左右喇叭放置在與主要聆聽位置保持大致相同距離的位置。
- 為了避免出現聲音太大的「熱點」，請計劃使用更多喇叭，讓每組喇叭以較低音量播放。

取得雙聲道立體聲的喇叭放置

將左右喇叭放置在與主要聆聽區域保持相同距離的位置（或者儘量接近相同距離）。從每個喇叭到其最近側牆的距離還應儘量接近相同的距離。



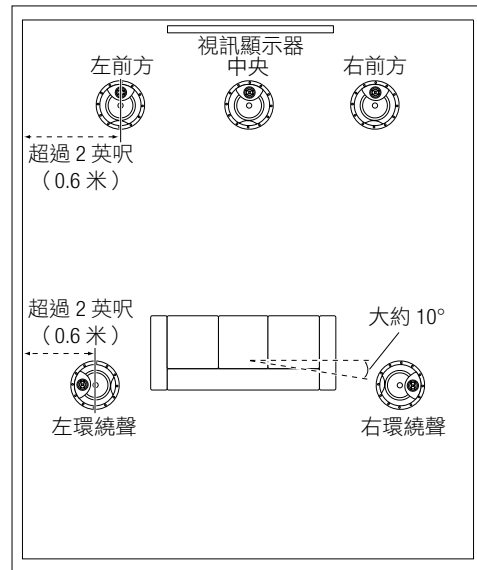
理想情況下，左右喇叭之間的距離應該比其到主要聆聽區域的距離略小。

適於家庭影院的喇叭放置

- 相對於視訊顯示器，左前喇叭、中央喇叭和右前喇叭應該居中。
- 相比主要聆聽區域，左前喇叭、中央喇叭和右前喇叭應該更接近視訊顯示器。例如，若視訊顯示器距主要聆聽區域為 10 英尺（3 米），則喇叭應該距主要聆聽區域 6 英尺（1.8 米）或更遠。
- 左前喇叭和右前喇叭應該相對接近視訊顯示器的兩側。例如，與 50 英寸（1.2 米）視訊顯示器結合使用的左前喇叭和右前喇叭之間間距通常應該不超過 80 英寸（2 米）。
- 中央喇叭應該與視訊顯示器中心位置對齊。
- 環繞聲聲道喇叭應距主要聆聽區域儘量遠，但與側牆和後牆保持至少 2 英尺（0.6 米）距離。

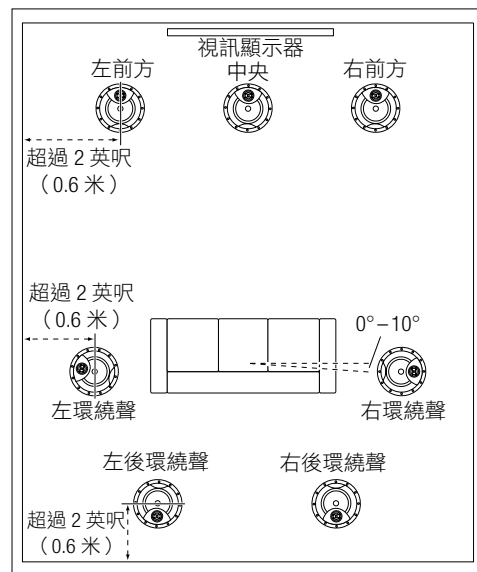
5.1 聲道喇叭放置

- 在 5.1 聲道系統中，左環繞聲喇叭和右環繞聲喇叭應直接位於主要聆聽區域的兩側或者主要聆聽區域後面呈最多 10 度角的位置。



7.1 聲道喇叭放置

- 在 7.1 聲道系統中，左環繞聲喇叭和右環繞聲喇叭應直接位於主要聆聽區域的兩側或者主要聆聽區域後面呈最多 10 度角的位置。
- 在 7.1 聲道系統中，左後環繞聲喇叭和右後環繞聲喇叭應該與主要聆聽區域等距，並且通常儘量遠離主要聆聽區域；但與側牆和後牆至少保持 2 英尺（0.6 米）。



安裝說明

注意：請勿將高音喇叭安裝擋板用作移動、攜帶或放置喇叭的把手。這樣做會損壞擋板。喇叭保固不涵蓋此類損壞。



JBL 建築系列喇叭安裝極其簡便。但是，若您不能清楚完整地理解並遵循本手冊中的說明，或者不確定能否正確安裝這些喇叭，請聯絡經銷商或合格的安裝人員。

警告：HARMAN International 對硬體的不當安裝或因不當安裝或喇叭跌落導致的任何人身傷害或產品損壞概不負責。

連接到放大器

注意：關斷電源

完整安裝喇叭前，必須連接喇叭線。安裝期間，為了防止因意外電氣短路和電湧導致音訊系統損壞或給您自己帶來人身傷害，請在開始安裝喇叭前關閉整個音訊系統電源。

喇叭線

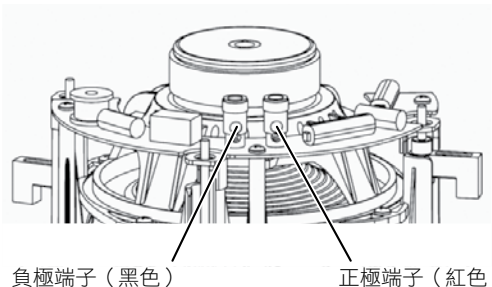
請使用高品質喇叭線，以發揮 JBL 天花內喇叭的最佳效能。

- 若線長不到 50 英尺（15 米），請使用至少 16 AWG 的喇叭線。
- 若線長介於 50 英尺到 100 英尺（15 米 - 30 米），請使用至少 12 AWG 的喇叭線。
- 若線長長於 100 英尺（30 米），請使用至少 10 AWG 的喇叭線。

附註：所有喇叭線必須遵循用於天花內應用的所有本地建築和安全法規。

完成連接

將放大器或接收器背面每個聲道的正極 (+) 端子連接到對應喇叭上的正極（紅色）端子；將放大器或接收器背面每個聲道的負極 (-) 端子連接到對應喇叭上的負極（黑色）端子。連接時，請勿顛倒極性（即，將 + 連接到 -、或將 - 連接到 +）。這樣做會導致成像效果不佳以及減弱的低音回應。



按下接線柱以打開孔；將電線的裸露端插入孔裡，釋放接線柱以固定電線。

注意：為了避免發生可能損壞設備的短路，請確保正極和負極線股不彼此接觸並且不接觸喇叭框架等金屬部件。

安裝喇叭

對於新建築

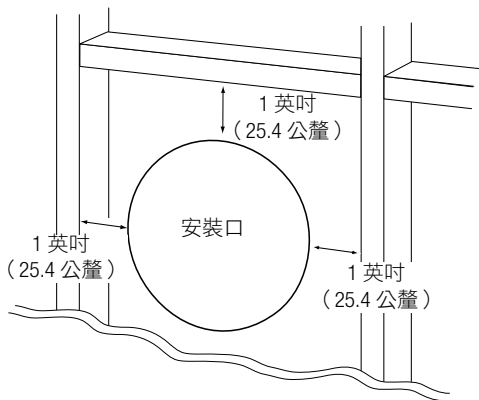
若您希望在新建築中安裝石膏板前為喇叭預安裝支撐框架，需要向授權的 JBL 經銷商購買適於您的喇叭型號的適當支撐框架套件。支撐套件隨附詳細的安裝說明。在安裝石膏板後，請遵循以下對於現有建築中的安裝說明。

對於現有建築

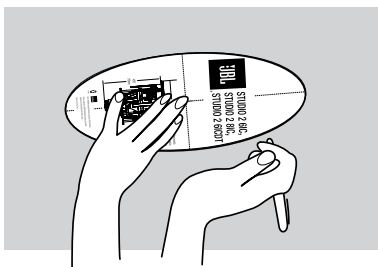
附註：對於本手冊涵蓋的全部型號，安裝程序都相同。

1. 確保石膏板、膠合板或其他天花材料厚度為 1/2 英吋 – 2 英吋（13 公釐 – 51 公釐）並能支撐所安裝喇叭的重量。

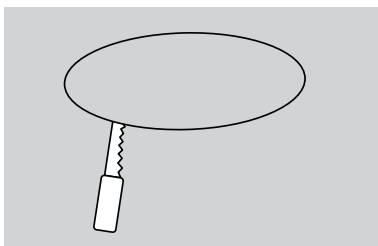
確保在隨附安裝模板邊緣和任何椽條或牆後其他阻礙物之間至少保留 1 英吋（25.4 公釐），以便喇叭的鎖定機構有完全結合的空間。執行阻礙物檢查，以確保吊頂空間內不存在會干擾喇叭的壁骨、不同長度的管道、線管、取暖管道或回風口。



2. 確定正確的喇叭位置並使用喇叭隨附的模板來標記天花材料。

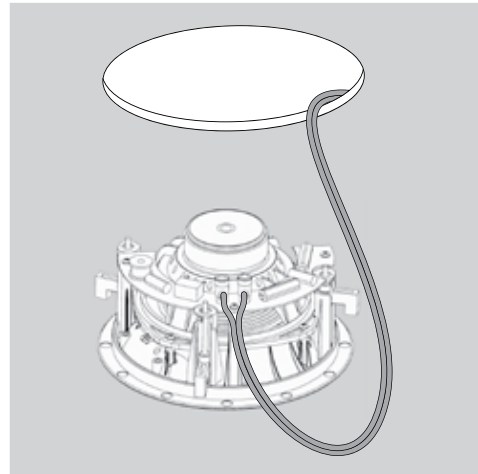


3. 沿第 2 步中所做的標記切割天花石膏板，以建立安裝口。

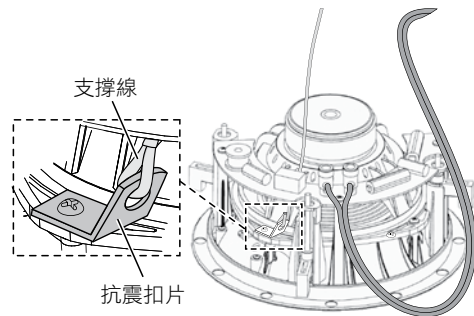


4. 依第 4 頁上連接到放大器中所述，將喇叭連接到放大器。

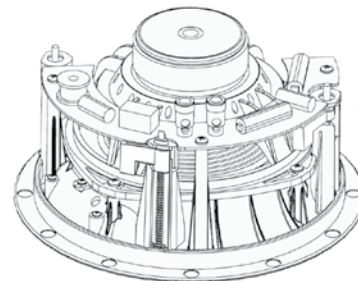
附註：對於 6ICDT，您必須從放大器連接左右喇叭線。



5. 根據本地的安全法規，將喇叭的抗震扣片安裝到支撐線。



6. 確保所有四個喇叭夾處於「準備安裝」位置。

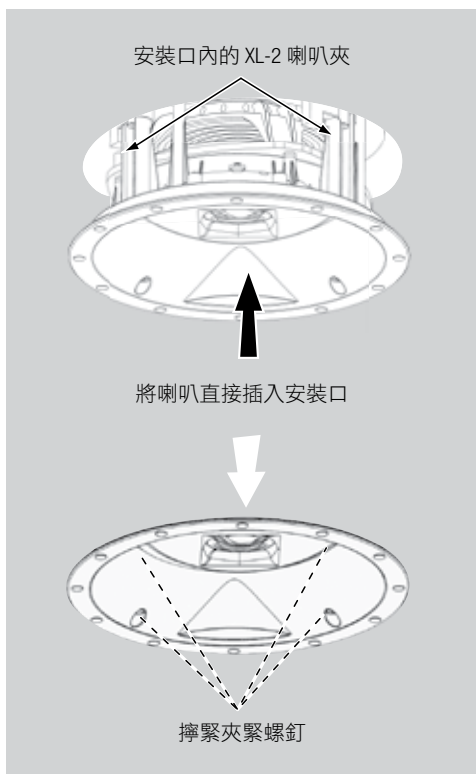


喇叭夾處於
準備安裝位置中

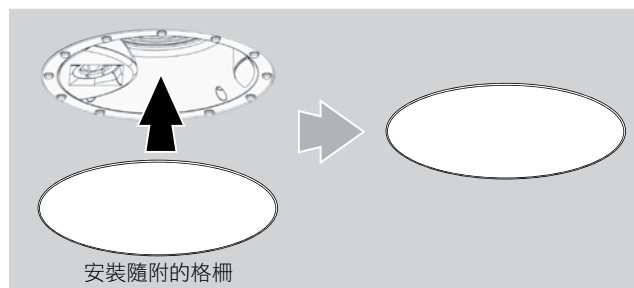
7. 將喇叭直接插入安裝口。擰緊喇叭擋板前面的喇叭夾緊螺釘。喇叭夾將自動轉動到位並開始夾緊喇叭。

- 當您注意到螺釘的阻力時，喇叭已成功夾緊。

重要事項：務必使用低扭矩設定。切勿將夾緊螺釘擰得過緊



8. 安裝隨附的格柵。喇叭框架中強大的磁力可牢固地將格柵固定到位。



格柵噴塗

JBL 建築系列喇叭格柵可以噴塗得與任何裝飾搭配。若您希望改變格柵的顏色，則其鍍面處理將起底漆的作用。為達到最佳的效果，請遵循以下程序：

1. 噴塗前輕輕地從格柵後側取下粗支紗稀平布。
2. 使用高品質噴漆並塗上一層薄薄的顏色。確保格柵穿孔不會沾上油漆。格柵穿孔沾上油漆會降低喇叭的音質。若任何穿孔被堵塞，請使用壓縮氣體吹除穿孔上的油漆。

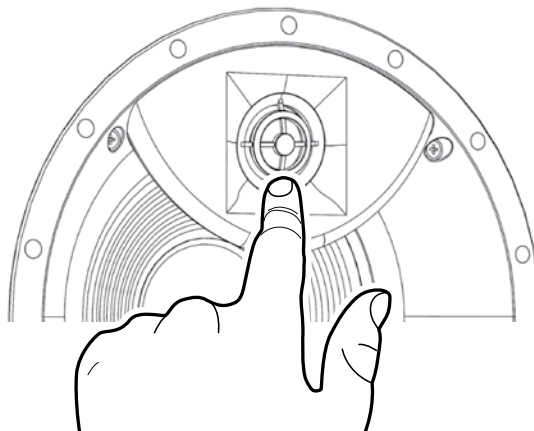
附註：若您在油漆已晾乾後發現穿孔被油漆堵塞，請小心使用直針或縫紉針除去油漆。

3. 我們已隨附了替換用粗支紗稀平布。在油漆晾乾後，請在穿孔格柵內側塗抹少許噴膠，然後貼上新的粗支紗稀平布。重要事項：切勿在布上噴塗黏合劑。

調節

可調角度高音喇叭

JBL Studio 2 天花內喇叭型號支援調節高音喇叭的角度。欲變更角度，請按下高音喇叭的外環，如下圖所示。注意不要接觸高音喇叭振膜或懸邊。



高頻電平控制

高頻電平控制鈕用於微調喇叭的高頻輸出，以便為各種音響環境做出補償。該控制鈕具有以下三種設定：

+：增加高頻輸出。若房間具有吸收高頻聲能的多種特點，例如厚厚的地毯、窗簾和織物覆蓋的家具，請將開關設在此位置。

0：標準高頻輸出。對於大多數安裝，請將開關設在此位置。

-：減小高頻輸出。若房間具有反射高頻聲能的多種特點，例如裸露的大窗戶、裸露的瓷磚地板和大片光禿禿的牆壁，請將開關設在此位置。

過高的輸出電平

JBL 喇叭採用自訂設計的轉換器和高品質網路元件，網路元件則具備帶陡峭截止特性的高階濾波器，可降低損壞個別喇叭驅動器的可能性並協助喇叭即使在極端操作條件下也能保持出色效能。但是，在涉及持續播放時，所有喇叭都有極限。為延伸這些極限，需避免依可導致失真或不自然聲音的音量進行播放。

獲取服務

為了獲取服務，請聯絡授權的 JBL 經銷商。更多資訊，請參閱第 7 頁上的**有限保固**。

尺寸

	安裝口直徑	安裝深度	總尺寸 (w/格柵)
Studio 2 8IC	9-5/8 英吋 (244 公釐)	5-3/16 英吋 (132 公釐)	10-23/32 英吋 (272 公釐) 直徑 x 5-5/16 英吋 (135 公釐) 深
Studio 2 6IC	8 英吋 (203 公釐)	4-23/32 英吋 (120 公釐)	9-3/32 英吋 (231 公釐) 直徑 x 4-15/16 英吋 (125 公釐) 深
Studio 2 6ICDT	8 英吋 (203 公釐)	4-23/32 英吋 (120 公釐)	9-3/32 英吋 (231 公釐) 直徑 x 4-15/16 英吋 (125 公釐) 深

尺寸如有變更，恕不另行通知。

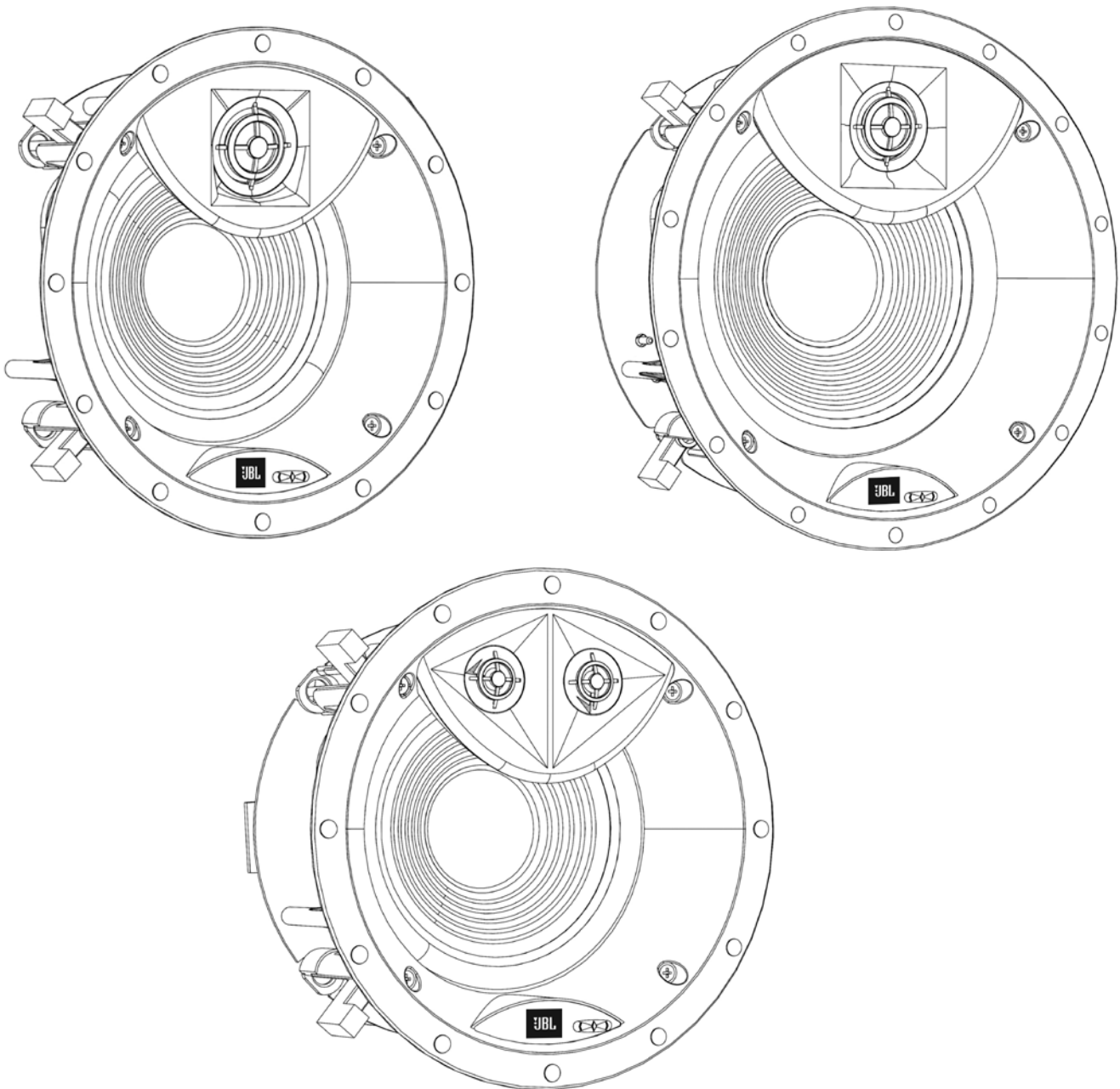
如需完整的效能規格，請瀏覽 JBL 網站：www.jbl.com。

有限保固

公司對 JBL 系列喇叭提供缺陷方面的保固。喇叭的保固期限取決於購買產品所在國家或地區的法律。本地的 JBL 經銷商可協助您確定保固的時長。



STUDIO 2 6IC, STUDIO 2 8IC, STUDIO 2 6ICDT
Pengeras Suara Arsitektur Langit-langit Premium
Panduan Instruksi



PERJANJIAN DOKUMEN

Dokumen ini berisi instruksi keselamatan umum, pemasangan dan pengoperasian pengeras suara langit-langit JBL Studio 2 6IC, 8IC, dan 6ICDT. Penting untuk membaca dokumen ini sebelum menggunakan produk. Perhatikan beberapa hal seperti:

PERINGATAN: Perhatikan prosedur, praktik, kondisi atau yang serupa, jika tidak dilakukan atau dipatuhi dengan benar, dapat berakibat cedera atau kematian.

PERHATIAN: Perhatikan prosedur, praktik, kondisi atau yang serupa, jika tidak dilakukan atau dipatuhi dengan benar, dapat berakibat kerusakan atau hancurnya sebagian atau keseluruhan produk.

Catatan: Perhatikan informasi yang membantu pemasangan atau pengoperasian produk.

TENTANG SPEAKER LANGIT-LANGIT JBL®

Selama lebih dari 68 tahun, para insinyur JBL® telah berperan dalam setiap aspek musik, perekaman film, dan reproduksi pertunjukan langsung hingga rekaman yang Anda putar di rumah, mobil, atau saat dalam perjalanan. Kami yakin bahwa sistem JBL yang Anda gunakan akan memberikan kenikmatan di setiap lantunan nada yang Anda harapkan – dan yang Anda pikirkan saat membeli perlengkapan audio tambahan, sekali lagi Anda akan memilih produk JBL.

KEUNGGULAN PENERAS SUARA LANGIT-LANGIT

- Woofer long-throw berbahan karet memberikan output tinggi dengan distorsi rendah.
- Tweeter CMMD Lite 1 inci (25 mm) dengan pemandu gelombang terintegrasi memberikan respons yang dioptimalkan pada poros dan di luar poros.
- Jaringan crossover berurutan tinggi memberikan reproduksi warna nada yang akurat.

PENDAFTARAN PRODUK

Silakan luangkan waktu untuk mendaftarkan produk Anda pada situs Web kami di www.jbl.com. Itu akan membuat kami dapat memberi info terbaru pada Anda tentang pencapaian terakhir kami dan membantu kami memahami pelanggan dan membuat produk yang memenuhi kebutuhan dan harapan mereka.

ISI KOTAK

Kotak pengeras suara langit-langit JBL Anda harus berisi item berikut:

- 1 x JBL pengeras suara langit-langit
- 1 x pengikat
- 1 x kain scrim ekstra untuk kisi
- 1 x cetakan dudukan
- 1 x panduan instruksi

MEMBONGKAR SPEAKER

Bongkar speaker dengan hati-hati. Jika Anda menemukan kerusakan saat pengiriman, segera laporkan kepada penyalur dan/atau layanan pengiriman Anda. Simpan kardus pengiriman dan bahan pengepakan untuk digunakan pada masa mendatang.

PERTIMBANGAN PEMASANGAN

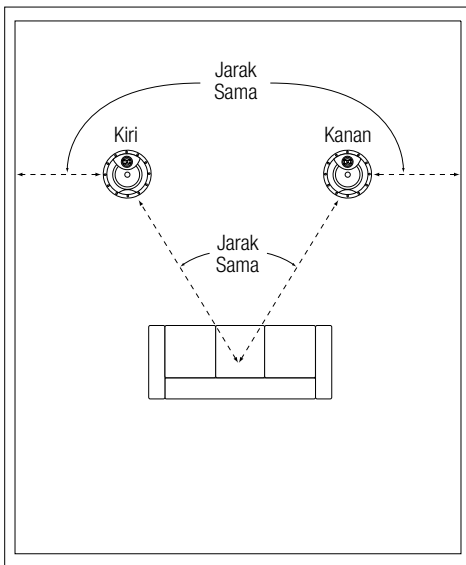
Pengeras suara JBL baru Anda dirancang untuk memberikan performa yang sangat akurat. Namun, performa luar biasa speaker mana pun dipengaruhi oleh penempatan speaker dalam ruang mendengar dan akustik ruangan tersebut. Tidak semua ruangan mendengar dapat mengakomodasi kondisi ideal kedua faktor tersebut. Oleh karena itu, pertimbangan yang hati-hati mengenai penempatan pengeras suara langit-langit JBL akan memiliki dampak besar terhadap performa umum pengeras suara Anda.

PENEMPATAN Pengeras Suara Untuk Suara Yang Menyebar

- Karena suara yang menyebar merupakan suara yang umum terdengar di seluruh area, tempatkan pengeras suara seseimbang mungkin agar suara dapat melingkupi seluruh area.
- Tempatkan pengeras suara kanan dan kiri dalam jarak yang kira-kira sama jauhnya dari lokasi pendengar utama.
- Untuk menghindari "area bisung" di tempat suara terlalu terdengar keras, gunakan lebih banyak pengeras suara yang diatur untuk bekerja dengan volume lebih rendah.

PENEMPATAN Pengeras Suara Untuk Stereo Bersaluran Dua

Tempatkan pengeras suara kanan dan kiri dalam jarak yang kira-kira sama jauhnya dari lokasi pendengar utama (atau sedekat mungkin dengan jarak yang sama). Jarak dari tiap speaker ke dinding samping terdekat juga harus sedekat mungkin dengan jarak yang sama.



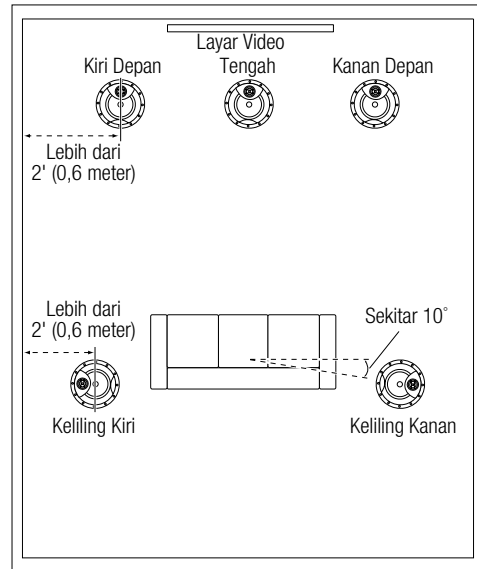
Dalam kondisi yang sama, jarak antara pengeras suara kanan dan kiri harus sedikit lebih dekat daripada jarak mereka ke area mendengar utama.

PENEMPATAN Pengeras Suara Untuk Home Theater

- Pengeras suara bagian kiri depan, tengah dan kanan depan harus diletakkan di sekitar layar video.
- Pengeras suara bagian kiri depan, tengah dan kanan depan harus berada lebih dekat dengan layar video daripada area mendengar utama. Contohnya, jika layar video berjarak 10 kaki (3 meter) dari area mendengar utama, pengeras suara harus berjarak 6 kaki (1,8 meter) dari area mendengar utama.
- Pengeras suara bagian kiri depan dan kanan depan seharusnya berada cukup dekat dengan bagian sisi layar video. Contohnya, pengeras suara bagian kiri depan dan kanan depan yang digunakan dengan layar video 50 inci (1,2 meter) seharusnya tidak boleh terpisah sepanjang lebih dari 80 inci (2 meter).
- Pengeras suara bagian tengah harus disejajarkan dengan bagian tengah layar video.
- Pengeras suara saluran keliling harus sejauh mungkin dari area mendengar utama namun setidaknya 2 kaki (0,6 meter) dari dinding samping dan belakang.

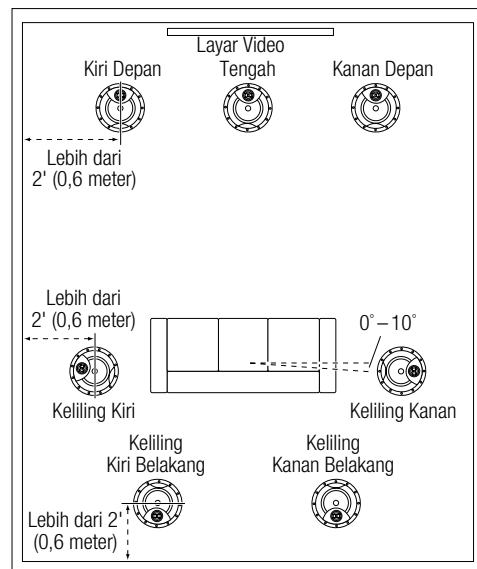
Penempatan Speaker Saluran-5.1

- Dalam sistem saluran-5.1, pengeras suara keliling kanan dan kiri harus ditempatkan langsung ke sisi, atau hingga 10 derajat ke belakang area mendengar utama.



Penempatan Speaker Saluran-7.1

- Dalam sistem saluran-7.1, pengeras suara keliling kanan dan kiri harus ditempatkan langsung ke sisi, atau hingga 10 derajat ke belakang area mendengar utama.
- Dalam sistem saluran-7.1, pengeras suara keliling kanan belakang dan kiri belakang harus ditempatkan sama jauhnya dari area mendengar utama dan umumnya sejauh mungkin namun setidaknya sejauh 2 kaki (0,6 meter) dari dinding samping dan belakang.



INSTRUKSI PEMASANGAN

PERHATIAN: Jangan menggunakan sekatudukan tweeter sebagai pegangan untuk memindahkan, membawa, atau menempatkan speaker. Jika dilakukan dapat merusak sekat. Kerusakan seperti itu tidak tercakup dalam garansi speaker ini.



Speaker arsitektur JBL sangat mudah dipasang. Namun, jika Anda belum mampu memahami dan mengikuti instruksi dalam panduan ini seluruhnya dengan jelas, atau jika Anda belum yakin akan kemampuan Anda memasang sendiri penguat suara ini dengan benar, silakan hubungi penyalur Anda atau pemasang yang kompeten.

PERINGATAN: HARMAN International tidak bertanggung jawab untuk pemasangan perangkat keras yang tidak benar atau cedera pribadi apa pun atau kerusakan produk yang diakibatkan pemasangan yang tidak benar atau jatuhnya penguat suara.

MENGHUBUNGKAN KE PENGUAT

PERHATIAN: MELEPASKAN DAYA

Anda harus menghubungkan kabel speaker sebelum speaker selesai dipasang. Untuk melindungi sistem audio dan Anda sendiri dari kerusakan atau cedera yang diakibatkan kecelakaan arus pendek dan sengatan listrik selama pemasangan, matikan semua daya sistem audio sebelum mulai memasang speaker.

Kabel Speaker

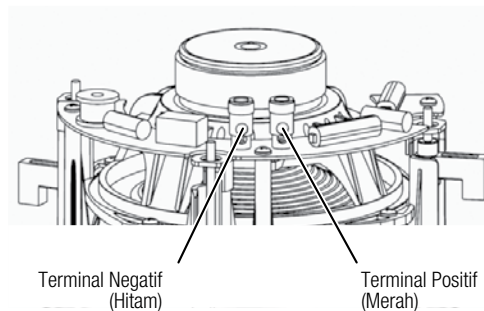
Gunakan kabel speaker berkualitas tinggi untuk mendapatkan performa terbaik dari speaker langit-langit JBL Anda.

- Untuk kabel sepanjang kurang dari 50 kaki (15 meter), gunakan setidaknya kabel speaker ukuran 16.
- Untuk kabel sepanjang antara 50 kaki dan 100 kaki (15 - 30 meter), gunakan setidaknya kabel speaker ukuran 12.
- Untuk kabel sepanjang lebih dari 100 kaki (30 meter), gunakan setidaknya kabel speaker ukuran 10.

Catatan: Semua kabel speaker harus dibuat sesuai persyaratan keselamatan dan bangunan lokal untuk penggunaan di langit-langit.

Membuat Koneksi

Hubungkan tiap terminal positif saluran (+) pada bagian belakang penguat atau penerima ke terminal positif (merah) pada speaker yang cocok, hubungkan tiap terminal negatif saluran (-) pada bagian belakang penguat atau penerima ke terminal negatif (hitam) pada speaker yang cocok. Jangan terbalik memasang kutub (yaitu, jangan menghubungkan + ke -, atau - ke +) saat menyambung. Jika dilakukan akan mengakibatkan pencitraan yang buruk dan respons bas yang lemah.



Tekan pada post untuk membuka lubang, masukkan ujung telanjang kabel ke dalam lubang dan buka post untuk mengamankan kabel.

PERHATIAN: Untuk menghindari arus pendek yang dapat merusak peralatan Anda, pastikan bahwa untai kabel positif dan negatif tidak saling bersentuhan dan tidak menyentuh bagian logam seperti kerangka speaker.

MENEMPATKAN SPEAKER

Untuk Konstruksi Baru

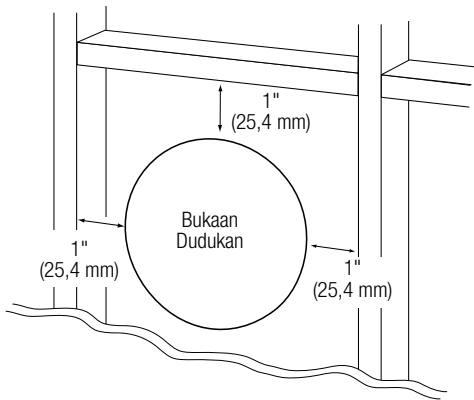
Jika Anda ingin memasang kerangka kasar speaker sebelum drywall dipasang dalam konstruksi baru, Anda perlu membeli kit kerangka kasar yang tepat untuk model pengeras suara Anda dari penyalur JBL resmi. Instruksi dudukan secara mendetail diberikan dalam kit kerangka kasar. Setelah drywall dipasang, ikuti instruksi pemasangan dalam *Untuk Konstruksi Siap Pasang*, di bawah ini.

Untuk Konstruksi Siap Pasang

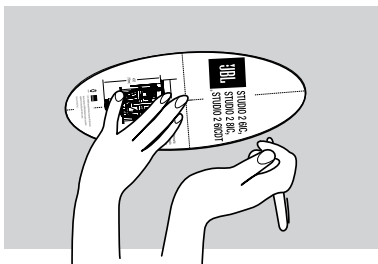
Catatan: Prosedur pemasangan sama untuk semua model yang ada dalam panduan ini.

1. Pastikan bahwa drywall, plywood, atau bahan langit-langit lain setebal 1/2" – 2" (13 mm – 51 mm) dan mampu menahan berat speaker saat dipasang.

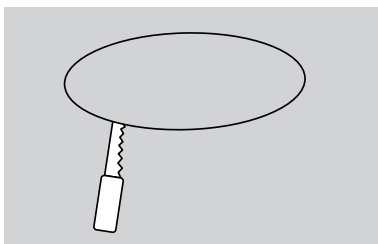
Pastikan untuk menyisakan setidaknya 1" (25,4 mm) antara ujung cetakan pemasangan dan kasau atau penghalang apa pun di belakang dinding, jadi mekanisme penguncian speaker memiliki ruang untuk sepenuhnya mengunci. Lakukan survei pada penghalang di dinding untuk memastikan tidak ada papan, saluran kabel atau pipa, saluran pemanas atau ventilasi udara dalam ruang langit-langit yang mungkin menghalangi speaker.



2. Tentukan lokasi speaker yang tepat dan gunakan cetakan yang disertakan dalam speaker untuk menandai bahan langit-langit.

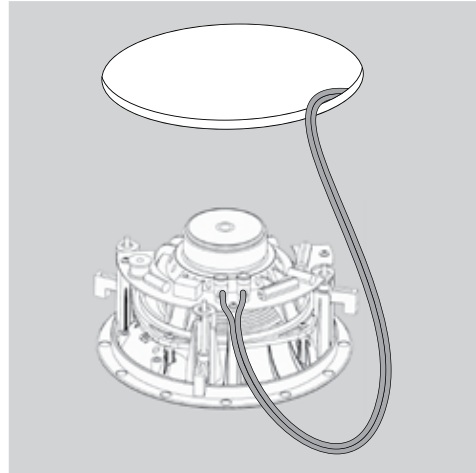


3. Potong drywall langit-langit di sepanjang penanda yang Anda buat di Langkah 2 untuk membuat bukaan dudukan.

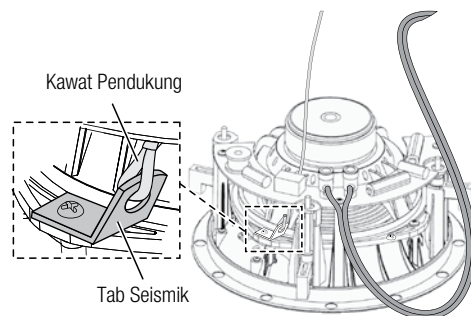


4. Hubungkan speaker ke penguat seperti yang dijelaskan dalam *Menghubungkan ke Penguat*, pada halaman 4.

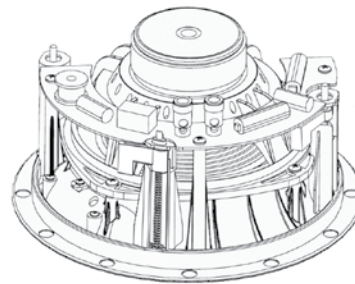
CATATAN: Untuk 6ICDT, Anda harus menghubungkan kedua speaker kanan dan kiri dari penguat.



5. Pasangkan tab seismik speaker pada kawat pendukung, sesuai peraturan lokal.



6. Pastikan keempat penjepit speaker dalam posisi "siap pasang".

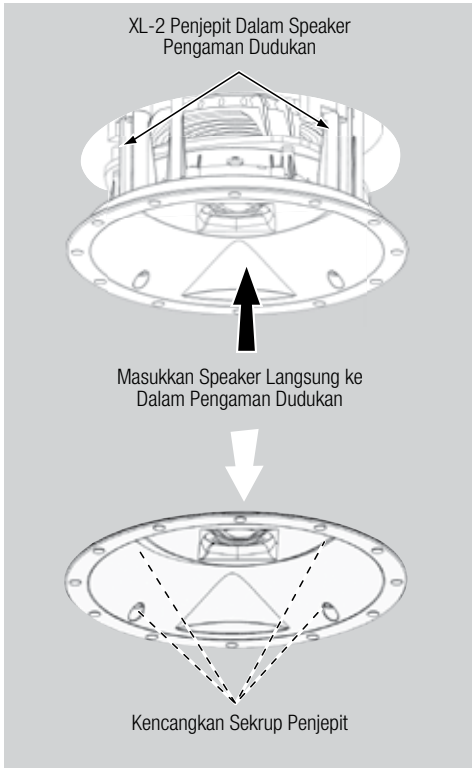


Penjepit Speaker pada Posisi Siap Pasang

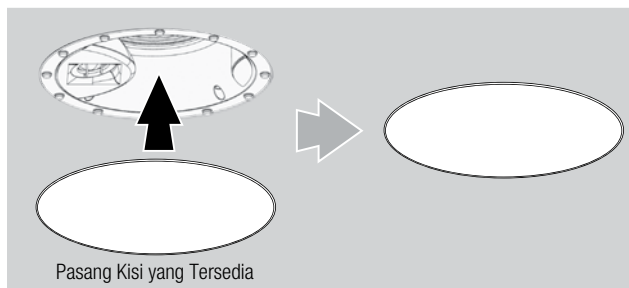
7. Masukkan speaker langsung ke dalam bukaan dudukan. Kencangkan sekrup penjepit speaker pada bagian depan sekat speaker. Penjepit speaker akan secara otomatis berputar ke dalam posisinya dan mulai menjepit speaker.

- Jika Anda merasakan sekrup mulai mengencang, speaker telah berhasil dijepit.

PENTING: Selalu gunakan pengaturan tenaga putaran rendah. JANGAN memasang sekrup penjepit terlalu kencang



8. Tempatkan kisi yang telah disediakan. Magnet yang kuat pada kerangka speaker akan menahan kisi dengan aman di tempatnya.



Mengecat kisi

Kisi pengeras suara arsitektur JBL dapat dicat agar sesuai dengan dekorasi apa pun. Jika Anda ingin mengubah warna kisi, pelapis satinnya akan berfungsi sebagai pelapis utama. Untuk hasil terbaik ikuti prosedur ini:

1. Lepaskan pembungkus scrim dari sisi belakang kisi sebelum pengecatan.
2. Gunakan cat semprot berkualitas tinggi dan semprotkan selapis tipis cat pada kisi. Pastikan bahwa perforasi kisi harus bebas dari cat. Masuknya cat ke dalam perforasi kisi akan melemahkan kualitas suara speaker. Jika ada perforasi yang tersumbat cat, gunakan udara kompresi untuk menghapus cat dari perforasi.

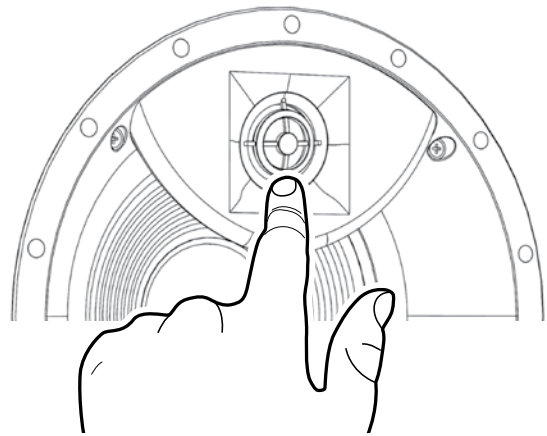
Catatan: Jika Anda mengetahui ada perforasi kisi tersumbat cat setelah cat tersebut mengering, gunakan jarum atau peniti untuk menghilangkan cat dengan hati-hati.

3. Kami telah menyertakan kain scrim pengganti. Setelah cat mengering, semprotkan selapis tipis bahan perekat pada bagian dalam penjepit perforasi dan pasang kain scrim yang baru. **PENTING:** Jangan semprotkan bahan perekat pada kain.

PENYESUAIAN

TWEETER DENGAN SUDUT DISESUAIKAN

Model speaker langit-langit JBL Studio 2 memungkinkan Anda menyesuaikan sudut tweeter. Untuk mengubah sudut, tekan cincin luar tweeter seperti yang ditunjukkan pada gambar di bawah ini. Hati-hati agar tidak menyentuh diafragma atau suspensi tweeter.



KONTROL LEVEL FREKUENSI TINGGI

Kontrol Level Frekuensi Tinggi memungkinkan Anda menyetel output frekuensi tinggi speaker untuk mengimbangi berbagai macam lingkungan akustik. Kontrol tersebut memiliki tiga pengaturan:

+: Meningkatkan output frekuensi tinggi. Atur tombol ke posisi ini jika ruangan memiliki banyak fitur yang menyerap energi suara berfrekuensi tinggi, seperti karpet tebal, tirai, dan perabotan yang tertutup kain.

0. Menormalkan output frekuensi tinggi. Atur tombol ke posisi ini untuk sebagian besar pemasangan.

-: Menurunkan output frekuensi tinggi. Atur tombol ke posisi ini jika ruangan memiliki banyak fitur yang memantulkan energi suara berfrekuensi tinggi, seperti jendela besar yang terbuka, lantai ubin dan dinding telanjang yang luas, atau jika speaker digunakan tanpa kisi.

TINGKAT OUTPUT YANG BERLEBIHAN

Pengeras suara JBL Anda menampilkan transduser dengan desain kustom dan komponen jaringan berkualitas tinggi yang dilengkapi filter berurutan tinggi dengan arus curam yang mengurangi kerusakan potensial pada driver speaker individual dan membantu pengeras suara menjaga performa bahkan di bawah kondisi operasi yang ekstrim. Namun, semua pengeras suara memiliki batasan dalam hal pemutaran kembali yang terus-menerus. Untuk memperluas batasan ini, hindari pemutaran kembali pada tingkat volume yang berakibat suara yang terdistorsi atau tegang.

MENDAPATKAN LAYANAN

Untuk mendapatkan layanan, hubungi penyalur JBL resmi. Lihat *Garansi Terbatas*, pada halaman 7 untuk informasi selengkapnya.

DIMENSI

	Diameter Bukaan Dudukan	Kedalaman Dudukan	Dimensi Keseluruhan (tanpa kisi)
Studio 2 8IC	9-5/8" (244 mm)	5-3/16" (132 mm)	Diameter 10-23/32" (272 mm) x Kedalaman 5-5/16" (135 mm)
Studio 2 6IC	8" (203 mm)	4-23/32" (120 mm)	Diameter 9-3/32" (231 mm) x Kedalaman 4-15/16" (125 mm)
Studio 2 6ICDT	8" (203 mm)	4-23/32" (120 mm)	Diameter 9-3/32" (231 mm) x Kedalaman 4-15/16" (125 mm)

Dimensi dapat berubah tanpa pemberitahuan.

Untuk spesifikasi performa selengkapnya, kunjungi situs Web JBL: www.jbl.com.

GARANSI TERBATAS

Speaker seri JBL dijamin bebas kecacatan. Durasi garansi speaker tergantung pada peraturan di negara tempat speaker tersebut dibeli. Penyalur JBL lokal Anda dapat membantu menentukan lamanya garansi Anda.



HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd., Northridge, CA 91329

© 2015 HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved.

JBL is a trademark of HARMAN International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries.

Features, specifications and appearance are subject to change without notice.

For questions, assistance or additional information concerning any of our products, call us at: (800) 336-4525.

For technical support, submit your detailed inquiry to: csupport@harman.com.

